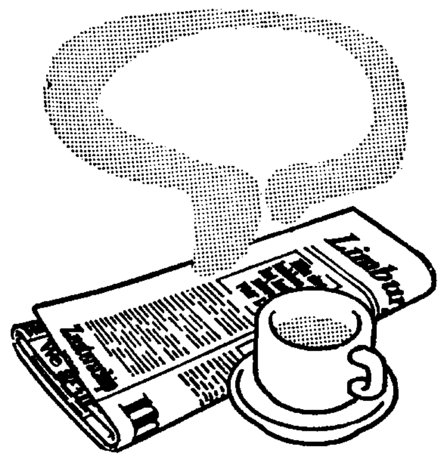
Limburgs Dagblad

Donderdag 19 februari 1970.
52e Jaargang no. 42.

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES GDD

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal f 15.-, per maand f 5.-, per week f 1.16 - Giro 1035100



VANDAAG:

Zuid-Afrika kwam toch spelen



De Zuidafrikaanse badmintonploeg kwam onverwachts toch naar Heerlen om een testmatch te spelen tegen HBC. Er waren geen demonstraties.

pagina 7



In de gehele Oostelijke Mijnstreek zullen dit jaar geen toelatingsexamens voor het voortgezet onderwijs gehouden worden.

pagina 17

Woningnood in Heerlen

De Stichting Noodhuisvesting helpt in Heerlen en omgeving slachtoffers van de woningnood aan een tijdelijk dak boven het hoofd.

pagina 19

Te weinig spanning

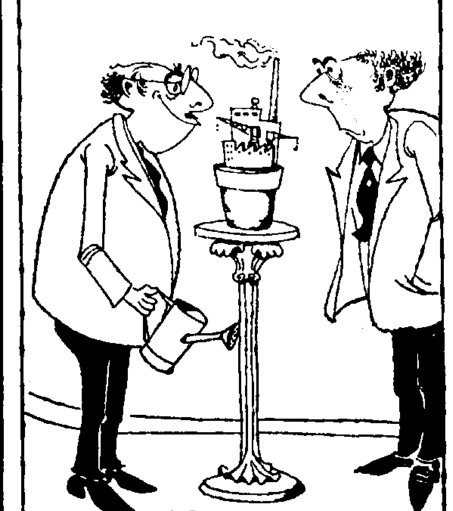
Obbicht klaagt over te lage spanning op het electriciteitsnet. Wasmachines en televisies vertonen kuren.

pagina 21

AL HET NIEUWS UIT DE PROVINCIE OP PAGINA'S 17 - 18 - 19 - 21 en 23.

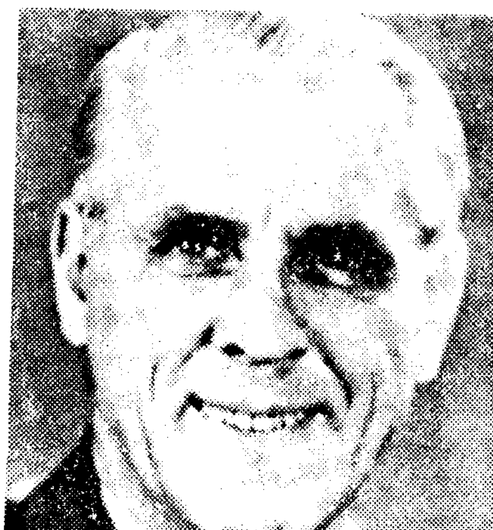
EN VERDER

RAADSLID BEPLEIT KIEMINDUSTRIE





WILLY BRANDT
— geen voorwaarde vooraf —



WILLY STOPH
— fundamentele kwesties omzeild —

Barcelona doet bod op Cruijff

AMSTERDAM, 19 februari — FC Barcelona heeft officieel een bod gedaan op Johan Cruijff. De Spaanse middenmeter wendde zich daartoe rechtstreeks tot het bestuur van Ajax. Barcelona is bereid voor Cruijff een bedrag van een miljoen gulden neer te tellen. Naast de transfersom die Barcelona schrijft te willen betalen, biedt de Spaanse club Ajax aan een wedstrijd te spelen, waarvoor aan de Amsterdammers een bedrag van honderdduizend gulden zou worden betaald.

Voorzitter Van Praag van Ajax vertelde gisteravond: „De brief van Barcelona heb ik ontvangen en Ajax heeft hem al beantwoord ook. Wij hebben teruggeschreven dat wij op dit moment niet willen praten over een mogelijke transfer van Cruijff en ook niet over het bedrag dat daar mee zou zijn gemoeid. Een bedrag overigens dat wij, in overleg met Cruijff, niet openbaar zullen maken. Wij hebben gesteld dat Ajax, Barcelona en Cruijff pas dan rond de tafel gaan zitten voor het voeren van besprekingen als de grenzen van Spanje werkelijk open zijn voor buitenlandse voetballers. Wij houden ons aan die afspraak. Wij weten dat Cruijff graag naar Barcelona wil gaan en wij willen hem niet op een onredelijke wijze tegenhouden", aldus Van Praag.

Van de zijde van Barcelona werd gisteravond meegedeeld dat de club „zeer geïnteresseerd is in de beroemde speler van Ajax en dat, als de Spaanse bond weer toestaat dat buitenlandse spelers gecontracteerd worden, Cruijff spoedig in de ploeg zal worden opgenomen. De FC noemde geen transferbedrag, maar ingewijden weten te melden dat de Spanjaarden bereid zijn ongeveer 22 miljoen peseta's te betalen, dus circa f 1.143.210,—.



DDR: KWESTIE ERKENNING OMZEILD

Brandt naar Oost-Berlijn

(Van onze correspondent)

BONN, 19 februari — Bondskanselier Brandt is bereid in de tweede of derde week van maart de Oostduitse premier Stoph in Oost-Berlijn te ontmoeten. Aan deze mededeling, die gisterochtend per telex naar de DDR is gezonden, was toegevoegd dat ambtenaren van beide regeringen in de week tussen 23 en 27 februari technische voorbereidingen voor het topgesprek zouden moeten treffen.

Brandt staat op het standpunt, dat het gesprek zonder voorafgaande voorwaarden moet worden gevoerd. Het doel moet het op gang brengen van onderhandelingen zijn, die tot verdragen tussen beide Duitslanden kunnen leiden. Een verdrag kan dus niet aan het begin van contacten staan, zoals de Oostduitsers hebben gesuggereerd, toen zij Bonn een ontwerpverdrag voor het aanknopen van volkenrechtelijke betrekkingen voorlegden.

• Bedenkingen

De regering in Bonn was al gisterochtend om half negen bijeen gekomen om de beslissing over het antwoord aan Stoph te nemen. De afgelopen dagen was duidelijk geworden dat er in het kabinet nog altijd bedenkingen bestonden tegen Brandts reis, al had de kanselier zelf laten merken de invitatie in eik geval te zullen aannemen. De ministers Schmidt, Leber en Ertl en waarschijnlijk ook Moeller voelden niets voor een spontane reactie. Op z'n minst zou Brandt eerst verkenners naar Oost-Berlijn moeten zenden om de betekenis van het verlangde topgesprek te onderzoeken.

• Discussie

Bedenkingen kwamen gisteren ook van de kant der CDU-politici die door de kanselier voor overleg werden ontvangen. Gisteravond sprak hij met zijn voorganger Kiesinger, eerder op de dag met vertegenwoordigers van de fracties in de Bondsdag en met de voorzitter van de bondsdagcommissie voor buitenlandse zaken, oud-minister Schroeder.

In de bondsdag zal het aan het einde van het nu lopende begrotingsdebat tot een discussie over de Duitsland-politiek komen, waarbij de oppositie van de kanselier een duidelijke uitspraak zal verlangen of de volkenrechtelijke erkenning van de DDR nu al dan niet volstrekt uitgesloten blijft.

• Reactie

Het Oostduitse nieuwsbureau ADN heeft gisteravond meegedeeld, dat kanselier Brandt van West-Duitsland in zijn antwoord op het Oostduitse aanbod tot besprekingen, heeft getracht de fundamentele kwesties te vermijden. Hij had niet gerept over het Oostduitse ontwerpverdrag dat eind vorig jaar aan Bonn is aangeboden. In dat ontwerp werden volledige diplomatieke betrekkingen voorgesteld, waarop Bonn niet wil ingaan. Het persbureau zei niet of Brandts voorstel zou worden aanvaard. De Oostduitse premier had de 19e of de 26e februari voorgesteld.



Protest van moeders

Als gold het een belegering door roerige opstandelingen zo was gisteren het Amsterdamse stadhuis afgezet om een groep van enkele tientallen Amsterdamse moeders met kleine kinderen tegen te houden die kwamen protesteren tegen het duurder worden van de kindercrèches. „Bootsma, waar blijf je", riepen ze, maar wethouder Bootsma verscheen niet. Uiteindelijk waren wel een paar raadsleden bereid de klachten van de vrouwen aan te horen, die zij breeduit op een aantal spandoeken hadden aangebracht.

Ook in Utrecht demonstreerden gisteren moeders met hun kleuters. Zij probeerden de hal van een flatgebouw als crèche in te richten. Toen politie dat verhinderde trokken zij bij een sympathiserende bewoonster in om er te discussiëren over het ontbreken van elke kleuterverblijfaccommodatie in hun wijk Overvecht.

Oranjeboompje stond op het grondgebied van bevriende staat...

AMSTERDAM, 19 febr. — „Het plaatsen van een boompje op de Dam door de Oranje Vrijstaat betekent in feite het bezetten van grondgebied van een bevriende staat. Uiteraard is zulks niet toelaatbaar". Aldus het waarlijk ludieke antwoord van burgemeester en wethouders van Amsterdam op vragen van het provo-raadslid Roel van Duyn.

Van Duyn had gevraagd of B. en W. konden verklaren waarom zij de vestiging van een alternatieve, anti-autoritaire maatschappij, de Oranje Vrijstaat, hadden ontluisterd door het symbool ervan, het alternatief voor het monument op de Dam, (een oranjeboompje in een grasperkje), te laten verwijderen.

Burgemeester en wethouders laten Van Duyn nu weten dat zij het boompje hebben laten overbrengen naar grond waar het levensvatbaarheid zal hebben.

Roel van Duyn had ook verzocht hem te erkennen als ambassadeur van Oranje Vrijstaat. B. en W. antwoordden daarop: „De benoeming van een diplomatiek vertegenwoordiger door een vreemde staat is een rijkszaak en behoort derhalve niet tot de gemeentelijke competentie, al verheugen burgemeester en wethouders zich er over dat zich nu ook in Amsterdam een ambassadeur heeft gevestigd, welk voorrecht tot dusver aan 's-Gravenhage was voorbehouden".

De Oranje Vrijstaat is onlangs in Amsterdam geproclameerd: dit speelse gebeuren heeft intussen in enkele andere steden tot even speelse gevolgen geleid, onder andere in Roermond. Zie daarvoor pag. 17.

Russen beschuldigen Peking zich voor te bereiden op oorlog

MOSKOU, 19 febr. (Rtr./AP) — Bijna alle Russische dagbladen hebben gisteren China ervan beschuldigd door het nemen van economische maatregelen zich voor te bereiden op oorlog met de Sovjetunie. In een Russische analyse van de Chinese pers- en radioberichten van de laatste tijd, wordt geconcludeerd, dat de Chinese waarschuwingen tegen de Russische dreiging en de oproepen tot paraatheid, slechts worden gedaan om de binnenlandse onrust te verbergen. Een Chinees blad zou kortgeleden hebben geschreven: „Het behoud van ieder muntstuk, iedere rijstkorrel, ieder stuk kool en iedere druppel olie, moet worden beschouwd als een stap in de richting van de verwezenlijking van de plannen van voorzitter Mao: de voorbereiding op oorlog en grote rampen.

Over de geheime Chinees-Russische besprekingen betreffende de grensgeschillen, (die momenteel in Peking worden gevoerd) wordt in de Russische publicaties niet gerept.

Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft gisteravond categorisch „geen commentaar" gegeven op de berichten uit Hongkong over Amerikaanse tarwe en voedergraan die China zouden worden aangeboden, in het kader van het programma „Voedsel voor de vrede". Het State Department weigert elk commentaar op onderwerpen die tijdens Amerikaans-Russische besprekingen in Warschau ter sprake zouden kunnen komen. Morgen is de volgende ontmoeting van de diplomatieke vertegenwoordigers van beide landen. Langlopende voedselleverantie-overeenkomsten met China acht men in Washington onwaarschijnlijk.

China heeft inmiddels de VS verweten onder het mom van hulpverlening te pogen in Azië, Afrika en Latijns-Amerika economische invloed te krijgen om zo politiek toezicht te kunnen uitoefenen.

Het persbureau Nieuw China verklaarde gisteren dat Washington de tekorten op zijn betalingsbalans pleegt weg te werken door verbruiksgoederen in het buitenland te verkopen tegen een prijs die lager ligt dan de kostprijs aldaar. Maar, aldus het Chinese persbureau, de overschotten van de VS worden sinds 1964 steeds kleiner doordat de Amerikaanse economische positie snel zwakker wordt en de concurrentie tussen de imperialistische landen toeneemt.

President Nixon heeft gisteren het Amerikaanse congres gezegd, dat de hervatting van de Warschause besprekingen met communistisch China nuttig zal blijken, maar dat de eerste stappen niet dadelijk tot grote resultaten zullen leiden. Nixon noemde de Chinezen „een groot en vitaal volk", „een begaafd cultuurvolk" dat op de langste ongebroken geschiedenis van zelfbestuur in de wereld kan terugzien. Op de lange duur, zei hij, is geen stabiele en duurzame internationale orde denkbaar zonder de bijdrage van deze natie van meer dan 700 miljoen mensen.

Bij doop van prinsjes 1150 gasten

UTRECHT, 19 februari. — Voor de doopplechtigheid van de prinsjes Constantijn en Bernhard zaterdag in de Dom van Utrecht worden 1150 gasten verwacht. Een deel van de binnenstad zal van 9 tot 1 uur afgesloten worden om de 575 auto's, waarmee de genodigden naar Utrecht zullen komen, plaats te geven.

Dominee Kater, die de doop zal verrichten, is op dit moment ziek. Het is niet onmogelijk dat de hele dienst daarom gedaan zal worden door prof. Berkhof die oorspronkelijk alleen de preek zou houden.

VIER KOSTBARE SCHILDERIJEN NA DIEFSTAL WEER TERECHT

BREDA, 19 februari — In een auto die afkomstig is uit Frankfurt, heeft de Bredase recherche vier schilderijen gevonden, die vermoedelijk afkomstig zijn van diefstal. De ontdekking werd dinsdagavond gedaan, nadat een onbekende de politie tweemaal had getipt. Gisteren heeft de Bredase recherche de gegevens vrijgegeven. Het rijksbureau voor kunsthistorische documentatie heeft inmiddels twee schilderijen gedeeltelijk kunnen identificeren. Een ervan is al positief als echt herkend. Zouden alle vier de schilderijen echt zijn, en daar ziet het wel naar uit, dan ligt op dit moment voor meer dan een miljoen gulden in het Bredase politiebureau.

De gevonden schilderijen worden toegeschreven aan David Deniers, Abraham Jansen, de „fluwelen" Breughel, en J. L. Israels.

Nadat de politie twee maal was getipt werd een inval gedaan in het pand waarbij de auto stond. Daar werd de 25-jarige R.L. uit Frankfurt aangetroffen en de bewoner, de 24-jarige Antwerpenaar J. S. Beiden zijn ingerekend.

ONGERUST OVER DE WONINGBOUW

Ook KVP wil opheldering van Schut

DEN HAAG, 19 februari. — Ook bij de KVP heerst ongerustheid over de resultaten van de woningbouw van het afgelopen jaar en over de vooruitzichten voor dit en het volgend jaar. Die ongerustheid is ontstaan door de jongste cijfers over de zogenaamde woningequivalenten. Het Tweede Kamerlid voor de KVP Andriessen zal minister Schut hierover vanmiddag vragen stellen.

Gisteren berichtten wij reeds dat het Tweede Kamerlid Van den Doel (PvdA) ongerustheid bij de regeringspartijen voorzag nu bekend is geworden dat vorig jaar slechts 120.700 woningequivalenten zijn geproduceerd. (Het aantal woningequivalenten wordt afgemeten aan de aantallen gereedgekomen delen van woningen, zoals muren, daken, deuren en ramen).

De heer Andriessen blijkt verrast te zijn door deze cijfers. De productie moet een gevoelige klap gekregen hebben, die nauwelijks in de loop van dit jaar zal zijn in te halen. Vergeleken met 1968 werden vorig jaar ruim 7000 woningequivalenten minder geproduceerd.

Andriessen wil van de minister gedetailleerd weten hoe dat komt. Ook wil hij weten of de gevolgen er van nog dit jaar en volgend jaar (de bouw van een woning schat de minister op gemiddeld 14 maanden) te voelen zullen zijn.

Andriessen meent dat volgend jaar een grotere prioriteit gegeven moet worden aan de woningbouw. Volgens hem is dat misschien mogelijk door een verschuiving aan te brengen van utiliteitsbouw naar woningbouw.

Drs. Cornelissen (eveneens KVP) wil Schut in maart om een halfjaarlijks overzicht vragen, zodat dan opnieuw bekeken kan worden of er wellicht extramaatregelen nodig zijn.

Nieuwe staking dreigt na vier ontslagen bij mijn in Zolder

(Van een onzer verslaggevers)

ZOLDER, 19 februari. — Boven de steenkolenmijn in het Belgisch-Limburgse Zolder hangt de dreiging van een nieuwe staking. Oorzaak daarvan is het ontslag aan vier mijnwerkers die weigerden schriftelijk te verklaren dat zij zich aan het ordereglement van de onderneming zullen onderwerpen.

De directie van de mijn riep gisteren een twintigtal mijnwerkers bijeen. Ze stonden geregistreerd als stakers die wekenlang op de eerste rij het sociaal conflict op gang hielden. De directie verlangde dat zij schriftelijk zouden verklaren zich in het vervolg van zulke activiteit te onthouden en het ordereglement strikt na te leven. Vier mijnwerkers weigerden dat en werden met 14 dagen loon prompt op straat gezet. Het permanent comité en mijnwerkersmacht hebben daartegen ogenblikkelijk hevig geprotesteerd toen een gesprek tussen directie en permanent comité geen oplossing bracht. In dit nieuwe conflict proclameerde het comité voor donderdag opnieuw de staking. Die zal voorlopig 24 uur duren.

Uitbreiding van oefenterreinen voorlopig niet nodig; leger naar Frankrijk

DEN HAAG, 19 februari — De regering heeft afgezien van uitbreiding van de militaire oefenterreinen in Oirschot, de Harskamp en het Kuinderbos. Met de Franse regering is overeengekomen dat het Nederlandse leger weer manoeuvres mag houden in La Courtine; door toedoen van generaal De Gaulle was daaraan enkele jaren geleden een plotseling einde gekomen.

Voor de toekomst denkt de minister van defensie toch nog aan mogelijke oefenterreinen in de Lauwerszee en in oost-Groningen, omdat La Courtine volgens hem geen voldoende oplossing biedt voor het totale vraagstuk van de militaire oefenterreinen.

Opkomstplicht voor kiezers afgeschaft

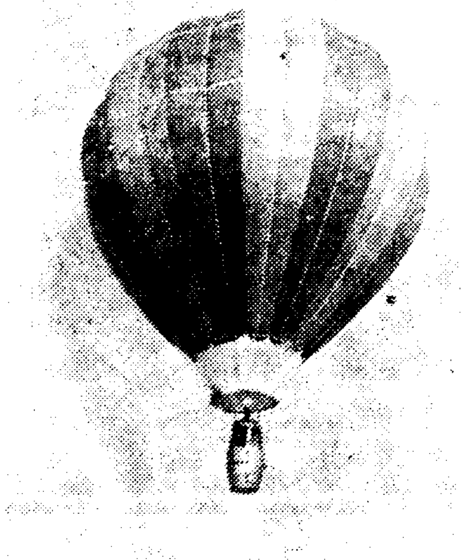
DEN HAAG, 19 febr. — De opkomstplicht voor de kiezers zal worden afgeschaft. De Tweede Kamer schaarde zich gisteravond althans in grote meerderheid achter het voorstel van minister Beernink (Binnenlandse Zaken) om de verplichting in de stembureaus te verschijnen uit de Kieswet te schrappen.

Alleen de CPN, de meerderheid van de VVD en een minderheid van de CHU verklaarden zich tegen. De Eerste Kamer zal zich over een dag of veertien met het voorstel bezighouden, waardoor de opkomstplicht waarschijnlijk al niet meer voor de Statenverkiezingen van 18 maart zal gelden.

Minister Beernink meende dat de kiezer de morele plicht houdt naar de stembus te komen. Politieke partijen hebben de taak de kiezer daarop te wijzen. De minister veroordeelde de gemeentebesturen die de verwijzing naar de opkomstplicht reeds van de oproepbiljetten hebben laten verwijderen. „Ze hebben lichtvaardig gehandeld", zei de minister. De daardoor dreigende verwarring zal volgens de minister zonodig met een publikatie weer recht moeten worden getrokken. Drs. Van Thijn (PvdA) voorzag dat de Statenverkiezingen, wat de afschaffing van de opkomstplicht betreft, een vertekend beeld te zien zullen geven.

Kolom Links

mensen





● Link Baum, een 21-jarige Amerikaanse warme-lucht ballonvaarder is met zijn luchtschip naar een vliegveld voor zweefvliegtuigen in Engeland getrokken om de ballon uit te testen. Baum hoopt de eerste vlucht met een warme-lucht ballon over het Kanaal te gaan maken in een tijd die binnen drie weken zal liggen. De nylon ballon wordt door warme lucht omhoog gehouden. De warmtebron zijn propaangasbranders. De gondel van fiberglas is voorzien van een ring die deze drijvende zal houden wanneer de ballon een niet-voorziene duik in zee zou maken (foto).

dieren



● De sneeuw mag dan voor de mens allerlei onaangename gevolgen met zich meebrengen, sommige dieren hebben er een lichtpuntje in gezien. Zo zat een aap in artis rustig een hoop sneeuw te verzamelen toen een andere kleine aap op hem toekroop. Op dat moment stopte de aap met het likken aan de sneeuw en hield de verzamelde neerslag — zoals dat in metereologische termen heet — in reserve om de kleine insluiper daarmee te kunnen bekogelen. Apestreken noemen ze dat.

dingen

● Na spuitbussen met haarlak, spuitbussen met antivries en spuitbussen met „bakblikinvetters" om er enige te noemen, zijn er nu ook spuitbussen met kruiden. Deze noviteit, geïmporteerd uit West-Duitsland, is te zien op de internationale levensmiddelenbeurs Roka, die tot en met 20 februari in Utrecht wordt gehouden. Er zijn bussen met kruiden voor kip, voor vlees en voor vis. De inhoud bestaat uit een aangepaste combinatie van kruidenextracten die in de spuitbusverpakking vrijwel onbeperkt houdbaar is. De importeur meent dat door deze nieuwe vinding een veel gelijkmatiger verdeling over het voedsel mogelijk is.

foto vandaag



● *Met man en macht — en zo te zien ook vrouw en macht — wordt door Amerikaanse burgers vrijwillig gewerkt om de strandvogels te redden die door de olie uit de voor de kust van Florida gebroken Griekse tanker Delian Appolon, bedreigd worden. Het meisje dat hier een fuut, overdekt met olie, in haar armen naar de plaats brengt waar de vogels gereinigd worden, ziet kennelijk niet tegen een vet pak op. De olieplek is thans ruim 150 vierkante kilometer groot geworden en ondanks de hulp van de vrijwilligers zullen veel vogels tengevolge van die olie sterven.*

gehOOrd

◆ *Bij minister Veringa: Goede Raad is duur*

En meneer Quinten meent:

◆ *Portugal en Zuid-Afrika: Een paar apart.*



loren en ponti leven als trappisten

Het beroemdste filmpaar van Italië mag de indruk wekken een stel onstuimige levensgenieters te zijn, in werkelijkheid leeft het als een paar Trappisten. Zij verklaren beiden mensen te zijn die geen mensen nodig hebben.

„Velen waren gebelgd over het feit, dat ik in staat was me negen maanden in een hotel te begraven om mijn baby te krijgen", zegt Sophia Scicolone Ponti, beter bekend als Sophia Loren.

„Zij namen mij mijn innerlijke kracht kwalijk en verfoeiden het feit dat ik geen mensen nodig heb. Ik voelde dat ik een doel had en het kon mij niet schelen alleen te zijn".

Carlo Ponti sr. noemt zichzelf ook een voorstander van isolement uit eigen verkiezing.

„De filmmensen hier en in Hollywood praten, denken en dromen over de film. In wiskundige termen zijn films slechts ongeveer 20 procent van Carlo Ponti. De rest is misschien de echte Carlo Ponti".

Als hij niet bezig is met de vier telefoons, die voortdurend oplichten in zijn in Renaissancestijl ingerichte kantoor dat uitziet op de Piazza Venezia te Rome, brengt Ponti zijn tijd door met het verzamelen en restaureren van schilderijen en het tekenen van ontwerpen voor huizen. Hij heeft al 20 huizen gebouwd. „Mijn meeste familieleden zijn architekten en ik heb het dus van geen vreemde. Niemand gelooft me als ze de villa in Marino binnenkomen en ik vertel ze dat ik die heb gerestaureerd, dat ik de tuinen heb aangelegd en het zwembad gebouwd".

Op foto's moge Ponti eruit zien als een zwaarlijvig geworden matig geslaagde zakenman met een bril en kalend door een combinatie van zwaar eten en veel zorgen, in werkelijkheid is „Polpettone" (gehaktbal) zoals Sophia hem noemt, een man, die voortdurend in beweging is. Hij trekt gezichten, leunt achterover op een krakende bureaustoel en schokt van het lachen. Het volgende ogenblik praat hij met Michelangelo Antonioni, wiens „Blow Up" hij heeft geproduceerd, over percentages van de bruto opbrengst van zijn eerstvolgende films, — hij belt zijn kunsthandelaar op en bespreekt met hem de waardevermeerdering van oude schilderijen en de volgende minuut zoeken zijn handen de weg door tientallen beschreven papiertjes, die over zijn bureau verspreid liggen.

Maar de aanstekelijke lach, de grote-producers-praat en het vele vliegen zijn ook misleidend. Thuis, in hun luxueuze villa uit de 16e eeuw in de Romeinse heuvels, op slechts een steenworp afstand van de zomerresidentie van de paus, leiden de heer en mevrouw Ponti een eenvoudig leven. Als Ponti op reis is belt hij Sophia elke dag op. Zij zegt dat zij nooit zonder zijn toestemming een telegram beantwoordt, hoe onbetekeend dit ook mogen zijn. Sophia brengt haar tijd door in de 30 hectaren grote tuin die wordt overschaduwd door majestueuze eiken en olmen, met de baby in de kinderwagen. Van tijd tot tijd komen vrienden een kaartje leggen. Zij rijdt slechts een enkele keer naar Rome om boodschappen te doen.

kluizenares

's Avonds kookt Sophia vaak een schotel spaghetti of bonen en pasta en zetten zij de tv aan of verhuizen naar hun particuliere filmzaal om naar een film te kijken. Het afgelopen jaar hebben Sophia en Carlo misschien niet meer dan vier grote filmparties bijgewoond en het feit, dat Sophia bijna leeft als een kluizenares heeft haar in de omgeving de bijnaam „La monaca di Marino" (de non van Marino) bezorgd.



het laatste snufje

Het laatste snufje op het gebied van dameslingerie komt uit Kopenhagen: een interlockje met een zakje voor „de pil" op het broekje. Het werd getoond op een show door leerlingen van de Deense kunst- en ambachtschool in Kopenhagen en ontworpen door juffrouw Lene Lykke Rasmussen (rechts).

elandjacht per satelliet

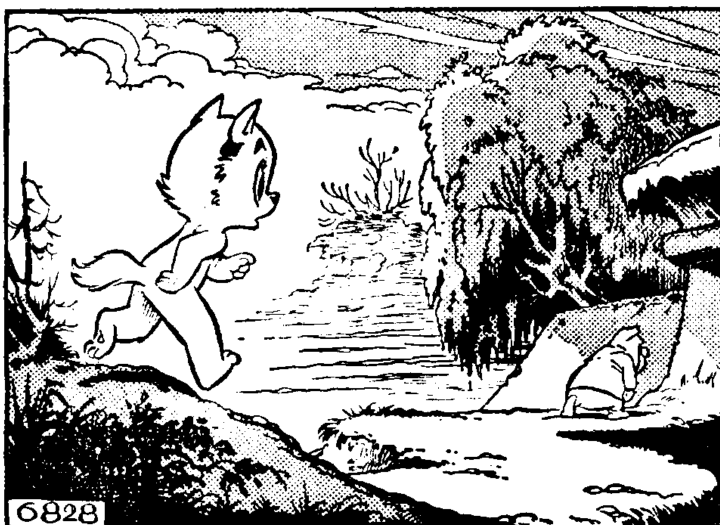
De meteorologische kunstmaan „Nimbus 3" begint vandaag of morgen met een „elandjacht". Op ongeveer 1150 kilometer hoogte boven de bergen van Wyoming zal de kunstmaan het spoor volgen van „Monique", een 250 kilo zware elandkoe. Deze zal worden beschoten met een pijl met verdovingsmiddelen, waardoor het dier enige tijd bewusteloos is. Als het weer wakker wordt draagt het een rode kraag van aluminium, waarin zich de elektronische uitrusting bevindt die met de „Nimbus 3" in contact zal staan. De kunstmaan komt per dag twee maal over de terreinen waar de eland zich bevindt. De zender aan haar hals zal doorseinen wat haar positie is, de luchttemperatuur, de lichtintensiteit, en de huidtemperatuur van het dier. De natuuronderzoekers willen aan de hand van de gegevens maatregelen nemen om de wildstand te beschermen.

De textielhandelaar Sam Ang in Bangkok kreeg te horen dat hij een prijs gewonnen had in de Thailandse staatsloterij, ter grootte van 500.000 baht (ongeveer 86.000 gulden). De man werd uitzinnig en gaf alle artikelen in zijn winkel weg. Bovendien zette hij zelf de bloemetjes buiten. Later evenwel kwam Ang tot de ontdekking, dat hij de dupe was geworden van een drukfout in de trekkingslijst. Zijn prijs bleek uit de lucht gegrepen te zijn.

dure drank

Als gevolg van regeringsmaatregelen tegen het drankverbruik zijn de prijzen van wodka en cognac in de Moskouse restaurants met 50 tot 100 procent boven de normale winkelprijzen gestegen. Voor een halve liter wodka die drie roebel kostte, wordt nu 4,5 roebel betaald. Men meent dat de prijsstijging landelijk is. Naar verwachting zullen dit jaar nog wettelijke maatregelen worden genoemen die bestraffing van arbeiders en boeren mogelijk maken die trager werken door dronkenschap.

TOM POES en de MOB-BEWEGING



6828 Tom Poes liet heer Bommel achter bij de professor en liep zorgelijk de dijk af. „Dat is nu, waar de mobs zo bang voor zijn", zei hij tot zichzelf. „Heer Ollie is in dat sap terecht gekomen, en nu wordt hij net zoals die stabs! Alleen vraag ik me af, wat er nu met die stab zal gebeuren, die met hem in het meer gevallen is. Zou die nog meer verstarren"? Op dat moment kreeg hij de bedoelde figuur in het oog. Met slepende stappen sjokte Sloom Stabiel op het grote gebouw af, dat op de dijk lag. Het was duidelijk, dat er niet veel levenskracht meer in hem zat en toen hij zich tot de portier wendde was zijn stem slechts een gereutel. „Er is iets héél vrezelijks gebeurd", hijgde hij. „Ik ben in het meer gevallen — voor mijn tijd. Ik heb het sap gedronken vóór de volle maan" „Dat is helemaal niet netjes"! riep de portier geschokt uit. Toen beheerste hij zich en hernam op doffe toon: „Dat hoort helemaal niet zo; daar houden wij niet van. Hoe heb je zoiets kunnen doen"? „Het komt van die vreemdeling", verklaarde Sloom hijgend. „Ik deed mijn plicht. Ach, je weet niet hoe ik geleden heb door al dat lawaai en gevlieg om mij heen. En nu dit. Wat zal er van mij worden? Breng mij bij een der ouden, Sok..".

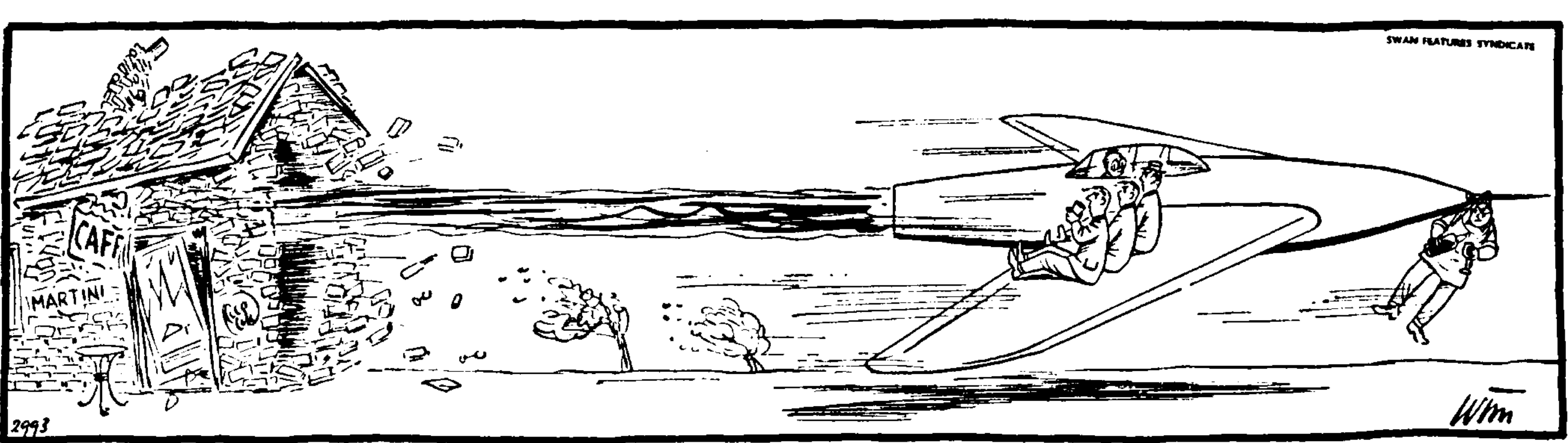
De ander ging hem zuchtend voor naar binnen, en Tom Poes die het gesprek op een afstand gevolgd had, volgde hen zonder geluid te maken.

ARMAN EN ILVA



SIMPELMAN

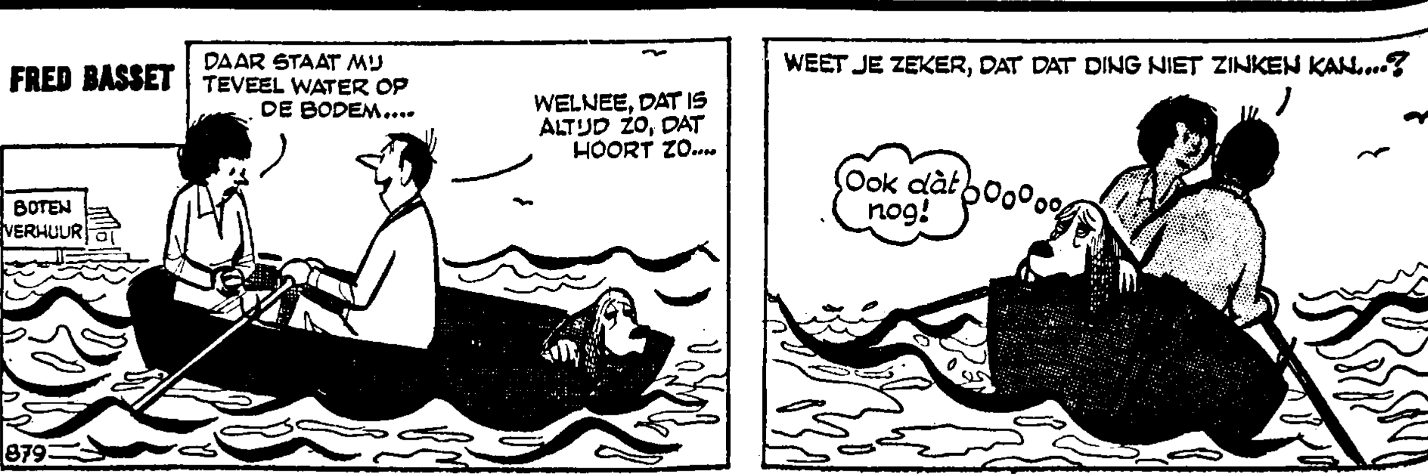
door Wim van Wieringen



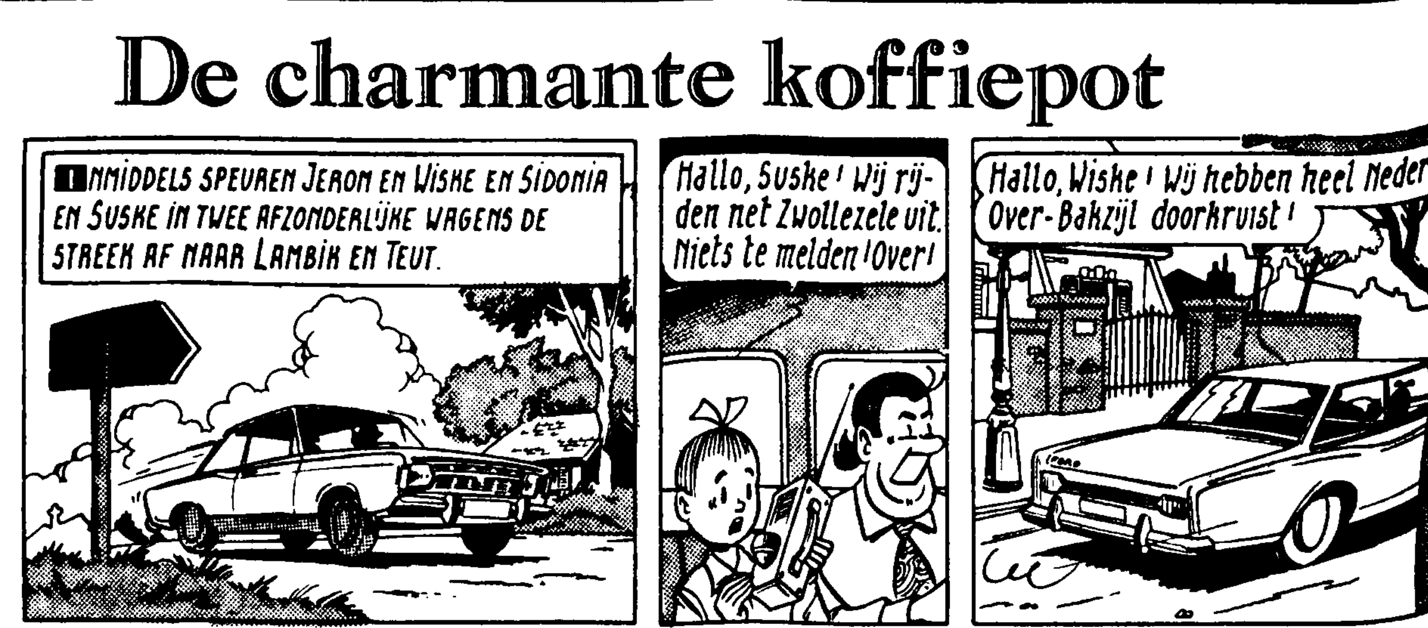
Huon, de neveling — Ilse's erfdeel







De charmante koffiepot





AMERIKAANSE KOERS IN DE „STATE OF THE WORLD"

Nixon bevestigt strategie „waakzame afzondering"

(Van onze correspondent)

WASHINGTON, 19 februari — Het door president Nixon bij het congres ingediende rapport over de Amerikaanse buitenlandse politiek in de komende jaren is een overwegend conservatief document, dat de indruk bevestigt dat zijn beleid erop gericht is de rol van de Verenigde Staten in de wereld zoveel mogelijk terug te brengen tot de behartiging van direkte nationale belangen.

Het is een sobere, af en toe pessimistische, soms pompeuze uiteenzetting, waaruit een beeld ontstaat van een Amerika, dat temidden van de grote sociale stromingen die de wereld sinds de tweede wereldoorlog hebben beroerd, onbewogen is gebleven en nu een koers uitzet om vanuit deze uitzonderingspositie een effectief internationaal beleid te voeren.

Patroon van overheersing Europa behoeft aanpassing

Het is in dit verband opmerkelijk dat in het hoofdstuk over Latijns-Amerika geen enkele houding wordt bepaald ten aanzien van het Cubaanse vraagstuk. In het hoofdstuk over Vietnam wordt er in principe nog steeds van uitgegaan, dat de oorlog er een strijd is tegen het internationale communisme, in plaats van een nationalistische burgeroorlog. De Sovjetunie wordt benaderd als een bedreiging van de Amerikaanse invloedssfeer. In de afdeling over Azië wordt niet gerept over de Philippijnen, alsof dat gebied nog steeds een verlengstuk van Amerika zelf was en alsof de ontwikkelingen gedurende de laatste maanden in dat land niet duidelijk hebben gemaakt dat ook daar een explosieve binnenlandse situatie is ontstaan.

Voorzover bekend is Nixon de eerste president die het nodig heeft gevonden om zo'n uitvoerige uiteenzetting te geven over zijn visie op de buitenlandse politiek. Het document beslaat 120 pagina's en bestaat uit vier delen, waarin de volgende onderwerpen worden behandeld: „De opzet van de binnenlandse veiligheidsraad", „Partnership en de Nixon-doctrine", „Amerika's kracht", „Een periode van onderhandelen" en „Een nieuwe definitie van de vrede". De tekst is doorregen met citaten uit redevoeringen, die Nixon het afgelopen jaar heeft gehouden.

Inkeer en rust

De Amerikaanse president heeft met zijn visie op het buitenlandse beleid geen belangrijke progressieve, nieuwe initiatieven geformuleerd. Zijn positiebepaling gaat uit van de gedachte, dat Amerika in de afgelopen 25 jaar voldoende gedaan heeft om zijn geallieerden te helpen, dat het tijd wordt dat zij hun eigen boontjes gaan doppen, en dat de Verenigde Staten aan een periode van inkeer en rust toe zijn. In de oude terminologie zou deze houding isolationistisch genoemd worden. In de nieuwe kan men misschien spreken van „waakzame afzondering."

President Nixon legt voor alle delen van de wereld (Azië, Afrika en ook Europa) de nadruk op een regionale samenwerking, die Amerika in staat moet stellen om zijn betrokkenheid in deze gebieden te verminderen. Dit komt er in grote trekken op neer, dat Amerika zo min mogelijk direct verwikkeld wil raken in landelijke kwesties en mogelijke inter-landelijke gewapende conflicten. Alleen in het geval van Azië is Amerika bereid de bescherming te bieden van een „scherm" in geval van een nucleaire dreiging van buitenaf. De in het eerste jaar van de Nixon-regering waargenomen tendens om de hulp aan de onderontwikkelde gebieden te verminderen, wordt bevestigd door een accentverschuiving naar hulpverlening door middel van het opleiden van technici, onderwijs en privé-investeringen door het Amerikaanse zakenleven.

Minder troepen

Ten aanzien van West-Europa en de NAVO wordt aangeduid, dat een belangrijke vermindering van de Amerikaanse troepenmacht onvermijdelijk is. Terwijl hij uiteenzet dat de NAVO-landen meer moeten bijdragen tot een eigen defensie, merkt de president niettemin op: „Europa moet in de toekomst, voorzover wij dat kunnen zien, de hoeksteen blijven van de structuur van een duurzame vrede."

Hij zegt verder: „Wij moeten het patroon van Amerikaanse overheersing (in West-Europa) veranderen en aanpassen aan de nieuwe, na-oorlogse toestanden. Wij hebben geleerd om onze strijdkrachten te integreren. Wat wij nu nodig hebben zijn betere middelen om ons beleid harmonieus te maken. Wij hebben een rationele defensiehouding voor lange termijn voor de alliantie nodig."

De president zegt, dat sommigen de nieuwe rol van Amerika zullen interpreteren als een eerste stap naar volledige terugtrekking („disengagement"); hij wijst erop dat dit even onmogelijk is als het losmaken van Amerika van Alaska. „Wij zijn ons ervan bewust dat Amerika's bijdrage (m.b.t. West-Europa) op sommige gebieden uniek zal blijven, zoals het handhaven van een nucleair afweermiddel en een mate van betrokkenheid, die voldoende is om op te wegen tegen de machtige militaire positie van de Sovjetunie en Oost-Europa."

RICHARD NIXON

Kernwapens

President Nixon laat hierbij uitkomen, dat de VS niet voornemens zijn om de Westeuropese strijdkrachten volledig te laten delen in het militaire beheer van wat hij „nucleaire afweermiddelen" noemt (kernraketten). Wel spreekt hij over de noodzaak om een gezamenlijk beleid te formuleren ten aanzien van het gebruik van „taktische kernwapens" (kleinere atoomwapens). Uit het rapport is verder op te maken dat de president van mening is, dat een oplossing van het Berlijnse probleem de sleutel is tot de oplossing van andere problemen tussen Oost- en West-Europa.

Nasser: „Relatie met Moskou uniek"

Israël houdt VN buiten kampen

NEW YORK, 19 febr. — De Israëlische ambassadeur bij de Verenigde Naties Josef Tekoah heeft in een brief aan secretaris-generaal Oe Thant verklaard dat Israël blijft weigeren om haar medewerking te verlenen aan een speciale VN-commissie die moet nagaan of de rechten van de mens worden geschonden in de door Israël bezette Arabische gebieden.

Volgens Tekoah is de commissie, die bestaat uit waarnemers van Somaliland, Ceylon en Joegoslavië, politiek bevooroordeeld. Somaliland gedraagt zich alsof het deel uitmaakt van het Arabisch kamp en weigert Israël te erkennen, Joegoslavië heeft de betrekkingen met Israël na de zesdaagse oorlog verbroken en Ceylon onderhoudt beperkte diplomatieke betrekkingen met Israël, maar steunt gewoonlijk de Arabische landen, aldus Tekoah. Volgens de Israëlische ambassadeur kan de VN alleen een onderzoek naar de praktijken van een lidstaat instellen als volkomen objectiviteit en het gebruik van juridische normen wordt gegarandeerd.

PRESIDENT NASSER

President Nasser heeft gisteren in een interview met het Franse dagblad „Le Monde" onthuld, dat hij de Egyptische piloten opdracht heeft gegeven gevechten uit de weg te gaan met Israëlische vliegtuigen, die diep in Egypte bombardementen uitvoeren. Egypte mocht zijn krachten niet verspillen. Israëls luchtmacht was drie maal zo sterk als die van Egypte, maar de tijd werkte volgens Nasser ten gunste van zijn land.

Sterk door schuld

Wat de betrekkingen met de Sovjet-Unie betreft merkte Nasser op, dat deze uniek waren waarbij hij wees op Moskou's besluit om de Egyptische schulden met de helft te verminderen. Toen hem gevraagd werd of de grootscheepse Russische hulp de onafhankelijkheid van Egypte niet in gevaar dreigde te brengen, barstte de president in lachen uit en antwoordde hij: „Maar juist omdat ik hun schuldenaar ben, sta ik het sterkst. Hun zorg is het dat ze terugbetaald worden. De mijne is de betrekkingen met hen op voet van gelijkheid voort te zetten".

Abba Eban, De Israëlische minister van buitenlandse zaken, is gisteren per trein uit Nederland in Brussel aangekomen waar hij, na begroet te zijn door de Belgische minister van buitenlandse zaken, Harmel, is ontvangen door de Europese Gemeenschappen.

WEEROVERZICHT

Sneeuwkans, later mogelijk dooi

Achter de sneeuwdepressie is gisteren tijdelijk nog weer wat koudere lucht over ons land uitgestroomd met als gevolg dat gisteravond in het hele land lichte en plaatselijk zelfs nog matige vorst werd gemeten. Een volgende depressie die vandaag ook Limburg bereikt en met sneeuw en later ijzel en regen gepaard gaat, maakt een voorlopig einde aan het winterweer. Een krachtige westelijke luchtstroom gaat in de komende dagen zachte oceaanlucht aanvoeren, tengevolge waarvan gedurende het weekeinde af en toe regen zal vallen.

De Bilt: ** **

Aanvankelijk opklaringen, maar later vanuit het westen sneeuw, later overgaand in regen met kans op ijzel. Later ook opklaringen. Tot krachtig toenemende zuidelijke wind, later ruimend naar zuidwest. Middagtemperaturen om het 0-punt of enkele graden boven het vriespunt.

Ukkel:

Matige tot vrij krachtige wind uit zuid tot zuidwest. Aanvankelijk wisselend bewolkt met kans op enkele regen- of sneeuwbuien. Maximumtemperaturen van 6 graden aan de kust tot nul graden in Hoog-België.

Omgeving Aken:

Vanuit het westen toenemende bewolking met in de middag enkele sneeuw- of later regenbuien. Geleidelijke stijging van de temperatuur. Middagtemperaturen omstreeks het vriespunt en 's avonds enkele graden daarboven. Matige en af en toe harde wind aanvankelijk uit noordwest, later uit zuid tot zuidwest.

Verdere vooruitzichten tot vrijdagavond: onbestendig met af en toe buien. Iets milder.

Vrijdag: zon op 07.46 uur, onder 18.02 uur, maan op 17.10 uur, onder 07.42 uur.

HET WEER IN EUROPA

	weer	Max. temp.	neerslag
Amsterdam	geheel bew.	-1	0
De Bilt	zwaar bew.	0	0
Deelen	mist	-1	0.6
Eelde	—	—	—
Eindhoven	half bew.	0	0.1
Den Helder	zwaar bew.	-1	0
Luchth./R'dam	zwaar bew.	0	0.2
Twente	licht bew.	-2	0.3
Vlissingen	geheel bew.	2	0
Zuid-Limburg	licht bew.	0	0
Aberdeen	sneeuw	3	2
Athene	onbewolkt	11	0
Barcelona	half bew.	14	0
Belgrado	geheel bew.	2	0
Berlijn	sneeuw	-2	2
Bordeaux	half bew.	11	0.2
Brussel	geheel bew.	1	1
Frankfurt	sneeuw	-2	0.1
Genève	licht bew.	4	1
Grenoble	sneeuwbui	3	1
Helsinki	onbewolkt	-16	0
Innsbruck	zwaar bew.	3	0.1
Kopenhagen	half bew.	-5	0
Lissabon	onbewolkt	15	0
Locarno	licht bew.	9	0
Londen	regen	8	0.1
Luxemburg	licht bew.	-3	0.3
Madrid	onbewolkt	12	0
Malaga	onbewolkt	18	0
Mallorca	licht bew.	14	0
München	zwaar bew.	2	0.4
Nice	licht bew.	13	0
Oslo	onbewolkt	-12	1
Parijs	zwaar bew.	7	0
Rome	onweer	13	11
Stockholm	onbewolkt	-12	0
Wenen	geheel bew.	-2	1
Zürich	sneeuwbui	2	82

Aktiegroep Willem demonstreert met landelijk congres

(Van onze correspondent)

DEN DOLDER, 19 febr. — Leerling-verplegenden van psychiatrische centra uit heel Nederland houden dinsdag 3 maart in Dronten een openbaar congres over modernisering van de opleiding. Staatssecretaris Kruisinga (volksgezondheid) is uitgenodigd om circa 500 uit protest ingeleverde praktijk- en rapportenboekjes in ontvangst te nemen.

Voor het congres worden onder meer alle geneesheer-directeuren van psychiatrische centra uitgenodigd. De organisatie berust bij de aktiegroep „Willem", bestaande uit leerling-verpleegsters van de Willem Arntsz Hoeve in Den Dolder, die door de directie van dit centrum gesteund worden in hun pogingen gedaan te krijgen dat de opleiding wordt aangepast aan de eisen van de tijd.

Bestrijding van geslachtsziekten wordt verbeterd

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 19 febr. — Staatssecretaris Kruisinga (volksgezondheid) heeft het sein gegeven voor een intensievere bestrijding van geslachtsziekten. Hij heeft instellingen op het gebied van de gezondheidszorg aanwijzingen gegeven om het bestrijdingsapparaat beter te organiseren. In de loop der laatste jaren is het aantal geslachtszieke patiënten in ons land vrij sterk toegenomen.

Per provincie zal een nauwere coördinatie van de activiteiten tot stand komen. De praktische uitvoering van de georganiseerde bestrijding van geslachtsziekten komt in handen van een dienst, geformeerd door kruisverenigingen en gemeentelijke geneeskundige diensten.

Deze dienst, die het opsporen en het in contact blijven met de patiënten moet behartigen, moet een nauwe samenwerking met huisartsen en specialisten tot stand brengen.

De staatssecretaris heeft verder aan de ziekenfondsraad gevraagd een regeling te treffen waardoor onderzoek en behandeling voor een geslachtsziekte ook zonder verwijzing door de huisarts voor ziekenfondsrekening door de dermatoloog kan geschieden.

Onvoldoende steun voor moties over Suriname/Antillen

(Van onze parlementaire redactie)

DEN HAAG, 19 februari — De oppositie in de Tweede Kamer heeft gisteren geen steun gekregen van de regeringspartijen voor haar verlangen om een Nederlands initiatief tot overleg over wijziging van de staatkundige verhoudingen met Suriname en de Antillen. Alleen PvdA, PSP, groep-Aarden en de Boerenpartij stemden voor een motie van D'66, waarin werd aangedrongen op gezamenlijke bestudering van het huidige statuut.

Voor verbreken van het statuut op korte termijn, waarover Van der Spek (PSP) een motie had ingediend, voelde verder alleen de CPN. Aan een uitspraak dat de Nederlandse hulpverlening in elk geval niet beïnvloed mag worden als het statuut zou worden gewijzigd had het overgrote deel van de kamer evenmin behoefte. Alleen PvdA, D'66, PSP en de groep-Aarden steunden een desbetreffende motie van drs. Den Uyl.

Een andere motie van D'66 om te komen tot een plan voor sanering en woningbouw in Suriname en de Antillen werd eveneens afgewezen. Steun kwam slechts van dezelfde partijen die ook Den Uyl hun stem hadden gegeven.

Toenemend aantal r.k. priesters verlaat de kerk

NEW YORK, 19 febr. (AFP) — De Nederlandse pater dr. L. Alting von Geusau die secretaris is van het internationale kerkelijke documentatiecentrum, heeft in New York verklaard dat er steeds meer priesters uit de r.k. kerk treden na de toespraak van paus Paulus in januari, waarin hij zei dat de celibaatswet gehandhaafd zal blijven. Die toespraak had vele priesters „het beslissende duwtje" gegeven.

Pater Alting von Geusau zei dat het vooral hoogleraren, antropologen en andere geleerden zijn die de kerk verlaten, omdat zij gemakkelijk buiten de kerk en haar instellingen werk kunnen vinden. In 1969 hadden volgens hem 3.000 Amerikaanse priesters hun ambt neergelegd. In Nederland en Italië hadden respectievelijk 400 en 150 priesters dit gedaan.

Koekoek mag in alle provincies op BP-lijst

ZWOLLE, 19 februari — Gedeputeerde Staten van Overijssel hebben het beroep van de heer W. Beijers te Holten, die ernstige bezwaren had kenbaar gemaakt tegen het feit dat de naam van de voorzitter van de Boerenpartij, H. Koekoek, voorkomt op alle lijsten voor de komende statenverkiezingen, ongegrond verklaard.

AL HONDERDEN VERHOREN NA MOORDPARTIJ

FORT BRAGG, 19 februari. — (AP) Een woordvoerder van het Amerikaanse leger heeft meegedeeld dat al honderd personen zijn verhoord in verband met de rituele moord, op de zwangere echtgenote van de legerarts en diens twee dochters. Verdachten zijn er nog niet gevonden. Er staan nog 50 personen op de lijst om te worden verhoord.

COLLETTE (26)

De arts, kapitein Jeffrey MacDonald, die 26 jaar oud is, heeft tijdens de moordpartij ook enige messteken opgelopen. Onder degenen die door het leger zijn ondervraagd bevinden zich personen die door dr. MacDonald wegens het gebruik van verdovende middelen waren behandeld. Er werd de nadruk op gevestigd dat MacDonald geen specialist op dit gebied is, en niet méér personen heeft behandeld dan de meeste huisartsen.

De legerarts die nu in een militair ziekenhuis ligt, maakt het goed. Hij heeft gezegd dat tijdens de overval een meisje had gezegd: „Acid is groovy. Kill the „pigs" — Acid (LSD) is moorddadig, Maak de zwijnen af". MacDonald zegt dat twee mannen en een meisje de daders zijn. Toen de militaire politie arriveerde na door MacDonald te zijn gealarmeerd, zag men dat met bloed het woord „pig" (zwijn) aan het hoofdeinde van het bed van de arts was geschreven.



KIMBERLY (6)

KRISTEN-JEAN (2)

De vrouw van MacDonald, Collette (26) is gestorven als gevolg van messteken in hals en borst en een schedelfractuur. De 6-jarige Kimberley was de schedel ingeslagen en zij had steekwonden in keel en borst, terwijl de twee jaar oude Kirsten-Jean in de nek en borst was gestoken.

In de woning werden een ijshaak gevonden, twee messen en een stuk hout van 45 centimeter lang, die klaarblijkelijk bij de moordpartij zijn gebruikt. Aan al deze voorwerpen zat bloed.

Geert Ruygers (58) overleden

DEN HAAG, 19 febr. — Het tweedekamerlid voor de PvdA G. J. N. M. Ruygers is gisternacht in Den Haag overleden. De heer Ruygers werd ruim een maand geleden ernstig ziek. Hij was 58 jaar. Geert Ruygers, die voor zijn partij als buitenland-expert gold, was sinds 1946 lid van de tweede kamer.

In de dagen van het mandement van de Nederlandse bisschoppen (1954) waarin het katholieken op de meest dringende wijze ontraden werd aan de „doorbraak" mee te werken, koos Geert Ruygers toch voor voortzetting van zijn lidmaatschap van de PvdA. Hij was voorzitter van de kortgeleden opgeheven katholieke werkgemeenschap in die partij. Ruygers was verder actief lid van Pax Christi en de raad van Europa.

„Meer en meer werd hij gegrepen", aldus gisteren kamervoorzitter Van Thiel, „door de tegenstelling tussen rijke en arme landen. Samenwerking tussen landen om de welvaart van de wereld beter te verdelen, werd vooral in de laatste jaren van zijn leven het belangrijkste onderwerp dat hem bezig hield, ja dat hem voortdreef."

GEERT RUYGERS

Keulse agent perste lichte meisjes af

KEULEN, 19 febr. (DPA) — Een rechtbank in Keulen heeft gisteren een 24-jarige voormalige politieagent veroordeeld tot één jaar voorwaardelijke gevangenisstraf omdat hij lichte meisjes met dreigementen had gedwongen tot erotische prestaties. De inmiddels ontslagen agent zag tijdens zijn ronden, het tippelen door de vingers, hoewel dat verboden is.

Bouwvakkers lichting 1970 vrij van dienst

DEN HAAG, 19 februari — Minister Den Toom (defensie) heeft in overleg met zijn ambtgenoot Schut (volkshuisvesting) besloten vrijstelling van dienst als gewoon dienstplichtige te verlenen aan bepaalde categorieën dienstplichtigen van de lichting 1970, die werkzaam zijn in de woningbouw.

De vrijstelling moet door tussenkomst van de burgemeester worden aangevraagd als bekend is, dat de betrokkene goedgekeurd is voor de militaire dienst. Met het doen van de aanvraag moet dus niet gewacht worden tot het tijdstip van ontvangst van de oproeping ter inlijving (waarschuwingsoproeping).

TERZIJDE

OMROEPEN

De AVRO heeft 835.000 leden en vraagt meer zendtijd. Hoe leg ik het mijn kinderen uit? Toevallig ben ik daartoe in de gelegenheid, omdat ik zelf kind was toen de AVRO het ook nog was. Bij rijke mensen, die radio hadden, mocht ik elke zaterdagmiddag komen luisteren naar het kinderuurtje van Antoinette van Dijk. Ze kwam uit een papieren luidsprekertje, met een schroefje in het midden waar je aan kon draaien als ze schetterde. Dan schetterde ze nog.

Maar dat was juist het mooie, want daaraan kon je horen dat ze in Hilversum de lucht werd ingegooid, en over een draad in de tuin de huiskamer kwam binnengehuppeld. Een wonder dat mij nog dagelijks kan ontroeren. Later begreep ik dat het meneer Vogt was die mevrouw Van Dijk en andere dames en heren de lucht in gooide. Dat gebeurt nu niet meer, maar de AVRO is altijd een omroep van dames en heren gebleven.

Toen ik de leeftijd had bereikt waarop de tegenwoordige jeugd alles omverwerpt, steunde ik het gezag. Het gezag van Willem Vogt, die streed voor een algemene omroep. De wereldether moest het terrein zijn waarop de aardbewoners elkaar konden ontmoeten zonder ruzie te maken. Een lang verlaten standpunt, maar voortreffelijk bepleit.

Als middelbare scholieren werkten wij in het verborgene aan het grote doel. Met gummidrukdozen, die ons verraderlijke blauwe vingers bezorgden, drukten wij propagandateksten op strookjes schoolschriftenpapier, waarmee wij geheel ongevraagd de straten van Amersfoort verontreinigden. Het leraarstafeltje in onze klas was bedekt met een levensgrote AVRO-vlag. Niemand die daar bezwaar tegen maakte. Het was een Hogere Burgerschool en hogere burgers hebben hogere idealen.

Alleen de Duitse leraar, die ervan verdacht werd socialist te zijn, nam het niet. Nog zie ik het gebaar waarmee hij het heilige voorwerp in het midden bijeenpakte en het met afgewend hoofd op de grond liet zakken. Het enige wat ons belette een revolutie te starten was dat we tegen revolutie waren.

Maar hij liet zich uitleggen dat de AVRO voor alle mensen was en de VARA alleen voor de rooien. En hij zei: „Dus als ik het goed begrijp zijn e. twee radio's: de borax en de raffia. En jullie zijn voor de raffia". „Nee meneer, voor de borax!" riepen we. „Voor de AVRO!" toen mocht die vlag er weer op.

Tegenwoordig is er van ons omroepbestel evenveel te begrijpen als van de borax en de raffia. Alleen dat de AVRO de grootste omroep is geworden door samen te smelten met de RTN, die zo'n goed programmablad had dat hij al een grote omroep was voordat hij omriep.

Wordt de AVRO nog groter? Wel met de TROS erbij. Maar de kleine Jopie Landré laat zich niet ophappen. Geen wonder voor een man in zijn positie. Om het miljoen te halen hoeft hij er nog maar één lid bij te krijgen: de AVRO.

KEES STIP

Bejaardentehuizen zullen de tarieven moeten opschroeven

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 19 februari — De Nederlandse Federatie voor Bejaardenzorg verwacht dat praktisch alle bejaardentehuizen met een verhoging van de tarieven zullen moeten komen, die boven de door minister Nelissen (Economische Zaken) toegestane 4% per 1 januari 1970 ligt.

Volgens de federatie kunnen de tehuizen niet ontkomen aan verhogingen van 8 procent tot 15 procent. De marge van 4 procent, die nu in een beschikking is vastgelegd, is het absolute minimum, nodig om de meest directe kostenstijging op te vangen, namelijk de algemene salarisverhoging. Voor een verhoging van de tarieven met meer dan 4 procent hebben de bejaardentehuizen een ontheffing van de minister nodig. De stijging van de kosten wordt onder meer veroorzaakt door de te verwachten nacalculatie op de overheidssalarissen in de loop van het jaar, die in de bejaardentehuizen moet worden gevolgd, periodieke salarisverhoging van het personeel, het achterblijven van het salarisniveau in een aantal tehuizen, de behoefte aan meer geschoold personeel, verbetering van leefsfeer en accommodatie in een aantal tehuizen.

signalement

Bevoogding van de universiteit

Minister Veringa mag dan menen, dat hij met zijn voorontwerp van wet Universitaire Bestuurshervorming Nederland vooraan zit in de rij van Europese landen wat betreft democratisering van het universitair onderwijs, de Nederlandse studentenwereld zal weinig geïmponeerd zijn door deze mening. Zij zal er zich althans niet door laten weerhouden om het thans gepresenteerde voorontwerp te toetsen aan de verlangens, die zij omtrent deze democratisering had gesteld. Het staat nu al vast, dat die toetsing negatief zal uitvallen. De studenten-onrust, voor zover die haar oorzaak vond in onvrede met de totaal verouderde inrichting van het bestuur van de universiteit, zal door dit voorontwerp van Veringa niet tot zwijgen worden gebracht.

Niet te ontkennen valt, dat Veringa vooral aan de voet van het universitair bestuur de student een stuk inspraak heeft gegeven, die een spectaculaire verbetering lijkt als men haar tenminste vergelijkt met de totale onmondigheid, waartoe deze volwassen mensen tot dusver verplicht waren. Niet in beroep kunnen gaan als men meent bij een tentamen of examen onredelijk behandeld te zijn, is zo'n staaltje van hemeltergende onmondigheid, dat nu veranderd zal worden. Maar inspraak is nog maar een deeltje van democratie, **als ze** niet tevens medezeggenschap omvat. En de medezeggenschap van de student in het nieuwe universitaire bestuur is nog maar bedenkelijk.

Ze is eigenlijk alleen nog maar te vinden in de faculteitsraad, waar de student tezamen met het niet-wetenschappelijk personeelslid tenminste in vertegenwoordiging evenwaardig kan zijn — het is niet eens dwingend voorgeschreven — aan het wetenschappelijk corps. De minister heeft dan ook al bepaald, dat deze laatste „de hoogste verantwoordelijkheid ten aanzien van onderwijs en onderzoek" zal hebben en hij acht het slechts „van belang dat rekening wordt gehouden met de inbreng van gevorderde studenten". Hier kan men dus niet spreken van echte medezeggenschap. Veel erger is het echter nog in de top van het universitair bestuur. De universiteitsraad zal ten hoogste voor een derde uit studenten bestaan. Als men bedenkt, dat deze universiteitsraad in wezen slechts een advies-orgaan is van het college van bestuur, waarin vanzelfsprekend geen enkele student doordringt, dan blijft er van de medezeggenschap in het totale bestuur al zeer weinig over.

Wat er nog over is, wordt dan verder volmaakt ontkracht door de afhankelijke positie, waarin de minister de universiteit in dit voorontwerp blijkt te stellen. Het voorontwerp bepaalt namelijk, dat de minister de bevoegdheid aan een of meer bestuursorganen kan ontnemen, wanneer hij meent dat het bestuur van de universiteit wordt verwaarloosd. Met deze bepaling ontkent de minister de autonomie — het zelfbeschikkingsrecht — van de universiteit. Onmiddellijk moet men dan de vraag stellen: wat valt er eigenlijk te democratiseren in een orgaan dat niet eens zelfbeschikkingsrecht heeft? Als de studenten nu beweren, dat minister Veringa hun met deze democratisering een fopspeen heeft aangeboden, lijdt hun bewering deze keer niet eens aan studentikoze overdrijving. Wat heeft de minister bewogen twee zaken te verenigen, die niet verenigbaar zijn?

Hij is blijkbaar geschrokken van opvattingen omtrent het wezen van de universiteit, zoals ze nu in sommige studentenkringen leven. Hij heeft het althans nodig gevonden deze onthouding van autonomie te motiveren uit zijn opvatting van het wezen van de universiteit vandaan: een doelgemeenschap, die nationale belangen moet dienen. Met zo'n vage omschrijving kan men echter alle kanten uit. Wat zijn voor wie nationale belangen? Elke universiteit met welke instelling ook zal pretenderen nationale belangen te dienen. De studenten bijvoorbeeld, die de universiteit een maatschappij-critische taak willen geven, beroepen zich hevig op nationale belangen. Wij dachten, dat een universiteit uit haar wezen vandaan zo volwassen is, dat niemand beter dan zij zelf haar wezen kan bepalen.

Tenminste wanneer die wezensbepaling binnen die universiteit de vrucht is van goed democratisch samenspel. Nu het denken zo op drift is en het zoeken naar nieuwe normen zo algemeen, zou eindelijk meer prijs gesteld moeten worden op de verfrissende inbreng van de jonge mens in het gevestigde denken van het wetenschappelijk milieu. Maar dan wel in een autonoom geheel en zonder bevoogding van de overheid.

Men heeft storm gelopen tegen minister Roolvink toen hij in de vrije loonvorming de zorg voor de nationale economische belangen niet totaal aan de daarbij behorende partners durfde toevertrouwen. Dat was een knevelwet. We zijn benieuwd hoe over Veringa gedacht zal worden, nu hij de voogdij nota bene over universiteiten op zich gaat nemen, wat betreft het dienen van nationale belangen.



SCALA
HEERLEN TEL. 14200

DE BESTE FILMS... TEGEN DE LAAGSTE PRIJS!
Vanaf heden DONDERDAG tot en met ZONDAG dagelijks om

2.00 | 4.00 | 6.15 | 8.45

Kogels ... vuisten en sex ... dat is de wereld van EL PASO



OM HET GOUD VAN EL PASO (14 jr)
EEN GENADELOZE STRIJD TUSSEN DRIE BENDEN....

THE GREAT BANK ROBBERY — ZERO MOSTEL · KIM NOVAK · CLINT WALKER · CLAUDE AKINS · AKIM TAMIROFF · LARRY STORCH · JOHN ANDERSON · SAM JAFFE · MAKO

Voor allen die van een goede film houden
EXTRA! FILMPROGRAMMA EXTRA!
MAANDAG en DINSDAG 's avonds om 8.30 uur in de filmcyclus
10 VOOR 10

PIER PAOLO PASOLINI'S
beroemde verfilming van Sofocles tragedie
EDIPO-RE
(KONING OEDIPOES)
Een moderne doorlichting van klassieke tragedie
Kaarten 10 voor fl. 10.- verkrijgbaar aan de kassa ROYAL of SCALA



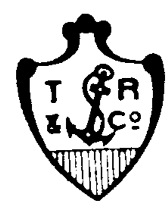
RIVOLI
HEERLEN TEL. 15922

PROLONGEERT 6e WEEK
en onherroepelijk laatste week



OSWALT KOLLE behandelt met openheid en tact de sexualiteit van de vrouw
UW VROUW — HET ONBEKENDE WEZEN

RIVOLI ZATERDAG-AVOND 10.30 uur
een der meest besproken, veroordeelde en aanbevolen films aller tijden
ELISABETH TAYLOR
RICHARD BURTON in
WIE IS BANG VOOR VIRGINIA WOOLF



N.V. Maastrichtsche Spijker- en Draadnagelfabriek
v.h. Thomas Regout & Co.
Industrieweg 40, Maastricht

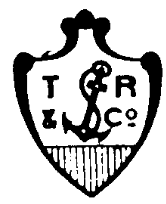
Fabriek van: Koud-gewalste profielen, Telescoopgeleiders, Gordijnrailartikelen, Stalen Buismeubilair en Spijkers.

vraagt:

Administratieve medewerkers(sters)

Wanneer U:
- een M.U.L.O.- of daarmee vergelijkbare opleiding heeft
- een typediploma bezit en/of voldoende praktische ervaring heeft
- in een prettig team een aantrekkelijk salaris wilt verdienen

schrijft U ons dan een sollicitatiebrief of komt U eens met ons praten. x



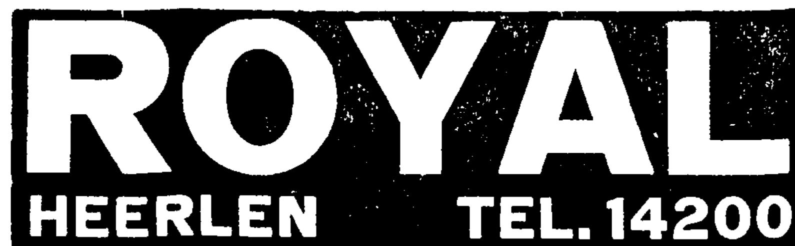
N.V. Maastrichtsche Spijker- en Draadnagelfabriek
v.h. Thomas Regout & Co.
Industrieweg 40, Maastricht

Fabriek van: Koud-gewalste profielen, Telescoopgeleiders, Gordijnrailartikelen, Stalen Buismeubilair en Spijkers.
vraagt:
- **matrijzenmakers**
- **fijnbankwerkers**
  voor revisie en onderhoud
- **frezer**
- **draaier**
- **electricien**

Wij bieden:
- HOOG LOON
- UITSTEKENDE SOCIALE VOORZIENINGEN

Inlichtingen bij de personeelsafdeling van 10.00—12.00 uur en van 14.00—16.00 uur. x

GOEDE... MODERNE... GEZONDE en... ACTUELE FILMS vindt U steeds in



ROYAL
HEERLEN TEL. 14200
HET THEATER VAN LIMBURG

MY FAIR LADY IS en BLIJFT de verrukkelijkste film aller tijden

De film die U wilt zien en MOET ZIEN! De musical met vaart, met geest... met hart! Een film, die U slechts éénmaal in een mensengeneratie aantreft!



MY FAIR LADY

AUDREY HEPBURN · REX HARRISON · STANLEY HOLLOWAY · WILFRID HYDE-WHITE · GLADYS COOPER · JEREMY BRETT

DAGELIJKS VOORSTELLINGEN om 2.30 ✶ 5.30 en 8.30 uur
's MIDDAGS om 2.30 en 5.30 uur speciale MATINEEPRIJZEN

GEVRAAGD
- **C.V.-MONTEURS**
- **LOODGIETERS**

Installatiebedrijf Knibbeler I.B.K.
Hoensbroek, Hommerterweg 108, tel. 04448—2227 x

LOTUS-BAR KERKRADE
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag
DANSEN
Tevens iedere dag tot 4 uur geopend.
H. KEBECK, NIEUWSTRAAT 140 x

FA. PHILIPS VAN DER HAK
gereedschappen - machines
MAASTRICHT

zoekt voor de verkoop van haar produkten in Limburg een

VERTEGENWOORDIGER

Technische kennis op het gebied van metaalbewerking vereist.

Uitvoerige sollicitaties schriftelijk richten aan de Direktie (postbus 150).

Stadsschouwburg te Valkenburg (L.)

KUNST-, ANTIEK- EN INBOEDELVEILING

op **maandag 23 februari 1970** zullen door Makelaar in roer. goed. P. H. M. HOMMES te Maastricht, t.o.v. Notaris G. L. MEUWISSEN te Meerssen, des voormiddags te 10.30 uur en des namiddags te 14.00 uur, publiek en tegen contante betaling worden verkocht:

Goederen afkomstig uit de nalatenschap van mevrouw Middelhof-Vrijens en andere.

O.m. zullen worden verkocht:

Antieke Chinese tweedeurs kast, laqué met goud opgelegd, panelen kast, sterkast, stijlmeubelen in Louis XV en Louis XVI, Biedermeier meubelen, Vlaamse kasten, vleugelpiano Pleijel, piano, commodes, banken, staande klokken, vitrines enz. Schilderijen toegeschreven aan bekende meesters, zoals Breitner, Liebermann, Israëls, v.d. Sande, Roelofs, v. Balen enz.

Kristal, porselein en aardewerk, waaronder kristallen glazen van Val St. Lambert, bakken, schalen, serviesgoed, groepjes, beeldjes, Chinese bordjes, schoteltjes, vazen, grote antieke Delftse borden, Japanse vazen enz. Enige ivoren beeldjes.

Partij boeken waaronder Larousse Illustrée en de werken van Victor Hugo.

Juwelen zoals gouden armbanden, gouden colliers, gouden ringen met brillant en diamant, wit gouden hanger met brillanten, platina horloge met brillanten enz.

Collectie Perzische tapijten waaronder Hamadan, Kirman, Bidjar, Türbaff, Bochara, Shiraz Beliuch, Kelim enz.

Al deze goederen zijn te bezichtigen op **zaterdag 21 februari** en **zondag 22 februari 1970** van **11.00—16.00** uur.

Entree 25 ct. Catalogus 50 ct.

Inlichtingen: **Makelaar in Roer. Goed. P. H. M. Hommes, Aylvalaan 39-37, Maastricht**, tel. 04400—13458.

Mevrouw Odekerken, Trichterweg 3, Amstenrade (tel. 04448—4225) zoekt wegens huwelijk van de tegenwoordige

een hulp in de huishouding

Zij die in dit moderne huis, waar een werkster aanwezig is willen helpen, kunnen zich aanmelden op bovengenoemd adres.

SPECIALE AANBIEDING

CITROëN D Special Confort 69.
CITROëN D Special Confort 68
CITROëN D Special Confort 68
CITROëN HY bestelwagen 1575 kg. 69.

Al deze wagens zijn zo goed als nieuw, en worden met de bekende Citroën garantie verkocht.

GARAGE L. NIZET
CITROËN AGENT

Rijksweg Nrd. 188, Sittard — Tel. 04490-2455-3006.
Geleen, Op de Vey 47 - 49. Tel.: 04494 - 7725
(verkoop afdeling) x

Scott® keukenrol

uw „derde hand" in de keuken...

Waarom SCOTT de ideale keukenrol is? Omdat hij speciaal is gefabriceerd voor het doel waarvoor hij bestemd is. Van „uitgezocht" materiaal, dat volledig beantwoordt aan de hoge eisen die eraan gesteld worden. SCOTT is celstofpapier. Sterk en zacht en fantastisch absorberend. Zó sterk, dat het zelfs nat niet scheurt. En... SCOTT is **geperforeerd** - dat maakt het afscheuren heel wat eenvoudiger en ordelijker. Dát is SCOTT. Dát is de keukenrol zoals hij zijn moet: gemakkelijk, betrouwbaar, hygiënisch en economisch.

Noem de rol bij de naam. Vraag niet naar „een keukenrol". Vraag naar SCOTT keukenrol!

Schrijf naar Scott, Postbus 14010, Utrecht en u krijgt een keukenrol met houder gratis thuisgestuurd.



Scott® ontrolt ongekende mogelijkheden.

Het is verbluffend wat u allemaal met zo'n keukenrol kunt doen. Honderd-en-een dingen van de dag. Pannen reinigen, fornuis schoonmaken, aanrecht drogen, ramen en ruitjes glimmend maken, tegels afvegen, de geyser doen glanzen, de kraan drogen. Maar ook: als onderlegger bij het vis paneren en bij frites inzouten. En als er op de vloer gemorst is. En als Ansje of Hansje jam aan hun toet hebben. En als de autoruiten even een veeg moeten hebben. En als... Te veel om het op te noemen. Veel hygiënischer bovendien, zo'n keukenrol. Het gebruikte stuk gooit u weg. U ziet het: wat u elke dag nodig hebt is SCOTT!

Scott ook voor toiletpapier, luiers, zakdoekjes en tissues.

Eyskens presenteerde nieuwe regeling voor Vlaams-Waalse zaken

BRUSSEL, 19 februari — De Belgische eerste-minister Eyskens heeft gistermiddag in de Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers in een regeringsverklaring de hoofdlijnen aangegeven van de oplossing die zijn kabinet voor ogen staat voor de gemeenschapsproblemen. De oplossing behelst nieuwe regelingen voor de betrekkingen tussen Vlaanderen en Wallonië en voor de positie van de hoofdstad Brussel. Ze zal bereikt moeten worden, aldus blijkt uit de regeringsverklaring, door twee soorten maatregelen: enerzijds het vastleggen van een aantal nieuwe beginselen in de grondwet en anderzijds het vaststellen van een aantal wetten die de nieuwe beginselen nader uitwerken. De Kamer heeft besloten de regeringsverklaring volgende week dinsdag in discussie te nemen.

Regeringsverklaring gemeenschapsprobleem spoedig in discussie

De nieuwe grondwettelijke bepalingen die de Belgische regering voorstelt omvatten drie gebieden, namelijk de culturele autonomie, de regionale organisatie en hervormingen van de staat — met inbegrip van bescherming van minderheden —, op nationaal zowel als provinciaal en plaatselijk vlak. De nieuwe grondwettelijke principes betreffende de culturele autonomie luiden als volgt: België omvat vier taalgebieden, één Nederlands, één Frans, één tweetalig gebied Brussel-hoofdstad en een Duits taalgebied. Het tweetalig gebied Brussel-hoofdstad strekt zich uit over de (huidige) 19 gemeenten.

België omvat drie cultuurgemeenschappen, de Nederlandse, de Franse en de Duitse. Een nieuwe wet geeft de organen van de Nederlandse en Franse cultuurgemeenschappen de bevoegdheid culturele aangelegenheden en het gebruik van de talen te regelen. Er komt een Duitstalige cultuurraad die nog nader te omschrijven bevoegdheden krijgt.

Nieuwe wetten

De grondwet zal wat de regionale organisaties betreft, vastleggen dat België drie gewesten omvat namelijk het Vlaamse, het Waalse en het Brusselse. Een nieuwe wet zal gewest-organen in het leven roepen die nader te regelen bevoegdheden krijgen. Eventueel krijgen de gewesten eigen fiscale bevoegdheden.

Op nationaal vlak zal de grondwet o.m. gaan vastleggen dat er geen discriminatie mag voorkomen, dat er regels moeten voorkomen ter voorkoming van ernstige aantasting van de betrekkingen tussen de gemeenschappen, dat de ministerraad (de eerste-minister eventueel uitgezonderd) evenveel Franstalige als Nederlandstalige ministers moet tellen en dat in Kamer en Senaat taalgroepen worden opgenomen.

Evenwicht

Op provinciaal en plaatselijk vlak moet de grondwet het beginsel van versterking van de provinciale en plaatselijke instellingen vastleggen en van oprichting van agglomeraties en federaties van gemeenten. Het uitvoerende college van de Brusselse agglomeratie moet weer (de voorzitter eventueel uitgezonderd) evenveel Frans- als Nederlandstaligen kennen. Voorts moet de mogelijkheid geschapen worden om bepaalde gebieden aan de indeling van de provincies te onttrekken.

De in de grondwet vastgelegde principes dienen nader uitgewerkt te worden in nieuwe wetten. Voor wat culturele autonomie betreft moet er o.m. nog een wet komen die voor de Brusselse agglomeratie twee culturele commissies opricht die de opdracht krijgen de twee culturen in de agglomeratie te bevorderen en haar in staat te stellen haar rol van hoofdstad, Europese metropool en grote internationale stad te vervullen.

GASTON EYSKENS

Opnieuw uitwijzing van missionarissen uit Nigeria

LAGOS, 19 februari — Gisteren zijn 28 katholieke missionarissen van Lagos naar Port Harcourt gevlogen om dan te worden uitgewezen. De aanklacht luidt: het illegaal betreden van het land en het werken zonder vergunning.

De groep bestaat uit 19 mannelijke missionarissen, uit Ierland en Italië, en uit negen nonnen, een Amerikaanse en acht Ierse. Een van de uitgewezenen is de ..-jarige bisschop van Owerri, Joseph Whelan, een Ier. Alle 28 hebben een boete moeten betalen groot 2850 Nigeriaanse ponden (5800 dollar). Dit geld is afkomstig van katholieke functionarissen in Lagos.

Brusselse politie zal zwaarder bewapend worden

BRUSSEL, 19 februari — De Brusselse politie zal in de toekomst uitgerust worden met „FN-Uzi" machine-pistolen met een kaliber van 9 mm. Dat heeft de Brusselse gemeenteraad besloten. Er is al machtiging tot aankoop van de wapens gegeven.

De Brusselse sterke arm moest het tot nu toe „slechts" met geweren en half-automatische karabijnen van een kaliber van 7,62 mm doen. Dat wordt voor politiemannen die gevaarlijke opdrachten krijgen als het optreden tegen overvallen enzovoort ontoereikend geacht.

De gemeenteraad heeft precies laten uitdokteren wat de uitwerking van verschillende wapens is. Wordt een man getroffen door een kogel uit een 7,62 mm-wapen dan valt hij voorover. Een 9 mm-kogel doet hem „ter plaatse ineenstorten". Wordt hij geraakt door een 12 mm-kogel dan valt hij achterover. Kennelijk heeft men in Brussel dus gekozen voor het „plaatselijk ineenstorten".

Voor het dragen van 9 mm-wapens is de politie onlangs al gemachtigd door de minister van binnenlandse zaken. De machinepistolen voor de Brusselse agenten worden wel aangepast in die zin dat er geen salvo's mee afgevuurd zullen kunnen worden.

Staking bij de spoorwegen in Frankrijk

PARIJS, 19 februari (AFP) — Over heel Frankrijk zijn gisteren spoorwegstakingen uitgebroken. In Parijs is het verkeer van het station Saint Lazare naar de voorsteden ernstig gestoord. Het personeel van de stations en depots van Marseille is sinds gisterochtend in staking voor de duur van 48 uur. Hun collega's in Nice en Toulon hebben eveneens het werk neergelegd.

In het Rhone-dal en op de Riviera-trajecten tot aan de Italiaanse grens wordt gestaakt door 75 procent van de betrokken spoorweglieden. Drie sneltreinen konden in Marseille niet verder.

De communistische vakbond die de staking steunt, de CGT, eist geleidelijke inkrimping van de werkweek tot 40 uur. Dit doel zou tegen 1973 bereikt moeten zijn. Maar de directie van de Franse staatsspoorwegen wenst een termijn die verder gaat dan 1973. De CGT eist voorts toekenning van een compensatie wegens de geldontwaarding.

De Nederlandse spoorwegen hebben meegedeeld dat het treinverkeer tussen Nederland en Parijs van de spoorwegstaking geen hinder ondervindt.

Hervormde synode als tweede achter verklaring over gemengde huwelijk

DRIEBERGEN, 19 februari — De hervormde synode heeft in het openbaar een verklaring aangenomen over het gemengde huwelijk, die voorbereid was door een commissie bestaande uit leden van de hervormde, de roomskatholieke, de gereformeerde en de evangelisch-lutherse kerk en de remonstrantse broederschap.

Eerder had de gereformeerde synode het stuk geaccepteerd, maar dit gebeurde in een besloten vergadering.

Twee christenen uit verschillende kerken die samen een huwelijk sluiten, mogen volgens het stuk het samenleven aanvaarden als een geloofsgemeenschap waar het woord geldt van de apostel Paulus: „Een heer, een geloof, een doop, een God en vader van allen". De verklaring handelt over de huwelijksinzegening, de pastorale zorg voor en na het huwelijk, de doop en de opvoeding van kinderen uit het kerkelijk gemengd huwelijk. Over dit laatste wordt ondermeer opgemerkt dat de keuze van de kerkelijke gemeenschap waarin de ouders hun kind laten dopen, bij de verantwoordelijkheid van de ouders ligt.

Pierre Janssen niet bij het Grand Gala

AMSTERDAM, 19 februari — Pierre Janssen, die 27 februari op het tiende in Amsterdam te houden „Grand Gala du Disque" de „Edisons" zou uitreiken, heeft om privéredenen verzocht hem van deze verplichting te ontslaan. De organisatoren van het „Grand Gala" betreuren dit zeer, maar begrijpen de motieven van de heer Janssen. Mies Bouwman en Willem Duys, die het Grand Gala presenteren, zullen nu de taak van Pierre Janssen overnemen.

Ethische facetten in zaak Hans van Z.

DEN HAAG, 19 febr. — De commissarissen R. Trip en T. de Vries die indertijd het onderzoek in de zaak Hans van Z. geleid hebben, zijn in „Het Tijdschrift voor de Politie" ingegaan op een aantal ethische facetten in deze zaak. „Van Z. was een meervoudige, koelbloedige en sadistische moordenaar. Hij was niet zo maar een inbrekertje. Telkens kwam weer de aloude vraag naar voren: Mag men bij zo'n moordenaar „verder gaan" dan bij een diefje", zo vragen de politiemannen.

Bepaalde verhoormethodes waren bij Hans van Z niet bruikbaar: Bij het wat hardere verhoor „klapte van Z dicht". Het toepassen van „trucjes" bij het verhoor had evenmin veel zin, aangezien Van Z dit meteen door had. Alle bekentenissen die hij deed, kwamen na (meestal langdurige) „zachte" verhoren, bij langdurige gesprekken, waarbij langzaam een zeker vertrouwen tussen de partijen ontstond. Het „harde verhoor" leverde dus geen ethische problemen op, aldus de commissarissen, wel de tijdsduur van het verhoor.

Op de vraag hoe lang achter elkaar men een man als Van Z. mag verhoren en tussen welke tijdstippen het verhoor dan dient te liggen, laat de wetgeving ons vrijwel in de steek, vonden de heren Trip en de Vries. Bij het verhoor van Hans van Z. is de langste tijdsduur ongeveer veertien uren per etmaal geweest.

Het werd afgenomen door twee en een enkele keer door drie rechercheurs. Van Z. mocht tijdens het verhoor roken, en kreeg koffie en brood tegelijk met de rechercheurs. De beide commissarissen schijnen eigenlijk nog steeds niet te weten hoever ze zouden hebben mogen gaan. Ze vragen zich af hoe men in het algemeen en bij de Nederlandse recherche in het bijzonder tegenover deze tijdsduur van het verhoor staat. Ze zeggen Van Z. niet zwaarder te hebben willen aanpakken uit taktische overwegingen.

Ze hadden de vraag omtrent de tijdsduur van het verhoor het verst kunnen benaderen vanuit de „menselijke" gezichtshoek, wat er ongeveer op neerkwam dat „men een verdachte zolang mag verhoren totdat hij dusdanige vermoeidheidsverschijnselen vertoont, dat hij geen gelijkwaardige partij meer is en misschien niet meer weet wat hij zegt". Een bijzonder probleem was bij het verhoor nog dat Van Z een sterke figuur was, bij wie de rechercheurs zelden vermoeidheidsverschijnselen hebben zien voorkomen. Die werden wel geconstateerd bij de verhorende rechercheurs zelf.

Commissarissen vertellen in politieblad

Bij het verhoor heeft zich tijdelijk een ethisch probleem voorgedaan, toen besloten werd zonder Hans van Z. daarin te kennen, een verborgen microfoon op te stellen. De verhoren werden op de bandrecorder opgenomen en konden ook door een aantal mensen mee worden aangehoord. Dit werd gedaan omdat Hans van Z. over zo'n vloed van woorden bleek te beschikken, dat het niet doenlijk bleek de verhoren op schrift te stellen. Op een bepaald moment wist dan ook niemand meer wat de verdachte over een bepaald detail had gezegd. Deze methode is alleen gebruikt als opsporingsmiddel, het opgenomene mocht nimmer als bewijsmiddel gehanteerd worden, zo was van tevoren bepaald. In het hele dossier Hans van Z. staat dan ook niets dat zonder diens voorkennis van de band is overgenomen. Al spoedig bleek echter dat van Z. in het geheel geen bezwaar had tegen het benutten van de bandrecorder, en kon er openlijk van dit middel gebruik worden gemaakt.

De commissarissen Trip en De Vries maken ook enkele opmerkingen over de eis van de officier van justitie en het vonnis van de rechtbank in de zaak Hans van Z. De eis van de officier was op het eerste gezicht een merkwaardige eis, vinden ze, namelijk levenslange gevangenisstraf en terbeschikkingstelling van de regering. De rechtbank is de officier niet gevolgd in deze eis en heeft alleen levenslange gevangenisstraf uitgesproken. De rechtbank vond de eis van de officier alleen begrijpelijk, indien men het gratiebeleid in zijn overwegingen betrekt. De rechtbank overwoog dat de officier er kennelijk op doelde dat Van Z. bij een eventuele omzetting van de levenslange straf in een tijdelijke, alvorens in de maatschappij terug te keren nog kortere of langere tijd ter beschikking van de regering zou moeten blijven om de terugkeer naar de maatschappij gemakkelijker te doen verlopen.

„Als we nu de ontwikkeling van de laatste tijd nagaan, namelijk de plannen om te komen tot een soort voorwaardelijke invrijheidsstelling van tot levenslang veroordeelden na 20 jaren, dan komt de eis van de officier toch wel in een wat duidelijker licht te staan. Kennelijk heeft het belang van de maatschappij, ook voor de toekomst, om beschermd te worden, bij de officier een grote rol gespeeld, en volgens ons niet zonder reden" aldus de commissarissen Trip en De Vries. „Of deze plannen, al dan niet op korte termijn, ooit tot uitvoering zullen komen, is nog niet bekend, doch wij, die Hans van Z. gedurende lange tijd hebben meegemaakt — en in die omstandigheden verkeerde ook de officier van justitie — kunnen de eis van de officier, toen uitgesproken, volkomen billijken", aldus de commissarissen.

VANDAAG OP RADIO ● TELEVISIE

NEDERLAND I

Schooltelevisie. Biologie in de brugklas (7). Mensen van deze tijd (3).
Schooltelevisie: Ruimte in het verkeer.
K. De fabeltjeskrant.
Journaal.
K. De wereld waarin wij leven. 5. Het kind. Tekenfilm gebaseerd op de Time-/Life serie.
K. De getrouwde vrijgezel. Getrouwd of niet getrouwd.
Journaal.
Tros-toto.
K. De dief van Washington. Wie biedt twee miljoen dollar?
Op de man af. Tweewekelijks interview.
K. Jodeldebodel. Programma in après-ski-sfeer met o.a. Tonny Huurdeman, Marjan Berk, Piet Koster, Joop Doderer en Herbert Joeks.
Journaal.
Teleac: Informatie over de cursus: Ruimtelijke ordening.
Teleac: Bij leven en welzijn. 6. Maatschappelijke dienstverlening.

NEDERLAND II

K. De fabeltjeskrant.
Journaal.
Scala.
Van gewest tot gewest.
Journaal.
K. Libido. Poolse tekenfilm over een man, die het moeilijk heeft met zijn spiegelbeeld.
Film en werkelijkheid (1). Serie films uit de geschiedenis van de cinematografie.
21.30 Krapps last tape. Televisie-uitvoering van de eenakter van Samuel Beckett m.m.v. het Berlijnse Schiller Theater. De rol van Krapp wordt gespeeld door de Duitse acteur Martin Held.
22.20 James Baldwin:. Kind in Harlem, getuige in Uppsala.
22.50 Journaal.

DUITSLAND I

16.35 Journaal.
16.40 Kinderwensprogramma.
17.25 Teletechnicum. Korte berichten uit natuurwetenschap en techniek.
17.55 Journaal.
18.00 K. Vaders tegen wil en dank. Een vriend uit Bolivië.
18.30 K. Voor de kleintjes.
18.40 Hier en nu — goedenavond
19.25 K. Het grote evenwicht. Op zoek naar de groene planeet.
20.00 Journaal.
20.15 K. Geen woord erover met mijn vrouw. Blijspel van George Axelrod over een man die na jaren huwelijkstrouw een slippertje maakt.
22.00 Contrasten. Magazine uit de serie „Oost en West".
22.45 Journaal.

DUITSLAND II

16.45 Noordse wereldkampioenschappen skiën. 4x10 km estafette in de Tsjechoslowaakse Hoge Tatra.
17.25 Wintersportweerbericht.
17.30 Journaal.
17.35 ...18 - 20 - maar niet passen. Een spelletje skat en muziek.
18.05 De draaischijf. Actueel magazine met muziek.
18.40 Ik en Parijs. Bezoek uit provence.
19.10 Het asfalt. Spaanse satire over gebrek aan hulpvaardigheid. Regie: Carlos Buiza.
19.45 Journaal.
20.15 K. De Peter Garden-party. Licht gevarieerd muzikaal programma. Aansluitend: journaal.
21.30 Terzake. Informaties en meningen over een omstreden onderwerp.
22.15 Bambi 1969. Reportage van de prijsuitreiking.
22.30 Journaal.
22.45 Literair Colloquium. Discussie over: Literatuur als collectief product.

DUITSLAND III

8.20 en 18.00 Schooltelevisie.
18.30 Bedrijfsboekhouden (6).
19.00 Goedenavond.
19.05 Klaas Vaak.
19.10 Programma voor Turken.
19.20 Nieuws uit Noordrijn-Westfalen.
19.30 Prisma van het westen.
20.00 Journaal.
20.15 Wereldprisma.
20.30 De maatschappij in het machinetijdperk. 7. De politieke arbeidersbeweging.
21.00 Taal en publiciteit: Twee fractievoorzitters, bijvoorbeeld.
21.50 Journaal en commentaar.
22.00 Voordracht.

BELGIE (NEDERLANDS)

18.55 Klaas Vaak
19.00 Tienerklanken - Hej
19.35 Politieke tribune (C.V.P.)
20.00 Journaal
20.25 Marcus Welby. Zevende aflevering: „Het kruis".
21.15 Horizon
22.05 Première. De nieuwe films van de week.
22.45 Journaal
22.50 Basketbal. Samenvattende reportage van de wedstrijd Rac. Mechelen-Slavia Praag gespeeld te Mechelen.

BELGIE (FRANS)

17.45 Journaal.
18.15 Het magische scherm.
18.55 Het Front der Frankofonen.
19.25 Les Poucetofs. De marsmannetjes.
19.30 Leve het leven.
20.00 Journaal.
20.30 Film. The naked and the dead. Amerikaanse prent van Raoul Walsh (1958), naar de roman van Norman Mailer.
22.30 De filmmolen. Fragmenten uit nieuwe films.
23.10 Journaal.

HILVERSUM I

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Stereo: lichte grammofoonmuziek. 8.00 Nieuws. 8.11 Radiojournaal. 8.20 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. (8.30-8.33 De groenteman). 8.50 Morgenwijding. 9.00 Stereo: Klankjuwelen (gr.). 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen (gr.). (11.00-11.02 Nieuws). 11.30 Rondom 12: programma voor de vrouw. (11.55 Beursberichten).

middag

12.30 Modern platteland. 12.35 Sportrevue. 13.00 Nieuws. 13.11 Radiojournaal. 13.30 Stereo: 't Muzikantenuur: I. Pianorecital: oude, klassieke en moderne muziek; II Bariton en piano: moderne liederen; III. Slagwerk en gitaar: moderne muziek 14.30 De Untouchables.... van India, gesprek. 15.00 Voor de zieken. 16.00 Nieuws. 16.03 Van vier tot vijf, een radioprogramma in een Notedop. 17.00 Tussen 10+ en 20-: lichte grammofoonmuziek voor de tieners. 17.30 „O" - een rondje radio. 17.55 Mededelingen.

avond

18.00 Nieuws. 18.11 Radiojournaal. Politieke Partij: Uitzending van de Communistische Partij van Nederland. 18.30 Stereo: Lichte orkestmuziek. (18.40 Kwispel, quiz). 18.55 Voor de kinderen. 19.00 Amateurs musiceren: harmonieorkest. 19.25 Gesproken brief. 19.30 Nieuws. 19.35 Kerk veraf en dichtbij. 19.40 Mens en bijbel, radiocatechese. 19.50 Tweestemmig, literair programma. 20.05 Stereo: Residentieorkest met zangsolist: moderne en klassieke muziek. 21.30 Gitaarrecital: moderne Britse muziek. 22.00 Jekemmewat: cabaretprogramma. 22.30 Nieuws. 22.38 Mededelingen. 22.40 Radiojournaal. 22.55 Een avondje uit: lichte muziek uit Joego-Slavië. 23.20 Stereo: Parels der muziek (gr.) 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 Stereo: Badinerie: klassieke en moderne muziek (gr.). (7.30 Nieuws. 7.32 Actualiteiten. 7.50 Overweging. 8.00 Nieuws). 8.30 Nieuws. 8.32 Voor de huisvrouw. (9.00-9.10 Gymnastiek voor de huisvrouw). 10.00 Wat heeft dat kind?, pedagogische lezing. 10.20 Stereo: Muziek uit de Barok (opn.). 11.00 Nieuws. 11.03 Voor de zieken. 11.55 Mededelingen.

middag

12.00 Los-Vast, gevarieerd programma. (12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.30 Nieuws. 12.41 Actualiteiten). 14.00 Stereo: The Kilima Hawaiians Show. 14.30 Stereo: klassieke kamermuziek (opn.). 15.00 Chr. gereformeerde middagdienst. 15.30 Meer over minder: informatie over mensen en dingen die minder op de voorgrond treden. (16.00-16.02 Nieuws). 17.45 Hier en nu: sportaktualiteiten.

avond

18.00 Stereo: Tijd vrij voor muziek in vrije tijd: radiocompetitie van koren en korpsen. 18.30 Nieuws. 18.41 Actualiteiten. 19.00 Spektrum: maatschappelijke vraagstukken nader belicht. 19.15 Leger des Heilskwartier. 19.30 Kerkorgelconcert: klassieke muziek. 20.00 Ferdinand Huyck (deel 19), seriehoorspel. 20.27 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. 20.30 Radio Actief: gevarieerd programma. (22.30 Nieuws. 22.38-22.45 Parlementair dagoverzicht). 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

ochtend

9.00 Nieuws. 9.02 Terug van weggeweest: muziek van toen voor luisteraars van nu. 10.00 Nieuws. 10.03 Muziek bij de koffie. (11.00 Nieuws).

middag

12.00 Nieuws. 12.03 Pop-slick. 13.00 Nieuws. 13.03 Actualiteiten. 13.08 Rond met 'n gaatje: licht muziekprogramma. 14.00 Nieuws. 14.03 Holster: pop- en countrymuziek. (15.00 Nieuws). 16.00 Nieuws. 16.03 10RRRrrrr....: popmagazine. 17.00 Nieuws. 17.02 Actualiteiten. 17.07-18.00 Draaiijtofdraaitk: verzoekplatenprogramma.

GEVR. BETREKK.

... of vernieuwing ... of mastiekdaken, VERBOUWING of ge... vochtvrij maken: v. ...enberg, Portonnekulstr. ...5, Geleen, tel. 6562. x

Voor al uw STENCILWERK ...kk. uitgevoerd op elektro-...sch inbrandapparatuur. Inl. Postbus 25 Beek (L.) x

STUKO N.V. voor al uw ...r-pleisterwerk. Snel en ... en afwasbaar. ... Schunckstr. 563 Heerlen, tel. 04440-10388. x

Heb... al een TUINMAN. We kunnen nog enige tuinen ... Tevens ook ... aanleggen. Voor vrijblijvende prijsopgave belt U 4441—349. x

... Uw adres voor ... of vernieuwen van alle ... DAKEN, ... bet... verbouwing ... Fa. Mansart. ... Cortenstr. 6, Kerkrade, telef. 04445—2066. x

B.z.a. CHAUFFEUR, alle rijbewijzen, voor besteldienst of andere doeleinden. Brieven ond. no F—732 bur. dez. x

B.z.a. WERKSTER. Kommerveldlaan 62, Eygelshoven.

Nette HEER, 41 jr., rijbew. BE zou zich gaarne gepl. als chauffeur. Tel. 04449-53536. x

TE KOOP AANGEB.

Te k. lopende FRITUREWAGEN m. inboedel dieselmotor. Grotestraat 26, Berg en Terblijt. Tel. 04406-3756. x

ANTIEK Eik, mah, B.M. kasten, taf. stoel, petr.h.lamp, landenk. Irenestr. 30 Spaubeek (ook 's zondags). x

ANTIEK Eik. en B.M. kast, stoel, tafel, ladenk. H. Hermanslaan 60 Geleen, tel. 7218 (ook 's zondags). x

Partij nwe TV's, grootbeeld, alle zenders, nu f 398, f 445. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide, tel. 04448—3879 x

Modieuze DAMESKLEDING betaling in overleg. Geen informatie, geen rente, normale prijzen Br. o. nr B 1670 L.D. Brunssum. x

GRINTTEGELS voor uw oprit of tuinpad, afm. 60x40, 50x50, 40x40, 30x40, 50x25, 60x30, 60x20, zeskant of rond. Uit voorr. leverb. teg. concurr. pr. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Nw.-Lotbroek, bij station, tel. 04448-3877. x

TELEVISIES pr. spelend, v.a. f 65, zeer grote sort., w.o. de nieuwste modellen, garantie en inruil. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, telef. 04440 no. 13760. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Albert Cuypstr. 87, tel. 17888. x

AARDAPPELS te k. bintjes, consumptie en frites. Af boerderij. L. A. Campo Merkelbeek. x

Partij T.V.'s v.a. f 50,-, tientallen als nw voor f 250,—. Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide tel. 04448 no. 3879. x

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494—5149. Betaling in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroom stoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastraat 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Dames opgelet! Ongelooflijk maar waar. I.v.m. aanvulling van onze geheel nieuwe voorjaarskollektie verkopen wij BH'S, step-ins, gaines en corsetten voor weggeefprijzen v.a. 95 cent. Haast U en profiteer nu eens echt bij Corsetterie Bakermans, Raadhuisstraat 40, Heerlen. x

Cash and carry shop. Centrale VERWARMING v.a. f 1500.- c.v. ontwerp mogelijk paneel uit voorraad kolom uit voorraad, alle huishoudelijke art. roestvrij 18 8 alle sanitair, keukens badkuipen, speedboten. Claessens Hoge Barakken 4, tel. 15884 bij ingang ceramique in Wijk. Groothandel in sanitair en huishoudelijk art. en verwarming Maastricht vrije toegang. Uw bezoek is de moeite waard. x

Uw BANKSTEL enz. binnen 1 wk. a.n. bekleed. Vloerbedekking alle soorten. Gratis gelegd en 10% korting. Fa. Kloprogge Akerstr. 70 Sp'heide tel. 04445-3735 x

Vers VLEES voor uw diepvries tegen speciale prijzen. Alles vakkundig verzorgd en eerste kwaliteit. Cash en Carry Slagerij Jac. Naebers, Koopcentrum, Kouvenderstraat 57, Hoensbroek. x

Te koop antieke KASTEN, huiskamers, ladenkastjes enz. Smeijsters, Tunnelstraat 18, Geleen, tel. 5713. x

REGENPAKKEN v. fiets, brommer of motor, gr. coll., vele maten en kleuren. Ook ... laarzen, werkhandsch. etc. Uw adres Klinkenberg. Heisterberg 78, H'broek, tel. 04448-1888. x

Koopje, nieuwe BANKSTELLEN v.a. f 295,-. Kock, Kampstraat 62 Lindenheuvel-Geleen. x

BIJZETFORNUIS, buffetkast, kolenconvector en kinderwagen wegens verh. te k. aangeb. Akerstr. 42, Spekholzerheide. x

Alle soorten en merken VLOERBEDEKKING, woningtextiel, zonweringsjaloezieën aan groothandelsprijs. Handelsonderneming W. Janssen, Kasteellaan 81, Heerlen tel. 13046, b.g.g. 04443-1787. x

Braun KEUKENMACH. te koop. Tel. 2083 Kerkrade. x

AUTOGARAGES f 290.-, schuurtjes f 150.-, weekendhuisjes f 780.-, caravans „Paradiso" vouwwag., schaftwag., aanhangwag., venter en bagagewag., pluimveehokken-stall. enz. Vr. prosp. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink, zat. en zond. geopend v. 11-13 uur. x

SLAM f 35, 1000 kg. Smits Spitsbergen 25, Sittard, tel. 6589 x

Zeer goede gebr. WASAUTOMATEN en gebr. televisies te k. Fa. v. Uden, H'broek. x

Te k. antieke KLOKKEN, hanglampen, 2 voltaires en Biederm. tafel. Keerend 71, Stein. x

GRUNDIG 59 cm TV autom. alle zenders 100.-, Graetz 59 cm tv 85.-, radio-platenwiss. combinatie teakhout. z.g.a.n. 200.-, Metz-Santos tv 95.-, mod. Philips 100.-, Blaupunkt 59 cm tv in luxe salonkast 125.-, Kuba 53 cm 65.-, Philips 59 cm tv in luxe salonkast alle zenders 150.-, Nord-Mende 61 cm grootbeeld tv autom. z.g.a.n. 175.- Gar., inr. mog. Gerardsstr. 40 a.d. Markt Schaesberg. x

Te k. LASAPPARAAT 220V. Rembrandtstr. 53, Sittard.

Perzische TAPIJTEN m. certificaat in alle maten. Belt U 04445—3735. Wij komen U vrijblijvend bezoeken. Fa. Kloprogge, Akerstr. 78, Spekholzerheide. x

Te k. blauwe verb. Holl. DAKPANNEN i.g.st. à 7 ct. per stuk; vorst- en kantpannen event. bij te leveren (kan ook bezorgd worden), werk Geleen. Inl.: Fa. N. Irik, dakdekkersbedrijf, Italiëlaan no. 119, Heerlen, telef. 04448 no. 2106. x

Te koop 2 OLIEHAARDEN, 1 oliebijzetfornuis, 1 olietank 250 ltr. z.g.a.n. Brugstraat 5, Schaesberg. x

AQUARIUM Guus Wagner Willemstr. 111, Hrln. heeft alles voor uw aquarium. x

Te k. elektr. ORGEL, bankstel en tafel, smeedijz. wieg, sportwag. en traploper m. roeden. Nutherweg 3, Schinnen. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmapl. 3 Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

Te k. KINDERWAGEN z.g. a.n., hoog model. Grachterstraat 107, Kerkrade-West. x

Te k. INVALIDEWAGENTJE. Pr. f 100. Wilmenweg 9. Douvergenhout. x

Aluminium JALOEZIEëN te koop, rechtstreeks van bekende fabriek leverb. Prijs bijv.: 200x200 cm f 97. Inl. Winricusstraat 16, Kerkrade-West, tel. 04445-6509. x

Te k. MäRKLINTREIN v. halve prijs. Kroesmeestersdreef 3H Maastricht

Te k. BANKSTEL bruin skai zit grijs konijnenvel, 4 eetkamerst., 1 clubje, salonkast 1 jr. oud. Zonstr. 22, Chevremont, tuss. 5 en 7 uur 's avonds. x

Te k. aangeb. 1 TYPEMACH. merk Remington, 3 mnd. oud, 1 maal gebr. zeer voordelig. In. tel. 04440-19828.

CENTR. VERWARMING voor „doe-het-zelvers". Wacht niet langer maar vraag kosteloos en vrijblijvend offerte. Bij inzage bouwtekening kunnen wij direct prijsopgave doen. Gratis advies en medewerking bij installatie. Speciale gereedschappen zijn te huur. Bij ons koopt u van kraan tot ketel tegen de scherpste prijzen. Ook voor u volle garantie en gratis service. Bel op of loop even binnen. Botermans Centrale Verwarming, Geleenstr. 43, Heerlen. tel. 04440—14707. x

Te k. Pelgrim GASBIJZETFORNUIS 4500 cal. met thermost. Gateweide 36, N.hagen.

TELEVISIE, televisie. Nu Telefunken toestellen van f 698 nu v. f 498 en f 798 nu v. f 598, 61 cm beeld en volaut. Spec. bet. voorw. en event. zonder bank. De Huishoudbeurs Kerkstraat 111 Brunssum, tel. 52956. x

GASHAARDEN 6.500 kcal. f 369,—; 8.000 kcal. f 389,—; 10.000 kcal. f 465,—. Giveg-keur. Jac. Köhlen n.v., Rijksweg-Nrd 104, telefoon 3228, Sittard. x

Te k. aangeb. 2 subtropische VISBAKKEN compl., prijs f 200, grootte 90×45 cm en 40×25 cm. Te bevr. Elandstraat 45, Heksenberg. x

Te k. BRUIDSJURK m. 38-40. Hambeukerboord 63, Heerlen.

Te koop aangeb. fraaie all Season HERENJAS f 75,—. Prof. Itersonstr. 50, Heerlen, tel. 13676.

WANDGASKACHEL en kolenbijzetkachel te k. Hoofdstraat 112, H.broek tel. 2501.

BANDRECORDER, Philips, 4 sporen, met microf. f 275. Heerlerbaan 183, Heerlen.

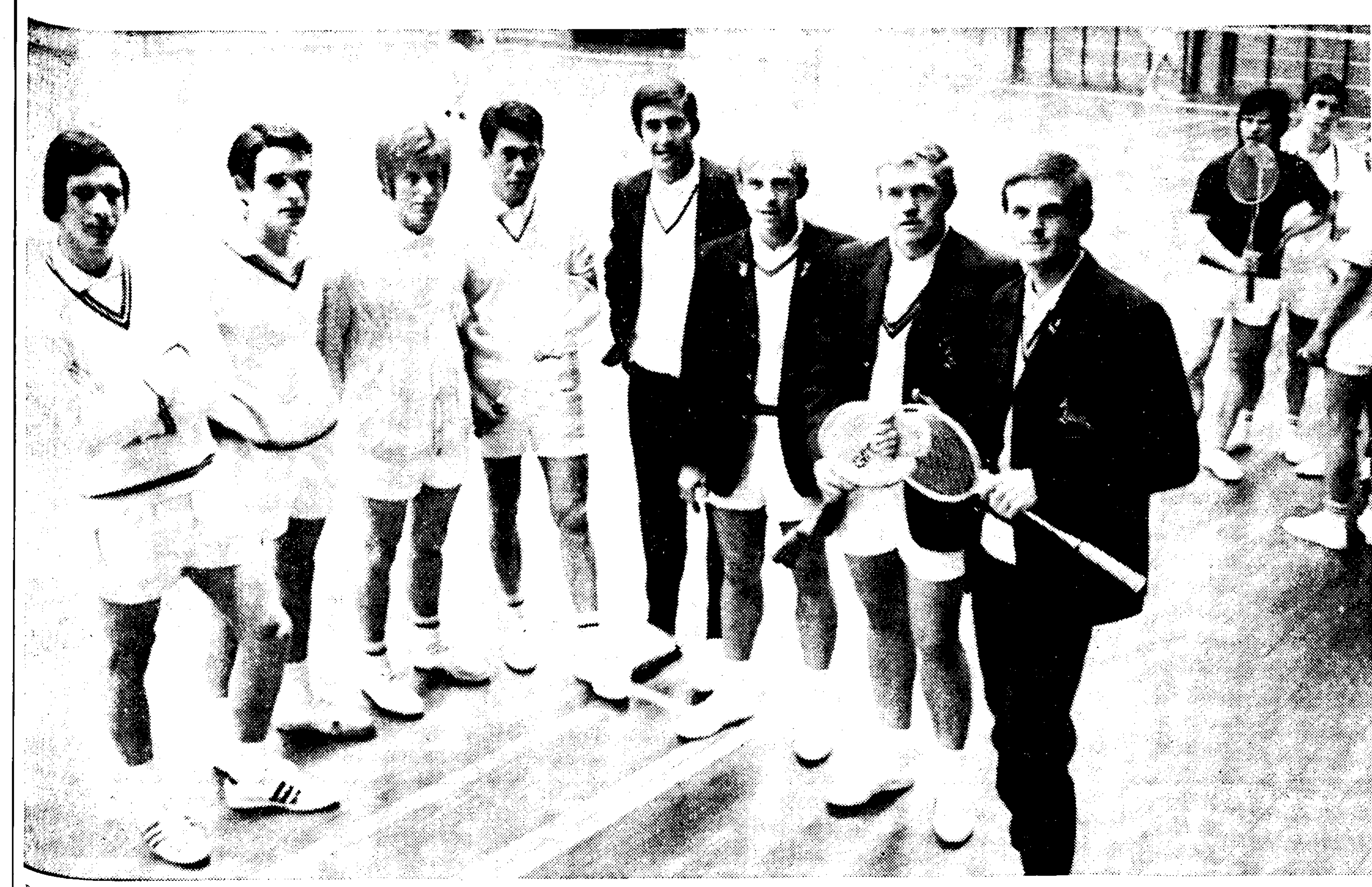
Niet gebruikte Duitse woorden- en gramatica-BOEKEN en Van Dale groot woordenboek voor de helft van de prijs, f 100. Heerlerbaan 183, Heerlen.

Te k. i.g.st.z. OLIEHAARD met olietank, inh. 200 liter; butagaskachel, aanrecht lang 1 mtr; tevens enkele oude ramen en deuren. Kromstr. 4 Sittard, tel. 5089. x

BRUIDSJURK m. 44, zeer voordelig te koop. Fa. Vroomen, Kampstr. 17, Heerlerheide. x

Te k. aangeb. SALONKAST plus 4 clubs, dressoir, tafel en 4 stoelen en 2 armstoelen z.g.a.n. Kerkraderstraat 16, Eygelshoven. x

Te k. kolenBIJZETKACHEL merk Pelgrim, z.g.a.n. Hus-kensweg 40, Heerlen.



De twee ploegen die elkaar gisteravond in Heerlen in alle rust konden bekampen. Links de HBC'ers, rechts het Zuidafrikaanse kwartet. Van links naar rechts: Rudy Hartog, Huib van Wijk, Gerry Smits (Victoria Hoensbroek), Leo Kountul, Bruce Clarke, Kenny Parsons, René Dutoit en captain Alan Parsons.

Zuidafrikanen speelden tóch badminton in Heerlen

door Harry Muré

HEERLEN, 19 februari. — Het vier man sterke Zuidafrikaanse badmintonteam heeft gisteravond in Heerlens sporthal Varenbeuk tóch een testwedstrijd gespeeld tegen een gecombineerde ploeg van HBC '57 en Victoria. Omdat de ontmoeting strikt geheim was gehouden, waren er geen anti-Apartheidsdemonstranten en werden er ook geen rookbommen gegooid. Wel hield Heerlens gemeentepolitie een extra oogje in het zeil. Het publiek bestond echter alleen uit leden van de Heerlense en Hoensbroekse badmintonverenigingen. Dat handjevol toeschouwers heeft veel plezier beleefd aan het perfecte badmintonspel van de Zuidafrikanen.

Nederlandse trip besloten met geheime wedstrijd

Nadat wij vorige week bericht hadden, dat de Zuidafrikanen na hun wedstrijden om de Thomas Cup en de internationale kampioenschappen van Nederland in Haarlem ook naar Heerlen zouden komen, had het bestuur van HBC'57 de ontmoeting officieel afgelast. De Heerlense club vreesde, dat de leden van de anti-Apartsheidsgroepering Zwarte Shuttle ook in Heerlen zou komen demonstreren. „Wij wilden hier in Heerlen geen relletjes", aldus HBC-secretaris F. Putters. Dinsdagavond nog werd een wedstrijd tussen de Zuidafrikanen en het Nederlands team in Den Helder verstoord door demonstranten. Er werd één rookbom gegooid, die een voortijdig einde maakte aan de wedstrüd.

HBC heeft de anti-Apartheidsdemonstranten gisteren de wind echter uit de zeilen genomen. De Nederlandse Badminton Bond liet gistermiddag weten **dat de Zuidafrikanen naar Engeland vertrokken waren. In werkelijkheid waren** ze echter op weg naar Heerlen waar het kwartet Alan Parsons, René Dutoit, Bruce Clarke en Kenney Parsons opgevangen werd door het bestuur van HBC. Om half negen gisteravond speelden de HBC'ers Rudy Hartog, Leo Kountul, Huib van Wijk en Gerry Smits van Victoria Hoensbroek een nuttige oefenwedstrijd tegen de Zuidafrikanen. Rudy Hartog, eerste speler van HBC, was blij dat het treffen alsnog was doorgegaan.

„Dat we van de Zuidafrikanen verliezen, is niet belangrijk. Maar we hebben nu eindelijk eens tegen een sterk team kunnen spelen".

De Zuidafrikanen hebben vannacht in Heerlen gelogeerd. Vanmorgen reizen ze via Schiphol naar Engeland, waar zij gaan deelnemen aan de All England-kampioenschappen. Playing-captain Alan Parsons (29) heeft de tegen zijn ploeg gerichte demonstraties erg vervelend gevonden. Heerlen is de enige plaats geweest waar de Zuidafrikanen zonder druk gespeeld hebben. „Toch is het allemaal nogal meegevallen", aldus Alan Parsons. „Er is eigenlijk niets gebeurd dat onze concentratie verstoord heeft. Alleen bij de zaal in Haarlem en dinsdagavond in Den Helder was een handjevol demonstranten. Maar het Nederlandse badmintonpubliek zelf, dat is gewoon fantastisch.

Fijne afronding

Dit laatste uitstapje naar Heerlen was een fijne, rustige afronding van onze toernee door Nederland. Wij hebben alle begrip voor mensen die het niet eens zijn met onze Apartheidspolitiek. We hebben over die problematiek een avond lang in Haarlem gediscussieerd met Nederlanders. Dat was hoofdzakelijk badmintonvolk. En dat heeft voor onze problemen in elk geval wel veel begrip".

Secretaris Putters van HBC kon gisteravond om half negen — toen de Zuidafrikanen in de sporthal arriveerden — opgelucht constateren dat alles van een leien dakje liep. Uit voorzorg waren de deuren van de sporthal gesloten. De zaal kon alleen betreden worden via de deur bij de portiersloge, zodat nauwkeurig kon worden nagegaan wie de hal binnenkwam. Dat waren alleen leden van HBC en Victoria.

Doel bereikt

Door de wedstrijd geheel dood te zwijgen, heeft HBC zijn doel bereikt. Secretaris Putters: „Het ging ons alleen om het internationale contact. Voor onze topspelers was het treffen met de Zuidafrikanen zeer belangrijk. Wat dat betreft mócht er eenvoudig geen kink in de kabel komen. Wij moesten daarom die maatregelen nemen. De mensen die de wedstrijd moesten zien, zijn er toch geweest."

16 Nederlanders in Parijs-Nice

PARIJS, 19 febr. — Zestien Nederlandse beroepsrenners, verdeeld over zes ploegen starten in de etappewedstrijd Parijs-Nice, die van 9 tot en met 16 maart wordt gehouden. Naast de ploegen van Willem II/Gazelle en Caballero nemen Jan Jansen (bij BIC), Gerben Karstens (Peugeot/BP), Harry Jansen (Sonolor-Lejeune), Joop Zoetemelk (Flandria-Mars) in buitenlandse ploegen deel. De ploegen van Caballero en Willem II/Gazelle zien er als volgt uit: Caballero; Duyndam, Frijters, Harings, Den Hartog, Steevens, Van Vianen, Scheepers en Zoontjes. Willem II/Gazelle: Van Looy (Belg), Ottenbros, Sels (Belg), Pijnen, Dolman, Van der Vleuten, Van Neuten (Belg) en een nog aan te wijzen coureur.

Post-Motta eerste

MILAAN, 19 febr. — Gianni Motta en Peter Post hebben woensdagavond opnieuw de leiding veroverd in de zesdaagse van Milaan. Het Italiaans-Nederlandse koppel dat in de nacht van dinsdag op woensdag nog een ronde achter lag, wist in de loop van de dag een voorsprong van 32 punten te behalen op het Belgische koppel Eddie Merckx-Julien Stevens.

In derde positie lagen woensdagavond het koppel Dieter Kemper-Norbert Seeuws.

Almania-Roda JC 1-2

SITTARD, 19 febr. — Evenals in Kerkrade heeft de amateurvereniging Almania goed tegenstand geboden tegen Roda J.C. Ook nu wonnen de semi-profs met 1—2, gisteravond in Sittard.

Jempy Monseré won vierde rit

Willem II regeerde

(Van onze sportredactie)

CADIZ, 19 febr. — Jempy Monsere heeft gisteren enigszins revanche genomen voor de verpletterende nederlaag welke hij samen met Jan van Katwijk dinsdag in de rit van Cordoba naar Sevilla had moeten incasseren. In de etappe van Sevilla naar Cadiz toonde de Mars-Flandria-coureur zich tijdens een chaotische eindsprint van 14 vluchters de sterkste. Jan Serpenti kwam slechts enkele centimeters te kort om de Belg van de ritzege af te houden.

Jos van der Vleuten en de Spanjaard Saez, die eveneens deel uitmaakten van de veertien man sterke kopgroep, dienden direct na aankomst een protest in bij de jury tegen de Belg. Monseré zou tijdens de eindspurt Van der Vleuten en Saez zwaar hebben gehinderd door van de rechte lijn te zijn afgeweken. Na overleg besloot de wedstrijdleiding het protest af te wijzen en de volgorde van aankomst der coureurs te handhaven.

De 155 kilometer lange etappe van gisteren was bijzonder levendig. Het was in wezen een treffen tussen de ploegleiders Ton Vissers (Willem II) en Brik Schotte (Mars-Flandria). Na tien kilometer stuurde Brik Schotte onophoudelijk zijn mensen in de aanval met aan het hoofd Eric Leman, een serieuze kandidaat voor de leiderstrui. Ton Vissers met zijn Willem II-ers en een uitstekend rijdende Harm Ottenbros aan het hoofd, pareerden evenzovele malen de talrijke demarrages en controleerden het rennersveld volledig.

25 kilometer voor het einde vormde zich een 14-man sterke kopgroep waarbij zich geen enkele renner bevond die Harm Ottenbros in het algemeen klassement zou kunnen bedreigen. Zij kregen daarom oogluikend van de wereldkampioen toestemming om vooruit te blijven. De ritzege van Jempy Monseré deed Harm Ottenbros echt geen pijn omdat zowel Leman, Linares, Marine, als Lucas geen enkele seconde tijdwinst konden boeken op de leider in deze Ronde van Andalusië. Niet Hoogzaad, maar Henk Cornelissen heeft dinsdag de strijd moeten staken.

De uitslag van de vierde etappe is: 1. Monseré (Bel), 150 km in 3 uur 30 minuten 35 seconden (met tijdsvergoeding 3.30.05), **2. Serpenti (Ned)** 3.30.35 (met tijdsvergoeding 3.30.20), 3. Echeverria (Spa), 4. Bellaguez (Spa), 5. Cifuentes (Spa), **6. Van der Vleuten (Ned), 13. Zoetemelk,** allen dezelfde tijd als Monseré, **21. Ottenbros 3.32.12, 23. Van Katwijk, 30. Dolman, 43. Pijnen** zelfde tijd als Ottenbros.

Het algemeen klassement na vier ritten is: **1. Ottenbros 15.20.30,** 2. Leman (Bel), 3. Linares (Spa), 4. Marine (Spa), 5. Lucas (Spa) allen op 15 seconden, 6. Monseré, **11. Van der Vleuten, 12. Zoetemelk** allen op 20 seconden, **20. Van Katwijk** op 18 minuten en 37 seconden, **26. Dolman, 28. Pijnen** op 19.07, **44. Serpenti op 24.22.**

IJshockeyteam gelijk tegen Denemarken

(Van onze correspondent)

GALATI, 19 februari — „Als het na de eerste periode 4—1 voor Nederland was geweest, hadden de Denen niet te mopperen gehad. Maar ja, wanneer wij vier kansen voor open doel missen en dan nog eens vier iets moeilijkere, maar altijd toch nog gemakkelijk, ben je wel uitgepraat..."

Dit zegt de Tsjechische coach van de Nederlandse ijshockeyploeg Jiri Pletticha na het gelijke spel (3—3) dat de Oranjeploeg in de kwalificatieploeg 2 van de wereldkampioenschappen te Galati tegen Denemarken bereikte.

De Denen waren inderdaad dolblij met de „puntenverdeling". Zij reden onmiddellijk na het duel op hun keeper Bent Hansen toe en jonasten hem juichend enkele malen de ijskoude lucht in. Hansen werd 40 maal onder vuur genomen, zijn Nederlandse collega's v.d. Boogaard en De Wit bij elkaar 23 keer.

De andere resultaten:

Oostenrijk klopte België met 11—0. In de laatste wedstrijd van woensdagavond verloor Italië zijn eerste wedstrijd. Voor **1500** toeschouwers won Hongarije met **6—3.**

De stand is nu:

Oostenrijk	4	4	0	0	8	25— 7
Italië	4	3	0	1	6	18—10
Hongarije	3	2	0	1	4	15— 7
Nederland	4	1	1	2	3	13—20
Frankrijk	3	1	0	2	2	12—13
Denemarken	3	0	1	2	1	7—10
België	3	0	0	3	0	3—26

Pech kost Beugels zeer veel geld

SITTARD, 19 febr. — Eddy Beugels kijkt mistroostig voor zich uit als hij verhaalt over het onfortuin wat hem opnieuw tussen de lakens in het Sittardse ziekenhuis heeft gebracht. Al brengen de verpleegsters regelmatig bloemen op kamer 823 binnen, de Sittardse beroepswielrenner komt maar niet uitgepraat over de pech, die hem alsmaar achtervolgt. „Nog nooit heb ik me zo nauwgezet op een wegseizoen voorbereid. Meer dan 3000 kilometer had ik reeds getraind voordat ik in het trainingskamp ging. Het ging geweldig.

De afgelopen maanden heb ik nauw contact gehad met enkele artsen, die me medisch begeleiden. Ik heb ervaren, dat dit je conditie met sprongen bevordert. Ook psychisch had ik me goed op dit wielerseizoen voorbereid. Mijn overgang naar een nieuwe formatie betekende voor mij beginnen met een schone lei. Mars-Flandria had me beloofd om me kansen te geven om eindelijk naar voren te kunnen treden en niet de voetveeg van een andere coureur te blijven zoals ik dat in het verleden van Poulidor ben geweest. Zij hadden woord gehouden. Men had me reeds ingeschreven voor de Omloop van het Volk, de Ronde van België, Parijs-Nice en Milaan-San Remo. Door de misselijke val kan ik deze belangrijke koersen wel vergeten. Die Spanjaarden zijn een gevaar in het peloton. De meesten verstaan de kunst niet om behoorlijk te sturen. Ik had de groep aangevoerd en gaf de leiding over aan mijn ploegmakker, Joop Zoetemelk. Eensklaps begonnen twee Spanjaarden vreselijk raar te doen op hun racefiets. In hun val sleurden ze mij mee. Zij konden weer opstappen, maar ik bleef kermend van pijn liggen. Ik wist onmiddellijk, dat het sleutelbeen gebroken was. Enkele maanden geleden is me hetzelfde overkomen aan de andere schouder. Ik besefte meteen, dat mijn voorseizoen in één slag voorbij was. In het ziekenhuis in het Spaanse stadje Antiquerra heersten vreemde toestanden. De dokter gaf me te kennen, dat ik voor een bepaalde behandeling slechts tien minuten het bewustzijn zou verliezen. Niet minder dan vijf uur later kwam ik bij... Die goeie man wilde me nog drie dagen in Spanje houden, maar ik had alle vertrouwen in hem verloren. Dokter Bronswijk heeft me vakkundig geholpen. Het duurt minstens zes weken voordat ik weer op mijn fiets kan stappen. Voorlopig zal ik op mijn hometrainer ietwat aan mijn conditie moeten schaven. Dan moet ik echter eerst uit dit ziekbed ontslagen worden. Vallen en opstaan hoort bij ons beroep. Het is het risico van het vak, maar ik word er toch wel een tikkeltje moedeloos van. Je bent beroepswielrenner, hetgeen inhoudt, dat je juist in de zomermaanden het geld moet opstrijken. De uitslagen in het voorseizoen bepalen vaak de uitnodigingen voor de andere wedstrijden. In de maand april zal ik misschien weer de vorm hebben welke in onlangs had.

Deze pech kost me zeer veel geld. Ik zal trachten al deze tegenslag mentaal goed te verwerken. Ik heb echter al zoveel narigheid meegemaakt, dat ik me ga afvragen of het pechduiveltje ooit van me zal wijken. De wetenschap, dat we een geweldige ploeg hebben zal me wel over deze opdoffer heen helpen.

Monseré en Leman lieten al in Andalusië zien waartoe ze in staat zijn. Met onze ploeg controleerden we in de eerste twee etappes de wedstrijd. Ik kon voor Eric Leman de spurt aantrekken, zodat hij de zege kon grijpen. Zoiets doet je goed. Je kunt weer meebepalen hoe de koers verloopt. Nu moet ik in de krant lezen hoe het allemaal verder gaat." Eddy Beugels is terneergeslagen. Ondanks deze handicap krijgt hij toch nog wel ruimschoots de gelegenheid om te bewijzen, dat hij meer kan, dan dat hij als beroepsrenner tot heden heeft laten zien. De Ronde van Frankrijk zal voor hem het hoogtepunt moeten brengen. Als hij natuurlijk van verdere pech bespaard blijft...

NICO JESSEN

EDDY BEUGELS
...voorseizoen voorbij...

Happel wil liever vandaag „weg" dan morgen

Feijenoord: honger naar de bal

Wedstrijd is beste training

(Van onze correspondent)

ROTTERDAM, 19 februari — Bij Feijenoord stapelen zich de zorgen op als de sneeuw die dinsdag 30 centimeter hoog lag en een oefenwedstrijd tegen een Nederlands amateurelftal onmogelijk maakte. Geen roller, geen tractor kwam er doorheen. Het is geprobeerd, het lukte niet. Ondertussen ging er weer een kans voorbij om een wedstrijd te spelen die Feijenoord zo broodnodig heeft. Daarom zei Happel: „Ik ging liever vandaag weg dan morgen, wij kunnen immers altijd weer terugkomen".

Naar Oost-Berlijn

Guus Brox, de manager van Feijenoord: „Zo eenvoudig is dat niet. Net als een week of wat terug, heb ik weer mijn voelhorens uitgestoken naar Zuid-Frankrijk of naar Spanje, maar we kunnen daar toch moeilijk donderdag of vrijdag een wedstrijd spelen als we zondag opnieuw moeten voetballen. Misschien volgende week als het zo blijft. Zeg er eens wat van. Misschien gaat het wel heet water regenen. Laten we maar denken: tijd brengt raad".

In ieder geval gaat Ernst Happel maandag naar West-Berlijn om dinsdag via checkpoint Charley naar Oost-Berlijn te gaan en daar Vorwaerts 's middags tegen MTK Boedapest te zien voetballen. Het wordt zijn eerste kennismaking met Vorwärts Berlin. Hij beschikt wel over de nodige literatuur, kranten, correspondentie, maar hij heeft ze nog nooit zien spelen en de trainer Fritz Belger kent hij ook niet.

Zijn laatste kennismaking met het Oostduitse voetbal dateert uit 1961-'62 toen Rapid Wien een beslissingswedstrijd moest spelen tegen Wismuth. Maar Happel geeft toe dat er in die tijd veel is veranderd. Ook in Oost-Duitsland. Dat Vorwärts een goede ploeg is, bewijzen niet alleen de resultaten voor de Europacup, maar ook die van een ploeg als Zeiss Jena, nu de tegenstander van Ajax voor de Jaarbeurscup.

Verder is Vorwärts een militair elftal en Happel weet wat dat betekent. Discipline en militaire dienst is voetbal. Het verwondert hem niet dat één van de jongere spelers een voorgenomen huwelijk uitstelde tot na de wedstrijden tegen Feijenoord. Befehl ist befehl.

„Honved en Dukla Praag zijn wat dat betreft duidelijke voorbeelden", zegt Happel, „maar ik geloof niet dat Vorwärts zó sterk is. Feijenoord moet mijns inziens binnen tien minuten laten zien, hier zijn wij, want Feijenoord is toch een klasse-elftal. Op eigen terrein is Vorwärts in jaren niet geslagen. Dat kan, maar dan zijn wij in het voordeel dat we eerst uit spelen en thuis hebben we de machtige steun van het publiek."



ERNST HAPPEL
...Honved en Dukla sterker dan Vorwärts...

Ploeg in conditie?

Is Feijenoord in conditie? Na de wedstrijd tegen SVV was er nogal kritiek. „We begonnen sterk, daarna zijn we afgezwakt. Gevolg was, dat onze spelers zich teveel met de tegenstanders en de scheidsrechter gingen bemoeien. Fout. Zij moeten alleen maar voetballen. Vier spelers waren niet in topvorm: Romeijn, Van Duivenbode, Haak en Treytel".

Is er sprake van dat Eddy Pieters Graafland terugkomt? „Na één tegenvaller van Eddy Treytel? Dat lijkt mij niet billijk. Hij heeft daarvoor toch vele wedstrijden goed gekeept". Treytel stond tegen GVAV weer in het doel, al was er van die tien minuten weinig te zeggen. Maar Haak was vervangen door Vrauwdeunt.

Slecht nieuws heeft Happel over Ruud Geels, bij wie na twee wedstrijden de oude liesblessure weer is teruggekomen. Op hem hoeft Happel tegen Vorwärts Berlin niet te rekenen. Daarentegen is Hasil weer twee maal daags in training. De duim van zijn linkerhand, waarvoor hij een week in het ziekenhuis heeft gelegen, is weer genezen. Het voordeel van de gedwongen rust was dat hij vier kilo afviel.

Vijftien spelers

Hoewel Happel twintig namen heeft opgegeven, zal hij met niet meer dan 15 spelers naar Oost-Berlijn vertrekken. De fysieke conditie van de spelers laat niets te wensen over. Maar de beste training, geeft Happel toe, is de wedstrijd. Feijenoord heeft gewoon honger naar de bal.

AANGEB. BETREKK.

Aug. van Wersch, Heerlen Bongerd 17-19, vraagt een WINKELJUFFROUW. x

Mevrouw beschikt u over auto? Bent u welbespraakt en wilt u ca. 100 tot 200 gld. op 3 avonden p. w. BIJVERDIENEN? Blijvend werk, ganse jaar door. Schrijven P.N. Postbus 414 Heerlen. x

Kapé Heerlen, Geleen, Brunssum, vraagt wegens uitbreiding van div. afdelingen leerling-, aankomende en ervaren VERKOOPSTERS. Voor goede krachten goed salaris. Aanm. dagelijks bij de personeelschef Kapé te Heerlen, Saroleastraat 4, tel. 17544. x

Nette WINKELJUFFROUW en slagersleerl. gevr. Slagerij Renkens, tel. 2286 Sittard. x

Aktieve en nette POMPBEDIENDE gevr. Shell station H. Verkuyl, Klimmenderstr. no. 25 Klimmen. Telefoon 04405-394. x

Confectie Industrie A. W. Colijn vraagt geroutineerde NAAISTERS, leerl.-naaisters en strijksters. Hoog loon. Aanmelden: Ganzeweide 49A Heerlerheide, na 6 u. Kampstraat 52, Heerlerheide. x

Constructie - Bankwerker - LASSER gevr. Staalconstr. bedrijf G. Hubben, Nieuwenhagerweg 5, Eygelshoven. x

Gevr. WINKELMEISJE en volleerd slager. — Berger Ringovenstr. 3a, Geleen. x

MAGAZIJNBEDIENDE gevraagd, lft. 18-30 jaar. Enige kennis van magazijnadministratie gewenst. Confectiefabriek H. Meulenberg C.V. Heerlenseweg 145, Leenhof-Schaesberg, Postbus no. 19, Heerlen. x

Met spoed gevr. BARDAME. Aanmelden persoonlijk na 20 uur Bar-Dancing Morenhoek Heerlen, tel. 04440—11566, b.g.g. 14394. x

LEERL. KAPSTER en aankom. kapster gevr. Haute Coiffeur Simon, Emmastr. 17 N'hagen, tel. 04443—2667. x

Gevr. nette LEERL. VERKOOPSTER of verkoopster, niet ouder dan 18 jaar. Patisserie Hendriks, Dautzenbergstraat 38, Heerlen, telefoon no. 14324. x

BARDAMES gevraagd. Old Dutch, Valkenburgerweg 2, Heerlen. x

Wij vragen voor onze afdelingen herenmodes en kinderkleding een aankomende WINKELJUFFR. en leermeisje, 5-daagse werkweek. Seyffers, Kouvenderstr. 222, Hoensbroek. x

MEISJE gevr. voor huish. intern mog. S. Mercer, Stationstraat 7, Sittard, telef. 2874. x

Gevr. CHAUFFEUR voor vrachtwagen. Willemstr. 28, Kerkrade-W., telef. 04445—3697. x

HULP in de huishoud. gevr. voor dag of dag en nacht, of 2 tot 8 uur. Kluis 3, Geleen. x

Gevraagd: 2 ervaren TOURINGCARCHAUFFEURS. Geen ervaring onnodig te solliciteren. Indiensttreding evt. vanaf 1 maart 1970. Arnhem Tours, Frombergstraat no 37-39, Arnhem, tel. 085—423706. x

Gevr. voor direkte indiensttreding voor onze bedrijfswagenafdeling 1ste en 2de MONTEURS en auto-electriciëns. Automobielmij. Charles Feyts, Daf-dealer, Oirsbeek, tel. 04492-314. x

Gevr. v. direkte indiensttreding PLAATWERKERS-SPUITERS. Automobielmij Charles Feyts, Daf-dealer, Oirsbeek, tel. 04492-314. x

Nette BARDAMES gevr. Hoog loon + provisie. Aanmelden telefonisch of mondeling na 19 uur tel. 04440—14218. Bar-dancing Palma Palace, Kempkensweg no 1, Heerlen. x

SPOORWERKERS, handlangers gevr. Melden Van Glabbeeck, Wycker Grachtstraat 22 tel. 18124 Maastricht of de heer Kersten Gen. Eisenhowerstraat 63 tel. 23627 Maastricht. x

Plaatsingsmogelijkh. voor ARBEIDERS op een der Limburgse kolenmijnen lft. v.a. 18 jr. en ouder, goede beloning en soc. voorz. plus div. uitkeringen en kolen. Darding Ovenbouwconstructies Concordiastraat 58A, Heer, Maastricht tel. 21339-27889. x

Spoed! 1e en 2e KAPSTER gevr hoog loon, prett. werkkr. Bus vrij. Salon Hélène Stampstraat 26B, Simpelveld tel. 04442-1320. x

FSC'er Frans Derix - sinds drie weken naast het elftal - wil midvoor spelen

Als ze mij in de spits zetten, rammelt het!

door Theo Vaessen

VENLO, 19 februari. — Frans Derix, de 28-jarige FSC-er, tobt. Thuis in zijn sportzaak peinst hij al dagen over het waarom. Waarom hij door trainer Reuvers aan de kant is gezet. Drie wedstrijden reeds — tegen DFC, De Volewijckers en Heracles — is op hem geen beroep gedaan. Frans Derix heeft er alle begrip voor dat hij wel eens op het reservelijstje moet staan als dat zo uitkomt in het taktische concept van de trainer. Maar drie wedstrijden? Nee, dan kan er bij de Venlonaar niet in.



Waarom dan is Frans Derix gepasseerd?

„Omdat hij", zegt Henk Reuvers, „tot nu toe niet aan onze verwachtingen heeft voldaan". Die verwachtingen: doelpunten maken. Daarvoor alleen werd hij gecontracteerd. In zijn jaren bij VVV schoot Frans Derix aan de lopende band raak. Stond hij zelfs enkele malen hoog genoteerd op de topscorerslijst. Is Frans Derix dan van schot af? Zit hij mentaal volkomen „vast"?

„Nee", zegt hij, „ik sta alleen op de verkeerde plaats in het elftal om doelpunten te maken. Toen ik bij VVV (en voordien bij de amateurclub Wittenhorst) doelpunt na doelpunt scoorde, stond ik op de midvoorplaats. Dat was iedere wedstrijd vaste prik.

Maar bij FSC heb ik die plaats nog nooit bezet. Niet bij Frans Debruyn, niet bij Henk Reuvers. Het is geen mentaliteitskwestie. Zeer zeker niet. Dacht je dat ik het niet erg vond dat ik deze competitie nog geen enkel doelpunt heb gescoord? Ik vind het erg beroerd. Ik voel me nu, na een half jaar, incourant goed. Ik weet wat dat betekent. Ik heb een zaak. Van iets wat incourant is probeer je af te komen!"

HENK REUVERS:

„Hij krijgt nog wel een kans zich waar te maken"

In de eerste oefenwedstrijden die FSC die seizoen speelde, scoorde Frans Derix wèl. „Omdat ik toen", meent hij, „als „vrije man" fungeerde. Nu sta ik op het middenveld en of speel ik achter de voorhoede aan. Maar ik moet steeds een tegenstander schaduwen. Dat kan ik niet. Ik ben nu eenmaal een aanvaller."

Veertien dagen geleden speelde Frans Derix in het B-elftal tegen Buggenum. Toen stond hij wél in de spits. Hij: „Of het goed ging, weet ik niet. Maar ik heb twee doelpunten gemaakt. Dat vragen ze toch. En als het licht beter was geweest, had ik er ook wel vijf ingeschoten. Als Henk Reuvers mij als midvoor zou opstellen, dan garandeer ik hem dat ik zal scoren. Dan kunnen ze nieuwe doelpalen kopen. Want geloof me, ik ben geladen."
En als het in die eerste wedstrijd dan niet lukt?

„Nou ja, dan zeker de tweede maal. Ik moet me toch kunnen inspelen. We moeten nu nog veertien wedstrijden spelen. Dat ze me maar in de spits zetten! Dan rammelt het! Dan maak ik zeker 8 tot 10 doelpunten. Ik wil dat goed maken, wat ik de afgelopen maanden slecht heb gedaan. Weet je, er is nu een half jaar om. Dat is me voor honderd procent tegengevallen. Het komende half jaar kan me voor honderd procent meevallen."

Drie spitsen

Toen de bestuursleden Joosten en Verheyden vorig jaar juli Frans Derix een eenjarig contract lieten tekenen, dachten ze in hem de man gevonden te hebben die het slepende doelpuntenprobleem subiet zou oplossen. Frans Derix wist toen niet dat men rond die tijd ook Gerd Schunk en Jan Boekestein had gecontracteerd. Ook als spitsspelers. Gerd Schunk — zo blijkt nu — was de gelukkigste. Tot nu toe heeft hij steeds als spitsspeler gefungeerd. In de eerste drie wedstrijden lukte dat aardig. Maar toen in den lande bekend werd dat hij alleen gevaarlijk is met zijn hoofd, kwam er ook bij Gerd Schunk de klad in. Gerd scoorde nog wel eens, maar ook van hem had men veel meer verwacht. De Duitser krijgt kansen genoeg, maar meestal weet hij niet wat hij ermee moet doen.

Geen consideratie

Verleden zondag speelde FSC een oefenwedstrijd tegen Caesar. Schunk verdween in de rust van het toneel. FSC won met 2—1. „Te magertjes", concludeerde Reuvers. „In die voorhoede moet iets veranderen. Er moeten veel meer doelpunten gescoord worden. Ik zal geen moment aarzelen om die voorhoede op drie plaatsen ineens te wijzigen. Ik heb met niemand enige consideratie. Trouwens, Frans Derix is helemaal niet afgeschreven voor het elftal. Alle spelers zijn mij even lief. Frans Derix is op dit moment van schot af. Hij zal nu moeten proberen terug te komen via het tweede elftal."

Probleem met zaak

En juist dit vormt een nieuwe probleem. Een probleem met vele haken en ogen. Want wie heeft gelijk, wie heeft ongelijk?

Frans Derix: „Toen ik mijn contract ondertekende, heb ik de heren verteld dat ik een zaak heb. Een zaak, die ik zeker op zaterdag niet in de steek kan laten. Zaterdag is voor mij de drukste dag. Personeel kan ik er (nog) niet op na houden. Mijn vrouw kan me ook niet meer helpen. Ze is nu zeven maanden in verwachting en ik wil niet dat haar iets gebeurt. Ik heb toen gezegd dat het voor mij onmogelijk was in het B-elftal (dat op zaterdag speelt) uit te komen. Och, zei men toen, wie praat nu over het B-elftal. Alleen als we in de eredivisie zouden spelen, zou die zaak van jou een probleem vormen. Zolang we nog eerste divisie spelen, hoeven we daarover niet te praten.

Jan van 't Hek heeft me eens een middag vervangen. Met de beste wil van de wereld, maar het ging niet. Ik moet 's zaterdags zoveel afspraken afwerken, dat dit aan niemand is uit te leggen. Ik wil wel in het B-elftal spelen, maar ik kan het gewoon niet."
Administrateur Wim Verheyden: „Het is een pijnlijke zaak. Bij de ondertekening van het contract is er met geen woord gerept over Frans' zaak. We hebben al erg veel voor Frans gedaan. Hij heeft een goed contract (hetgeen Derix volledig bevestigt) en wij kopen veel voetbalspullen in zijn zaak. Wij hebben op zijn advies ook Jan van 't Hek gecontracteerd. Daar mag toch wel een en ander tegenover staan."

Men verwijt Frans Derix onder meer gebrek aan inzet. Dat hij zich niet helemaal geeft. Dat hij de juiste mentaliteit mist. Frans Derix hierover: „Ik zet me wel in. Maar ik loop niet achter een bal aan, als ik zie dat ik die toch niet meer kan krijgen. En hebben ze er spijt van dat ze Van 't Hek hebben gecontracteerd? Nou dan..."

Doelpunten maken

Henk Reuvers: „Die zaak van Frans Derix is niet zo belangrijk voor mij. Het is niet alleen zaligmakend dat iemand regelmatig naar de trainingen komt. Mijn motief is: doelpunten maken. Ik kan het ook niet helpen dat ik in een constellatie ben gevallen waarin afspraken zijn gemaakt die verrre van professioneel zijn. En ik moet professioneel denken. Zo niet, dan komen we nooit verder. Trouwens, wie beweert dat Frans Derix zondag niet zal opstaan. Hij krijgt zeker nog een kans zich waar te maken."

Frans Derix heeft geen antipathie tegen FSC of tegen Reuvers, die hem buiten het elftal heeft gelaten. „Henk Reuvers", zegt hij, „is de beste trainer die ik ooit heb gehad. En ik spreek met ervaring. Ik heb zestien trainers gehad. Henk Reuvers is voor de training wat Jean Janssen was voor de geest bij VVV. Ik voetbal nu acht jaar in de betaalde sector. Ik was iedere zondag van de partij. Wat me nu is overkomen heb ik nog nooit meegemaakt. Denk je dat ik het leuk vind dat ik nu al drie weken niet meer heb gespeeld. Persoonlijk geloof ik echter dat dit beter is dan dat ik die keren in het B-elftal zou gespeeld hebben."

Bij eerste vijf

Hoe denkt Frans Derix over de komende kans van FSC?

„Ik ben ervan overtuigd dat FSC voldoende spelers heeft om mee te draaien in de top van de eerste divisie. Bijvoorbeeld Jan Hermans, Jo Geyselaars en Ben Pijpers zijn klasse. Met Hermans kun je heel goed spelen. Zoals ik het zie, hoeft er volgend jaar maar weinig aangekocht te worden. Met het aanwezige spelersmateriaal kan FSC volgend seizoen zeker een toppositie in de eerste divisie i nnemen. Ik geloof zelfs dat — wanneer het elftal zich de komende weken goed pakt — we nog bij de eerste vijf kunnen komen. FSC heeft toekomst. Meer nog dan MVV. Zeker qua ligging. Ook van de jeugd kan FSC veel verwachten. In het B-elftal staan talentvolle spelers: Barneveld, Driessen en Pfennings."

Frans Derix gelóóft nog in FSC. Hij is — zegt hij — vol zelfvertrouwen. Het enige wat hem nu dwars zit: hij weet niet waar hij aan toe is. Maar ook daarin ziet hij — Henk Reuvers kennende — spoedig verandering komen.

Tijden uitzending WK-voetbal Mexico

HILVERSUM — De kans is groot dat de NOS 32 wedstrijden van het wereldkampioenschap voetbal in Mexico op het televisiescherm brengt. Dit zal van een aantal factoren, zowel op het financiële als het technische vlak, afhangen.
Als het mogelijk is dat er elke avond beelden van alle vier wedstrijden die gespeeld worden naar Europa kunnen worden overgebracht zal de NOS iedere avond een keuze kunnen doen om het meest interessante duel rechttreeks uit te zenden en de resterende drie in langere of kortere, naar gelang de belangrijkheid van de wedstrijd, samenvattingen op het scherm te brengen.
De NOS zal eerst een aantal proeven in maart afwachten hoeveel wedstrijden er per avond via de satelliet Europa kunnen bereiken.
Voorts wil men de belangstelling voor de wedstrijden bij de andere Eurovisielanden meten en, belangrijkste van alles, de kosten bekijken die verbonden zouden zijn aan het uitzenden — rechtstreeks of samengevat — van het gehele pakket van voetbalontmoetingen.
In het gunstigste geval zullen de kijkers dan negentien wedstrijden in kleur direct op de beeldbuis krijgen. De resterende dertien zouden dan uitgesteld of samengevat worden gebracht.
De theoretische mogelijkheid bestaat overigens dat van 31 mei tot en met 21 juni zowel een wedstrijd op het eerste als op het tweede net kan worden gebracht. Maar aangezien alleen de NOS zich met het wereldkampioenschap voetbal bemoeit, is dit niet mogelijk. Eén van de netten zal iedere dag ter beschikking blijven van één van de zuilen.
Wanneer de NOS kans ziet alle 32 wedstrijden uit te zenden dan zou het schema er voor de uit te zenden wedstrijden als volgt uitzien:

Datum	Mexico-tijd	wedstrijd	plaats	rechtstreeks/ uitgesteld
31 mei	12.00	Openingsceremonie gevolgd door: Rusland-Mexico	Mexico-City	rechtstreeks
2 juni	16.00	Urugay-Israel	Puebla	uitgesteld
	16.00	Roemenie-Engeland	Guadelajara	rechtstreeks
	16.00	Peru-Bulgarije	Leon	rechtstreeks
3 juni	16.00	België-El Salvador	Mexico-City	uitgesteld
	16.00	Italië-Zweden	Toluca	rechtstreeks
	16.00	Tsjechoslowakije-Brazilië	Guadelajara	rechtstreeks
	16.00	Marokko-W.-Duitsland	Leon	uitgesteld
6 juni	16.00	Rusland-België	Mexico-City	rechtstreeks
	16.00	Urugay-Italië	Puebla	rechtstreeks
	16.00	Roemenië-Tsjechoslow.	Guadelajara	uitgesteld
	16.00	Peru-Marokko	Leon	uitgesteld
7 juni	16.00	El Salvador-Mexico	Mexico-City	uitgesteld
	16.00	Zweden-Israel	Toluca	uitgesteld
	16.00	Brazilië-Engeland	Guadelajara	rechtstreeks
	16.00	W.-Duitsland-Bulgarije	Leon	rechtstreeks
10 juni	16.00	El Salvador-Rusland	Mexico-City	uitgesteld
	16.00	Zweden-Urugay	Puebla	rechtstreeks
	16.00	Brazilië-Roemenië	Guadelajara	uitgesteld
	16.00	W.-Duitsland-Peru	Leon	rechtstreeks
11 juni	16.00	België- Mexico	Mexico-City	rechtstreeks
	16.00	Italië-Israel	Toluca	uitgesteld
	16.00	Tjechoslowak.-Engeland	Guadelajara	rechtstreeks
	16.00	Marokko-Bulgarije	Leon	uitgesteld

Kwart finales

14 juni 12.00 winnaar poule 1 tegen nummer twee uit groep 2 gespeeld in Mexico-City
12.00 winnaar poule 2 tegen nummer twee uit groep 1 gespeeld in Toluca
12.00 winnaar poule 3 tegen nummer twee uit groep 4 uit Guadelajara
12.00 winnaar van poule 4 tegen nummer twee uit groep 3 uit Leon

Twee wedstrijden worden rechtstreeks uitgezonden en twee wedstrijden uitgesteld.

Halve finales

17 juni 16.00 winnaar van de kwartfinale Mexic-City tegen de winnaar van de kwartfinale Guadelajara
Plaats waar de wedstrijd wordt gespeeld is nog niet bekend.
16.00 Winnaar van de wedstrijd in Toluco tegen de winnaar van de wedstrijd in Leon.
Plaats waar de wedstrijd wordt gespeeld is nog niet bekend.
Beide wedstrijden worden rechtstreeks uitgezonden.

Derde en vierde plaats

20 juni 16.00 in Mexico-City en wordt rechtstreeks uitgezonden.

Finale

21 juni 12.00 in Mexico-City en wordt rechtstreeks uitgezonden gevolgd door de sluitingsplechtigheden.

Aanvangstijden: Nederlandse tijd: 23.00 uur.

Johnny Fredrix aan meniscus geopereerd

(Van onze sportredactie)

PSV'er Johnny Fredrix ligt momenteel in het St.-Annaziekenhuis te Geldrop (kamer 3), waar hij vorige week dinsdag aan een buiten meniscus werd geopereerd. Aan dezelfde knie constateerde men tevens dat enkele botjes waren versplinterd. Johnny liep deze nogal ernstige blessure op tijdens de training, vorige week donderdag. Hij zakte toen door zijn linkerknie na een sliding van Pim Doesburg. Johnny werd meteen naar het ziekenhuis verwezen, waar hij, de volgende dag, werd geopereerd.

„Het is", zei zijn eega, „nog altijd iets wat hij heeft overgehouden tijdens zijn MVV-periode. Sindsdien heeft Johnny — volgens mij — nooit meer voluit durven spelen."

Johnny gaat goed vooruit. De artsen verwachten dat hij over vier weken weer op de been is, zelfs op het veld staat. En dan te bedenken dat de blessure zo ernstig was, dat Johnny, was hij ermee blijven lopen, waarschijnlijk over enige tijd met voetballen had moeten stoppen.

Op dinsdag 24 februari viert Johnny Fredrix in het ziekenhuis zijn 25ste verjaardag. Volgende week maandag mag hij op krukken lopen.



Bram Appel manager-coach bij Eindhoven

(Van onze correspondent)

EINDHOVEN, 19 febr. — Oud-internationaal Bram Appel (48), vorige week nog trainer van de Belgische eerste divisieclub Beringen is in functie getreden als manager/coach bij de tweede divisieclub Eindhoven.

Bram Appel, die dinsdag kennis maakte met de spelers van Eindhoven, zal voorlopig tot het einde van het seizoen samen met de tegenwoordige trainer en eveneens oud-internationaal Joep Brandes de technische en taktische zaken bij Eindhoven verzorgen.
Nadat Bram Appel in het begin van zijn trainersloopbaan met Volendam promoveerde naar de eredivisie werd hij bij PSV van 1962 tot 1966 de eerste Nederlandse trainer die een club in het betaalde voetbal naar de landstitel voerde. Met PSV bereikte Bram Appel de kwartfinales voor de Europa Cup om daarin door FC Zürich te worden uitgeschakeld. Teleurstellende resultaten brachten hem er toe in 1966 zijn ontslag te vragen als trainer, om vervolgens bedrijfsleider te worden in een schildersbedrijf in Treebeek.
Een jaar later deed een Fortuna '54-innood een beroep op Bram Appel. Bestaande controverses waren voor hem echter aanleiding ontheffing van zijn contract te vragen. Voor het seizoen 1968/69 trad hij met aanzienlijke volmachten in dienst van de Belgische club FC Beringen.
Bij Beringen toonde Bram Appel een bekwaam trainer te zijn. Het afgelopen seizoen was de Belgische club voor het eerst in vele jaren vrij van degradatiezorgen. Een bestuurswisseling bij de aanvang van dit seizoen maakte Appels werk steeds moeilijker.
Er is bij Beringen verder een elftalcommissie gekomen van negen man (Appel: „Meer konden ze er kennelijk niet vinden") die zelf het elftal wenste samen te stellen. Daardoor kwam Appel in een dwangpositie als trainer en als gevolg daarvan gingen beide partijen vorige week — op verzoek van Appel — uiteen.
Bram Appel ziet bij Eindhoven zeker mogelijkheden om tot betere resultaten te komen. Daaraan gaan nu twee oud-internationaals en twee ex-Hagenaars werken: Bram Appel (eens speler van ADO) en Joep Brandes (eens speler van VUC).

Bekerstrijd wijkt voor competitie

HEERLEN, 19 febr. — Op zondag 22 maart spelen de amateurs een competitieprogramma. Oorspronkelijk was deze datum voor bekerwedstrijden gereserveerd. De KNVB geeft de voorkeur aan competitiewedstrijden, omdat anders de achterstand op het programma te groot wordt.

Wereldkampioenschap in Zolder

Sneeuw kan cyclocross tot nachtmerrie maken

ZOLDER, 19 februari. (AP) — De sneeuwstormen van de afgelopen dagen konden de wereldkampioenschappen cyclocross die in Zolder worden gehouden, wel eens tot een nachtmerrie maken voor de 68 ingeschreven amateur- en profwielrijders uit 11 landen.

De heersende wereldkampioenen zijn twee Belgen: René Declercq bij de amateurs en Eric de Vlaeminck bij de profs. Declercq is niet in vorm. Hij werd onlangs bij de Belgische kampioenschappen verslagen door Robert Vermeire, die met de Duitser Wolfgang Renner, de Luxemburger Johnny Kichely en de Zwitser Jakob Kuster tot de favorieten voor de titel bij de amateurs wordt gerekend.
De 44 amateurs zullen, hollend en rijdend, 23 km moeten afleggen — acht ronden van 2.680 meter plus het aanloopstuk van 1.625 meter.
Het parcours leidt door bossen, hei en duinen met nog wat extra toegevoegde moeilijkheden, zodat de deelnemers ongeveer een kwart van de afstand lopend zullen moeten afleggen.
Bij de profs zal het waarschijnlijk een Belgische aangelegenheid worden. Eric en zijn broer Roger de Vlaeminck behoren met hun landgenoten Albert van Damme tot de grote specialisten in deze sport. Hun voornaamste tegenstanders zullen waarschijnlijk zijn de duitser Rolf Wolfshohl en de Italiaan Renato Longo, beiden oud-wereldkampioen, Huub Harings, de fransman Michel Pelchat en de brit John Atkins. De profs moeten negen ronden afleggen.
Voor het ploegenklassement gelden de prestaties van de drie beste rijders van elk land.

Profs

WEST-DUITSLAND
Rolf Wolfshohl, Horst Meier en Weiss
ENGELAND
John Atkins, Keith Menickle, Eric Stone, Barry Davies en Michael Ives.
NEDERLAND
Huub Harings en Cees Zoontjes
FRANKRIJK
Walter Ricci, Charles Rigon, Michel Pelchat, Daniel Gregoite, André Wilhelm en Serge Bolley.
BELGIë
Eric de Vlaeminck, Roger de Vlaeminck, Albert van Damme, Julien van den Haesevelde, Freddy Nijs en August Badts.
ITALIë
Renato Longo, Luciano Luciani en Franco Bettinelli.
ZWITSERLAND
Herman Gretener, Peter Frischknecht, Hans-Rudi Zweifel, Ernst Boller, Max Gretener en Richard Steiner.

Amateurs

West-Duitsland
Wolfgang Renner, Karl Stehle, Dieter Uebing, Klaus Jordens, Werner Blinthart en Klaus-Peter Thaler.
ENGELAND
Oliver Nagle, Daryl Brassington, Roger Page, Christopher Dodd, Michael Shakespeare, David Waren.
NEDERLAND
Cor van der Hulst, Geert Wildeboer, Jan Spetgens, Albert Scheffer en Gezinus Hoven.
FRANKRIJK
Pierre Bernet, James Herbain, Daniel Blouet, Jules Leclercq, Alex Gerardin en Alfred Richeux.
BELGIë
Rene Declercq, Robert Vermeire, Roger Bijn, Norbert Dedeckere, Andre Geirland en Jos Pauwels.
ITALIë
Luigi Torresani, Michele Potenza, Dante Signorini en Franco Livian.
ZWITSERLAND
Jacob Kuster, Albert Zweifel, Fritz Schaerer, Freddy Stucki, Karl Fornallaz en Paul Steiner.
SPANJE
Elejalde Basualdo, Perez Gonzalez, Echevarria Gorostidi, Remon Mur en Arruti Irazu.
DENEMARKEN
Egon Laursen, Ole Vekso, Finn Andersen, Eigil Sorensen en Tage Nielsen.
LUXEMBURG
Lucien Zeimes, Lucien Didier, Nico Folschette, Johnny Michely, Marcel Hanten en Albert Richartz.
TSJECHOSLOWAKIJE
Jiri Murdych, Jindrich Marek, Hynek Kubicek, Pavel Krejci, Ladislaw Kalina en Milos Fisera.

Spelers blijven GVAV trouw

(Van onze correspondent)

GRONINGEN, 19 febr. — De spelers Tonny van Leeuwen, Ole Fritsen en Martin Koeman zullen GVAV aan het einde van het huidige seizoen — ook na een eventuele degradatie — niet verlaten. Dat is het opzienbarende resultaat van de onderhandelingen, die het bestuur van GVAV de afgelopen dagen met de betrokken spelers heeft gevoerd over de verlenging van hun contracten.
Zowel Van Leeuwen als Koeman besloten hun contracten te ondertekenen dat hen voor nog twee seizoenen aan GVAV verbindt, terwijl de Deen Fritsen voor een seizoen bijtekende. Vooral de beslissing van Ole Fritsen komt als een verrassing: de afgelopen maanden had hij immers te kennen gegeven naar Denemarken terug te willen. Over Van Leeuwen deden hardnekkige geruchten de ronde, dat hij zou vertrekken, mogelijk zelfs naar het buitenland.
De komende weken zal het bestuur van GVAV met de overige spelers gaan onderhandelen over de verlenging van de contracten.

Ajax-GVAV afgelast — De competitiewedstrijd Ajax-GVAV, die woensdagavond zou worden gespeeld, is afgelast in verband met de slechte toestand van het terrein.

AANGEB. BETREKK.

Gevr. voor direct erv. HULPMONTEURS centr. verw. Vossen, Eikenderweg 77, Heerlen. Tel 17795. x

In verband met het samengaan van onze textielzaak met de Edah hebben wij nog plaats voor enkele ervaren VERKOOPSTERS Sollicitaties te richten aan Philips-Willems NV, Louis v.d. Maesenstraat 4-6 Valkenburg tel. 04406-2132. x

WINKELMEISJE gevraagd. Groente en Fruithandel N. Janssen-Smeets, Spilstr. 10, Maastricht. x

WIE wil met auto kleine broodwijk bedienen en tev. enkele uren broodsnijden, 5-daagse werkweek. Telef. 04400—30093. x

BROODBEZORGER gevr. voor bestaande wijk te Maastricht, i.b.v. rijbewijs B-E. 5-daagse werkweek, loon nader overeen te komen. Bakkerij Thijssen, Tongerseweg 259, Maastricht. x

LEERL. WINKELJUFFR. gevr., 5-daagse werkweek. Broodfabr. de Kroon, Hoofdstraat 10, Kerkrade. x

Wij vragen voor direkt: MAGAZIJNBEDIENDEN ± 20 jaar. Prettige werkkring, goede soc. voorzieningen, dienstkleding vrij. 5-daagse werkwk. Sollicitaties: Math Dumoulin N.V. Groothandel in Metalen-Sanitair-centr. Verw. enz. Markt 20 Maastricht. Tel. 04400-19551 x

BROODBAKKER gevr., hoog loon. Broodfabr. de Kroon, Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

Net DAGMEISJE gevr. Mevr. Lindelauf, Spoorsingel no. 10, Heerlen. x

Nette WERKSTER gevr. Café-Restaurant 't Spinnewiel, Spoorsingel 10 Heerlen. x

Nette NAAISTERS vinden bij Rifi een prettige werksfeer en hoog loon, vervoer van en naar station. Rifi Couture Kissel 11, Heerlen, tel. 04440 no. 11042. x

In ons modern atelier zijn plaatsen vrij voor NAAISTERS en Il.-naaisters. Geboden wordt hoog loon, goede soc. voorz., reiskostenverg. enz. Confectiefabriek H. Meulenberg C.V. Heerlenseweg 145 Schaesberg (Leenhof) x

Gevr. v. de aanl. v. centr. antennesyst. 1e MONTEUR, hulpmont. en antennebouw. Aanm. schrift. of dag. tuss. 17.30 en 18 uur Radio Begas, Or. Nassaustr. 29, Hrln. x

WERKSTER gevr. voor 2 dagen per week. Mevr. Witteman, Laan van Hövell tot Westerflier 44, Heerlen, tel. no. 17052.

HUISHOUDSTER gevr. bij heer, 42 jaar, 4 km van Geleen. Br. ond. no. G 2052 LD Geleen.

CHAUFFEUR-MONTEUR gevr. Garage Mevis Nuth.

Mevr. Sigmond vraagt: keurig MEISJE als hulp in de huishouding in haar klein gezin (2 kinderen). — Hoog loon! Valkenburgerweg 135, Heerlen, tel. 04440-12841.

Hotel-Rest. Oranje Nassau, Broekhem 21, Valkenburg, tel. 04406-3548, vraagt per 1 maart of 15 maart tot 15 oktober: JONGEMAN in algemene dienst (16-18 jr). Jaarbetrekking. Leerling-kelners, commis, demi-chef, chef de rang en serveersters (ook in opleiding). Jaarbetrekking afhankelijk van prestatie. Goede salariëring, vacantieregeling, vrije tijd, etc. Prettig en leerzaam werken. — Aanmelden bij de directie.

Flinke LEERJONGEN gevr. f 60.- p. wk. Slag. Jakobs, Kerkstr. 12, Brunssum.

VERKOOPSTERS gevr. v. corsetterie en damesmodezaak, lft. tot 20 jr. Pals-Baggen, Rumpenerstr. 80-84, Brunssum, tel. 51658 en 52364.

Dames, leuke BIJVERDIENSTE 60 tot 80 gld. en meer p. wk. Bel v. 9 tot 12 uur 04443-3651.

Murphy's Place vr. enkele BARDAMES v.d. avonduren en weekeinddienst. Hoog loon en prov. Eindstr. 120, Schinveld, tel. 04449-51039.

ZAGER of iemand die hierv. opgel. wenst te worden. Gebr. Boumans Houthandel, Brunssum. x

BANKWERKER of leerl.-bankw gevr. ook vervr. gepens. Gebr. Boumans Houthandel, Brunssum. x

KAPSTER gevr. Dameskapsalon Maison Anny, Aldenhofstr. 55, H'broek, tel. 2773. x

Gevr. nette HULP i.d. huish., 5 dg. werkw. Mevr. v. Sebillen, Paus Pius XII-plein 4, H'broek, tel. 2339. x

Net DAGMEISJE gevr. v. 5 dgn. p.wk. G. Verberne, Zomerstr. 11, Hrln. Aanm.: Stationsstr. 47, Hrln., tel. 13290. x

LEERLING of hulpelectricien gevr. Radio en Televisie Electro H. Schurgers, Peterstraat 20, Munstergeleen, tel. 04490—5058. x

Hotel Restaurant Kasteel Wittem vr. v. direkt CHEF DE PARTIE en enkele leerl.-kelners (jaarbetrekking). Tel. 04450—208. x

Op ons kantoor is plaats v. 2 intell. KANTOORBEDIENDEN (vrouw.) een jongere (lft. 18-20 jr.) en een met meerdere jaren kantoorerv. Schriftelijke of mondelinge (deze na tel. afspr.) soll. aan: Roderland N.V. Zitmeubelfabriek, St. Antoniusstraat 12, Kerkrade. x

ETALEUR gevr. luxe porceleinzaak P. Tummers, Rijksweg C. 39-41 Geleen. Tel. 04494-3607. x

Leerl.-VERKOOPSTER gevr. in luxe porceleinzaak P. Tummers, Rijksweg C. 39-41, Geleen. tel. 04494-3607. x

Hotel-rest. kasteel Wittem vr. v. direkt KEUKENWERKSTER v. 8 tot 13 uur, uurloon, tevens kamerwerkmeisje. Tel. 04450-208. x

Net MEISJE gevr. in gezin m. 3 kl. kinderen, 5-d. werkw. Aanm. tussen 6-7 uur. Mevr. Muylkens, Pr. Hendriklaan 50, Brunssum.

NEDERLAND DEZE WEEK TWEE KEER TEGEN FRANKRIJK

Limburg is goed vertegenwoordigd in handbalteams

(Van onze handbalmedewerker)

HEERLEN, 19 februari. — Het oog gericht op 1971 en 1972 zet het Nederlands Handbal Verbond de voorbereiding van de nationale zaalhandbalteams voort. In 1971 vinden immers de wereldkampioenschappen dames plaats (misschien zelfs in Nederland) en in 1972 hopen de heren op deelname aan de Olympische Spelen. Voordat het zo ver is zal er, ondanks de onmiskenbare stijgende lijn, nog heel wat moeten gebeuren. Daar is men dan ook mee bezig en we kunnen er vrijwel zeker van zijn dat bondstrainer Jaroslov Mraz zijn spelers bij de zestien brengt die in München aan de slag gaan.



Op de bloemententoonstelling Westfriese Flora welke gisteren in Bovenkarspel werd geopend, is ook de nieuwe „Ard Schenk-tulp" te zien.

Dat klinkt eenvoudiger dan het is, want landen als Noorwegen, Oostenrijk en Zwitserland — om er maar enkele te noemen — verkeren in een zelfde positie als Nederland.

Slijpproces

Internationale ervaring is in dit streven een belangrijke factor en daar doet het NHV de laatste tijd vrij veel aan. Israel, Finland, Noorwegen, Oostenrijk en West-Duitsland waren elk reeds diverse malen tegenstanders van onze nationale heren en ieder van hen werkte op zijn manier mee aan het scherpen van het Nederlandse zwaard dat in elk geval heeft laten zien dat het zijn botheid van enkele jaren geleden kwijt is.

Het slijpproces gaat deze week voort in de buurt van Parijs waar zowel de dames als de heren twee keer aantreden tegen Frankrijk. Voor de Nederlandse dames niet zo'n groot probleem dachten we. De Françaises wachten nog steeds op het moment dat ze van de grond komen en het ziet er niet naar uit dat ze daar vlug in zullen slagen. De oranjedames speelden reeds herhaalde malen tegen de dochters van Marianne en ontmoetten nooit een noemenswaardige tegenstand. Lukte het al eens niet te best, dan waren de eigen tekortkomingen oorzaak. Als resultaat van de Frankrijktrips verwachten we dan ook twee stevige overwinningen van de Nederlandse meisjes.

Voor de heren ligt dat wel een beetje anders. De Fransen zijn jongens die in staat zijn het de Europese groten danig lastig te maken. Recente uitslagen tonen dit onomwonden aan. Ondanks alle winst die de Nederlandse heren boekten, achten wij hen nog niet op het punt aangekomen dat zij in een normale wedstrijd van de Franse haantjes kunnen winnen. Wat de Fransen echter niet meer zal lukken, is hen onder de voet lopen. Een en ander houdt in dat we hier dus twee Franse overwinningen verwachten.

In de teams die de vaderlandse eer gaan verdedigen, is Limburg goed vertegenwoordigd. Uiteraard eist Swift weer de nodige plaatsen voor zich op. Opmerkelijk is echter dat Niloc met 6 tegen 4 de boventoon voert. Met twee speelsters van Walcheren, één van Posterholt en een van Sittardia is de groep compleet.

Bij de heren heeft Sittardia het hoogste woord. Drie Sittardianen zien zich geflankeerd door drie Swifters uit Arnhem, twee Niloccers, twee Esca-spelers, een man van Olympia H, een van Atilla, een van AHC '31 en een van Operatie '55. De dames nemen een debutante mee terwijl de herengroep drie spelers telt die het oranjeshirt nog nooit hebben gedragen.

De samenstelling van de teams is als volgt:

Dames: Dinie van Maanen (Swift R.), Johanna Reumers (Posterholt), Petra Meynders (Niloc), Marianna de Meurichy (Walcheren), Thea Hendrix (Swift R.), Henny Lanzaat (Niloc), Adrie Meyer (Niloc), Carry Piller (Niloc), Suzanne Geerdink (Swift R.), Wil van Draanen (Niloc), Wil Clocquet (Swift R.), Kitty de Waart (Niloc), Corry Houmes (Walcheren), Nel Martens (Sittardia D).

Heren: George van Noesel (Swift A), Ger Norbart (Sittardia), Wim Budding (Esca VC), Rob Janssen (Olympia H), Harry Schrik (Attila), Peter Muyres (Sittardia), John v. Meeteren (Esca VC), Guus Cantelberg (Sittardia), Heim Gijsbers (Swift A), Bob Sondaar (AHC '31), Ed Hiensch (Niloc), Cees Keijzer (Niloc), Ton van Linder (Swift A), Joop Meershoek (Operatie '55).

Vandaag wordt gespeeld in Vitry en zaterdag 21 februari te Nanterre.



Moment uit de handbalwedstrijd Swift - Zeeburg. Doeltreffende valworp van Ineke Heitzer van Swift, die de cirkelverdediging van Zeeburg te vlug af is. Op de achtergrond spelverdeelster Thea Hendrix van Swift.

VIERDE LUSTRUM DVO

SITTARD, 19 febr. — Het vierde lustrum van de dameshandbalvereniging D.V.O. uit Overhoven Sittard zal op zaterdag 11 april of zondag 2 mei gevierd worden. Een en ander hangt af van het al dan niet behalen van het kampioenschap in de overgangsklasse en de promotie naar de hoofdklasse. Wordt het kampioenschap en de automatische promotie behaald, dan wordt er gefeest op 11 april. Het feest zal ook op 11 april gevierd worden als het eerste team van D.V.O. dat gelijk staat op de ranglijst met Swift 2, niet kampioen wordt, maar toch promoveert. Deze mogelijkheid zit er in als Swift 2 kampioen wordt. Dit team zal dan niet mogen promoveren omdat het eerste team van deze vereniging reeds in de hoofdklasse speelt.

In het feestcomité voor de viering van het vierde lustrum hebben zitting genomen: J. Courage, voorzitter; F. Dieteren secretaris; H. Geurts penningmeester de leden H. Bauer en de dames Van de Wiel en Gubbels. Naast dit comité is er ook nog een huldigingscomité geformeerd, waarvan dr. T. Schellen voorzitter is.

Weinig krachtsverschil in persoonlijke kegelstrijd te Maastricht

MAASTRICHT, 19 febr. — Door het spannende verloop en de sportieve prestaties in de kegelcompetitie 1970 van de Mastreechter Keigelboond zijn de verwachtingen hoog gespannen voor de strijd om de persoonlijke titels. De dertig dames en vijftig heren die voor de persoonlijke strijd hebben ingeschreven, zijn allen aan elkaar gewaagd. Was het verleden bij de dames Mevr. J. van de Burgt welke de titel greep, en enkele weken later voor de derde keer de landstitel uit het vuur sleepte, ook dit seizoen heeft zij zich meerdere malen de sterkste getoond.

Een comeback wordt verwacht van mevrouw Tiny Raadschilders, die het met de dames Wijnen en Pluymaekers de landskampioene danig lastig zullen maken.

Bij de heren rijst de vraag of Fer Gorissen conditie genoeg bezit om de jongere talenten te weerstaan. J. Th[illegible] (H.m.H.) die tijdens de competitie de tweede plaats wist te veroveren en pas een jaar de kegelsport beoefent, zal zeker de kans waarnemen de hoogste trede te bereiken. Ook de heren H. Vrancken (W.T.C.) en L. Ruyters (50 Keigeleers) behoren tot de kanshebbers. De eerste ronde wordt verdeeld over vrijdag 20 en zaterdag 21 februari voor de heren. Zij werpen ieder 6 banen maal 15 worpen achter elkaar. Maandag 23 februari zijn de dames aan bod, die hetzelfde aantal banen en worpen zullen moeten werpen.

Op dinsdag 24 februari is de finale, eveneens in kegelhome Terminus te Maastricht. De vijf hoogst geplaatste dames en vijfentwintig heren, die dan nogmaals 90 ballen achter elkaar werpen, zullen dan uitmaken wie de titel zal gaan veroveren.

BASKETBALLCOMPETITIE

Green Stars, Maasvogels en Kimbria weten zich nog net te handhaven

(Van onze basketballmedewerker)

HEERLEN, 19 februari — Nu meer dan de helft van de basketballcompetitiewedstrijden in rayon B gespeeld zijn, treedt een steeds grotere afscheiding op tussen de eerste vier teams op de ranglijst en de daaropvolgende teams. BC Paulus, de sterke Tilburgse ploeg, staat ongeslagen bovenaan en stevent recht op het kampioenschap af.

Pirates behaalde een duidelijke overwinning op Maasvogels. Nieuwkomer JRC staat verrassend hoog, al was de overwinning op hekkesluiter Stud. Nijmegen niet overtuigend (56-77). Van de Limburgse clubs weten nieuweling Green Stars (eerste jaar in rayon B), Maasvogels en Kimbria zich nog net te handhaven. Het feit dat geen Limburgse club op een van de eerste plaatsen staat, bewijst dat het spelpeil in Brabant toch aanzienlijk hoger is. Zondag zal Green Stars aantreden tegen Almonte. Het zal moeten winnen om uit de degradatiezone te komen. Yellow Kangaroos-Tantalus kan een interessante wedstrijd worden in de middenmoot. De eerste vier ploegen op de ranglijst zullen komend weekend wel geen moeite hebben met hun tegenstanders.

In District Limburg zorgt HSBV Braggarts wel voor de grote verrassing. De vorig jaar opgerichte club uit Heerlen voert de ranglijst aan, terwijl Green Stars 2 en BS Weert, de favorieten voor het kampioenschap, de resp. tweede en derde plaats bezetten. Zondag ontmoeten BS Weert en Green Stars 2 elkaar in Weert. Deze wedstrijd zal van groot belang zijn voor het verdere verloop van de competitie.

Het programma voor komend weekend luidt:

Rayon B: zaterdag 18.30 u. Yellow Kangaroos-Tantalus (Schaarsbergen); 14.30 u. Stud. Nijmegen-BC Paulus (Nijmegen); zondag 15.30 u. Green Stars-Almonte (Heer); 19.00 u. Flash-Kimbria (Den Bosch); 17.00 u. Maasvogels-JRC (Heer).

District Limburg: zondag 10.45 u. BSW-Greenstars 2 (Weert).

De wedstrijd Braggarts 2-Kimbria 2 is verschoven naar een nader te bepalen datum. Eveneens verschoven is Braggarts 1-Megacles, dit in verband met de basketballinterland Nederland-Frankrijk in Heerlen.

Stand rayon B:

BC Paulus	26—13	900—468
Pirates	24—13	943—424
Flash	20—12	866—535
JRC	20—15	904—739
Yell. (low) Kangaroos	12—15	715—814
Tantalus	10—12	506—617
Maasvogels	10—13	565—736
Kimbria	8—13	495—750
Green Stars	8—14	532—776
Almonte	4—12	473—653
Stud. Nijmegen	4—14	505—948

Stand in district Limburg:

Braggarts 1	16—9	382—168
Gr. Stars 2	16—9	360—251
BS Weert	14—8	441—219
Kimbria 2	6—6	222—221
Maasvogels 2	4—6	173—122
Megacles	4—6	170—207
Braggarts 2	2—5	111—181
Kimbria 3	2—8	93—403
Maasvogels 3	0—7	99—275

Lochtman gewestelijk kampioen derde klasse libre

HEER, 19 febr. — De BC Heer hield in lokaal Bremers het gewestelijk kampioenschap derde klasse libre. Het werd een spannende strijd waarbij Lochtman uiteindelijk de gelukkige was, ofschoon Stitzinger technisch iets beter voor de dag kwam.

Het resultaat was:

J. Lochtman W. Bo,s	4	3.33	26
L. Stitzinger BC Heugem	2	3.34	22

Lochtman zal het gewest Limburg vertegenwoordigen in de strijd om de nationale titel, die zal worden gehouden van 6 tot en met 8 maart te Heerlen in het Wapen van Heerlen (organisator de BV Union).

Inhaalprogram tafeltennis

HEERLEN, 19 febr. — In verband met de Nederlandse kampioenschappen tafeltennis die zaterdag en zondag worden gehouden, is er voor de landelijke klassen in de competitie geen programma vastgesteld. De zuidelijke verenigingen in de overgangsklas halen op deze dagen de wedstrijden in, die niet zijn doorgegaan in verband met carnaval. Zo zal Kluis in de promotiegroep zaterdag de thuiswedstrijd tegen Never Despair moeten spelen. Het moet dit team — mits het niet onderschat wordt — met een nederlaag naar Den Bosch moeten kunnen terugsturen. Veel zal er aan de kop van de ranglijst niet veranderen omdat ook van Swift een overwinning moet worden verwacht in de thuiswedstrijd tegen het onderaanstaande Irene.

In de degradatiegroep komt het Weerter Megacles voor een krachtproef te staan. Willen de Middenlimburgers namelijk hun kans behoudtn om de degradatie te ontspringen dan zal in Venlo minstens één winstpunt moeten worden behaald bij Bleu Star. Of dit lukt is evenwel de grote vraag. Voor Helpoort moeten zaterdag twee winstpunten haalbaar zijn bij P.A.C. in Eindhoven.

In de eerste klasse zullen de vier hooggeplaatste teams in het komende weekend overwinningen behalen. De grote kanshebbers, Falco 2 en Maasvogels, spelen thuiswedstrijden tegen de degradatiekandidaten De Gringel en K.E.V., terwijl S.V.S. de thuiswedstrijd tegen het Vaalser V.T.V. ook moet kunnen winnen. Daarnaast heeft Linne de beste kansen bij Ready.

Voor de degradatie is verder van groot belang de strijd tussen het reserveteam van Ready en Kolleberg, waarbij het voordeel van de eigen zaal weleens de doorslag zou kunnen geven ten gunste van de Valkenburgers.

In ere-afdeling NeTaVo nog geen beslissing

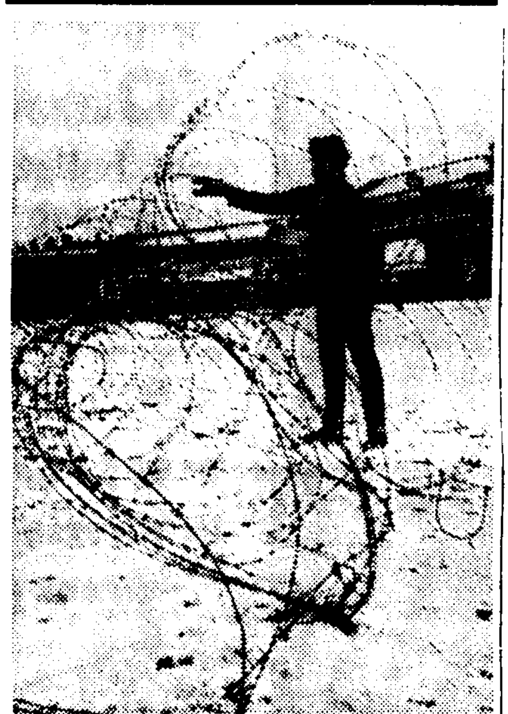
HEERLEN, 19 febr. — Met nog twee wedstrijden te spelen is nog steeds geen beslissing gevallen voor de eerste drie plaatsen in de ere-afdeling van de Nederlandse Tafelvoetbal Bond. Wel heeft TVC Statiemakers 1 een kleine steek laten vallen, want het kon het in eigen home niet verder brengen dan een 4—4 gelijkspel tegen de sterk spelende Carlie Boys.

Smidter Boys heeft met veel krachtsinspanning met 5—3 gewonnen van TVC Metro. Door deze nederlaag is degradatie naar de eerste klasse van TVC Metro een feit geworden, na een jarenlang verblijf in de hoogste afdeling van de N.T.V.B.

Verdwaalde Vissers won verdiend met 6—2 van Verjans. Verdwaalde Vissers en Smidter Boys zijn nu Statiemakers tot op één punt genaderd.

Bij Leeuw Boys-Goldfingers was weinig krachtsverschil (4—4). Scotli Boys 1 heeft een zeer moeilijke tegenstander gehad in de laaggeklasseerde club Brunssum. De beslissing viel pas in de laatste partij, die Scotli Boys won.

Statiemakers	16	9	4	3	22	72—56
Smidter Boys	16	9	3	4	21	80—48
Verdw. Vissers	16	9	3	4	21	77—51
Leeuw Boys	16	6	6	4	18	65—63
Scotli Boys	16	5	8	3	18	71—57
Carlie Boys	16	5	5	6	15	69—59
Goldfingers	16	4	6	6	14	55—73
Brunssum	16	5	2	9	12	55—73
Verxjans	16	4	4	8	12	58—70
Metro	16	2	3	11	7	41—87



Uit vrees voor anti-apartheidsdemonstraties wordt een prikkeldraadversperring aangelegd rond het beroemde Londense cricketveld, waarop binnenkort de cricketwedstrijd Engeland-Zuid-Afrika gespeeld wordt. Het is een noodoplossing, maar waarschijnlijk toch afdoende.

Uitslag voorwedstrijd

NUTH, 19 febr. — In biljartzaal J. Bruls te Nuth organiseerde de BV Steeds Hoger de voorwedstrijd eerste klasse kader 38/2 met een sterk deelnemersveld. Iedereen was in staat van iedereen te winnen, en dat deed men dan ook. Hiermee bereikte men dat ieder zoveel verliespartijen kreeg te verwerken dat plaatsing in de nationale finale praktisch onmogelijk is, ondanks het feit dat in Zuid-Limburg zeer sterke eerste klasse kaderspelers aanwezig zijn.

H. Lamers (Eendracht	8	23.49	200
W. Wagner (Toekomst)	6	23.55	127
A. Wechseler (Wilhelmina)	6	23.29	132
H. Bovens (BCM)	6	18.82	107
J. Engelen (Eendracht)	6	18.39	174
L. Stevens (Op 't Kantje)	6	18.38	245
J. Dreessen (Op 't Kantje)	4	19.11	180

Voetbal Bisschoppelijk College Sittard

SITTARD, 19 febr. — Na een lange winterpauze is de voetbalcompetitie van het Sittardse bisschoppelijk college hervat. Aan deze competitie nemen meer dan 40 elftallen deel. Het lerarenteam speelde tegen het elftal van gymnasium 5B. De leraren bleken beter overwinterd te hebben en wonnen met 6—1.

De andere uitslagen waren: A2B-G3B 6—1, B3B-B3D 9—2, B3A-G4A 5—1, A2D-A2B 2—10, H2C-G2C 10—1.

Maastrichtse Bedrijfssportbond houdt morgen dropping

MAASTRICHT, 19 febr. — Voor de eerste maal zal de Maastrichtse Bedrijfssportbond op vrijdagavond 20 februari een „oriëntatie-dropping" houden. Het initiatief kwam van de verenigingen B.S.G.G. (Geelen) en de Helpoort (Telefoondistrict). De belangstelling is bijzonder groot. Er zullen een kleine 200 bedrijfssporters aan deze dropping deelnemen.

V.C.G. 1 versloeg Klevarie 1 met 8—2 en behaalde daardoor ongeslagen het kampioenschap van de eerste klasse tafeltenniscompetitie MBSB. Toch heeft Klevarie enorme tegenstand geboden. Er waren liefst zeven beslissende games nodig. De wedstrijd duurde ruim 3½ uur. De spelers van het winnende team die dit jaar voor het eerst deelnam, waren Jongen, Nafzger en Korbmacher.

De ploeg van de Gemeente Spaarbank, werd kampioen in de derde klasse. In de tweede klasse maakt K.v.W. (Keuringssienst voor Waren), ook een nieuweling, een uitstekende kans voor het kampioenschap. De Lèste Bös is dit seizoen bijzonder in vorm in de klaverjascompetitie. De kampioenstitel kan dit team praktisch niet meer ontgaan. Op 24 februari kan de beslissing vallen als de Lèste Bgs tegen S.V.W. speelt.

Stand klaverjascompetitie:

De Lèste Bös 12—112, S.V.W. (Wesly) 12—103, S.V.D.M. (Exc. de Maas) 12—103, B.S.G.G. (Geelen) 12—95, S.V.D. (Delnoz) 12—93½, Helpoort (Tel. Distr.) 12—91, Het Anker (Spijkerfabr.) 12—87 en VCG (Cox-Geelen) 12—83.

Driebandspelers BCM 1 vaster aan de leiding

MAASTRICHT, 19 februari — In de afgelopen week werd maar een beperkt programma afgewerkt in de competitie van het district Maastricht en Omstreken van de KNBB. In de libreklassen werden twee wedstrijden gespeeld. In 1-A vond de Heerder derby DES-Concordia plaats, terwijl in 2-A Gronsveld het tweede team van DES uit Heer op bezoek kreeg.

De kampioenskansen van Concordia kregen een flinke knauw door de 4—3 nederlaag die het moest incasseren bij DES. Hierdoor is de achterstand van Concordia op het leidende KOT uit Eijsden gegroeid tot 9 punten. De wedstrijd stond op hoog peil. Hendrix excelleerde met 29,16 gemiddede terwijl ook Hassink met 10,13 en Beckers met 8,53 moyenne en hoge serie van 99 goed voor de dag kwamen.

In 2-A versloeg BCG met 7—2 DES. Door deze uitslag kreeg BCG aansluiting met Heukske Hr 2 en Wolder die de achtervolging hebben ingezet op het leidende Heugem 2.

In de driebandenklasse werd een volledig programma afgewerkt terwijl de meeste teams in deze klasse tweemaal in de weer moesten komen om enkele achterstallige wedstrijden in te halen.

Voor het leidende BCM 1 was het een zeer goede week. Zelf wonnen de lijstaanvoerders met 7—0 van BCM 2 terwijl het achtervolgende BCM 4 twee nederlagen moest slikken met 4—3 tegen Heukske en 5—2 tegen MBV. Heukske rukte verder op naar de tweede plaats door een 7—0 zege op BCM 2. BCM 3 klom 'n plaats in de rangschikking door twee 5—2 overwinningen op MBV en Heukske.

Standen District Maastricht

Driebanden:	
BCM	14—62
Heukske '45	14—51
BCM 4	14—50
BCM 3	15—49
MBV	15—47
BCM 2	14—42
Libre 1A:	
KOT	16—83
Concordia	16—74
BCM	16—72
Onder Ons '41	16—67
Heugem	16—55
DES '63	16—48
WVB	15—47
MBV 1	16—47
Tramhalte	16—46
Berceuse	15—44
Heukske '59	16—42
MBV 2	16—40
1B:	
O. Ons '41 2	16—81
Ridder	16—77
Tunnel	16—67
Concord. 2	16—62
DES '45	16—60
Vriendenkr.	16—57
Concord. 3	16—55
Heukske '45	16—51
Be Fair	16—49
Op de Klos	16—48
Kroon	16—37
Ketsers	16—23
2A:	
Heugem 2	15—96
Heukske '59 2	14—78
Wolder	14—76
Gronsveld	14—71
MBV 3	15—70
Heukske '45 2	15—70
DES '63 2	14—63
BC Keer	15—59
Heer	15—58
Be Fair 2	13—40
Sport	14—30
2B:	
Gronsveld 2	14—98
KOT 2	15—90
Op de Klos 2	15—81
Ulestraten	14—79
Tramhalte 2	15—72
Eijsden	14—64
WVB 2	14—48
BCO	14—47
Berceuse 2	15—46
Sport 2	15—46
Onder Ons '60	13—40
3A:	
Op de Klos 3	16-100
Gronsveld 4	16—97
Heugem 3	16—87
O. Ons '60 2	16—75
O. Ons '41 3	15—74
WVB 3	16—72
DES '45 2	16—69
Tunnel 2	16—68
Vriendenkr. 2	16—66
Los Band	16—58
Ulestraten 2	15—54
Eijsden 2	16—37
3B:	
DES '45 3	16—90
Kroon	15—87
Heukske '45 3	16—85
O. Ons '41 4	16—80
Gronsveld 3	16—80
ABC	15—74
Tramhalte 3	16—72
MBV 4	15—67
Tunnel 3	16—66
Wolder 2	15—64
Sport 3	16—51
DES '63 3	16—24
4A:	
Heukske '45 4	13—85
KOT 4	13—84
Ketsers 3	13—77
Los Band 3	13—66
O. Ons '41 5	13—65
Veerbenders	13—65
Heugem 4	12—58
Heukske '59 3	12—41
WVB 5	13—40
Heer 2	13—33
4B:	
Vilt	14—77
DOT	14—74
WVB 4	14—72
O. Ons '64	13—70
Berceuse 4	14—65
KOT 3	14—63
Op de Klos 4	14—62
Heer 3	13—58
Ketsers 3	14—40
O. Ons '60 3	14—39
4C:	
Concordia 5	14—78
Gronsveld 5	14—78
DOT 4	14—74
Ulestraten 3	14—72
DES '45 4	14—63
Heukske '45 6	14—63
Keer	13—54
Vriendenkr. 3	14—54
Tramhalte 4	13—43
Heugem 5	13—41
4B:	
Wolder 3	11—73
Ceramique	11—72
DOT 2	12—69
Heer 4	12—49
Euverweeg	12—47
Heukske '45 5	12—46
Tramhalte 5	12—44
Tunnel 4	13—44
DES '45 5	13—42
4E:	
KOT 5	14-105
Concordia 5	13—78
Los Band 2	14—75
BCO 2	12—65
Veerbenders 2	13—54
Berceuse 5	13—54
Heugem 6	13—50
DES '63 4	13—42
DOT 3	13—38
Vilt 2	14—36

Sport - Plaatselijke sport

Maastricht

— De jonge krachtsportvereniging Atlas Maastricht heeft de organisatie van de kampioenschappen eerste klasse gewichtheffen 1970 toegewezen gekregen. Atlas houdt deze kampioenschappen op zondag 24 mei in de sporthal Caberg.

Berg en Terblijt

— De teams van WVB kwamen tot behoorlijke resultaten. Het eerste drietal leed tegen leider KOT 1 een 2—5 nederlaag en blijft daardoor in de onderste helft van de ranglijst staan. Het derde viertal klom iets door de uitwedstrijd tegen BCU 2 met 6—3 te winnen. Het vierde viertal tenslotte zette zijn opmars voort en won nu de uitwedstrijd tegen Berceuse 4 met 7—2. Dit team heeft nog steeds een kampioenskans. WVB 2 en WVB 4 hoefden niet te spelen.

— Na de elfde ronde ziet de stand in de onderlinge competitie van WVB er als volgt uit: 1. Houben A. sr. 10-16; 2. Suylen 11-16; 3. L. van Kan 11-14; 4. Cremers 11-12; 5. J. van Kan 11-10; 6. Cabo 10-8; 7. Herben 11-8; 8. Prickaerts 10-6; 9. Starmans 11-6. Met nog vijf ronden te spelen kan er nog 'n spannend competitieslot verwacht worden, met als grootste kanshebbers Houben en Suylen.

— Nu de competitie stilaan zijn einde nadert, nemen de teams van VC Berg de volgende plaatsen in: Bij de dames bezet Berg een fraaie derde plaats, hetgeen zeker voor het eerste competitiejaar een groot succes genoemd kan worden. Berg won acht wedstrijden en verloor er zes. Het herenteam daarentegen was in zijn eerste competitiejaar minder succesvol en bezet met nog drie wedstrijden te spelen de achtste plaats. Dit team won slechts vier wedstrijden en verloor elf keer.

— De trainingstijden van de Berg-jeugd voor zaterdag in de gymnastiekzaal, zijn als volgt: D-jeugd van half een tot half twee; C-jeugd van half twee tot half drie; B-jeugd van half drie tot half vier; A-jeugd van half vier tot half vijf.

— Donderdagavond speelt het derde viertal van WVB in lokaal Kreutzer tegen Onder Ons Hr 3.

Guttecoven

— Schaakliefhebbers die wensen deel te nemen aan het open schaakkampioenschap van Guttecoven dat op vrijdag 20 februari onder auspiciën van de KWJ plaats vindt in het clubgebouw, worden verzocht indien ze in het bezit zijn van schaakstukken, deze mee te brengen. Er wordt gespeeld met klokken, zodat de tijdsduur van elke partij beperkt blijft. Deelnemers kunnen zich opgeven bij de heren Th. Salden en Th. Alberts.

Gronsveld

— In café Sport wordt vrijdagavond de onderlinge competitie van de biljartclub De Veerbend voortgezet.

Eys

— Enkele Zwart-Wit-elftallen speelden vriendschappelijke wedstrijden. De ontmoeting tussen Zwart-Wit I en Zwart-Wit II had een 2—2 gelijkspel tot resultaat. Het derde elftal won met 8—0 van een Hulscombinatie.

TE KOOP AANGEB.

BLAUPUNKT i.z.g.st. 2e netkastjes, bankstel blauw patafoon (antiek), 2 Japanse bijzettafeltjes wasbak + geiser Juncker f 60,- antiek fototoestel, aanrecht 2 m. lang, Daf i.z.g.st. f 175.- Te bevr. Feurthstraat 96, Susteren. x

Te k. industrie KACHEL, olie compl. m. tank + standaard. Gesch. v. werkol., werkkamer enz. De Huishoudbeurs Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 52956. x

Te k. SALONKAST comb. radio-pick-up met platen + bankstel. Italielaan 63, Vrieheide. x

Antiek: grote sort. BEELDENK., boekenk., vitrines, jachtk., tafels, stoelen. Lodewijkstraat 36, Nw.-Lotbroek-H.broek. x

Te k. 2 COMPRESSOREN, 3 Electro 220 v. en 2 Benzine stationaire motoren. Benzenraderweg 273A, Heerlen. x

HUBO, het adres voor KASTEN met een geweldige sort. tegen fantastische prijzen! Geerstraat 38, Heerlen tel. 14032. x

Te k. enige geïmp. Sp. HALTAFELS m. en zond. laden, iets aparts, uit Mallorca, goedkoop. Stadhouderslaan 106, Stein. x

Te k. DRESSOIR. Const. Huygenstraat 19, Brunssum.

Nw. KINDERBEDJE te k. Stationstraat 116, H.broek.

Te k. T.V.-KASTJE voor Ned. II en Duitsland II. Geulstraat 5, Beersdal.

KAST en uittrektafel te k. Willemstraat 69 Heerlen, tel. 04440—14260.

Spec. aanbied. leren BANKSTEL 1095.-, bankstel kunstleer losse kuss. op draaivoet 595.-, bankstel kunstleer losse kuss. houten poot 495.-, hoekbankstel met dralon losse kuss. 1195.-, bankstel kunstleer losse kuss. extra hoge rug 595.-, 4 zits bankstel 985.-, slaapbankstel v.a. 235.- Giesen Meubelen, Annastr. 46-48, Geleen, tel. 04494-5149. x

4 eiken STOELEN m. tafel 365.-, eiken broodkast 595.-, eiken zilverkast 495.-, Windsor bankstel losse kuss. 695.-, zwaar eiken bankstel 985.-, eiken bergmeubel 240 cm 895.-, eiken eetkam.tafels rond of langwerpig v.a. 95.-, eiken jachtkast 795.- Giesen Meubelen, Annastr. 46-48, Geleen, tel. 04494-5149. x

Te k. goed lopende uniek inger. BAR op goede stand in centrum Heerlen. Bovenliggende woning. Prijs geheel volgens boekwaarde. Event. incl. vest.pap. Financ. gedeeltelijk mog. Br. Postbus 362, Heerlen.

Te k. div. Sp. KASTJES en commodes. Stadhouderslaan 106, Stein. x

Paliss. KAST 200 cm, tafel, 4 stoelen 795.-, paliss. bergmeubel v.a. 450.-, teak bergmeubel v.a. 245.-, teak bergmeubel, tafel, 4 stoelen 495.-, 4 stoelen en tafel bekl. naar keuze 195.-, kamerstoelen v.a. 39.-, tafels rond of langwerpig v.a. 75.- Giesen Meubelen, Annastr. 46-48, Geleen, tel. 04494-5149. x

Wit laqué SLAAPKAMER 4 drs. 695.-, slaapkam. 3 drs. 375.-, kinderslaapk. 295.-, pallis. slaapk. 4 drs. 695.-, teak slaapk. 4 drs. 595.- Giesen Meubelen, Annastr. 46-48, Geleen, tel. 04494-5149. x

SLAAPKAMER 195.-, noten keukenkast 200 cm 225.-, slaapbankstel 185.-, bankstel kunstleer losse kuss. 195.-, bergmeubel, tafel, 4 stoelen 295.-, boekenkast 75.-, 4 clubs 65.-, dressoir 75.-, pracht Goth. huiskam. 345.-, 4 stoelen bekl. m. kunstl. en tafel 165.-, klerenkast 95.-, losse bank Goth. 95.-, kinderslaapk. 295.-, bankstel v.a. 85.-, Bosch ijskast tafelmod. 125.- Mech. kast, Lodew. XVI bankstel, paliss. huisk. met bergmeubel 595.- Rijksweg Nrd. 42, Geleen t.o. Paterskerk. x

Te k. nwe BANDRECORDER stereo Philips f 500.- Bockstr. 9, Kerkrade. x

Te k. aangeb. 1 Singer SNELNAAIER industrie en 1 overlokmach. compl. m. tafel en motor m. lichtstroom motoren. Inl. tel. 04440-19828.

Te k. Siegler OLIEHAARD met thermostaat en vloerverw. tank en leiding f 300,— Vlissingenstraat 1 Hrl. x

Te k. z.g.a.n. SALONTAFEL + tv taf. op wielen Zonstraat 378 Kerkrade. x

2 Kahsmir TAPIJTEN i.z.g.st. afm. 90-150 180-260 Achter het klooster 4 Nieuwenhagen. x

Te k. HETELUCHTKANONNEN e.v. financiering mogelijk Hoofdstraat 63 Amstenrade. x

Te k. KINDERWAGEN z.g.a.n. Koestraat 8 Kerkrade.

Te koop DRUMSTEL te bevr. Ailbertuslaan 289 Kerkrade, tel. 6135.

Te k. Davonette KOLENCONVECTOR kl. beige z.g.a.n. Delfstr. 9 Schaesbergerveld Hrl.

TE KOOP GEVR.

Te koop gevr. 2e hands HERENFIETS i.z.g.st. met prijsopgave. Br. ond. no. 1853 bur. L.D.

OUD GOUD, platina, zilver en juwelen, hoogste waarde. Huisman-Verheugen, Geleenstraat 15, Heerlen, tel. 15929. Expert der Nederl. Spoorwegen en Edelsteendeskundige. Eigen ateliers voor speciale opdrachten. x

Te k. gevr. skai BANKSTEL zware uitv., compl. slaapkamer en kleerkast, alles moet i.g.st.z. Thull no. 30A, Schinnen.

ROOD KOPER f 4.50 p. kg; tevens alle metalen. Janssen, Lintjensweg 2 Munstergeleen bij Markt. x

Te k. gevr. JEUGDRENFIETS Jhr. v.d. Maessenstraat 21, Hulsberg.

Te k. gevr. Davonette KOLENCONVECTOR. moet i.g.st. zijn. Br. ond. nr. K. 782, b.d.

Te k. gevr. een in zeer goede st. zijnde PICK-UP evt. m. platen. Br. o. no. K. 4048 met prijsopg. L.D. Kerkrade.

HERENSPORTFIETS te k. gevr. Heulstraat 12B, H.heide. x

TE HUUR AANGEB.

Dames-, herenbruidskleding VERHUUR, verkoop. Sporken, Marktstr. 77, tel. 2023 Kerkrade. x

WINKELPAND te h. i.h centrum v. Heerlen. Br. o. no. 1826 b.d. x

Te h. aangeb. v. werk. echtp. ZIT-SLAAPK. met c.v. met pension en volledige verzorging, bij ouder echtp. in goed milieu. Br. o. no. H 3029 L.D. H.broek.

Te huur gemeub. zit-SLAAPKAMER Meuserstraat 113 Kerkrade tel. 5945.

Huur nieuwe Philips TELEVISIE met alle programma's tegen aantrekkelijke maandelijkse huurprijs. Altijd opzegbaar, altijd recht van koop, gratis reparatie en onderhoud. Vandaag besteld, morgen kijken. Bel dan (ook N.V., sedert 1884, Heerlen, 's avonds). Suyver & Roosen tel. 04440—17882. x

Te huur ZIT-SLAAPKAM. Hoogstr. 159, Nieuwenhagen, tel. 1623. x

In aanbouw zijnde LOODS (magazijn) ca. 600 à 700 m2, te huur aangeb. Br. ond. no. S 7039 bur. dez. x

Te h. v .dame of oud. pers. gemeub. mooie ZITKAMER m. stookgel., slaapk. en k.k., gebr. v. douche f 20.— p.wk. Br. ond. nr. H 3036 L.D. H'broek.

Te h. gemeub. ZIT-SLAAPKAMER m. verw. Zeer nette stand. Tel. 1861 H'broek, Korteweg 14. x

BOVENWONING te huur voor bej., z. k. Amstenraderweg 77, Hoensbroek.

LANDHUIS rondom tuin, gelegen in h. centrum v. Brunssum bwjr. 1940: grote hal, keuken, zomerkeuken toilet 3 slaapkamers, badkamer compl. m. ligbad, toilet, douche en wastafel. Vrij v. BTW kan worden gehuurd zowel gemeubileerd als ongemeubileerd. Voorzien van gasverwarming. Tel. 04445-3919. x

HUIS te huur 8 kamers te Heerlerbaan Br. o. no. P. 8013 L.D. Spek'heide. x

BOVENHUIS te h. aangeb., aparte ingang omg. mijn Emma. Br. ond. nr. H 3037 L.D. H'broek.

Te h. gemeub. ZIT-SLAAPKAMER m. c.v., gebr. v. douche en keuken, 5 min. v. Hrln. Gateweide 36, N'hagen.

Te h. gr. WINKELPAND op goede stand. Dir. te aanv. Gesch. v. alle doeleinden. Te bevr. Hoogstr. 209, N'hagen, na 6 uur.

Ruime BOVENWONING te h. Huurpr. f 150.- p.mnd. Te bevr. Kerkstr. 320, Brunssum.

Man 39 jr. zoekt KAMERS of pension in Brunssum. Br. ond. nr. B 1036 L.D. Brunssum. x

TE HUUR GEVR.

Te h. gevr. WOONHUIS m. gar. of oudere woning, tel. 04450-939. x

Jongeman, 26 jr. z. KOSTHUIS in Sittard of Geleen. Br. ond. no. S 7041 L.D. Sittard.

2 HUIZEN te huur gevr.; 1 voor echtp. van middelbare lft. zonder kinderen en 1 voor alleenst. persoon. Briev. met opgaaf van huurprijs Postbus 252 Schaesberg. x

Te huur gevr. omgev. Homeruspassage te Heerlen KAMER. Nijhuis, tel. 04440-16422

Te huur gevr. WONING m. 4 slaapkam., ongev. f 150,— huur per mnd. Br. ond. no. V 9022 L.D. Valkenburg.

Te huur gevr. in gem. Kerkrade 1 SLPKAMER, zitkam. plus keuken, ongemeub. Br. ond. no. K 4041 L.D. Kerkrade. x

RUILEN

EENGEZ.-WON. 3 sl.k. Huur f 111,- p.m. te Kerkrade ruilen teg. won. m. 3 sl.k. met garage of plaats hiervoor, omg. Kerkrade. Br. onder no K 4045 L.D. Kerkrade. x

Duplex woning te ruil aangeb. teg. WONING omg. Kerkrade (geen flat) Mgr. Feronlaan 18, H.broek. x

Woningruil: te Heksenberg GALERIJFLAT 3 slpk., badcel, kamer, keuken, w.c. en kelder. Huur f 83,10 wil gr. ruilen m. eengezinswon. Meezenbroek of Schaesbergerveld, desnoods flat huur f 100.- tot f 110.- Br. o. no. B 782 b.d. x

Te ruil pr. HOEKWONING Molenberg tegen flat Schaesbergerveld of Aarveld. Br. ond. no. H—782 bur. dez.

FLAT te centr. H'broek (Amstenraderweg), huur f 83,80, te ruil teg. eengezinswon. tot f 120.- Br. ond. nr. H 3035 L. D.H'broek.

HUIZEN

WONINGZOEKENDEN in Zuid-Limburg, vraagt vrijblijvend onze woninggids over de betere woningen in: Beek - Bocholtz - Heer - Nieuwstadt - Ulestraten - Prijzen variëren van Bunde - Eijsden - Elsloo - Voerendaal - Wijlre etc. f 40.000,— tot f 60.000,— v.o.n. al naar gelang het type woning, alle met c.v. gas). Makelaarskantoor Franken N.V. Via Regia 101, Maastricht tel. 04400-31223. x

BOERDERIJTJES. Voor div. relaties zoeken wij boerderijtjes. Slechte staat van onderhoud geen bezwaar. Uw aanbiedingen schriftelijk of mondeling gaarne te richten aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Nieuwstraat 2. nabij Markt. Sittard. telef. 04490-5976. x

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen. te koop. o.a. in Bunde. Geleen. Klimmen-Ransdaal. Stein. Ulestraten en Urmond. Hoge rijksbijdr. Vrijbl inlichtingen verstrekt Mak.kant. Lindelauf. Caldenbornstraat 14 te Voerendaal. Kunrade. tel. 04446-1579. x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

Te k. gevr. Sittard of ruime omg. BUNGALOW met veel grond en mog. voor houden v. rijpaarden ca. f 120.000.- Br. o. no 1860 b.d. x

Voorlichtingsavond op 19 febr. a.s. van 18.30 tot 21.00 uur in Restaurant „de Kluis" te Geleen, Kluis 42 omtrent NIEUWBOUW met hoge rijksbijdrage in Beek, Geleen, Spaubeek en Ulestraten. Stienstra N.V. Tempsplein 26, Heerlen.

Amstenrade WONING 2 o. een kap met gar. en c.v. Ind. ruime entree. w.k., keuken, w.c., 3 slpk., zolder met vliezotrap. Huurprijs f 275.- p.m. Inl. mak.kant. J. J. M Stok NV., Stationsstraat 42, Maastricht. Tel. 04400-19789.

Te k. te Schinveld: BUNGALOW met 1222 m2 grond; woonkam., studeerk.. keuken, 5 slaapk., badk., gas c.v., gar. v. 2 auto's etc., geh. onderk., incl. ged. stoff. f 105000-Makelaardij Hendriks, Heerlen, tel. 14315 b.g.g 19430.

Bent U geïnteresseerd in een onroerend GOED? Met de Woninggids zult U zeker slagen. Op aanvraag geheel kosteloos verkrijgbaar bij Stienstra Heerlen N.V., Tempsplein 26 te Heerlen, telefoon 04440-12255 of Maastricht, Al. Battalaan 85. telef. 04400—19177. x

Goed onderh. WONING te k. rand centrum Hrln. Vraagprijs f 39.500.- Br. o. no. P 781 b.d. x

Te k. HOEKHUIS te Geleen, gr. kamer m. parket, eetkeuken, serre, berging en gar., 4 slaapk., badk. m. ligbad, geh. onderkelderd en c.v. (gas) Tel. 04494-7244. x

Te k. HOEKHUIS te Beek met garage, c.v., open haard, grote tuin, eetkeuken, grote T-vorm woonkamer m. parketvloer, 3 slaapkamers, badkamer. Tel. 04402-1824. x

Maastricht, Hertogsingel, ruim goed onderh. PAND m. 12 vertrekken incl. aardgas c.v. Vraagpr. f 75.000.- k.k. Inl. Makelaarskant. J. J. M. Stok NV, Stationstr. 42, M'tricht, tel. 04400-19789.

Valkenburg, Chinees-Ind. RESTAURANT m. bovenwon. incl. invent. Plaatsruimte v. 66 pers. Kooppr. op aanvr. Inl. Makelaarskant. J. J. M. Stok NV, Stationstr. 42, M'tricht, tel. 04400-19789.

Ulestraten, WONING, 2 onder een kap m. gar. Perc.-opp. 350 m2. Ind.: woonkam. 6.50x3.94x3.35, bet. keuken, w.c., 3 slaapk., douche m. v.w. Kooppr. f 37.500.- k.k. Inl. Makelaarskant. J. J. M. Stok NV, Stationstr. 42, M'tricht, tel. 04400-19789.

Tussen Geulle en Elsloo (Catsop) verb. BOERDERIJ m. ca. 2060 m2 grond, gar., 2 woonk., 2 keuk., 6 slaapk. Zeer goede staat. Vraagpr. f 60.000.- k.k. Inl. Makelaarskant. J. J. M. Stok NV, Stationstr. 42, M'tricht, tel. 04400-19789.

Te k. BROOD- en BANKETBAKKERIJ met winkel, gel. in centr. Maastricht, een zeer goed lopende zaak met veel perspectieven, wegens gebrek aan opvolger; zo spoedig mogelijk te aanv. Br. ond. no. MA 5026 L.D. Maastricht. x

Sittard. Groot en voornaam HERENHUIS in ecntr. gel., met 19 kamers. Direct te aanv. Vraagprijs f 95.000,—. Inl. Stienstra N.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 04440 no. 12255.

Heerlen. Halfvrijst. WONING met tuin en berging, bwj. '59, direct te aanvaarden. Vraagprijs f 37.500. Inl. Stienstra N.V., Tempsplein 26 Heerlen tel. 04440—12255.

Kerkrade. Vrijst. WOONHUIS met bedrijfsruimte en c.v., bwj. 1957. In overleg te aanv. Vraagprijs f 95.000,—. Huurprijs f 480,— per mnd. Inl. Stienstra N.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 04440 no. 12255.

Wittem. BOUWTERREIN m. goedgekeurd plan voor de bouw van een vrijst. woning. Totale oppervlakte 483 m2. Vraagprijs f 12.000,—. Inl. Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 04440—12255.

Te koop en vrij te aanv. ... partic. WINKEL-WOONH... Heerlerheide, geheel onder... kelderd, zeer gunstig ge... voor zakenpand, café, ... dancing; totaal 9 ruime ... trekken. Iedere dag te be... na afspraak. Prijs nader overeen te komen. Tel. 04... no. 17481, uitsl. na 17 u... b.g.g. 15390.

Direct van partic. te koop vrij te aanv. in Heerlerh... zeer ruim WOONHUIS ... garage 15×7 mtr. Te bez... afspr. Prijs nader overeen te komen. Tel. 04440—13998 ... 9—5 uur.

Te k. WOONHUIS van ... gr. woonkam., met serre, ... keuken, douche, 3 slaapk... zolder en, kelder. Koopprijs f 22.000,—. Dir. te aanv... den. Hoofdstraat 174, Eyg... hoven.

LANDHUIS gelegen in ... centrum van Brunssum ... rondom tuin bwjr. 1940 gr... hal, keuken, zomerkeuken ... toilet, 3 slaapkamers, badk... mer compl. m. ligbad, t... douche wastafel Vrij ... BTW. Vraagprijs f 75.00... Tel. 04445-3919.

Te koop gevraagd 800-... m2 BOUWGROND of gr... met klein vrijstaand huis ... rustig deel Z.-Limburg, ... zicht over heuvels. Brieven aan no. 1862 bureau van ... blad.

HUIS te k. in centr. Geleen. Dir. te aanv. ... bevr. Wolfstraat 7a, Ge... tel. 7980.

Te k. gevr. oud deg. H... boerderij o.i.d. met ... ruimte in gem. Bruns... Br. o. no. B 1037 L.D. Br...

Te k. 2 nieuw te bouwen WOONHUIZEN i.h. uitbr... dingsplan De Erk te He... len. Mooie ligging, ... woonk., mod. keuken, 3 s... badk., gar. c.v. ... f 68.450.- en f 69.450.- ... Makelaardij Hendriks He... len. Tel.14315 b.g.g. 1943...

Te koop te Terwinselen ... WOON/WINKELHUIS ... poort, bedrijfsruimte, ... kel- woonk. keuken bij... ken 5 slpk. Prijs f 46... Makelaardij Hendriks He... len. Tel. 14315.

Te k. BUNGALOW. D... straat 57, Scheulder (Mar... ten)

Omg. Geleen richting Maastricht mooi sfeervol LA... HUISJE te k. (12 j. ... Alleenliggend, c.v., gar... gazon, siertuin, boomg... Sierlijk bouwwerk, geh. ... handvormsteen, royale fr... breedte, rustig gel., iets ... rug v.d. weg, met blijv... uniek uitzicht. Binnen 6 ... ken vrij te aanv. Groot ... niet reflect. Prijs f 67... Br. o. no. 1864 b.d.

DIEREN

HONDENKAPSALON ... A. Meeuwsen, Heeren... 330, Hrln. tel. 04448-2826 ... kleuren dwergpoedeltjes ... k.

PENS voor de hond 500 ... f 0,65 Hondenspeciaal... Esqulaap, Willemstr. ... Heerlen, tel. 11068.

Jonge HONDJES, 30 tot ... voorradig, vele rassen, ... delhondjes f 45,—, ... hondjes f 30,— met ... Jansen-Lehaen, Burg. v. ... penstr. 73, Maastricht, ... 26812. 's Woensdags geslo... 's zondags open.

Hondenpaleis en honden... sion heeft alle rassen H... DEN in voorraad. Pinch... poedels, pekinezen, malt... zers, mopshondjes, Fr... bulldoggen, lang- en ko... teckels, lassies, boxers, ... herders, cockers, foxterri... afghanen, highl. white ... riers, D. doggen, chow-ch... setters, dobermans, ... Bernhards, bouviers, ... herders, leuke hondjes zijn ... f 45,-, alle honden ... geënt. Iedere dag geopend ... ook 's zond. Hondenp... Dorpstraat 98, Pey-Echt, ... 04754-2031.

HERDER te k., 14 mnd. ... gedeeltelijk gedress. Tel. ... 04448—2422.

Te k. dw. POEDELS (abri... cot) iets aparts. J. Jans... Julianastraat 29, Hulsberg...

Te k. kanarie BROEDKO... De Lingestraat 1 Kerkr...

Te k. Sint BERNHA... HOND m. pap. Heilust... 21 Kerkrade-W.

CHINCHILLA'S te koop ... ond. no. N 6012 LD N... wenhagen.

Te k. TOY-POEDELTJES ... de kleuren zilvergrijs, ... cot en zwart, iets ap... Thull 30A, Schinnen.

Te koop BOUVIER ... stamb. en certificaat, ... broekweg 44, Heerlerheide.

Te k. POEDEL middelras ... mnd. oud, Eisenhowerstr... 31, Sittard.

MIDDELSLAGPOEDEL te ... incl. mand f 100. Oude He... 13, N'hagen.

Weg. plaatsgebr. 30 CHIN... CHILLA'S klasse 15A te ... Te bevr. Baron Mackay... 55, Heerlen.

Te k. jonge Holl. HERDER ... 6 wk. oud en Mech. herder ... jr. oud. Parkstr. 13, Brun... sum-Schuttersveld.

VAKANTIE

CARAVANS en vouwwagens ... de nieuwste modellen ... verschillende uitvoeringen ... nieuwste model 1970, ... B.T.W. in 4 verschillende ... voeringen reeds v.a. f 21... Ook verhuur van caravans ... zowel rijdend als vaststaand ... Tevens de grootste keuze ... bagagewagens in vele ... ten en modellen met ... korting. Financ. dir. geregeld ... Fr. Dassen, Stationsstraat ... Kerkrade. 's Zondags geopend ... ten. Tel. 5088.

Bezoekt onze show met ... bro CARAVANS en „Para... so" vouwcaravans '70. ... bouw Ubachs, Kerkrade ... Vink. Zat. en zond. geopend ... v. 11-13 uur.

Meisje zoekt nette VRIEN... DIN van 21 tot 25 jr. ... samen op vakantie te gaan ... Br. o. no. D 782 b.d.

Koelt Duitse economie werkelijk af?

Bondsdagdebatten [o]ver economisch beleid

[S]ocialisten bagatelliseren [s]omber rapport Bundesbank

[...] 19 februari — De Bondsdag, Westduitslands Tweede Kamer, debatteert [d]eze [we]ek over de financiële en economische politiek van de regering Brandt. Dat [debat wordt] met enige spanning tegemoet gezien na de maandenlange discussies over de [oplopende] conjunctuur en de steeds stijgende prijzen, die volgens minister van [Econo]mische Zaken, Schiller, een direct gevolg zijn van het feit dat de regering [...] vorig jaar zomer de mark niet wilde revalueren. De minister heeft dit [argumen]t nu zo vaak gehanteerd, dat ook met de regering sympathiserende kranten [de] laatste tijd op reageren met een „Alles goed en wel, maar hoe lost u de [...]?"

[...] heeft de Bondsdag een overzicht gegeven van het regeringsbeleid. Dat [de prijz]en in de Bondsrepubliek vorig jaar 3,5 procent duurder werd, vindt de re[gering o]naanvaardbaar, maar „verzuimen van een vorig bewind" (het al genoemde [...]) worden nu eenmaal niet ineens goed gemaakt, zo heet nu de uitvlucht. [...] zou echter toch de uitwerking van de revaluatie merkbaar worden. De [„li]quiditeit" van het geld neemt af, de prijzen van importgoederen stijgen [minde]r snel en het orderpakket van de industrie wordt niet dikker — tekenen [van] afkoeling der conjunctuur, vindt de bewindsman.

[...]en

[De re]gering streeft ernaar het bruto[nationaal p]rodukt dit jaar met vier à vijf [procent] te laten stijgen, tegen 8,5 pro[cent] het vorige jaar. Met een werk[loosheidscij]fer van één procent blijft de [volledige] werkgelegenheid gehandhaafd. De [lonen] zullen effectief met tien à elf pro[cent] kunnen worden verhoogd en de [winsten] der ondernemers zullen welis[waar] minder stijgen dan vorige jaren, [maar] toch ook niet kleiner worden.

[...] een nogal optimistisch beeld dat [werd] gepresenteerd. De oppositie mist [de „...] mannen", maar toch konden de [plaatsv]ervangende CDU-voorzitter Stol[tenber]g en de economische deskundige [van de C]DU Müller-Hermann, op de eerste [dag] van het debat, gegronde kritiek [...]. [Zij] [...]unden op een twee dagen eerder [versch]enen maandrapport van de Bun[desban]k (de centrale bank van West[-Duitsla]nd), die nog géén vermindering [van de] conjuncturele spanningen aan de [...]n blijkt te bespeuren. De Bundes[bank] [a]cht de prijsstabiliteit nog altijd in [gevaar] en betwijfelt of de regerings[maatreg]elen voldoende zijn om van een [overma]tige ontwikkeling te komen tot [een infl]atievrije en regelmatige groei.

maken. Kern van de kritiek der oppositie is dat de regering te laat heeft gehandeld en bovendien kennelijk het lef niet heeft om de wettelijke mogelijkheden ter bescherming van de economische stabiliteit uit te buiten.

Ter verdediging der bewindslieden merkte een sociaal-democratische afgevaardigde op dat slechts „zachtjes op de rem kan worden getrapt". Of dat voldoende is, moet worden afgewacht nu de meningen der experts duidelijk verschillen.

De Frankfurter Allgemeine gaf zijn commentaar de titel „Remmen"; een economische medewerker van de Stuttgarter Zeitung schrijft over het „straktrekken van de teugels". Schiller verklaart echter, dat de periode der onbeteugelde conjunctuur „al afloopt".

[Bevr]iezen

[De r]egeringsmaatregel die het meest de [aandacht] trekt, is de grote zuinigheid [die] minister Müller zichzelf heeft op[gelegd]. Door tal van bezuinigingen en het [...] „bevriezen" van bepaalde ver[...] wil hij het duurder worden [van de] staatshuishouding dit jaar tot 8,8 [...] beperken.

[De be]doeling is dat de deelstaten zijn [voorbe]eld volgen. Hij heeft daar echter [vers]chillende gevallen met regerin[gen te] maken waarin de CDU (in Beie[ren d]e CSU) de politiek bepaalt en die [...]n er niet aan „voor de socialisten [conjun]ctuurpolitiek te bedrijven", zoals [minist]er-president Kohl van Rijnland[-Palts] het onder woorden bracht.

[...] twijfels

[In de] Bondsdag werd de twijfel aan de [ontwi]kkeling later dit jaar niet alleen [door] de oppositie geuit, maar ook door [de F]DP-afgevaardigde Kienbaum. Eén [van d]e CDU-sprekers voorspelde dat de [prijze]n verder zullen stijgen dan de [...]ing de bevolking tracht wijs te

BEDRIJFSLEVEN

LEVENSMIDDELEN

De minister van Landbouw en Visserij, heeft in Utrecht de zeventiende internationale levensmiddelenbeurs „Roka" geopend. Deze beurs, die twintig jaar geleden in Rotterdam startte met 41 deelnemers telt nu 735 exposanten uit binnen- en buitenland en is 40.000 vierkante meter groot.

De minister zei dat de levensmiddelenindustrie de grootste industrie in Nederland is. Ze neemt dertig procent van de totale industriële omzet voor haar rekening, tegen bijvoorbeeld metaal en scheepsbouw 25 en de chemische industrie 17 procent. In de levensmiddelenindustrie werken 200.000 mensen. De export van deze sector (inclusief land- en tuinbouwprodukten) beliep vorig jaar bijna f 10-miljard, dertig procent meer dan twee jaar daarvoor. De levensmiddelenindustrie is een belangrijke steun voor onze handelsbalans: In 1969 was het voordelig saldo f 3,5-miljard.

In Nederland, aldus ir. Lardinois, is de voedings- en genotmiddelenindustrie relatief tweemaal zo belangrijk als in Duitsland en Frankrijk.

CHAMPAGNE

In het afgelopen jaar hebben de Fransen ruim 67-miljoen flessen champagne gedronken en er desondanks nog bijna 27-miljoen geëxporteerd. Volgens in Parijs gepubliceerde cijfers zijn in 1969 in Frankrijk 67.086.841 flessen geconsumeerd, terwijl er 26.986.979 flessen zijn uitgevoerd.

BEURSOVERZICHT

Verdeeld

AMSTERDAM, 19 febr. — Op de Amsterdamse Effectenbeurs hebben de internationale aandelen bij de hervatting van de handel enige winst geboekt. Onder leiding van Kon. Olie liepen de noteringen op.

Bij de start van de handel werden aandelen Kon verhandeld tegen ƒ 132 hetgeen ten opzichte van dinsdagmiddag een vooruitgang betekende van ruim ƒ 2.

Van de andere internationale aandelen heeft AKZO een verdere stijging aan de dag gelegd. Hoogovens boekte een vooruitgang van ƒ 0.80 tot ƒ 105.50 en Philips van 10 cent op ƒ 65. Unilever ging ƒ 1.40 naar boven tot ƒ 112.30. De staatsfondsenmarkt gaf een overwegend flauwe stemming te zien. De even voor de beurs aangekondigde 8½ pct lening van de Nederlandse Gasunie werd de oorzaak van de verdere teruggang genoemd. Op de scheepsvaartmarkt lagen de eerste noteringen beneden de slotkoersen van dinsdagmiddag. De cultuuraandelen lagen licht verdeeld in de markt. De flauwe stemming goldt voorts voor de aandelen Heineken. Op de lokale markt gaf Ballast-Nedam een vaste stemming te zien. Van der Grinten was ƒ 1,50 in herstel op ƒ 318 Mijnbouwkund. werk. werden 11 punten boven de vorige biedprijs afgedaan op 361. De jubileumuitkering van 5 procent bij Twentsche Kabel had geen invloed op de koers.

Tot de fondsen die verlies moesten incasseren behoorde Albert Heijn. Rommenhoeller min 7. Ford noteerde 850 bieden tegen een laatst gedane affaire op 670.

Van de internationale aandelen is Hoogovens tijdens de beurs nog iets opgelopen tot bijna ƒ 106. Kon. Olie liep enkele dubbeltjes op en Unilever ging omhoog tot boven de ƒ 113. AKZO moesten vrijwel de gehele winst die beginbeurs viel waar te nemen afstaan en Philips zakte in tot omstreeks ƒ 64,70.

CHEMIE

Bij Terneuzen is met de bouw van een tweede grote nafta-kraker voor Dow Chemical (Nederland) N.V. begonnen. De heer Watkins, directeur Produktie te Terneuzen, heeft medegedeeld dat op het ogenblik hei- en andere werkzaamheden voor het civiele gedeelte worden uitgevoerd.

Aan Lummus Nederland is de leiding van het project opgedragen. Verwacht wordt dat de tweede nafta-kraker die Dow bij Terneuzen laat bouwen, tegen het eind van 1971 gereed zal zijn. De capaciteit van de nieuwe fabriek zal 400.000 ton ethyleen per jaar bedragen. Tevens zullen andere olefinen, zoals propyleen, benzeen en butadieen worden geproduceerd. Bij de bouw van de tweede nafta-kraker zullen ca 1500 personen zijn betrokken.

GLAS

In het kader van het akkoord tussen België en Tunesië heeft men in de glasfabriek te Zeebrugge besloten over te gaan tot de aanwerving van 50 Tunesische gastarbeiders. Zoals verscheidenen Westvlaamse bedrijven kreeg ook de glasfabriek met een tekort aan personeel te kampen toen een nieuwe oven in de produktie werd gebracht, waarvoor geen uitbreiding van het bedieningspersoneel nodig is.

Eerst werd onderzocht of men de werklozen van eigen bodem, na herscholing of inwerking, niet in de fabriek kon tewerkstellen. Uit dat onderzoek bleek echter dat de meeste werklozen niet voor het werk in de glasfabriek geschikt zijn.

De Tunesische gastarbeiders worden aangeworven en genieten de eerste zes maanden geen sociale voorzieningen, in tegenstelling met arbeiders van de streek die slechts een proefperiode van veertien dagen moeten doormaken.

CONCENTRATIE

De directies van de tien aardappelmeelfabrieken in Groningen en Drente hebben maandag na een langdurige bespreking besloten tot een nauwere samenwerking. Alle fabrieken zullen onder één bestuur worden gesteld. Dit algemene bestuur (elke fabriek houdt voorlopig zijn eigen bestuur), zal er onder meer voor moeten zorgen dat er een gelijke uitkeringsprijs komt voor alle leveranciers

Door dit besluit zal meer dan tot nu toe het accent worden gelegd op de eigen verkooporganisatie AVEBE in Veendam, waar nu reeds 80 procent van de aardappelmeelindustrie is ondergebracht.

Tot nu toe zaten er vaak verschillen in de uitkeringsprijzen. Door een grotere concentratie kan alles beter worden overzien, hetgeen ook de investeringen ten goede zal komen, omdat doublures voorkomen kunnen worden.

HANDEL

Het tekort op de Amerikaanse balans bedroeg over 1969 bijna 7 miljard dollar ondanks een overschot van 1.1 miljard in het laatste kwartaal. Het was het slechtste jaar voor de betalingsbalans welke het vorig jaar nog een overschot van 168 miljoen dollar te zien had gegeven.

OLIE

Bredero Price NV in Den Haag heeft de levering van een beschermde buitenlaag voor de aan te leggen pijpleiding tussen Rotterdam en Antwerpen gegund aan de firma D. Anderson and Son LTD. te Stradfore, Manchester. Met deze order is de som van ongeveer 200.000 gulden gemoeid.

De ondergrondse stalen pijpleiding, met een lengte van 96 km. en een diameter van 86,36 cm. gaat de verbinding vormen tussen de opslagtanks voor ruwe olie in Rotterdam en BP. Esso, Petrofina en Chevron te Antwerpen. In het begin zal er 24 miljoen ton ruwe olie per jaar door deze pijpleiding gaan stromen. Later zal de capaciteit oplopen tot 40 miljoen ton jaarlijks.

DIVIDENDEN

Minnesota Mining & Manufact. Comp. 3M, St. Paul, V.S., 4e kwart. '69: $ 0, 43¾ (40) - Vastgoedfonds Breevast, Utrecht, voorstel: f 7,60 - Ned. Apparatenfabr. (Nedap), Groenlo, voorstel: 12,5pct. (11) - Ned. Middenstandsbank, A'dam, voorstel: f 6,- (5,50) - Alg. Vruchten Import Mij, R'dam, voorstel: 13 pct. (onv.) - Ballast-Nedam, A'dam, voorstel: 20 pct. met n.k. 6 pct. in aand. uit agiores. (20 plus 20) - Twentsche Kabel, Haaksbergen: Jubileumuitkering 5 pct. - N.V. Bank v. Onroerende Zaken, A'dam, voorstel: 15 pct. (onv.) -

CONCENTRATIE

In het kader van de technologische ontwikkelingen is een samenwerkingsverband tot stand gekomen tussen Oceana Carmi te Hoensbroek en de N.V. Handelsmaatschappij Ploum, Holzstraat 47 te Kerkrade. Dit samenwerkingsverband strekt zich uit tot de technische afdeling van de N.V. Ploum.

De praktische konsekwenties van deze samenwerking houdt in dat de technische afdeling van de N.V. Ploum zal worden overgenomen door Oceana Carmi. Met betrekking tot de overplaatsing van het personeel is er overleg geweest tussen directies en werknemers.

VOEDSEL

Rusland heeft in de laatste tijd grote voedselaankopen in EEG-landen gedaan, waarvan flinke bestellingen in Nederland terechtgekomen zijn, aldus EEG-kringen in Brussel. Zo heeft Rusland bijvoorbeeld 20.000 ton kippevlees besteld, waarvan 8.000 ton in ons land. Voorts heeft ons land de leverantie gekregen van 160 miljoen eieren verdeeld over vier maandelijkse leveranties van 40 miljoen. Eind vorig jaar kochten Oosteuropese landen 80.000 ton aardappelen in ons land.

Polen, Tsjecho-Slowakije, Rusland en Oost-Duitsland kopen ook grote hoeveelheden graan. Men onderzoekt nog of ook forse boterleveranties naar het Oostelijk deel van Europa mogelijk zijn. Deze leveranties lopen voornamelijk over enkele Duitse groothandelaren.

BIER

De Westduitsers boven de 15 jaar hebben vorig jaar gemiddeld 178 l. bier gedronken of 5,6 procent meer dan in 1968. Het totale bierverbruik was 82,6 miljoen hl. of 4.7 miljoen méér dan in 1968.

CONCENTRATIE

De Westduitse financiële pers schrijft naar aanleiding van de samenwerking, welke — zoals reeds gemeld — is tot stand gekomen tussen Rheinische Nadelfabriken GmbH te Aken en de Nederlandse naaldenfabriek A. & F. Musolf te Vaals o.a.:

De enge samenwerking is gepaard gegaan met een participatie van het Duitse bedrijf in het Nederlandse. Daardoor wil men te Vaals rationalisering en uitbreiding van de produktie bereiken. Rheinnadel streeft al sinds jaren naar concentratie in de naaldenindustrie, maar ontplooit daarnaast ook toenemende aktiviteiten op het gebied van machinebouw.

Zo produceert zijn 100 pts. dochtermij. Maschinenbau Aachen, Fürstenau bij Osnabrück (MAF) verpakkingsmachines voor de verwerking van kunststoffoliën.

Een nieuwe fabriek voor machinebouwprodukten wordt thans gebouwd nabij het bedrijf te Aken. Behalve verpakkings- en transportmachines zal deze fabriek ook apparaten vervaardigen voor het spuitgieten van kunststoffen. Daarnaast construeert zij de machines nodig voor de verwerking van de produkten van de stanserij, dieptrekkerij en kunststofafdelingen van haar partieel belang, Schaeffer-Homberg GmbH te Wuppertal-Barmen, welk bedrijf sterk in ontwikkeling is. Voorts heeft Rheinnadel enige tijd geleden een verkoopmaatschappij gesticht, samen met Rebag te Grevenbroich (VAW), genaamd „Top Aluminium", die zich voorlopig erop toelegt aluminium-sluitingen voor flessen te verkopen, maar die met behulp van Rebag later ook wil overgaan tot de produktie van zulke sluitingen. Het streven van Rheinnadel naar zinvolle concentratie in de middelgrote bedrijfssektor sprak enkele jaren geleden al uit zijn 25 pcts belang in Westfälischen Kupfer en Messingwerke.

HANDEL

Nederland is niet meer de voornaamste afnemer van zijn buurland België, zo blijkt uit cijfers die de Belgische minister van Buitenlandse Handel heeft meegedeeld. Ons land ontvangt nog 19.5 procent van de Belgische uitvoer, maar Duitsland met 22,8 procent en Frankrijk met 20.9 procent zijn belangrijker afnemers geworden. Vorig jaar stond Nederland nog nummer één op de lijst. De overige belangrijkste landen voor de Belgische uitvoer zijn de V.S. met 6,9 procent, Italië met 4,2 procent en het Ver. Koninkrijk met 3,9 procent.

België heeft vorig jaar voor ruim 35 miljard gulden geëxporteerd en voor bijna dat bedrag ingevoerd. Voor het eerst sinds 1951 bereikte het een overschot op de handelsbalans (280 miljoen gulden). Het land heeft in de wereld het hoogste exportcijfer per hoofd van de bevolking, maar dat record bereikt het ook op het punt van de invoer. „We zijn dus uitstekende handelspartners", zo meende minister Fayat.

GLAS

Het Franse glasconcern Boussois-Souchon-Neuvessel (BSN) gaat, samen met zijn Westduitse belangen Libbey-Owens Gelsenkirchen (73 pct.) en Detag Fürth (25 pct.) een nieuwe vlakglasfabriek stichten te Gelsenkirchen. In het projekt wordt ca. 1-miljard mark geïnvesteerd. De drie produktielijnen zullen per dag 600 ton vlakglas maken.

CHEMIE

BASF heeft met de Sovjet-importmaatschappij Techmashimport te Moskou een overeenkomst gesloten voor de levering van een fabrieksinstallatie waarin voorprodukten voor synthetische vezels worden gefabriceerd. De installatie krijgt een capaciteit van 20.000 ton AH-zout, een voorprodukt van nylon 6.6.

De order heeft een waarde van ca. 80 mln. DM. Met de bouw van de installatie bij Severodonezk in de Oekraïne moet zo spoedig mogelijk worden begonnen. De installatie moet begin 1973 in bedrijf worden genomen. In de Chemie-Kombinatie Severodonezk is reeds 10 jaar een door de BASF gebouwde acetyleeninstallatie met goede resultaten in bedrijf.

CHEMIE

Het Westduitse chemieconcern Badische Anilin & Sodafabr. (BASF) zag in 1969 — in vergelijking met het daaraan voorafgaande jaar — zijn winst vóór de belastingen teruglopen met 2,2 pct. tot 659-milj. mark; vooral het vierde kwartaal '69 viel minder gunstig uit. Het achterblijven van de winst bij de groei van de omzet (plus 59 pct. tot 8,89-miljard mark, inclusief de nieuw aangetrokken belangen: Wintershall, Elastomer en Wyandotte), wordt vooral geweten aan de invoering van de exportbelasting, revaluatieverliezen, fusiekosten en loonsverhogingen.

De investeringen van BASF beliepen in 1969 ca. 1.244-milj. mark (677); in dienst zijn thans 94.700 medewerkers (71,7) van wie 16-duizend in het buitenland. In 1970 wordt opnieuw een omzetstijging verwacht, al was die in het laatste kwartaal '69 voor wat betreft de moedermaatschappij gedaald met ca. 30-milj mark.

EFFEKTENKOERSEN AVONDVERKEER

EFFEKTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM, 19 februari. — Aan de Amsterdamse Effektenbeurs zijn gistermiddag 336 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 172 (51.2 pct), lager 78 (23.2 pct), onveranderd 86 (25.6 pct). Dinsdag bedroeg het totaal 346, daarvan waren hoger 164 (47.4 pct), lager 111 (32.1 pct), onveranderd 71 (20.5 pct).

In het telefonisch effektenverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand; tussen haakjes staat de officiële slotkoers van 's middags.

AKZO	94.30-94.50	(93.70)
Hoogovens	106.30-106.80	(106.00)
Kon. Olie	133-134.50	(132.30)
Philips	65.10-65.50	(64.80)
Unilever	113.50-114.50	(113.10)
KLM	—.—	(121.00)

KOERSEN NEDERLANDSE FONDSEN IN NEW YORK

AMSTERDAM, 19 februari. — (Opgegeven door de Heren Hirsch en Co., Amsterdam). De aan de New Yorkse Effektenbeurs genoteerde Nederlandse fondsen verkregen woensdag 18 februari de volgende noteringen.

De Nederlandse fondsen verkregen gisteren aan de New Yorkse Effektenbeurs een dollardagkoers van ƒ 3.63 3/4.

Kon. Olie	$ 36 1/2-37	132.77-134.59
Philips	$ 18 1/8-18 1/2	65.94 - 67.29
Unilever	$ 31 -31 1/2	112.76-114.58
KLM	$ 33 3/4	122.78

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	92.70-3.60	93.60
Alg. Bank Nederl.	245.50-246	248
AMRO Bank	53.10	53.10
A'dam Rubber	44	—
Deli Mij. c.	46.50	46 gb
Dordtsche Petrol.	825	835
idem 7% pr.	825	836
Heinek. Bell. & Beh.	171.50-1.70	170.50
Heinekens Bier	172	171
HAL	87.5	85,5-86
Hoogovens nrc va	104.70-4.80	105.80
HVA mij'en	52.5-53	53 gb
KLM	123-3.50	121
Kon. Petrol.	130.40-30.80	132.20
KNSM/NB	90.10-90.20	89.20
Nat. Nederlanden c.	103.40-3.60	103.10
Phs. v. Ommeren cva	198.5-199	198 gb
Philips Gem. Bez.	64.90-65	64.60 gb
Robeco	236.40-6.50	236.40
Rolinco	189	189
Scheepv. Unie (ƒ 50.-)	71.20-1.40	70.90
Unilever cva	110-10.90	113-3.20

OBLIGATIES

Staatsleningen

Nederl. 7-j. '69		101.30	101-1.10
idem 25-j. '69	8	100.10	100.10
idem '70 7 j.	8	99.80	99.70 gb
idem '70 25 j.	8	99.30	99
idem '69	7½	96.20	95.90
idem '66-1	7	91.20	90.70
idem '68-1	6½	86.30	85.50
idem '66	6¼	87.40	87 l
idem '67	6	82.30	81.70
idem '65-1	5¾	84.10	83.50
idem '64-1	5¼	82.20	81.60
idem '64	5	78.30	77.70
idem '58	4½	81.60	81
idem '59	4¼	80.20	79.70-80
idem '61	4	77	76-30
idem '53	3¾	71.50	71.30
idem staff. '47	3½	68	68
idem '48	3¼	63.80	63.70
idem '37	3	81.50	81.50
idem $ '47	3	89 b	89.50 b

Obligaties — Bank. Cred. & Verz.

Bank Ned. G. 66-1	7	90.70	90.50
idem '66-2/4	7	89.80	89.60
idem '67-½	6¼	87.70	87.50
idem '67-1/3	6½	85.30	84.90
idem '67	6¼	83.10	82.90
idem '65-1	6	—	84.60
idem '65-1	5¾	83.30	83.10
idem '65	5½	82.15	82
idem '58	5¼	85.10	85.10
idem '58	5	80.80	80.80
idem '58-1/3	4¾	79.10	78.80
idem '63	4½	72.10	71.80
idem Wonb '52	4¼	87.40	87.10
idem rntspbr. '64		123.50	123-20
idem '65		117.80	117.80
idem '66-1		119.50	119

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

Exp.Fin.Mij. '66	7½	—	96
idem '58	5½	—	95
idem '58	5¼	94.50	—
idem 58-½	5	—	93.20
Middel.Cred.	4¼	94.90 b	95
N.B. Midd.Kr.	7	96.10	96
idem '65	5¾	87.20	87.20
Nat.Inv.B. '65	5¾	88.10	88.20
idem	4¼	82	82
N.Ontwikk.B.	7	89.50	89
idem '64	6	—	82.80

Converteerbare Obligaties

A.K.Z.O.	4¾	79	78.50
Alg. Bank Ned.	6½	117.50	119.50
AMRO bank '69	5½	95.70	95.70
Berghuiz. Pap.	4½	95.50	95.50 b
Bergoss Tapijt	6¾	89.80	89.80
Berkels Pat.	5	86.80	87
Bols Lucas	6¾	—	115
Borsumij.	3¼	87.20	87.50
Gelder Zn.	4¾	86.20	86.30
Gist Brocades '69	5¼	106	106
v.d. Grinten 1969	6½	128	127
Homburg	6½	87	87
Hoogovens	5¼	85	85.50
K.L.M.	5¾	82.50	.
K. Zout-Org.	4¾	—	—
Meel Ned. Bakk. '66		82	83
Nederhorst	5	79.20	79.20
v. Ommeren	5¾	99.50	99.50
Philips	4¾	104.25	106
Proost & Brandt	4¾	—	—
Stokvis Zn.	4¾	84.50	84.50
Thomas-Drijv.		98.50	99
Ver. Glas	7	106.50	107.50
Ver. Machine	6½	83.50	83
Vettewinkel	6½	99.50	—
Vihamy	6	79.50	80.50

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

A.M.E.V. nrc	158.80	159
AMFAS-groep c.	106.90	107.20
Ass. C. ST. R'dam c.	86.50	86.50
Bank & Ass. Ass.	80.50	81
Bank Onroer. Zaken	80.50	324
Cultuurbank	322.5	—
Delta Verz. Gr. c.	59.5	86
Eerste Ned.-Nillmij c.	85.10	138.50
Kas Assoc.	138.20	117.5
Ned. Credietbank b.	117.5	87.1
Ned. Lloyd	87.1	184
Ned. Middenst. Bank	184.5	105.50
Slavenburg's Bank	106	211.5
N'west & Pac. Hyp.	210	—
Ngombezi Cult. Mij.	66.9	66.7

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	210	210
Albert Heyn	158.80	155
Alg. Hand. Onr. Goed	128	128.5
Alg. Vrucht. Imp. Mij.	—	—
A'dam Droogdok Mij.	61.5	62
A'dam Rijtuig Mij.	121	122
A.N.I.E.M. nat. bez.	57.1	56.8
Arnhemsche Schb.	100	100
Asselbergs IJzer	68.5	68.5
Autom. Screw Works	72 b	72 b
Auto-Industr. R'dam	193 l	193
Ballast-Nedam Gr.	82.50	85 b
Bammens	340 gl	339.5
Bataaf Aannem. Mij.	484.5	477
Batava Margarine	100.5	100
Batenburg	183 b	183 b
Beek A.L.V.	85	84
Beers' Zonen	254	253
Befo B.	134.5	134
Begemann Mach.	—	116
Bensdorp Intern.	165 gb	165
Bergh & Jurgens	176 b	176
idem 5½ c. pr.	67.5 b	67.5 gb
Bergoss Tapijt	358	352
Berkels' Patent	175	174
Bernet & Co. B	122	122.5
Blijdenst-Willink	47. 8	48 gb
Boer Drukk. Uitgev.	416	417
Bols Lucas	213	214.50
Borsumij-Wehry 400	150	152
Braat Bouwstoffen	230	230 b
Brakke Grond	21	21
Bredero Vast Goed	198.6	196.6
Bredero V. Goed nrc	195.5	193 gb
idem Ver. Bedr. nrc	473.4	473.3
Bredero V. Bedr. nrc	473	473
Bührmann-Tetterode	81.70	84
Buttinger	66.10	66.10
Bijenkorf Beh.nrc	495	493
Bijenkorf Beh. 6% p.	75.5	75.5
Calvé nrc	—	—
Calvé Delft nrc	691	692
idem 6% c.pr.wd.nrc.	—	—
Centr. Suikermij	405	403
Chamotte Unie	105	106
Cindu-Key & Kram.	77	75.10
Crane Nederland	—	756
Curaçaose Hand nrc	138.3	138
Dagra	146	146
Desseaux Tapijt	102	103
Dikkers & Co.	67	67.5
Dorp & Co.	120	121
Drentsch-Overijs. H.	118	118
Dröge Wol	—	926
D.R.U.	374 b	382.5
Duiker Apparaten B	82	82
Elseviers Uitg. Mij.	751 gb	753 gb
EMBA	131	133
Enkes	167.5	165 l
E.N.O.T.	199.5	199.5
Erdal Wasverwerk.	—	849 b
Etna-Daalderop H	47	47.70
Europe Hotel	269 b	269 b
Figee Haarlem Mach.	137	137
Fokker	—	—
Ford	—	850 b
Furness f 20	79.10	80.50
Gazelle Rijwiel.	110	113
Gelder Papier	150.5	150
v. Geld. Papier pref.	146	—
Gelderl-Tielens	78	79
Gelderman & Zn.	120	120.5
Gero Nat. Bez. c.	80 b	82 b
Geveke-Groenpol 20	61	60.60
Giessen De Noord	80.5	80.5
Gist-Brocades	116.50	115
Goudsmit Ed.	94.5	95
Grasso's Machines	165 gb	164.5
Grinten Venlo	316.50	318
Grofsmederij K Ned.	71	71.5
Gruyter Zn 6% c.pr.	73.5	74.3
Hagemeijer & Co.	127	127.30
Halberg Machines	47.5	46.8
Hattum & Blankev.	87	86.50
Hellingma	210 l	208
Hero Conserven	195	191
Hoek's Machines	520	517
Holec	—	116.5
Holl. Beton Groep	79.50	79.50
Holl. Melksuiker	171	171.5
Homburg B	248.5	248.5
Hoogenbosch Schoen.	183.5	183.5
Hoogenstraat Cons.	55 b	55 b
Hooimeyer Zn.	89.8	85 b
I.H.C.-Holland	154	157
Industriële Mij.	249	245
IBB-Kondor gr.	205.50	205
Interlas	360	362 b
Internatio	—	—
Int. Coating Mat.	243	240
Int. Gewap. Beton-B.	306	305 l
Inventum	133	138 b
Jean Heybroek	101	102
Jongeneel Hout	250 b	252 b
Kemo Corset	199	199
Kempen & Begeer	—	—
Key Hout	225	225
Klene Suikerwerk	173	173.5
Kloos & Zn.	149	147
Kluwer Uitgev. Mij.	259	258
K.F. vh Alex Adam	66	66
K.N. Papier Maastr.	160.5	161
K.N. Textiel Unie c	39.6	38.2
Korenschoof	95	95
Koudijs Voeder nrc	85 b	85 b
Krasnapolsky	49	48.80
K.V.T. Tapijt	131	131
Kwatta Chocolade	97.5	98.5
Landré/Glunderman	—	126
Leidsche Wolspinn.	152.8	153.5
Lindeteves	131.6	132.5
Lips & Gispen c.	127	—
Lijempf	51	51.50
Lijm-Gelatine Delft	100	95
Macintosh Stein	470	470
Matubel	132 b	130 b
Meel Ned. Bakkerij	122	123.5
Mees' Bouwmater. B	71.5	71.5
Metaverpa B	342	349
Meteoor Beton	209	215
Molukse Handel	17	16.8
MOSA Maastricht	280	280
Mulders Fabr.	96	96
Muller & Co N.B.	—	-
idem 5% p.wd.	—	—
Mijnbouwk. Werk.cv	350 b	361
Naarden Ch. en N. G.	865	862
Naeff Gebr.	235	255
Nedap Apparaten	136	140
Nederhorst Ver.Bedr.	50	50.60
Ned. Bontweverij	180	176
Ned dagbl. Unie nrc	—	200 l
Ned. Exportpapier	83	81
Ned. Kabel	263	265
Ned. Springstoff. c.	—	—
Nelle Wed. v.	341 l	342
Netam B	84.5	104 b
Nieaf	84	84
Nierstrasz	85.5	85.5
Nrd. Europ. Houth.	135.5	135.5
Norit	85	86
Nutricia N.R.C.	305	310
Nyma	16.7	16.7
Nijverdal-t. Cate	73.5	76.5
Orenst & Koppel	207.5	210
Overzeese Gas	84.10	84.50
Oving	167	—
Pakhoed Hold. nrc	71.80	74.50
Palembang Cult.	58	58
Palthe	48.5	51.5
Parkhotel	355 l	355 l
Philips 6% c.p.wd.	—	—
Pietersen Auto's	86	87.5
Pont Hout	162.5	162.5
Poorter	100	104
Porceleyne Fles	—	128 l
Proost & Brandt	322	326
Rademakers Metaal	110	111
Reesink & Co	134	134
Reeuwijk	237	240 b
Reineveld Mach.	90 b	90 b
Rhein Kohlsaeure	420 b	420 b
Riva	192	192
Rohte Jiskoot	90.1	90
Rommenhoeller	620 l	613
Ruhaak	136	137
Rijn-Schelde Mach.	100.6	100.2
Sanders Behang	145	144.8
Scheveningen EMS	20.30	20
Schokbeton B	157	154.5
Scholten Carton	165 b	168
Scholten Honig	42.20	44.50
Schuitema Gebr.	123	124
Schuppen Sajet	121 b	125
Schuttersv.-v. Heek	89 l	87 l
Simon de Wit B	231.2	230
Simons' Emballage	69.5	69.5
Soerabaya Droogdok	10.1	10.1
Stokvis	70.2	74
St. Spinn. Twenthe	67.5	66.5
Synres Chemie nrc	147.5	147.1
Tabak Philips	43	43.1
Tech. Bur. Marijnen	131	133
Technische Unie	313	318
Texoprint	235	237
idem 5% pr. owd.	99.2	99.5
Thom.-Drijv.-Verbl.	93.80	99.90 gb
Tilburg Water	162	162
Tricotbest	94.8	93.5
Twentsche Kabel	321	323
Ubbink Davo	67.5	67
Udenhout	86.5	86.5
Unikap Rijwiel	100.5	100.5
Unilever 7% c. pr.	—	—
idem 6% c. pr.	76.5	76.5
idem 4% c. pr.	52.7	52.8
Utermohlen	—	234 b
Veneco	131	131
Veneta Tapijt	139	137
Ver. Glas NB	122	122
V. Hand Scheven.	40	38.1
V.N. Uitg. Bedr. c.	75.10	74.00
V.N. Uitg. Bedr. p.	239.90	239.90
Verenig. Mach. Fabr.	16.80	16.80
Ver. Touwfabrieken	119.50	118.1
Vezelverwerk. Noord	71	72
Vihamij.	126.5	127.5
Vorstenlandsche	—	—
Vredestein Rubber	138	138
VRG-Papier G.B.	565	555.5
Vries IJzer A.	—	—
Vulcaansoord	54.5	53
Waveren Graan	57	58.5
Wegener Courant. C	108.50	108
Wereldhaven	480	478
Werninks Beton	107 b	107 b
Wessanen KF	69.50	70
Wessem & Co Hout	108 b	110 b
Wvers'	112.7	112.5
Wijk & Heringa	56.5	56.5
Zaalberg	65	64 l

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	1065	1065
Converto 1/1 pb	815	815
Goldmines 1-5 part.	104	104
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	820	820
Holland Fund p.b.	580	585
Intergas 5 part.	338	335
Binnl. Vast Goed	108	—
Breevast 1967	90	89.90
A'dam Bel. Mij. f. 50	144	144.50
Dutch Int. Fund	153	155
Neo. Fonds Mij Nefo	73	74.20 gb
Protector	137.50	138
Unitas f. 50	99.90	99.90
Utilico	117.50	117.50

Europafonds 10 pb	506	505
Unifonds 20 pb	584	592
Eurunion 10 pb	1300	1300
Valeurop 10 pb	728	728
Boston C. St. F. c.	750 b	7.50 b
Chemical Fund c.	18.30	18.30
Massachusetts I. Tr.	8.50	15.10
Technology Fund	6.40	6.40
Solvay & Cie	195	196
Union Miniere 1 aand	1385	1405
Imp. Chem. Ind. c.	245 b	252
Pioneer Electric	43.30	44.30

Noord & Zuid-Amerika

Can. Breweries	8.10	—
Canadian Pac.	65.80	63.25
Imperial Oil	20.15	19.85
Inland Nat. Gas	9.40	9.40
Int. Nickel Canada	45.90	45.20
Shell Canada	27.65	28.25
ACF Industr.	45	44.75
Allied Chemical	23.60	23.50
Americ. ENKA	27.80	27.90
Americ. Motors	10.40 b	10.50
Americ. Standard	30	29.60
Americ Tel.+Tel.	50.10	50.50
Anaconda	28.50	28
Atchison Topeka	23.10	22.30
Bethlehem Steel	27.30	27.50
Boeing Comp.	21.75	22
Burroughs Corp.	163.50	—
Chrysler	29.10	30.10
Cities Serv.	37.25	37.45
Colgate Palmolive	43	43.25
Columbia Gas	23.70	29.05
Curtiss Wright	16.70	16.75
Dow Chemical	67.20	68.20
Du Pont de Nemours	102	—
Eastman Kodak	85.50	86
Fluor Corp.	31.25	31.60
Ford Motor	33.35	38.40
Gen. Electric	73.75	72.60
Gen. Motors	67	66.80
Gen. Tel-Electr.	31	31.40
Greyhound	16.50	16.50
Int. Buss. Mach. IBM	364	363
Kennecott Copper	44.90	45.25
Litton Industr.	31.10	29.75
Montgommery Ward	54.70	55 exd
National Can.	—	—
Nat. Dist+Chemical	15.05	15.05
National Steel	40.40	40.50
North Am. Philips	44.10	45.25
Olin Mathies. Chem.	18.60	18.50
Pennsylv. Centr.	26.80	26.20
Pepsico	54.50	54.50
Phillips Petrol	20.15	—
Procter & Gemble	114.75	110.75
Radio Corp. America	31.10	31.25
Republic Steel	33.20	33.70
Rexall Drug+Chem.	46.90	47.50
Shell Oil	37.80	38.30
Southern Cy.	24.20	23.50
Southern Pacific	31.75	31
Stand. Oil N. Jersey	52	51.50
Studebaker-Worth.	40.10	40
Texaco	27.10	27
Union Pac. Rail	40.80	41
U.S. Steel	34.50	35.25
Westingh. Electr.	61.50	61
Woolworth	34	33.60

PROLONGATIE 7½ 7 ·

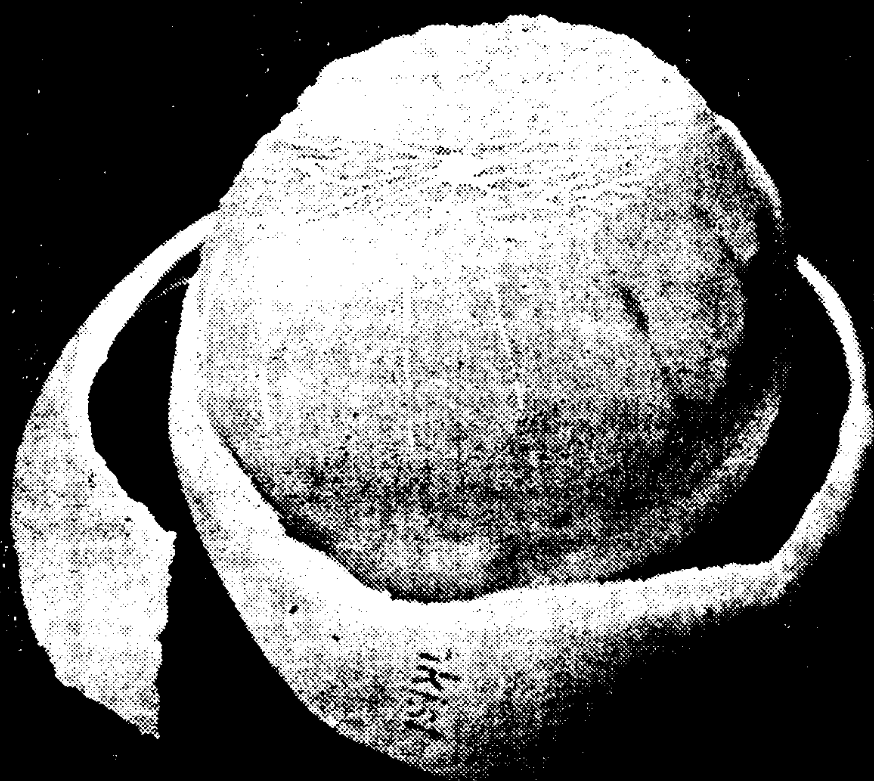
[P]uzzel mee

PUZZEL NR. 3860

[Hori]zontaal: 1. zoogdier, 4. klooster[...], 6. slag, 9. toegankelijk, 10. [...] in Zuid-Amerika, 11. gelaats[...], 12. hemellichaam, 14. kort ogen[blik], 16. voederkuil, 17. plaats in [N]oord-Brabant, 20. persoonlijk voor[naa]mwoord, 22. vergramd, 24. boom, [...]spinsel, 26. zangnoot, 27. persoon[lijk] voornaamwoord, 28. landbouw[werk]tuig, 30. zijde, 32. nadruk, 34. [spi]nneweefsel, 35. zeer, 37. door[waad]bare plaats, 39. bloedvat, 40. [...], 41. schrijfgerei, 42. rivier in de [...].

[Ver]tikaal: 1. bosje haar, 2. mytholo[gisch] dier, 3. onbepaald telwoord, 5. [...], 6. lengtemaat, 7. hoogschat[...], 8. kan, 12. bijwoord, 13. bij[...]woord, 16. dulden, 18. vrucht, 19. [...]woord, 21. voorzetsel, 23. zangnoot, [...] voortdrijven, 29. groeisel, 30. los[...], 31. voorzetsel, 32. gewicht (afk.), [...] keer, 34. gezwind, 36. kledingstuk, [...] spoedig.

OPLOSSING PUZZEL NR. 3859



Gelukkig ze zijn er weer!
Sunkist sinaasappelen.
Propvol Californische zon!

Sunkist

Goed nieuws, ook voor u.
Er is een Citroënagent bij.

Wij.

Voorheen was het voor u een hele toer om een nieuwe Citroën te gaan bekijken. U moest nogal ver weg om een 2cv, een Dyane, een ami8 of een wagen uit de serie D/DS te vinden. Nu niet meer.
Want Citroën is dichter bij u komen wonen nu de verkoop, het onderhoud, de service en de goede zorgen van Citroën's befaamde auto's aan ons werden toevertrouwd.

Geen wonder dat wij t.g.v. dit heuglijke feit een openings-expositie houden waar u van harte welkom bent en waar u de nieuwste veranderingen en verbeteringen van de diverse Citroën's kunt bekijken.

Wij zullen u graag ontvangen op: vrijdag 20 februari van 19.00 - 22.00 uur
zaterdag 21 februari van 10.00 - 22.00 uur en op
zondag 22 februari van 11.00 - 18.00 uur



Autobedrijf Kousen
Nullanderstraat 131, Kerkrade

UITNODIGING

OP VRIJDAG 20 FEBRUARI A.S. VAN 18.30 TOT 21.00 UUR WORDT EEN VOORLICHTINGSAVOND GEHOUDEN IN CAFé-RESTAURANT G. F. ROBERTS, PROVINCIALEWEG 122 TE OIRSBEEK.

Wij zullen u gaarne ontvangen om u geheel vrijblijvend uitvoerig te informeren omtrent bouw en financiering van nieuwbouwwoningen met hoge rijksbijdrage en bestaand onroerend goed in Oirsbeek, Brunssum, Amstenrade en naaste omgeving.

MAKELAARS IN ONROERENDE GOEDEREN
STIENSTRA
VERZEKERINGEN HYPOTHEKEN
HEERLEN TEMPSPLEIN 26 TEL. 04440-12255
HEERLEN - MAASTRICHT - ROERMOND - 'S HERTOGENBOSCH

Voor spoedige indiensttreding gevraagd

POMPBEDIENDE

(mannelijk of vrouwelijk)

GARAGE H. VENCKEN
V.W.-dealer
HEESBERGSTRAAT 60, HEERLEN, TELEF. 12641

GEVRAAGD VOOR WERK IN DUITSLAND

- **10 CO2-LASSERS**
- **DRAAIERS**
- **FRAIZERS**
- **MACHINE-BANKWERKERS**
- **BANKWERKER-LASSERS**
- **PLAATWERKERS**
- **1 DRAAIER** voor werkplaats Süsterseel.

Zonder ervaring geen sollicitatie.

MONTAGEBAU G.m.b.H.
Rijksweg Noord 9
GELEEN
telefoon 04494–3100

Wat mankeert er in uw bovenkamer?

Of in uw keuken, uw slaapkamer, uw gang? Misschien mankeert er verwarming.
En dat zou jammer zijn. Want niets woont zo prettig als een huis dat helemaal verwarmd is.
Van onder tot boven.
Als u een aardgasaansluiting hebt, is zo'n huis binnen uw bereik.
U hoeft dan niet direct aan aardgas centrale-verwarming te denken. Wanneer u aardgas-c.v. een te grote uitgave ineens vindt, kunt u ook kamer-voor-kamer verwarmen.
Dat wil zeggen: in èlke kamer (ook waar geen schoorsteen is) een apart verwarmingsapparaat laten plaatsen.
Niet allemaal tegelijk. Maar bijvoorbeeld elk jaar een paar.
Zodat u na enkele jaren een compleet verwarmd huis hebt.
Ga eens kijken bij uw installateur of in de showroom van het gasbedrijf.
En vraagt u daar eens advies.
Misschien klinkt u dit als kamer-voor-kamermuziek in de oren.





Aardgas is voordelig.
Als u het hele huis ermee verwarmt, kunt u op het laagste tarief rekenen (waardoor u ook voordeliger kookt en gerust royaal met warm water kunt zijn). Bovendien zijn gashaarden en gevelkachels door de grote afzet goedkoop in aanschaf.

Aardgas is schoon.
Het verbrandt volledig en u hoeft het niet op te slaan. Toch is het verstandig jaarlijks uw schoorsteen te laten inspecteren, want oude roetlagen kunnen loslaten, losse stenen kunnen een verstopping veroorzaken en soms wil een vogel wel eens in een warme schoorsteen gaan nestelen als er geen beschermkapje op zit.



Aardgas is gemakkelijk.
U draait aan een knop en floep, daar is de warmte. Warmte, die u door middel van een thermostaat kunt regelen. Zodat in uw kamers altijd de juiste temperatuur heerst, zowel overdag als 's nachts.
En ook als u op visite gaat of een paar dagen weg bent, kan de verwarming zachtjes blijven doorbranden. Op de door u bepaalde warmte. (Goed voor uw planten en voor de waterleiding). Zodat u nooit in een kil, ongezellig huis hoeft terug te keren.



Gevraagd voor direct:

net winkelmeisje

plm. 16 jaar, voor Damesmodezaak MAISON SO... Willemstraat 105, Heerlen, tel. 04440—12210. Aanmelden tussen 10.00 en 18.00 uur.

VUURTOREN
obstakel- en bebakeningslampen

Knipperlicht 2400 en vast licht,
1500 branduren per batterij.
Noteer ons adres en altijd voorradig bij:

Groothandel „SMEZO"
Akerstraat 286, tel. 04448—1692 te Hoensbroek
('s Zaterdags na 1 uur gesloten)

Van particulier te koop

SIMCA 1300 Gls

type '69, als nieuw. — Tel. 04400—20222.

---

brillenspeciaalzaak
em. Peree
Akerstraat, 18A
Heerlen.

ZIEKENFONS-LEDEN
20%
MONTUUR-KORTING

Uw bril klaar terwijl U wacht

Ook 's maandags de gehele dag geopend.

Juist voor UW vrouw het beste, dat er te koop is!

Uw vrouw verdient een naaimachine, die haar werk duizendvoudig verlicht, en waarop zij trots kan zijn. Stel er een eer in haar de nieuwste Pfaff te geven... de wondermachine waarover nu zoveel wordt gesproken. De machine, die uw vrouw „een hand erbij" geeft. Hoe?
Kom met haar naar onze zaak voor een demonstratie.

Pfaff naaimachinehuis
Emmastraat 3, Heerlen
Stokstraat 3, Maastricht

---

tijdelijk Extra voordelig 2 flacons Poly-Set van ~~1.70~~ voor 1.49



Poly Set, de ideale haarversteviger op alcoholbasis.
Maakt uw haar niet vet, niet plakkerig.
Houdt uw kapsel stevig in model.
Profiteer van dit buitenkansje.
Bij uw drogist of parfumerie.



Poly Set haarversteviger voor vrouwen, die alleen de bèste willen gebruiken.

HOOG IN KWALITEIT, VERRASSEND IN PRIJS
IN ONZE SUPERMARKT

MALSE RIBLAPPEN
500 gram
van 449 voor
365

RODE STOOFPEREN
op sap kant en klaar
grote pot **119**

DIEPVRIES SCHOLFILET
pak á 400 gram
van 185 voor **159**

"SOL" ZONNEBLOEM MARGARINE
2 kuipjes á 250 gram **98**

Weekendaanbieding uit onze Banketbakkerij:
KERSEN-KWARKTAART
volgens origineel Duits recept van 450 voor **395**

SPAANSE SINAASAPPELEN
VOL SAP
2 kg.
185

HACHEEVLEES
500 gram
van 364 voor **265**

SOEPVLEES zonder been
500 gram
van 384 voor **295**

VLEES-KROKETTEN
5 stuks **89**



Hero erwtensoep. Extra kwaliteit. Veel worst en varkensvlees. Literblik van 1.89 voor **1.39**

10-gulden-aanbieding
Unox smac.
Blik á 200 gram
van 1.35 voor **98**

Ananasstukjes in siroop. Per literblik van 1.29 voor **1.15**

Diepvries kippesoeppakket. Per 500 gram van 1.25 voor **98**

Italiaanse tomatenketchup. Flakon á 340 gram van 89 voor **75**

Venda vruchtenlimonade sinas. Literfles van 68 voor **58**

Witte peper. Strooibusje á 50 gram van 98 voor **89**

Venda haring in tomatensaus. Blikje á 170 gram van ... voor **85**

Toiletpapier. Per 5 pak á 6 rol (= 30 rollen) van 5.- voor **4.50**

Carmen badschuim in diverse geuren. Literflakon van 1.95 voor **1.50**

Nouveautés in snelklaar-recepten

Vroom & Dreesmann brengt als primeur **Dam's voorgebakken aardappelschijfjes.** Gemakkelijk te bakken in de koekepan. Binnen 5 minuten nu heerlijk knappende, goudbruine aardappelschijfjes. Geen baklucht in uw keuken. Introduktieprijs nu per zak van 98 voor **85**

Nieuw is ook de **Momento-spaghetti van Honig.** Snelkokend en in 4 minuten klaar. 250-Gramspak nu ter kennismaking van 65 voor **59**

Een nieuw produkt van **Hero is Sugo Saus.** Een pikant kant-en-klaar bijgerecht voor o.m. spaghettischotels. Nu per blikje van 98 voor **85**



Spaghetti Roma:
Maak de Hero Sugo warm: roer er klontjes boter, doorgesneden, pitloze, witte druiven, wat gebakken uitjes en peper doorheen. Giet dan dit heerlijke sausje over de spaghetti en klaar is uw Spaghetti Roma.
(Recept samengesteld door Henriëtte Holthausen.)



In onze **VENDORAMA-LUNCHROOMS**
te Heerlen, Geleen en Sittard serveren wij deze week o.a.:
„JACHTSCHOTEL" **450**
diverse soorten wild en gevogelte met appelmoes en aardappelpuree
KOPJE KOFFIE **135**
met nougatinegebak
Prijzen incl. bed.geld en B.T.W.

In onze **SMICKELS**
te Heerlen, Brunssum en Kerkrade serveren wij deze week:
„JACHTSCHOTEL" **410**
diverse soorten wild en gevogelte met appelmoes en aardappelpuree
KOPJE KOFFIE **115**
met tégersoes
Prijzen incl. bed.geld en B.T.W.

Uit onze chocolaterie
Paaschocolade, melk en puur. Per 150 gram van 1.15 voor **1.-**
Hoestmelange. Per 250 gram van 78 voor **69**
Venda kokosgaletten. Pak á 250 gram van 75 voor **65**

Geldig van 19 t/m 25 februari 1970
VERS VLEES en GROENTE geldig op 19 - 20 - 21 februari 1970

KASSLA
2 kroppen **49**

GOUDREINETTEN
Kwaliteit klasse I
per kg **59**

GESCHRAPTE WORTELTJES
500 gram **35**

ARTLAND LANDCERVELAAT
100 gram **79**

AMSTERDAMSE LEVERWORST
stukworstje á 225 gram nu **89**

TONGEWORST
100 gram **69**

UNOX SOEPBALLETJES
blikje á 75 gram **59**

MAGGI AROMA
no. 3
flakon á 0,2 ltr. inhoud, nu **137**

MAGGI VLEESBOUILLON
pakje nu **98**

Zwan reuze ROOKWORST
gewicht 350 gram
van 210 voor
179

VERSE SNIJBLOEMEN EN KAMERPLANTEN
AZALIA
per pot **225**
NARCISSEN
per bos **225**
ALLEEN VRIJDAG EN ZATERDAG

RODE ZOETE SPAANSE WIJN
literfles van 350 voor **319**
VENDA ZOUTE PINDA'S
200 gram **65**

KOELHUIS-BOTER
pakje á 250 gram
van 115 voor
98
(WEEKENDAANBIEDING)

VROOM & DREESMANN
HEERLEN SITTARD BRUNSSUM KERKRADE

Limburgs Dagblad

PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE

Donderdag 19 februari 1970

Heerlen 04440-18100 - Kerkrade 04445-5506 - Maastricht 04400-10442 - Sittard 04490-5577 - Geleen 04494-6868 - Hoensbroek 04448-2532 - Brunssum 04449-51720 - Valkenburg 04406-3955 - Spek'heide 04445-2144 - Nieuwenhagen 04443-1719

Nu schooltoets in Mijnstreek Oost

Toelatings-examens afgeschaft

HEERLEN, 19 februari — In de hele Oostelijke Mijnstreek zullen dit jaar voor het eerst de toelatingsexamens voor scholen voor algemeen voortgezet onderwijs — mavo en havo — en voor voorbereidend wetenschappelijk onderwijs — atheneum en gymnasium — komen te vervallen. Dit is besloten in samenwerking met het basisonderwijs aangezien sedert verleden jaar al op de basisscholen een school-eindonderzoek,de Amsterdamse schooltoets, wordt gehouden.

Dit school-eindonderzoek — dat in de vertrouwde sfeer van de eigen school wordt afgenomen — gaat nu de plaats innemen van het toelatingsexamen. Aan de hand van de gegevens die door dit onderzoek vrij komen krijgt de basisschool op een objectieve manier inzicht in hoeverre de leerstof door elke leerling afzonderlijk verwerkt is. Het voormalige toelatingsexamen poogde in feite het zelfde te doen, zodat men in overleg met het School Pedagogisch Centrum, tot de conclusie kwam dat dit hierdoor overbodig werd.

Oordeel hoofd

Behalve de resultaten van de Amerikaanse schooltoets — waarbij de kennis en het inzicht van de leerling wordt gemeten zonder dat daarbij een „examensfeer" gecreëerd wordt — zal ook het oordeel van het hoofd der school doorslaggevend zijn bij de keuze van een voortgezette opleiding. Ook zal in de nieuwe opzet steeds meer rekening gehouden worden met de wensen van de ouders van de leerlingen. Volgens de Stichting School Pedagogisch Centrum — die de Amsterdamse schooltoets op verzoek van de basisscholen invoerde — is daarom ook een intensief contact tussen de leerkrachten en de ouders van de leerlingen nodig.

Dit jaar nemen alle 130 scholen van de Oostelijke Mijnstreek deel aan het school-eindonderzoek op 2, 3 en 24 maart. De resultaten hiervan zullen onder meer verstrekt worden aan scholen die de leerlingen van het basisonderwijs gaan bezoeken. Deze scholen kunnen leeringen echter nog weigeren op grond van een aan zekerheid grenzend vermoeden dat de betreffende leerling niet geschikt is voor die school.

Volgens het School Pedagogisch Centrum in Heerlen is het school-eindonderzoek moderner en objectiever dan het voormalige toelatingsexamen.

Objectief

De Amsterdamse schooltoets werd ingesteld aangezien de basisscholen in de Oostelijke Mijnstreek objectieve gegevens wilden verkrijgen over de stand van het onderwijs in deze streek. Aangezien dezelfde toets ook in 8 grote steden wordt afgenomen kan men bovendien de stand van het onderwijs in de Oostelijke Mijnstreek vergelijken met de stand van het onderwijs in andere delen van ons land. Verleden jaar is hierbij gebleken dat de Oostelijke Mijnstreek, als een van de negen deelnemende gebieden, op de derde plaats kwam.

Auto tegen boom: bestuurder gedood

VENLO, 19 febr. — De 33-jarige M. Bijwaard uit Grubbenvorst is dinsdagavond op de Napoleonsweg te Baarlo op slag gedood, toen hij met zijn personenauto in een slip raakte en tegen een boom botste.

Man na val door auto aangereden

MAASTRICHT SCHINNEN, 19 febr. — Om even na een uur in de nacht van dinsdag op woensdag werd op de Brusselsestraat te Maastricht de 69-jarige voetganger F. G. door een auto aangereden nadat de man bij het oversteken tengevolge van de gladheid was gevallen. Van twee naderende auto's kon een hem nog juist ontwijken, de andere, bestuurd door M. D. uit Maastricht, niet. De man werd gewond naar het ziekenhuis gebracht.

Op de Hommerterweg in Schinnen remde de automobiliste E. H. uit Schaesberg toen zij in een vlaag stuifsneeuw kwam zo plotseling dat haar wagen tegen een lantaarnpaal schoot, vandaar weer op de rijweg veerde en daar tegen een door J. uit Schinnen bestuurde auto botste. De auto van E. H. belandde daarna in de berm; de bestuurster werd licht gewond.

Militaire cross op Beegderheide

ROERMOND, 19 febr. — Nederlandse, Britse, Belgische en Duitse militairen nemen vrijdag 27 februari deel aan een cross op de Beegderheide bij Roermond. Voor de Nederlandse deelnemers — van de garnizoenen in Weert, Venlo en Roermond, van de koninklijke marechaussee in Limburg en van het NAVO-detachement in Mönchen-Gladbach — **geldt de 8 km** lange veldloop meteen als de selectie voor de nationale militaire kampioenschappen die 20 maart in Eindhoven worden gehouden. Behalve de Nederlandse deelnemers verschijnen om half drie die vrijdag ook ploegen van het Duitse opleidingskamp in Budel, van de Britse land- en luchtmacht in Mönchen-Gladbach en van de Belgische paratroepers uit Schaffen (bij Diest) aan de start.

Bejaarde na brand in ziekenhuis

HOENSBROEK, 19 febr. — De bejaarde man J. L. uit de Weustenraedstraat te Hoensbroek is gisteren door de GGD ter observatie overgebracht naar het . De Weverziekenhuis in Heerlen omdat de man geruime tijd in de rook was geweest bij een brand in zijn huis. De brand in een der slaapkamers ontstond als gevolg van een schoorsteenbrand. De brandweer had het vuur snel geblust. De schade is niet aanzienlijk.

Kopieerapparaten in postkantoren

MAASTRICHT, 19 februari — Het Maastrichtse districtspostkantoor aan het Vrijthof is een van de vijf postkantoren in het land waar de PTT bij wijze van proef een kopieerapparaat zal plaatsen waarvan het publiek gebruik kan maken. De PTT biedt deze nieuwe service omdat zij meent dat bij velen de behoefte bestaat aan een gemakkelijke manier om van allerlei documenten zelf afschriften te maken. Behalve in Maastricht wordt een kopieerapparaat geplaatst in postkantoren te Arnhem, Eindhoven, Tilburg en Nijmegen.

De kopieerapparaten bij de post zullen worden ingericht voor gebruik van de gangbare Nederlandse munten. Een kopie gaat 35 cent (kwartje en dubbeltje inwerpen) kosten.

Grootscheepse speurtocht zonder resultaat

Kerkraadse silicoselijder al twee dagen spoorloos

KERKRADE, 19 februari — De Kerkraadse politie houdt al twee dagen een grootscheepse speurtocht naar een 51-jarige gepensioneerde mijnwerker uit Bleijerheide, die sinds dinsdagmorgen spoorloos verdwenen is. De heer P. J. Donners verliet die morgen rond half elf zijn woning aan de Annastraat. Toen de man, een ernstig silicosepatiënt, rond het middaguur nog niet terug was, waarschuwden de huisgenoten de politie. Volgens de familie wilde de ex-mijnwerker dinsdagmorgen een korte wandeling maken. De heer Donners was onlangs ontslagen uit het sanatorium in Horn bij Roermond.

P. J. DONNERS

De Kerkraadse politie heeft onmiddellijk met alle beschikbare mankracht en materieel een zoekaktie op touw gezet. Tot diep in de nacht van dinsdag op woensdag werd heel Kerkrade afgespeurd met behulp van honden van speurhondengeleider Somers van de rijkspolitie uit Meerssen. Woensdagmorgen werd het zoeken voortgezet. De bossen en vijvers rond de stad werden nauwkeurig afgezocht. Hambos, zwembad, roeivijver bij Ehrenstein, bos en vijver bij Rolduc en de visvijver bij Strijthagen werden uitgekamd maar zonder resultaat.

Hoofdinspecteur Geene, die de aktie leidt, vermoedt dat de man in de buurt van Kerkrade rondzwerft. Alle politieposten in Nederland zijn gewaarschuwd evenals de grensposten in Duitsland. Buurtbewoners hebben inmiddels de omgeving van de Annastraat in Bleijerheide afgezocht. Woensdagmiddag begon de politie met het afzoeken van de beken rond Kerkrade.

De heer Donners is 1.76 meter. Hij is gekleed in een bruin kostuum met groen vest, een lichtgroene regenjas met bruine hoed en draagt zwarte schoenen.

Op 17 maart weer Paastentoonstelling

Kwaliteit van vee in Beek steeds „topper„

BEEK, 19 febr. — Op de Grote Markt in Beek wordt op dinsdag 17 maart de jaarlijkse paasveetentoonstelling gehouden. Vanaf half negen kan het vee worden aangevoerd, terwijl om 10 uur precies de keuringen in de diverse categorieën beginnen. In de 20 verschillende categorieën bepalen steeds drie keurmeesters de kwaliteit en volgorde van de voorgebrachte dieren. In elke afdeling: voor stieren, ossen, runderen, schotten, koeien, dikbillen, kalveren en weidevee wordt een kampioen aangewezen, terwijl verder ereprijzen, eerste en tweede prijzen worden toegekend.

De kampioen en de ereprijswinnaars van elke categorie nemen deel aan de slotkeuring voor de algemene en de reserve-kampioen. Bekers en medailles voor de bekroonden vormen een prettige herinnering voor de eigenaars aan deze paasveetentoonstelling, die voor de 28ste maal wordt gehouden. In de loop van de na-oorlogse jaren heeft deze zuidelijke expositie van paasvee een bijzonder goede naam gekregen in Nederland. Het aantal inzendingen is zo gegroeid, dat Beek de vergelijking met de paasveetentoonstelling in Den Bosch, Rotterdam en andere grote plaatsen zeker kan doorstaan. Bovendien is de kwaliteit van het aangevoerde vee in Beek steeds een „topper" en „vechten" handelaars en slagers om de honderden dieren, bestemd voor de tafels met Pasen.

Kanon trekpleister

SUSTEREN, 19 februari — Na 25 jaar is er weer met een Duits kanon door de straten van Susteren gezeuld. Ditmaal met vreedzame bedoelingen.

Het kanon dat de Engelse bevrijders van Susteren in 1945 aan de bevolking cadeau gaven, werd gisteren met de Unimog van de Susterense gemeentewerken van zijn sokkel op het raadhuisplein gehaald en naar de Stationsstraat gebracht, waar het Duitse geschut vier dagen lang dienst moet doen als „lokker" van de bevrijdingsexpositie, die van 20 tot en met 24 februari in zaal Ebersson-Claessen wordt gehouden. Het transport van het tonnen zware kanon verliep zonder moeilijkheden. Volgende week wordt het kanon weer op zijn vaste plaats teruggezet, al zijn er in het met annexatie bedreigde Susteren al stemmen opgegaan om de vuurmond dan in de richting van de gemeente Born te plaatsen.

DE FEITEN: visie op limburg

● Staatsmijnen, O.N.-mijnen en de Laura zullen in Marokko 600 arbeiders gaan werven om in de behoefte aan jonge frontwerkers te voorzien.

Jonge kompels te onmisbaar

Een commissie heeft indertijd de minister geadviseerd om jonge mijnwerkers, die hun aangeboden werk van gelijke functie en beloning binnen de mijnindustrie weigeren, uit te sluiten van de wederaanpassingsuitkeringen. De minister heeft zich achter dit advies gesteld en de Mijn-Industrie-Raad heeft toen aldus besloten.

Wij hebben dit altijd een dwangmaatregel en daarom een onrechtvaardigheid gevonden. De bedoeling is goed geweest, want jonge frontwerkers zijn nodig om de ouderen aan de overbrugging te helpen. Maar solidariteit kan men niet afdwingen. De praktijk is dat intussen aan het bewijzen. Het verloop onder de jongere mijnwerkers blijkt hoger dan voorzien en zij, die eens tot de maatregel adviseerden, zijn intussen ook anders gaan praten.

De jaarvergadering van de KVM, eind vorig jaar, heeft daarvan al duidelijke voorbeelden opgeleverd. Frans Dohmen verzette zich daar tegen iedere maatregel die, hoe dan ook, op dwang zou wijzen, benadrukte de psychologische moeilijkheden bij overplaatsing van de ene mijnzetel naar de andere en achtte de mogelijkheid niet uitgesloten dat een verdere verruiming van de overbruggingsperiode zou moeten worden voorgesteld: hij zag dan andere mogelijkheden voor de jongere frontwerkers dan overplaatsing naar een andere mijn. De heer Hubben, die toch meer de nadruk legde op de andere kant van het probleem, bleek — op voorwaarde — bereid, te ijveren voor zodanige waarborgen, dat de jongeren dat aanblijven voor zichzelf ook zouden kunnen verantwoorden. Eventueel zou medewerking moeten worden verkregen voor bijzondere financiële tegemoetkomingen. Datzelfde lazen wij gisteren in het blad van de Algemene Bond van Werknemers, waarin ook uit de doeken wordt gedaan hoe en waarom het een moeilijke zaak is de jongeren te overtuigen in verband met dat „aanblijven". De jonge frontwerkers redeneren terecht dat men hen **nu** wel werk kan garanderen over **vier jaar**, maar wie is eigenlijk in staat **nu** iets te garanderen voor over **vier jaar?** Dus nemen zij nu zelf maatregelen als daartoe enigszins een behoorlijke kans is en dat dit dan gepaard moet gaan zonder de eertijds beloofde bijbetaling is voor hen een onverteerbare zaak.

Intussen hebben de mijnen, zoals bekend, de minister van Sociale Zaken verlof gevraagd om 600 buitenlandse gastarbeiders te mogen werven. Van Staatsmijnen-zijde is in dat verband ter toelichting opgemerkt dat „de belangen van de herindustrialisatie niet in gevaar mogen komen door vasthouden van jonge mijnwerkers". En dat is dan wel helemaal de andere kant van de medaille van het probleem van de jonge mijnwerkers. Zij zijn aan twee kanten onmisbaar: zonder hen loopt het sluitingsprogramma van de mijnen gevaar en zonder hen loopt de voortgang van de herindustrialisatie gevaar. De dwangmaatregel is ontkracht en duidelijk niet meer van toepassing. Dat gastarbeiders ons nu weer uit deze impasse moeten redden is natuurlijk ook een onrechtvaardigheid — „het vuile werk voor anderen" — maar dan een, die de grenzen van onze provincie verre overschrijdt.

Fabrieksarbeider Hans Vas nam initiatief voor vijfde commune

Ook Roermond kabouterstad

ROERMOND, 19 febr. — Hans Vas, fabrieksarbeider en 21 jaar oud, wil van Roermond ook een bolwerk van de kultuurkabouters maken. Zijn woning aan de Beethovenstraat op de Donderberg in Roermond is voorlopig stadhuis van kabouterstad Roermond, de vijfde commune van de door Amsterdams provoraadslid Roel van Duyn geproclameerde nieuwe gemeenschap die 'Oranje Vrijstaat' heet. Na Amsterdam zijn ook al Nijmegen, Tilburg en Breda tot kabouterstad uitgeroepen.

De op 5 februari in Amsterdam uitgegeven 'officiële uitgave' van de staatscourant onthult alles over de ideeën van de nieuwe kultuurkabouters van de Oranje Vrijstaat. „De ondergrondse maatschappij van opstandige jongeren komt boven de grond en gaat — onafhankelijk van de nog heersende autoriteiten — zichzelf besturen. Dat is het einde van de underground, van het protest en van het demonstreren. Van nu af geven wij onze energie aan de opbouw van een anti-autoritaire maatschappij," staat in die staatscourant. In een handomdraai wordt in die uitgave van de regering een schijnregering, van burgemeesters schaduwburgemeesters en van 'knuppelende politieagenten' spookverschijningen gemaakt. Wat nog te gebruiken valt van de oude maatschappij willen de kultuurkabouters graag overnemen. De staatscourant leert: „Kennis, socialistische idealen en het beste van de liberale tradities zullen we overnemen. De paddestoel van de nieuwe maatschappij voedt zich met de sappen van de rottende boomstronk tot ze vergaan is. De oude maatschappij zullen we opgebruiken".

Kabouterraad

Hans Vas heeft voor de Roermondse kultuurkabouters — hij mikt op een kaboutercommune voor heel Midden-Limburg — de plannen al gereed om het Oranje-Vrijstaatdenkbeeld waar te maken.

„Er moet eerst een kabouterraad komen en we moeten gaan deelnemen aan de gemeenteraadsverkiezingen. Ook moet er zo snel mogelijk een gemeenteblad kunnen worden uitgegeven; kortom Roermond willen we uit al z'n ellende halen", zegt hij. „Ik ben daar nu in al mijn vrije tijd voor op pad en dag en nacht voor iedereen en alles beschikbaar".

Om de alternatieve maatschappij te grondvesten werden in de Oranje-Vrijstaatscourant een aantal maatregelen genoemd.

1. De oprichting van volksdepartementen en stuurgroepen van vrijwillige en onbezoldigde ambtenaren.
2. Het stadhuis van de nieuwe staat is gevestigd in het pand Herengracht 358.
3. Het stadhuis van de oude gemeenschap aan de Oudezijdsvoorburgwal zal fungeren als ambassade voor de betrekkingen met de oude maatschappij.
4 Uitgave van de staatscourant voor Oranje Vrijstaat.
5. Planting van een nieuw nationaal monument op de Dam: een Oranjeboom die in Amsterdam inmiddels is verwijderd, symbool van de nieuwe samenleving. Dans rond de Oranjeboom onder het zingen van het nieuwe volkslied: „De uil zat in de olmen".

Veiling Eijsden verlengstuk van Gronsveld

EIJSDEN, 19 februari. — De Centrale Coöperatieve Veiling van Grubbenvorst heeft thans optie op een terrein, gelegen nabij de buurtschap Oost in de gemeente Eijsden. Naar in de dinsdagavond gehouden raadsvergadering in die plaats bekend werd, ligt het in de bedoeling hier een zeer groot veilingcomplex met verkooppunten voor fruit, groenten en bloemen te bouwen. De heer Van de Berken van de Noordlimburgse veiling deelde mede, dat over plannen nog niets bekend is en dat deze eerst in een later stadium naar voren zullen worden gebracht. Of er inderdaad een werkgelegenheid voor 100 man zal worden geschapen, zoals in de raadsvergadering werd meegedeeld, zal eveneens nog moeten blijken. De woordvoerder van de C.V.V. Grubbenvorst sprak in dit verband over mechanisatie van de werkzaamheden, die het personeelstotaal wel eens zou kunnen drukken.

Zoals bekend fuseerden begin 1968 de coöperatieve veilingen van Bunde, Gronsveld en Maastricht. Gesticht werd toen de Coöperatieve Veiling Zuid-Limburg. Deze trad nadien weer in liquidatie, waarna Grubbenvorst de helpende hand toestak. Reeds vaker werden terreinen in Zuid-Limburg genoemd waarop de nieuwe combinatie gevestigd zou worden. Voor de prijs van 232.000 gulden zou men thans beslag kunnen leggen op 7 en 3/4 hectaren in het Oosterbroek, gelegen in Oost en een verlenging uitmakend van de huidige coöperatieve veiling in Gronsveld die een onderdeel vormt van de veiling in Grubbenvorst.

Burgemeester van Urmond goedkoop

URMOND, 19 febr. — De gemeente Urmond zal een maandhuur van 400 gulden betalen voor de ambtswoning van de heer H. Coenders, burgemeester van Stein en waarnemend burgemeester van Urmond. Gisteravond ging de gemeenteraad met een raadsvoorstel van deze strekking akkoord. Wethouder Horrichs verduidelijkte de raad dat de heer Coenders voor Urmond een „goedkope burgemeester" is. „Juist omdat hij waarneemt, bespaart dat de gemeente jaarlijks ruim 22.000 gulden. De prijs van 400 gulden is daarom een zaak waarover niet lang gepraat hoeft te worden", aldus de heer Horrichs. De raad dacht daar ook zo over.

Tijdens de raadsvergadering van gisteravond ging de raad ook akkoord met een kredietverlening van ruim 409.000 gulden voor de bouw van 14 keuzewoningen in het plan „De Bramert". Op een vraag van raadslid P. Janssen antwoordde burgemeester Coenders dat in Urmond geen en in Berg nog maar enkele bouwterreinen beschikbaar zijn. Over de EBAD-busverbinding van Berg-Urmond naar Sittard klaagde de fraktie Janssen haar nood. De raadsvoorzitter liet weten dat met ingang van 1 mei een betere verbinding zal worden gecreëerd tussen Urmond-Berg met Sittard.

Cubisch duo naar Biennale

MAASTRICHT, 19 febr. — De Limburgse architecten Jan Slothouber en William Graatsma van het Centrum voor Cubische Constructies (C.C.C.) in Heerlen, zijn uitgenodigd deel te nemen aan de Biennale voor beeldende kunsten, die deze zomer in Venetië zal worden gehouden. De heren Slothouber en Graatsma hebben internationale bekendheid verworven door hun systemen, gebaseerd op cubische wetmatigheden. In Venetië willen beide architecten enkele grote cubische projecten realiseren.

† Met grote droefheid geven wij u kennis dat heden, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van het H. Oliesel, in de ouderdom van 79 jaar, onze zorgzame vader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Christiaan Peter Hubertus Fiddelers

weduwnaar van

MARIA ELISABETH AMELIA LUCASSEN

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:

Susteren: **E. Jansen-Fiddelers en kinderen**
Breda: **J. Fiddelers-Beekers en kinderen**
Susteren: **N. Fiddelers**
Isenbruch: **G. Fiddelers-Busch en kinderen**
Swalmen: **Fr. Fiddelers-Ramakers en kinderen**
Susteren **E. Fiddelers-Wagemans en kinderen**
Susteren: **M. Fiddelers-Cox**

Susteren, 17 februari 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 21 februari a.s. om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangenis te Mariaveld-Susteren. Bijeenkomst aan het rouwhuis, Marialaan 3, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het R.K. Ziekenhuis, Walramstraat te Sittard. Bezoekuren elke dag van 11.00—12.00 uur en van 14.30—15.30 uur. Avondmis vrijdagavond a.s. om 7 uur in de parochiekerk Mariaveld-Susteren.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† In dankbaarheid gedenkend het vele dat hij voor ons heeft betekend delen wij u in droefheid mede, dat heden — na gesterkt te zijn met het H. Sacrament der Zieken — in de Heer is overleden, onze lieve vader, schoonvader, opa en broer

Henricus van Ratingen

weduwnaar van

CLéMENCE SCHEPERS

Hij was 83 jaar oud.

Nijmegen: **J. R. M. van Ratingen**
A. A. van Ratingen-Daams en kinderen
Roermond: **R. F. W. van Ratingen**
F. van Ratingen-Ragetli en kinderen
Weert: **M. J. Peeters-van Ratingen**
J. L. Peeters en kinderen
Geleen: **H. C. M. van Ratingen**
A. M. M. van Ratingen-Pernot en kinderen
Familie van Ratingen

Sittard, 18 februari 1970
Huize „Caritas", Plakstraat 24

De eucharistieviering als uitvaart zal plaatshebben op zaterdag 21 februari a.s. om 11.15 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Sittard, waarna de begrafenis op het kerkhof te Sittard. Gelegenheid tot condoleren in Huize „Caritas", ingang Plakstraat, van 10.30 tot 11.00 uur.

Voor de belangstelling en deelneming, ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde en zorgzame echtgenoot, onze lieve vader, behuwdvader, grootvader, behuwdzoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Wilhelm Frans Stevelmans

echtgenoot van

JOHANNA ANTONETTA LANSINK

betuigen wij aan allen, in het bijzonder aan doktoren en verplegend personeel van de Verpleegkliniek Heerlen, onze hartelijke dank.

J. A. Stevelmans-Lansink
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, februari 1970
Kasteelstraat 54

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn beminde echtgenoot, onze dierbare vader en grootvader

Martinus Hubertus Meuffels

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Wed. M. E. Meuffels-Dohmen
kinderen en kleinkinderen

Einighausen, februari 1970

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben zaterdagavond 21 februari om 7 uur in de parochiekerk te Einighausen.

Voor de blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot en vader

Adrianus Antonius van der Minnen

echtgenoot van

ANNA HANSSEN

zeggen wij allen hartelijk dank.

A. van der Minnen-Hanssen
en kinderen

Haanrade-Kerkrade, febr. 1970
Jan Steenstraat 119

De plechtige zeswekendienst heeft plaats op zaterdag 21 februari a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Haanrade.

De plechtige eerste jaardienst voor wijlen

HUBERT HELLEBRAND

zal plaatshebben op zondag 22 februari a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Kaalheide.

Wed. A. Hellebrand-Vanhauten
en kinderen

Kaalheide, febr. 1970.

---

† In de liefde en vrede van Christus is heden in het De Weverziekenhuis plotseling van ons heengegaan, gesterkt door het Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 68 jaar, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze goede zorgzame vader, schoonvader en bonpa

Cornelis Johannes Josephus Geertruda Langenhuysen

ridder in de Orde van Oranje Nassau

echtgenoot van

ELISABETH ANNA CATHARINA VAN GRIENSVEN

Heerlen: **E. A. C. Langenhuysen-van Griensven**
Groningen: **M. M. A. C. Langenhuysen**
H. Langenhuysen-Banning en Kees
Nijmegen: **Cocky Langenhuysen**
Heerlen: **M.-A. E. Leenaers-Langenhuysen**
A. Leenaers, Archie en Michael
Arnhem: **C. Barwegen-Langenhuysen**
J. Barwegen, Liesbeth en Hans
Tanga Tanzania:
M. Baar-Langenhuysen
A. Baar, Geert en Judith
Amsterdam: **A. Wennmacher-Langenhuysen**
V. Wennmacher

Heerlen, 18 februari 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden vrijdag 20 februari a.s. om 10.00 uur in de dekenale kerk van St. Pancratius te Heerlen. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in het portaal van de kerk vanaf 9.45 uur.

Liever geen bezoek.

---

† Met leedwezen geven wij kennis van het plotseling overlijden van onze oud-direkteur

de Weledelgeboren Heer

C. J. J. G. Langenhuysen

Hij was gedurende 1953 tot 1966 direkteur van de M.T.S. te Heerlen.

Met zijn hele persoon heeft hij zich ingezet voor de ontwikkeling van het middelbaar technisch onderwijs.

Zijn nauwgezette plichtsbetrachting zal in onze herinnering blijven voortleven.

Direkteur, docenten en overig
personeel van de M.T.S. Heerlen

---

† Direkteur, leraren en personeel der Lagere Technische School te Heerlen geven kennis van het overlijden van

de Weledelgeboren Heer

C. J. J. G. Langenhuysen

De overledene was vanaf 1 november 1946 tot 31 juli 1962 met de leiding van de school belast, in welke periode hij een werkzaam aandeel had in de vernieuwing, verbouwing en verbetering van het gehele schoolgebeuren.

Hij moge rusten in vrede.

H. F. J. Oostwegel, direkteur

---

† Het Bestuur van de Vereeniging voor Nijverheidsonderwijs te Heerlen geeft met diep leedwezen kennis van het overlijden van een vroegere direkteur en medewerker

de Weledelgeboren Heer

C. J. J. G. Langenhuysen

In de jaren 1946 tot 1966, gedurende welke hij werkzaam was voor het nijverheidsonderwijs te Heerlen bij L.T.S. en M.T.S., heeft hij met grote kunde en overgave gewerkt aan de ontplooiing van het nijverheidsonderwijs te Heerlen en omgeving.

Zeer in het bijzonder heeft hij zich ingespannen voor de stichting van de M.T.S., in de bouw en voltooiing waarvan hij een van zijn levensidealen verwezenlijkt zag.

Wij zijn overtuigd, dat zijn nagedachtenis zal blijven leven bij al degenen, die van zijn grote gave geprofiteerd hebben.

Namens de Vereeniging voor
Nijverheidsonderwijs te Heerlen,
Ir. C. E. P. M. Raedts (voorzitter)
Drs. D. J. M. Knibbeler (sekretaris)

De plechtige jaardienst voor onze dierbare, onvergetelijke ouders

L. Plum

en

A. Heydendael

zal gehouden worden op zondag 22 februari a.s. in de St. Jozefkerk te Waubach om 11.45 uur.

Namens de familie:
G. Schurer-Plum en
W. Plum

Rimburgerweg 209

Dr. Meulenbroek: „De zaken worden nog steeds niet fel genoeg aangepakt."

Horeca in het geweer tegen „oneerlijke" concurrentie

door Jan de Klerk

De Nederlandse horecawereld gaat zich opnieuw wapenen tegen de concurrentie door de buffetexploitatie in parochie-, dorps- en gemeenschapshuizen, clubhuizen en kantines. De leden van de horeca-oragnisatie „Horeca-Nederland" verzamelen in heel het land gegevens over die exploitatie. Uit al die inlichtingen hoopt het bestuur van die organisatie samen met het bedrijfschap en de speciale commissie voor het paracommercialisme een oneerlijke concurrentie te kunnen aantonen.

„Oneerlijke concurrentie omdat de vestiging van die oorspronkelijk alleen als ruimtebiedende bedoelde lokaliteiten door de overheid wordt gesubsidieerd," zegt Dre Meulenbroek in Tilburg die in de concurrentiestrijd voorop gaat. „Wij keren ons niet tegen deze gemeenschapsvoorzieningen maar willen wel dat ze alleen gebruikt worden voor het doel waarvoor ze zijn neergezet. Maar het is vaak zo, dat een optimale exploitatie van een buffet de tekorten moet dekken. Het is dwaas als een kantine bij een sportveldencomplex hele dagen — ook als de sportvelden niet worden gebruikt — geëxploiteerd worden. Ze worden ook voor gelegenheidsfeesten aan derden verhuurd. Daarmee komen ze op het terrein van de beroepsondernemers."

Dre Meulenbroek reist dagen aan een stuk door heel het land om bij de overheid gehoor te vinden voor de klachten van de ondernemers. Hij heeft ook al een beroep gedaan op de bisschoppen om pastoors en kerkbesturen te wijzen op de concurrentie. „Als die pastoors straks ook nog eens mogen trouwen wordt het helemaal mooi. Dan kan de vrouw het café doen", is een vrees die de Tilburgse horecaondernemer aan een mogelijke opheffing van het celibaat verbindt.

- samenwerking

„De zaken worden nog steeds niet fel genoeg aangepakt", aldus de heer Meulenbroek. „Het ontbreekt in onze eigen kringen vaak nog aan voldoende samenwerking. Wij hadden er bovendien voor moeten zorgen zelf overal mensen als vertegenwoordigers in bestuursorganen te hebben. Mensen die van allerlei zaken op de hoogte zijn voor dat er definitieve besluiten genomen worden".

Het bedrijfschap Horeca heeft uitgerekend dat het debiet dat jaarlijks door café-restaurantexploitatie in parochie- en wijkhuizen aan de beroepsondernemingen wordt onttrokken per jaar met ongeveer 30 procent stijgt. De omzet in kantines bij sportvelden stijgt ongeveer met 20 procent per jaar. Het aantal paracommerciële instellingen met buffetexploitatie bedroeg begin 1968 al bijna 4000. De rentabiliteit van het traditionele café-restaurantbedrijf wordt bovendien belaagd door het steeds groter wordende aantal chinese restaurants, automatiekhallen en het huisverbruik van alcoholhoudende dranken.

- succes

„Ook in Limburg ballen de horecaondernemers de vuisten te weinig", meent Dre Meulenbroek. Met voldoening maakt hij evenwel gewag van het succes dat de kasteleins in Helden-Panningen boekten. In die Noord-Limburgse gemeente zijn de afgelopen twee jaar met hulp van het op initiatief van het gemeentebestuur in het leven geroepen fonds voor sociale begeleiding kantines gebouwd bij de sportvelden in de zes kerkdorpen van Helden-Panningen. Na overleg tussen de kasteleins, de Kamer van Koophandel en fabrieken in Roermond en het gemeentebestuur heeft burgemeester M.P. Hoeymakers de kasteleins toegezegd het zo te zullen regelen dat in die kantines geen alcoholhoudende drank meer verkocht mag worden. De kasteleins liepen met hun klachten naar het gemeentebestuur nadat ze hadden ondervonden dat de sportveldkantines ook werden verhuurd aan een schutterij, een fanfare en bejaardenvereniging om er vergaderingen en repetities te houden of feest te vieren.

De horecaondernemers gaan zelf niet helemaal vrijuit. „Als zij niet zorgen hun zaken prima in orde te hebben is het geen wonder dat ze de klanten naar het buurthuis zien vluchten", zegt de heer Meulenbroek. Secretaris F. op de Coul van de Midden-Limburgse Kamer van Koophandel is het daar wel een beetje mee eens. „Als verenigingen op steeds grotere moeilijkheden stuiten bij het zoeken naar een club- of repetitielokaal wordt natuurlijk al gauw gedacht aan een eigen lokaliteit te bouwen of te huren. Daarvan wordt dan ook door anderen weer gretig gebruik gemaakt", legt hij uit. Bij het inrichten van zo'n lokaal investeren de brouwerijen graag mee. De buffetexploitatie moet immers toch de zaak rendabel maken.

- niet vrijuit

In horecakringen wijst men graag naar de gemeente Breda waar het gemeentebestuur volledig aan de wensen van de kasteleins tegemoet is gekomen. Daar is het subsidie aan ruimtebiedende gelegenheden afhankelijk gesteld van drie voorwaarden:

1. In die gelegenheden mag geen sterke drank worden verstrekt.

2. De lokaliteit mag alleen voor gemeenschapsactiviteiten worden gebruikt en niet voor doeleinden met een privékarakter.

3. Meubilair en serviesgoed mag niet worden verhuurd.

Het gemeentebestuur besloot deze voorwaarden aan de subsidiëring te verbinden na lang aandringen van raadslid-caféhouder P. Caulil.

- invloed

Vooral in Limburg is de invloed van een kerkbestuur op beheer en exploitatie van de dorps- en gemeenschapshuizen groot. Traditioneel is van de kerk altijd verwacht te zorgen voor gemeenschapvoorzienigen. Ook als er geen kerkelijke motieven voor aanwezig waren. Nog wordt bij het tot stand komen van zulke gemeenschapsvoorzieningen — naast de sinds 1954 mogelijk geworden bijdragen door rijk, provincie en gemeenten — vooral een beroep gedaan op de offervaardigheid van het kerkbestuur.

De nieuwe Drank- en horecawet heeft het exploiteren van een buffet in al die gelegenheden weinig voor de voeten gelopen. Voor die exploitatie is een vergunning van B. en W. vereist. De aanvragers van zo'n vergunning moeten voldoen aan eisen van credietwaardigheid, handelskennis en vakbekwaamheid en goed zedelijk gedrag. Kerkbesturen en verenigingen kunnen van de minister van economische zaken ontheffing van de eisen van credietwaardigheid, handelskennis en vakbekwaamheid krijgen. In het algemeen wordt die gegeven voor de verkoop van zwak-alcoholische dranken (bier, wijn, sherry port etc.).
Over dat ontheffingsbeleid morren de horecaondernemers niet minder dan over de oneerlijke concurrentie door ***de subsidiëring. Zij voelen zich daardoor eveneens gedupeerd.***

Drie partijen gaan samenwerken in de Maastrichtse raad

MAASTRICHT, 19 februari. — De Maastrichtse afdelingen van D' 66, P.P.R. en P.v.d.A. hebben besloten voor de komende bestuursperiode te gaan samenwerken. De samenwerking zal bestaan uit een intensief overleg tussen de drie plaatselijke afdelingen en zo mogelijk ook resulteren in een gezamenlijk optreden in de Maastrichtse gemeenteraad.

De drie partijen hopen met deze samenbundeling de reeds vele jaren durende meerderheidssituatie van de KVP in de Maastrichtse gemeenteraad te doorbreken zonder zich daarbij overigens tegen deze partij te willen opstellen. De drie partijen mikken op minstens tien raadszetels en twee — van de vijf — wethouderszetels in de gemeenteraad van Groot-Maastricht.

Pogingen om ook aansluiting te verkrijgen met de plaatselijke partij Kath. Democraten en de Maastrichtse afdeling van de P.S.P. zijn niet gelukt. De drie partijen zullen aan de komende gemeenteraadsverkiezing nog onder eigen naam en met eigen kandidaten deelnemen. Voor de praktische uitwerking bij het deelnemen aan de Maastrichtse gemeentepolitiek hebben de drie partners een aantal z.g. basisafspraken gemaakt, waarbij echter elk van de partijen een zo groot mogelijke vrijheid behoudt. De basisafspraken omvatten onder meer het jaarlijks opstellen van een urgentielijst voor de meest noodzakelijke voorzieningen in de gemeente; het zoals bij de kandidaatraadsleden het geval is ook bekend maken van de kandidaat-wethouders en voorts om gezamenlijke standpunten in de raad door één woordvoerder naar voren te laten brengen.

De samenwerkende partijen stellen zich op het standpunt dat de wethouders van Maastricht geen betaalde nevenfuncties mogen hebben en dat tevens ter voorkoming van een ongewenste machtspositie geen opstapeling van nietbetaalde nevenfuncties mag plaats hebben. Voorts dienen de wethouders hun afwijkend standpunt tegenover de voorstellen van het College van B. en W. aan de raad bekend te maken.

OMBUDSMAN

Om de inspraak en de belangstelling van de burgerij in de gemeentelijke politiek te bevorderen wensen de drie partijen onder andere het totstandkomen van een voorlichtingsblad van de gemeente met mogelijkheid tot reactie door de burgerij; het aanstellen van een (gemeentelijke) ombudsman; het instellen van een „vragenuur" voor het publiek bij iedere raadsvergadering en voorts het openbaar maken van vergaderingen van raadscommissies, -conferenties en raadsfracties. Ook wensen de partijen het in opdracht van de raad laten peilen van de opinie van de burgerij over bepaalde kwesties.

Benoemingen van bisdom

ROERMOND, 19 febr. — In overleg met het dekenaal centrum in Maastricht heeft mgr. P. Moors, de heer J. J. E. Schreurs benoemd tot directeur van de katechetische werkgroep aldaar. Voor de verzorging van de liturgische diensten blijft hij verbonden aan de parochie Scharn, waar hij kapelaan is.

M. E. J. Starmans, die kapelaan in Spaubeek was, is benoemd tot pastoor te Oost-Maarland. Tot kapelaan in de Christus Koning-parochie in Venray werd de heer J. Kortooms benoemd.

FEDERATIESECRETARIS GEEFT PAROOL:

Ondernemers moeten zelf meespreken in het gemeentebeleid

HOENSBROEK, 19 febr. — Tijdens een bijeenkomst van de afdelingsbesturen van de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers heeft algemeen-secretaris van de Ondernemersfederatie N.K.O.V./N.C.O.V. mr. M. van de Kaa in Kasteel Hoensbroek een pleidooi gehouden voor integratie van het midden- en kleinbedrijf in het gemeentebeleid. Als vorm gaf hij hiervoor aan een commissie midden- en kleinbedrijf, die door de plaatselijke verenigingen in het leven moet worden geroepen en die een geordend overleg voert met het gemeentebestuur.

Tijdens zijn kort betoog schilderde mr. van de Kaa de positie van het midden- en kleinbedrijf. „Lange tijd heeft men de industrie als grootste welvaartsbrenger gezien. Men ging er vanuit, dat indien de industrie gestimuleerd wordt ook de middenstand aan zijn trekken komt. Nu is deze situatie in veel plaatsen in Nederland omgekeerd. Een goede winkelstand voert de welvaart ter plaatse op", aldus de heer van de Kaa.

De inspraak van het midden- en kleinbedrijf in het gemeentebeleid zag hij als een van de voornaamste taken, die er op dit moment rust bij de plaatselijke verenigingen. „De narigheid in tal van streken is dat de ondernemers zich nog als de oude middenstand gedragen. Zij houden zich slechts bezig met de winkelsluitingswet, het inhalen van Sinterklaas en de verlichtingsweek. De werkelijke belangen zien zij niet. Zij kijken te veel in hun eigen straatje en denken de wereld te zien. Het prijsbeleid en het fiscaal beleid, dat zijn de belangen, die de huidige ondernemer onder ogen moet zien", zei de heer van de Kaa.

Twee auto's gestolen

MAASTRICHT, 19 febr. — Gisternacht werden in Maastricht twee auto's gestolen.
Het zijn een witte Fiat Sport Coupé-850, kenteken 41—44—HN, die stond geparkeerd aan de EL. Strouvenlaan, en een groene Austin Seven, kenteken 51—19—DR, die geparkeerd was onder de Kennedybrug. In de nacht van maandag op dinsdag verdween in de Stationstraat een witte Mercedes, voorzien van het Duitse kenteken PI—AU—85.

Autodief liep tegen de lamp

VAALS, 19 febr. — De Koninklijke Marechaussee van Vaals hield gisteren aan de grens een 41-jarige inwoner uit Vlissingen aan. In zijn woonplaats heeft hij twee auto's gestolen.
Hij kwam van Duitsland waar hij geruime tijd verbleef en zich eveneens aan verduistering van goederen schuldig maakte. Onder begeleiding van de rijkspolitie werd hij naar Zeeland vervoerd.

Protest tegen verkoop van patronaat voor 1 gulden

WITTEM, 19 febr. — Raadslid Vluggen uit Epen, tevens lid van het kerkbestuur in zijn dorp, kan er maar niet over uit dat zijn kerkbestuur het patronaatsgebouw in Epen voor slechts 1 gulden aan de gemeente heeft verkocht. In de vergadering van de raad Wittem heeft hij zich fel verzet tegen deze transactie in de hoop dat de raadsleden de aankoop hoger zouden waarderen.

„Onze parochie is zelf noodlijdend; wij weten niet hoe wij de eindjes aan elkaar moeten knopen," zo stelde hij. Ook noemde hij deze prijs van 1 gulden een slag in het gezicht van de Epenaren die met eigen handen en eigen middelen indertijd dit patronaat hadden gebouwd. Maar zijn collega-raadsleden, onder wie ook de beide andere Epenaren Brouwers en Van Schijndel, lieten zich door de woorden van raadslid Vluggen niet vermurwen. Zij vonden de aankoop voor dit symbolische bedrag zeer juist, omdat het gebouw toch uiteindelijk meer nog dan vroeger ter beschikking blijft van de Epense gemeenschap. Het gemeentebestuur wil in het uit twee verdiepingen bestaande gebouw beneden de kleuterschool huisvesten en de eerste etage laten dienen als gemeenschapshuis.

STICHTING NOODHUISVESTING HELPT KREPEERGEVALLEN

Woningnood in Heerlen levensgroot probleem

HEERLEN, 19 februari — In een groot, wat somber huis aan de Ringstraat in Treebeek wonen negen gezinnen. Negen krepeergevallen die nergens anders een woning konden vinden en die hier door de Stichting Noodhuisvesting Oostelijke Mijnstreek, een dak boven het hoofd geboden wordt. De stichting, die ook nog twee afbraakpanden aan de Geerstraat en Eikenderweg in Heerlen heeft gehuurd van de gemeente, en die ieder jaar voor deze drie huizen 15.000 gulden huur betaalt, is een tiental jaren geleden opgericht. Zij wil mensen — voornamelijk jonge paren — die buiten hun schuld op straat kwamen te staan, tijdelijk onderdak verschaffen.



Er woont in de Ringstraat een 21-jarige beroepsmilitair met zijn jonge vrouw op twee kleine kamertjes. Na hun huwelijk in augustus van verleden jaar gingen zij thuis inwonen, maar dat liep mis. De man zocht hulp bij zijn werkgever, de koninklijke landmacht, maar daar werd hij van de ene instantie naar de andere gestuurd. Hij kwam tenslotte bij de Stichting Noodhuisvesting terecht, die hem twee kamertjes ter beschikking kon stellen. De man raakte overspannen, zijn vrouw dreigt ook al over haar toeren te gaan.

In hetzelfde huis in de Ringstraat, naast de jongelui, woont een man die enige tijd geleden zijn woning in Schaesberg aan een Afcentman voor vier jaar verhuurde. Hij zou zelf met zijn vrouw naar Spanje gaan, maar kreeg vlak voor het vertrek een bloedvaatvernauwing in de hersenen, waardoor hij ernstig gehandicapt is. Het echtpaar, van middelbare leeftijd, woont al een half jaar aan de Ringstraat en probeert een flat in de Vossekuil in Heerlen te krijgen.

Dichtgespijkerd

Op dezelfde verdieping in het grote huis aan de Ringstraat woont een bejaard echtpaar. De oude mensen vonden een jaar geleden, toen zij terugkwamen van een bruiloftsfeest, de deur van hun huisje aan de Molenberg dichtgespijkerd. De eigenaar had hen al eerder de huur opgezegd en van hun afwezigheid gebruik gemaakt om zijn woorden in daden om te zetten.

Met tranen in de ogen vertelt opa — zo wordt hij in de kleine gemeenschap aan de Ringstraat genoemd — dat zeker de helft van zijn meubels, waaronder een kast met kleren, een bed, gereedschap, ijskast, centrifuge en wasmachine, verdwenen is. De andere helft ligt nu opgeslagen in de Geerstraat. De woning op de Molenberg, waar hij zo goed als voor niets woonde, was voor hem een tijdelijke oplossing omdat hij al sedert 1966 woningzoekend is. Opa heeft asthma, oma heeft suikerziekte. Maar voor een bejaardencentrum voelen zij zich nog veel te fit. De hoop op een eigen woninkje hebben zij inmiddels opgegeven.

Normen

Helemaal hopeloos blijkt hun geval nog niet te zijn. Bij het gemeentelijk huisvestingsbureau kent men het geval en het bejaarde echtpaar is nu voorgedragen voor een splitswoning op de Molenberg. Dat is ook gebeurd voor het jonge echtpaar, al valt dit qua leeftijd nog niet in de normen die het huisvestingsbureau, gezien de woningnood in Heerlen, heeft moeten stellen. Een flat kunnen zij niet betalen.

„Heerlen heeft nog altijd ruim 2000 serieuze woningzoekenden", zegt de heer H. Reubsaet, hoofd van het huisvestingsbureau. „Wij kunnen bovendien een woningvereniging niet dwingen een huis ter beschikking te stellen. Wel wordt er, gezien de goede verstandhouding van ons bureau met de woningverenigingen, rekening gehouden met onze verzoeken. Ik verwacht daarom dat het oude en het jonge echtpaar geholpen kunnen worden, al weet ik niet precies wanneer", zegt de heer Reubsaet.

De zaak van het uit Schaesberg afkomstige echtpaar ligt anders. „Wij hebben", zegt de heer Reubsaet, „met de gemeenten in het stadsgewest de afspraak, dat de Stichting Noodhuisvesting mensen uit hun gemeente wel kan helpen, maar dat de gemeente van herkomst ze zeker na een half jaar moet opvangen. Helaas gebeurt dat niet altijd. Als de betreffende man een flat in de Vossekuil kan betalen, kan hij ook een flat Achter de Winkel in Schaesberg nemen.'

Bij de bouwvereniging Molenberg herinnert men zich, dat het gezin zich voor een flat aan de Vossekuil heeft laten inschrijven. Aangezien aanvankelijk niet vaststond, welke gemeente de helpende hand moest bieden is de aanmelding, waarop het echtpaar nooit is teruggekomen, in het vergeetboek geraakt. „Wij zullen hen nog eens oproepen", beloofde administrateur J. Demarteau, „aangezien wij in de Vossekuil inderdaad nog enkele flats leeg hebben staan"

Minimaal

Totdat de gezinnen geholpen worden moeten zij tijdelijk verblijven in een noodhuisvesting, die niet aan de minimale eisen voldoet. Slapen, wonen, koken, wassen en zo meer in één kamer is voor een man met 'n hersenaandoening bepaald niet ideaal.

Een slaapkamertje waarin precies een twijfelaar past en waaruit alle geruchten door de hardboardwand heen klinken en een even klein kamertje waarin zij moeten wonen, koken en wassen is het hele domein voor het jonge echtpaar.

Men kan er de stichting noodhuisvesting Oostelijke Mijnstreek niet hard om vallen. Deze stichting heeft in de tien jaar van haar bestaan bijna 600 gezinnen tijdelijk kunnen helpen. „Wij zouden het graag anders doen", zegt mevrouw Reuten, die samen met mevrouw Noordman de ziel van de stichting is. „Wij moeten echter roeien met de riemen, die wij hebben. En die zijn niet al te lang."

Uitbuiterij

De gemeente heeft ons geld geleend om de 15.000 gulden huur per jaar te betalen, maar dat dienen wij tegen de gebruikelijke rente af te lossen. Toen wij verleden jaar met verlies werkten suggereerde de burgemeester, dat wij de huren dan maar moesten verhogen. Wij hebben dat gedaan al was het niet con amore omdat wij niet mee willen doen aan uitbuiterij."

De huur bedraagt voor twee kleine kamertjes of een grotere 30 gulden per week plus 3 gulden borgsom tot een totaal bedrag van 125 gulden en een gulden voor de televisieaansluiting.

Daarvoor worden de kamertjes bescheiden gemeubileerd en met een ijskast uitgerust. Wethouder M. de Kruijff heeft beloofd, dat hij zal trachten de huur verlaagd te krijgen. De wethouder bevestigt dit met de uitdrukkelijke mededeling, dat de zaak nog in het college van B. en W.moet worden doorgepraat. „Ik heb veel respect voor het werk, dat de stichting belangeloos verricht", zegt hij. Een suggestie van mevrouw Reuten om het aan Ringstraat 5b vastliggend pand 5a, dat leeg staat, te kopen neemt de wethouder niet over. „Het zou voor ons voordelig zijn omdat wij dan het pand Eikenderweg, waar maar 5 gezinnen in passen, kunnen verlaten en de panden Ringstraat 5a en 5b met één concierge kunnen runnen. Ook wethouder K. Gort van sociale zaken is niet erg voor steun aan de stichting geporteerd.. Hij beroept zich daarbij op de precaire financiële positie van de gemeente. Bovendien is Heerlen naar zijn zeggen de enige gemeente, waar een dergelijke stichting werkt, die bovendien nog noodgevallen uit andere gemeenten op neemt. Ondanks de goede bedoeling van enkele idealisten blijft in Heerlen een toestand bestaan, die niet strookt met het welzijnsbegrip.

Rumoer

Neem het de tijdelijk opgenomen bewoners eens kwalijk, dat zij naast de waardering voor het werk van de stichting kritiek spuien in de geest van „als er nog tralies voor de ramen zaten, was het hier net een gevangenis. Waarom mogen wij na half elf geen bezoek meer ontvangen? Waarom heeft de concierge het recht op elk gewenst tijdstip de kamers te betreden? „Dat laatste is bedoeld voor noodgevallen als de bezoekers weg zijn en er brandgevaar ontstaat", legt mevrouw Reuten uit. „Het niet te laat mogen ontvangen van bezoekers is om nachtelijk rumoer te voorkomen, gezien ook de gehorigheid van de huizen."

Conflict Moker college:

Staatssecretaris heeft bezwaar tegen advertenties

DEN HAAG/MOOK, 19 febr. — Staatssecretaris Grosheide van onderwijs en wetenschappen heeft op vragen van de tweede kamerleden Ter Woorst en Fievez (beiden KVP) betreffende het conflict tussen leraren, ouders en schoolbestuur van het Gabriëlcollege in Mook geantwoord, dat hij reeds enkele malen bij het schoolbestuur bezwaar heeft gemaakt tegen de wijze, waarop per advertentie de mogelijkheden van het Gabriëlcollege aan de ouders zijn bekend gemaakt.

Volgens de staatssecretaris lag het in de bedoeling een fusie aan te gaan tussen het Gabriëlcollege en twee Nijmeegse scholen. De gefuseerde school zou in het noorden van Malden gevestigd worden.

Tijdens de bouw zou in het Gabriëlcollege VWO, HAVO en MAVO-onderwijs gegeven mogen worden. De staatssecretaris zei reeds op 8 mei 1968 schriftelijk tegenover het schoolbestuur zijn verwondering erover te hebben uitgesproken, dat er advertenties verschenen waren, waarin stond dat het college een gymnasium, atheneum, HAVO-school en LAVO-school omvatte. „Om te voorkomen dat de leerlingen al in het schooljaar 1969-1970 de dupe zouden worden van de onjuiste voorlichting door het bestuur heb ik de inspectie verzocht alle mogelijke hulp te bieden. In augustus 1969 heb ik de voorzitter van het bestuur opnieuw laten weten dat het Gabriëlcollege vanaf **1 augustus 1970** geen atheneum en HAVO-school zal omvatten", aldus de staatssecretaris. Hij deelde verder mee dat, indien de beoogde fusie niet mogelijk zou blijken te zijn, een deel van de leerlingen van het Gabriëlcollege hun onderwijs op de naburige scholen in Nijmegen of Boxmeer zal moeten voortzetten.

Groei van Ulestraten „explosief"

ULESTRATEN is Limburgs snelst groeiende dorp van de laatste jaren. Alleen Munstergeleen kan Ulestraten in de race naar een groter inwonertal enigszins bijhouden. Deze snelle groei heeft het in een plooing van de Zuidlimburgse heuvels boven Meerssen gelegen dorp in de eerste plaats te danken aan zijn gunstige ligging in het stadsrandgebied, verder aan de fraaie omgeving en tenslotte aan de vele mogelijkheden om er aantrekkelijk te bouwen.

Het is duidelijk dat de groei van het dorp vooral op gang gekomen is door de vestiging van personen uit andere plaatsen en streken. Men schat dat momenteel nog slechts de helft van de bevolking van Ulestraten autochtoon is: de andere helft komt van elders. De cijfers tonen aan dat de groei vooral de laatste drie jaar „explosief" genoemd kan worden. Het aantal inwoners op 1 januari van een aantal jaren was:

1950 1324 inw.
1960 1570 inw. + 246 in 10 jr.
1965 1925 inw. + 355 in 5 jr.
1968 2255 inw. + 330 in 3 jr.
1969 2515 inw. + 260 in 1 jr.
1970 2721 inw. ± 206 in 1 jr.

De toename was vooral in 1968 bijzonder groot. Met een „plus" van 260 zielen verdiende het gemeentebestuur een extraatje uit het gemeentefonds van bijna 40.000 gulden: een uitkering waarvoor van de Limburgse gemeenten behalve Ulestraten in dat jaar alleen nog Munstergeleen in aanmerking kwam.

Of deze groei in de toekomst afgeremd zal worden?

„Inderdaad", zegt burgemeester H. Corten van Ulestraten, „maar dat is dan echt niet te wijten aan de aanwezigheid van het vliegveld. De eigenlijke oorzaak zal te vinden zijn in het standpunt van het provinciaal bestuur. Dat is van oordeel dat Ulestraten nu wel genoeg gegroeid is. Met betrekking tot ons jongste uitbreidingsplan Klein-Berghem heeft de provincie laten weten dat dit plan alleen nog maar mag dienen voor de opvang van de groei van de huidige bevolking en niet meer voor toeloop van buitenaf", aldus burgemeester Corten. Voor de uitbreiding Groot-Berghem die eerder gerealiseerd werd gold deze beperking nog niet. „Daar wordt dan ook volop gebouwd. Nog onlangs werden 25 bungalowterreinen tegelijk verkocht. Een bewijs dat onze gemeente in trek blijft", vindt de heer Corten.

Nieuwkomers

Of de snelle groei problemen in de aanpassing tussen oude en nieuwe bevolking opwerpt? Volgens burgemeester Corten zijn er in elk geval geen onoverkomelijke problemen. „De nieuwkomers voelen zich hier wel thuis en de oude Ulestratenaren keren zich niet af van de nieuwelingen", meent hij. Hij wijst daarbij op meerdere initiatieven die genomen zijn om de leefbaarheid in het dorp te bevorderen en waarbij oude en nieuwe inwoners de handen ineen hebben geslagen. Zoals het comité dat de bouw van een gemeenschapshuis wil realiseren en nog onlangs een werkgroep die de integratie ook wil laten doorwerken tot in het gemeentebestuur.

Hoe het ook zij: burgemeester Corten is in alle opzichten best tevreden over de snelle groei van zijn dorp. Met een glimlach zegt hij: „Ik zou het erg prettig vinden om dit jaar al de 3000ste inwoner in het bevolkingsregister te kunnen inschrijven".

LEZERS SCHRIJVEN

1) Brieven van lezers dienen kort, duidelijk en terzake te zijn.
2) Plaatsing geschiedt uitsluitend met volledige ondertekening.
3) De inhoud van het geschrevene blijft voor rekening van de briefschrijver. De redactie is slechts verantwoordelijk voor publicatie er van.
4) De redactie moet zich het recht voorbehouden ingezonden brieven in te korten, van een naschrift te voorzien of voor publicatie te weigeren. In het laatste geval worden de brieven aan de afzenders geretourneerd.

In de tent (IV)

Ik stel het erg op prijs dat de heren J. Rongen en G. Frijns op mijn artikel van 7 februari hebben gereageerd. Maar jammerlijk vind ik het wel dat beide heren niet in staat waren zich bij het onderwerp te houden en er allerlei zaken bij slepen die niet aan de orde waren. De heer Rongen wil ik het volgende zeggen: Onze caféhoudersvereniging heeft er NOOIT bezwaar tegen gemaakt dat de Joeppemannen met de karnaval een tent plaatsen, mits dit als oorzaak heeft dat er geen zaal beschikbaar is. De kasteleins hebben zelfs bemiddeld dat de tent op de markt kwam, hetgeen overigens voor beide partijen (mannenkoor en kasteleins) gunstiger was. Dat ik ex-caféhouder ben van zaal Herberichs heeft met deze kwestie niets te maken. En Joost mag weten waarom U de verkiezingen er bij haalt. Omdat ik mij kandidaat stel voor de komende verkiezingen? Nou, dat vind ik dan kleintjes van U. Dat het mannenkoor goed kan organiseren en goed karnaval kan vieren (wat ik onderschrijf) heeft er ook al niets mee te maken. Ik heb NIETS tegen het mannenkoor. Ik heb NIETS tegen de karnaval van de Joeppemannen. Ik heb bezwaar gemaakt tegen het feit dat, toen er een mogelijkheid was om zonder financiële strop voor de Joeppemannen toch nog karnaval te vieren in de zaal, de heren hierover niet meer wensten te onderhandelen. Men wilde de tent. Niet de zaal. Kijk, en over dit feit hebt U niets geschreven. En de heer Frijns kan dan wel gelachen hebben, maar dat kan iedereen. En wat hij bedoeld met „U als gewezen kastelein had beter Uw ogen de kost moeten geven" zullen wel niet veel mensen begrijpen. En hoe ik moet ondertekenen heeft de heer Frijns mij niet te dicteren. Trouwens op dit punt bemoeit hij zich met zaken waar hij niets mee te maken heeft. U, heren Rongen en Frijns, die ik overigens zeer symphatiek vind, moet niet in verweer gaan als U alle voorgeschiedenissen en achtergronden in deze kwestie niet weet. En die weet U niet. Ik nodig U beiden uit bij mij thuis (Rooseveltstraat 71). Dan zal ik U alles uitleggen en dan zult U ongetwijfeld een beter inzicht krijgen. Ik zal eens kijken of U komt. Dag mijnheer Rongen. Dag mijnheer Frijns.

UBACH OVER WORMS — **H. Wils**, **Secr. Caféhoudersvereniging**

Spelregels

„Je moet ook kunnen verliezen. Wij zijn geen topelftal. Wij hebben gewoon een goeddraaiende ploeg". Met alle respect voor deze woorden van trainer Knobel, na afloop van de op 7 februari jongstleden gespeelde wedstrijd M.V.V.-FC Twente — een zienswijze die getuigt van een eerlijke kijk op de werkelijkheid — werd ik — verder lezend in uw wedstrijdverslag van maandag 9 februari — nogal verrast door een andere uitlating van M.V.V.'s trainer. De heer Knobel vond de beide aan Twente toegekende strafschoppen „ongelukkige beslissingen" en wel om de volgende reden: de overtredingen vonden niet plaats bij doelrijpe kansen.

Geachte heer Knobel, scheidsrechter Van der Kroft constateerde binnen het beruchte gebied twee opzettelijke overtredingen door een verdedigende speler begaan, namelijk het vasthouden van een tegenstander en het spelen van de bal met de hand door een verdediger. Hij bestrafte ze met evenzovele strafschoppen. Wat Van der Kroft besliste was juist. De vertraagde t.v.-opnamen zondagsavonds toonden dit nog eens duidelijk aan.

Waarom er volgens M.V.V.'s oefenmeester sprake moet zijn van een doelrijpe kans om een strafschop te mogen toekennen, is mij niet duidelijk.

De scheidsrechter heeft te beoordelen of er een (er zijn negen overtredingen, die met een strafschop „gehonoreerd" kunnen worden) opzettelijke overtreding is begaan en zo ja, welke. Een strafschop „tegen" is altijd pijnlijk. Maar bedenk ook eens dat een scheidsrechter onpartijdig en volkomen neutraal moet zijn in het toepassen van de spelregels. Van der Kroft, die in deze wedstrijd twee strafschoppen gaf, deed niet meer als zijn plicht en het getuigde bovendien nog van een grote dosis moed.

HEERLEN. — **S. M. L. van Wersch**

Entree

Carnaval 1970 schijnt voor een horeca-exploitant hier ter plaatse niet zo best verlopen te zijn. Om de schadepost nog enigszins te dekken meende men tijdens het hotabal, dat sinds jaren op donderdag na carnaval gehouden wordt, ook een entree van ƒ 2,50 te moeten heffen om in het café een glas bier te nuttigen. Let wel, geachte carnavalsvierders, de tijd is niet meer ver dat bij de ingang van iedere bar, café, restaurant of cafetaria een kaartje genomen moet worden. Gaan we volgend jaar toch maar naar de wintersport, daar zijn de „openbare gelegenheden" nog vrij toegankelijk.

SCHAESBERG — **P. Janssen**

Verwarming

Hiep, hiep, hoera!! Met voldoening heb ik uw artikel „Klachten over verwarming in Waubachse wijk" gelezen. Ongeveer 3 jaar lang waren wij bewoners van een pand in deze wijk. Al na ongeveer 3 maanden meende de toenmalige burgemeester Smeets ons uit dit huis te moeten zetten, omdat ik aan de kranen van de centrale verwarming in de kelder zou hebben geprutst. Nadat men bij ons deze kranen had verzegeld en bij de diverse buren nog geen verbetering te bespeuren viel, wenste burgemeester Smeets zijn, voor mij valse beschuldiging, nog steeds niet in te trekken. Ook niet nadat ik hem schriftelijk hierom had gevraagd. U begrijpt dat het voor mij nu een heerlijk gevoel is, te horen dat deze hele wijk klachten over de verwarming heeft. Geen heerlijk gevoel voor deze mensen natuurlijk!!

Gezien mijn ervaringen met de verzegelde kranen, zijn de redenen die de heer Bost als directeur van de Dienst Openbare Werken opgeeft, grote nonsens. Daarbij moet men om aan de betreffende kranen te kunnen werken de beschikking hebben over een speciale sleutel, die nou ook weer niet direct bij elke kruidenier te krijgen is.

Als laatste zou ik nog willen opmerken dat een temperatuur van 20 graden Celsius bij een buitentemperatuur van -10 graden Celsius en een windsnelheid van 5 meter per seconde, wel ongeveer het minimum is wat van een centrale verwarming kan worden verwacht. De heer Bost handelt daarom verstandig als hij zijn hand eens in eigen boezem steekt alvorens de schuld te schuiven op eerzame burgers. Jammer voor hem is dat burgemeester Smeets die het altijd zo goed wist, hem hierbij niet meer terzijde kan staan.

HEERLEN — **W. F. A. Peters**

Leek

De kerk is nu moeilijk zowel voor de priesters als wel voor de mensen. Als men 's zondags naar de kerk gaat en de dienst wordt geleid door leken en de priester zit opzij dan heeft het voor de kerkganger niets meer te betekenen. Wie heeft eerbied voor een leek? De priester hoort de diensten te doen. Anders kan men beter door de week de kerk sluiten en de zondag goed doen zodat je er wat van meeneemt. Of laat de priester zich terugdringen?

Laten de retraitehuizen maar weer open gaan zodat de mens zich weer eens kan verdiepen, zowel de priesters als de leken. Want wat we nu voorgeschoteld krijgen lijkt op niets. Je bent verplicht te slikken, je krijgt geen moment voor je zelf je krijgt alles voorgekouwd. Geef ons maar het oude. Dan gaat alles met de kerk goed.

BRUNSSUM — **D. Assar**

Flatverwarming

Voor dat „beetje huur" dat betaald wordt van deze flat met vloerverwarming (aan de Vossekuil) hebben wij weer het gehele weekeinde met een net niet koude radiator gezeten, hoewel de huismeester mij verzekerde dat hij gloeiend zou worden. Hij is nooit meer dan amper lauw geweest, deze hele winter door sinds het eind oktober hier een beetje warm werd. De vloer in de huiskamer is steenkoud, de slaapkamers van de kinderen zijn vriescellen en wij zitten te bibberen wanneer wij ons baden in de douche. Dat is nu praktisch al de hele winter zo. Zou het niet eens doodgewoon normaal zijn, wanneer ons een gedeelte van de huur werd teruggegeven die er wordt betaald voor een verwarmd huis. Dat kreeg ik mede op medische indicatie wegens rheuma-aanleg van mijn hele gezin. Wij zitten het hele weekeinde met dikke vilten pantoffels en nog hebben wij steenkoude voeten en benen.

HEERLEN — **Mevr. B. J. P. Vaessen.**

Spelletje spelen

In uw blad van 17 februari 1970 staat in een artikel, dat de afdeling Leenhof van de NKMB waarschuwt voor het „Spelletje spelen" met ex-mijnwerkers. De heer W. Dirkx verklaart daarin, dat maar 10% van de leden het vakbondsblad aandachtig lezen. Zodoende wees hij de klachten over onvoldoende of niet altijd eensluidende voorlichting van de hand.

Hoe verklaart de heer Dirkx dan dit: Ik heb op een vergadering (in Chalet) eens in mijn gezicht gezegd gekregen van een bondsbestuurder „Jij hebt altijd wat". Hierop heb ik aan U zelf geschreven, mijnheer Dirkx, en als antwoord ontvangen: „Schrijf maar niet meer, hier krijg je géén antwoord meer op". Hoe rijmt dit met het vorige?

Gaarne een antwoord van U.

TREEBEEK-HEERLEN. — **C. de Wit**

Mûtske aof

Börgemeister, geer staot elke daag in de gezètte.
Omdat g'r met rech e stök oet de optoch höb laote zette.
Rechoet gezag, geer dach aon eur stad en Mestreechteneere.
Good gedaon, euver zoe'nne troep kin me zich sjagerneere.
Es me get wèl doen bijv. geistigheid moat me zich bedinke.
Me daan zal hiel Mestreech aon hun de aandach sjinke.
Euverigens hob geer uuch volgens aandere neet good gedrage.
Iech doan me mûtske veur uuch aof om zoeget te waage.
Stevig hait g'r de töwkes in han al weurd väöl tougegeve.
Terech, want veer höbbe drei daog öm us oet te leve.
En öm te beslete börgemeister, hait mer gooie mood
Roddele euver eine mins, dat is noets good.

MAASTRICHT. — **Herman Frissen**

Krant (V)

Mevrouw Stürmer u wordt, terwijl dit niet u bedoeling is, verweten dat u censuur in pers, radio en TV wenst en dat u achter die vliegtuigkaperij staat, die de laatste jaren veel voorkomt, omdat u hebt gezegd bewondering te hebben voor die man die een vliegtuig kaapte, en voedsel naar Biafra vloog. De schrijver heeft het wel wat scheef getrokken. Wat u over homosexuelen hebt gezegd, is inderdaad discriminatie. U moet leven en laten leven. Staken en demonstraties houden is 'n democratisch recht. We waren nergens als we dit niet konden doen. Maar wat in Nederland aan de hand is, heeft weinig met demonstreren te maken. Het zijn steeds dezelfde figuren die bij demonstaties aanwezig zijn. Ik zou hen commando's willen noemen die bij demonstraties, stakingen, bezettingen de zaak in handen moeten nemen. Zelden heb ik Marcus Bakker, de communist zoveel als de laatste tijd op de televisie gezien. Hij is bij iedere bezetting aanwezig, waarschijnlijk om toe te zien of zijn militanten het bevel goed uitvoeren. Het gaat hun er alleen maar om chaos in het maatschappelijke en culturele bestel, te scheppen.

Als u iedere donderdagavond naar V.P.R.O. kijkt — u weet wel, die omroep waarbij nog niet lang geleden de preutsheid uit uw tv-toestel straalde — dan ziet u de bedoelingen. Het is een omroep geworden van links-radicale langharige studenten, die per definitie nergens bij aangesloten wensen te zijn, maar die de V.P.R.O. van de ondergang willen redden, door lid te worden. Donderdag 12 januari, geen commentaren, over de veroordelingen van buitenlandse studenten in Moskou, die in het hol van de Russische beer pamfletten hebben gestrooid en een jaar dwangarbeid hebben gekregen. Nu geen solidariteit, collegialiteit en commentaren bij de V.P.R.O. En geen demonstraties. De commando's zijn tot nader order geconsigneerd, zoals dat heet.

HEERLEN — **J. A. van Berg**

Werkelijke kampioen

Afgaande op de cijfers bij de wereldkampioenschappen schaatsen te Oslo zou eigenlijk Jan Bols met zijn totaaltijd van 25.35 minuten over de vier afstanden op de eerste plaats moeten staan. Kees Verkerk zou met 25.73 tweede moeten zijn, Thomassen met 25.78 derde en Schenk met 25.97 vierde. Het is toch belachelijk, dat de sprinters zo sterk bevoordeeld worden tegenover de lange afstandsrijders. Voor de ene seconde die de sprinter op de 500 meter sneller is moet de lange afstander op de 10.000 meter 20 seconden inhalen. Mijn vraag is daarom: is het een kampioenschap voor sprinters dan wel een kampioenschap schaatsen? De puntentelling is volledig scheef. Jan Bols is daarom voor mij de echte wereldkampioen. Met alle respect overigens voor de andere rijders.

KERKRADE — **P. Koomen**

Wasmachines en teevees laten verstek gaan

Protest tegen lage spanning op electriciteitsnet van Obbicht

OBBICHT, 19 februari — Namens enkele tientallen dorpsgenoten heeft de heer Lumens uit de Maasstraat in Obbicht dezer dagen bij de Plem geprotesteerd tegen de lage spanning op het electriciteitsnet. Vooral in de morgen- en avonduren zakt de spanning regelmatig tot een zodanig peil dat wasmachines en televisietoestellen kuren krijgen en zelfs geheel dienst weigeren.

Instrumentenmaker Lumens: „Als er hier in de Maasstraat vier huisvrouwen de centrifuge hebben aanstaan, kan de vijfde huisvrouw haar was niet drogen. Zelf heb ik laatst een televisie gekocht. Het beeld was zo vaag dat de winkelier het apparaat grondig onderzocht. In zijn winkel was het beeld haarscherp, hier was het weer even vaag. Volgens mij is een te lage spanning ook gevaarlijk. Electromotoren, die op een te lage spanning moeten draaien, kunnen warm lopen en verbranden. Trouwens er zijn voorbeelden, dat wasprogramma's van twee uur, hier in Obbicht vier uur duren."

Enige weken geleden is in buurgemeente Grevenbicht al eenzelfde aktie gevoerd door de heer Criens, die evenals vele plaatsgenoten de kwaliteit van zijn televisiebeeld in de avonduren zag afnemen. De Plem is in beide gemeenten reeds begonnen met de voorbereidingen om aan deze overlast een einde te maken. De storingen in de spanning van het net komen vooral voor in die wijken, waar de kabels nog bovengronds liggen. De gemeente Obbicht heeft de Plem ook al op de moeilijkheden gewezen.

Gemeentesecretaris Savelkoul: „In Obbicht liggen alle leidingen — op enkele nieuwe straten na — allemaal bovengronds. Binnenkort als de leidingen in de buurt van de Kempenweg ondergronds worden gebracht, zal tevens een grote transformator worden geplaatst, waardoor de storingen wel geheel zullen verdwijnen."

In Grevenbicht zoekt de Plem nog naar een geschikt terreintje voor de bouw van een transformator met een grotere capaciteit om zo de moeilijkheden in de buurten Staai en Dijk, waar het lichtnet nog bovengronds ligt, op te lossen.

Veel vogels afgeschoten

HEERLEN, 19 febr. — Op 23 februari houdt de Vogelbeschermingswacht Limburg in restaurant Coq d'Or te Heerlen zijn jaarvergadering. Uit het jaarverslag blijkt, dat de vereniging 163 leden telt. In hetzelfde verslag wordt geconstateerd dat veel vogels gewond worden en vaak een pijnlijke dood sterven door kogeltjes uit windbuksen. „Het ware te wensen", aldus de verslaggever, „dat dit gevaarlijke speelgoed uit handen van kinderen en kinderachtige volwassenen werd gehouden."

Mede door de activiteiten van enkele leden werd het illegale vogelvangers zeer moeilijk gemaakt hun stroperijen uit te voeren. In 1969 werkte een tiental leden van de vogelbeschermingswacht Limburg mede aan de landelijke broedvogelinventarisatie en de internationale waterwildtellingen. Bij het onderzoek naar mogelijke opzettelijke vergiftigingen van vogels in de landbouw kwamen er in Zuid-Limburg geen bruikbare aanwijzingen binnen.

Sjoes en Groep '66 gaan samenwerken

KERKRADE, 19 febr. — Het vormingscentrum Sjoes en de Groep '66 van het K-3-centrum in Kerkrade hebben gezamenlijk een programma opgesteld, waarbij zij zich speciaal gaan richten op het organiseren van sociaal-kulturele evenementen in de gemeente Kerkrade. Het is de bedoeling om op zo groot mogelijke schaal niet alleen de jeugd, maar de gehele Kerkraadse bevolking bij het programma te betrekken. In samenwerking met de jongeren van K-3 en Sjoes werd een programma ontworpen dat uitgesmeerd wordt over vier avonden per week. De avonden worden afwisselend in het Sjoesgebouw aan de Hoofdstraat en in het K-3-centrum aan de Zonstraat gehouden.

Een van de staffunctionarissen van Sjoes, de heer John Schmitz, deelde mede, dat het de bedoeling is om op dinsdagavonden informatie- en discussiebijeenkomsten te houden. „Op de woensdagavonden denken wij aan disco- en filmavonden. Mogelijk dat hieruit een zogenaamd café-chantant kan ontstaan", zei hij. De donderdagavond is uitsluitend voor de creativiteit. In het werkatelier van het K-3-centrum zal de Limburgse schilder Felix von de Beek om de veertien dagen de creativiteitsavond leiden. Verwacht wordt dat binnenkort ook een fotoclub opgericht wordt. De zaterdagavond is vrijgemaakt voor bewegingsexpressie en ontspanning. Ook het Kerkraadse Klein-Theater is voorlopig nog in het programma opgenomen. Uitgekeken wordt naar de mogelijkheid om een zelfstandig Klein-Theater op te richten. Ook Pieke Dassen uit Maastricht is gevraagd om in Kerkrade op te treden, evenals de jazzmusicus Leo Kuypers. Aanstaande zaterdag begint het gezamenlijk programma van Sjoes en Groep '66 met een optreden van de Ginger-Aleband, die vorige week in de Berchmanssociëteit in Maastricht is opgetreden. De avonden zijn voor iedereen toegankelijk. Direkteur H. Pinxt van Sjoes-Kerkrade, zei dat met het gereedkomen van het nieuwe programma een appèl wordt gedaan op de zelfcreativiteit van de mensen. „Ons programma is verre van bindend", zegt hij. „Alle ideeën krijgen een kans. Wij willen de mensen alleen maar stimuleren zèlf werkzaam te zijn." Sjoes en Groep '66 hebben inmiddels ook een eigen maandblad gedrukt, dat zaterdag voor het eerst verschijnt.

INBRAAK IN BEATKELDER

VENLO, 19 febr. — Ruim 2.000 gulden is de waarde van de gitaren, luidspreker, microfoons en versterkers, die uit een beatkelder aan de Smelienstraat te Venlo zijn ontvreemd. De instrumenten met toebehoren waren eigendom van Ch. J. en F. H., twee 15-jarige scholieren uit Venlo. De dieven verschaften zich toegang door aan de achterzijde van de beatkelder een deur te forceren en vervolgens een hangslot te verbreken.

Burgemeester wil nog niet in ambtswoning

VALKENBURG, 19 febr. — De ambtswoning van de burgemeester in Valkenburg blijkt niet te voldoen aan de wensen van de nieuwe burgemeester A. Kerckhoffs. Nu de vroegere burgemeester F. Breekpot definitief naar Weert verhuisd is en de ambtswoning is vrijgekomen, wil burgemeester Kerckhoffs met de verhuizing vanuit Wessem naar Valkenburg wachten tot er een aantal verbeteringen aan de kapitale, enkele jaren na de oorlog totaal gerenoveerde villa aan de Kerkstraat, zijn aangebracht. Aan de raad die morgenavond vergadert wordt voorgesteld voor deze verbeteringen een krediet van 31.000 gulden beschikbaar te stellen.

De wensen van de heer Kerckhoffs gaan uit naar het bijbouwen van een waskeuken met berging, het verbouwen van de keuken, het bijbouwen van een tweede toilet op de benedenverdieping, het aanbrengen van een vaste wastafel op de slaapkamer en van een zonnescherm in de achtergevel, en het treffen van voorzieningen aan de centrale verwarming. Ook zou volgens de burgemeester het binnenschilderwerk vernieuwd moeten worden, en zouden de elektriciteitsvoorzieningen, het hang- en sluitwerk en de sanitaire voorzieningen niet naar de zin van de burgemeester zijn.

Nieuw kantoor Bouwnijverheid

MAASTRICHT, 19 februari — Het Sociaal Fonds voor de Bouwnijverheid nam gisteren een nieuw medisch districtskantoor in gebruik aan de Prof. Pieter Willemstraat 23B te Maastricht.

In dit gebouw zal de verzekeringsdeskundige dokter J. G. Koppers zitting houden voor de werknemers in de bouwnijverheid in Maastricht en omgeving, die uitkering krachtens de ziektewet ontvangen.

Bovendien wordt in dit gebouw onderdak verleend aan de districtsarts voor Limburg, dokter H. Leenarts en zijn administratieve staf, die tot nu toe tijdelijk in Sittard waren gehuisvest.

Beren met Pasen onder de pannen

MAASTRICHT, 19 febr. — De financiële aktie die de culturele commissie van de Maastrichtse middenstand op touw heeft gezet voor een nieuwe „berenkuil" in Maastricht, is rond. Gisteren, tijdens de opening van het achtste filiaalkantoor in Maastricht van Burroughs Nederland, werd door dit bedrijf een bedrag van 1500 gulden gegeven voor het nieuwe, vochtvrije onderkomen van de Maastrichtse berenfamilie.

Nog twee middenstandsbedrijven zorgden samen met de Sinalco dat het streefbedrag gehaald werd. Men hoopt rond Pasen van dit jaar (29 maart) het nieuwe verblijf voor de beren te kunnen openen, indien de weersomstandigheden tenminste enige medewerking verlenen. Verleden jaar werd een begin gemaakt met een reeks van acties om deze in Maastricht bijzonder geliefde dieren aan een modern verblijf te helpen. De commissie van de middenstand in Maastricht trok zich het lot van de beren aan, en mede geholpen door enkele wolkbreuken die zich in augustus 1969 boven Maastricht ontlaadden — waardoor het berenverblijf in een zwembad werd herschapen — begon een geldstroom binnen te vloeien. Thans is men zover dat de geldelijke zorgen rond het nieuwe berenhome verdwenen zijn. Het is vooral ook de gemeentespaarbank van Maastricht geweest die financieel in de bres is gesprongen en zodoende een niet onbelangrijke steen voor de „berekojl" heeft bijgedragen. De heer Dotsch, directeur Nederland van de NV Burroughs, werd voor zijn beau geste onderscheiden met het bekende „berenlaureaat" van de Maastrichtse middenstand.

„Twee heren uit Verona" in experimentele vorm gebracht

Het stuk „Twee Heren uit Verona' is een jeugdwerk van Shakespeare. Hij schreef het omstreeks 1594. Het is een romantische komedie die doordrenkt is van de gevoelssfeer die vier eeuwen geleden als de ideale gold. Er wordt naar hartelust aanbeden, met liefdesbriefjes gesmokkeld, tranen vergoten om trouweloosheid en gesmacht van verlangen. Kortom het klassieke thema wordt in al zijn amoureuze facetten uitgediept.

Het verhaal is vrij simpel. Twee vrienden uit Verona Proteus en Valentijn gaan naar het hof van de hertog van Milaan. De dochter van deze hertog, Sylvia, is voorbestemd om met Thurio, een verwijfde nietsnut, te trouwen. Valentijn en Sylvia worden verliefd op elkaar, terwijl ook Proteus niet ongevoelig is voor de charmes van de adelijke dame Proteus weet het zo te draaien dat Valentijin in diskrediet raakt bij de hertog en van het hof wordt verwijderd. Sylvia weigert de liefde van Proteus die zelf in Verona een geliefde, Julia, heeft achtergelaten. Julia komt als page verkleed opdagen en na een voorval, waarbij een stelletje rovers aan te pas komt, vindt iedereen weer de weg naar zijn eigen geliefde terug. Alleen Thurio komt er bekaaid af

Het Nieuw Rotterdams Toneel brengt dit stuk in een enscenering, waarbij de spelers zowel als de regisseur, Jules Royaards, een eigen inbreng hadden. Men heeft als uitgangspunt genomen dat niet de vorm maar de mens primair is. Dit resulteerde in een voorstelling zoals die dinsdagavond in de Stadsschouwburg in Heerlen te zien was. Een dekor met een minimum aan attributen, oranje doeken en grote rechthoekige schermen met ronde stukjes zilverfolie, die op verschillende manieren en hoogtes op het podium kunnen worden neergelaten. Zo suggereert men een straatbeeld, een paleisinterieur en een bos. In deze summiere entourage komen de prachtige brokaten kostuums van Frank Raven uitstekend tot hun recht, maar tegelijkertijd ontstaat er soms verwarring over de situering van bepaalde scènes. Maar deze opzet legt dan inderdaad het accent op de figuren, waarbij enkele kostelijke typetjes op de planken werden gezet. Afgezien van de hoofdrollen Proteus en Valentijn, door Johan Ooms en Gees Linnebank, Julia, door Rick Nicolet, Sylvia, door Martine Crefcoeur en Paul van Gorcum die van Thurio een meesterlijke creatie maakte, waren het vooral de knechten Haast en Lans, gespeeld door Aart Staartjes en Wim van den Heuvel, die met hun kolder zo nu en dan het woord komedie waar maakten. Zij waren de meest menselijke figuren, die op geestige wijze het gedrag van hun heren uit de doeken deden.

Als men dit stuk van Shakespeare wil vertolken zoals het Nieuw Rotterdams Toneel, met de mens als middelpunt, dan is daar natuurlijk niets op tegen. Maar dit zou beter te verwezenlijken zijn als er een verhaal met meer inhoud aan de orde was. De „Twee Heren uit Verona" vertoont qua diepte de onvolkomenheden van een jeugdwerk en dit zou dan behalve door de prestaties van de akteurs en aktrices door een suggestievere entourage aangevuld kunnen worden. Toch was deze voorstelling, die duidelijk een experimenteel karakter had aantrekkelijk, omdat de conceptie zo konsekwent was uitgewerkt en de spelers hun daardoor verzwaarde rol waar wisten te maken.

Lily Scheffer

Oudere werknemer gespreksonderwerp

ROERMOND, 19 febr. — De Unie van Beambten en Hoger Personeel belegt morgen om 8 uur 's avonds in hotel Wijers aan de Hamstraat in Roermond een gespreksavond over de problematiek rond de ouder wordende werknemer, die — om welke reden dan ook — zijn werk verliest en daarna niet meer aan de slag komt. De Unie heeft de heer Schols, directeur van het GAB in Roermond, verzocht gegevens te leveren over de situatie van deze problematiek in Midden-Limburg.

2000 gulden voor feest van harmonie in Susteren

SUSTEREN, 19 februari — Gezien de stelling van GS dat garantiesubsidies aan feestvierende verenigingen niet bijdragen tot een zuinig beleid, willen B. en W. van Susteren de harmonie St.-Caecilia, die in de loop van dit jaar het gouden bestaansfeest gaat vieren, een bijdrage van 2000 gulden verstrekken. Aanvankelijk had het comité, dat bezig is met de voorbereidingen voor een feestweek, gevraagd om een garantiesubsidie van 4000 gulden. Zoals echter bleek bij de viering van het 100-jarig bestaansfeest van de fanfare van Dieteren, keuren GS dergelijke garantiesubsidies niet goed en willen ook eenmalige subsidies niet direkt aan gevormde feestcomité's geven. Daarom ook stellen B. en W. de raad voor de bijdrage van 2000 gulden rechtstreeks aan de harmonie te doen toekomen.

PSP hekelt legaliseren van handtekening

GREVENBICHT, 19 febr. — In een huis-aan-huis verspreide folder heeft de PSP in Grevenbicht de eis van burgemeester Van Hinsberg, dat een handtekening van ex-Grevenbichtenaren Harry Bouwhuis gelegaliseerd ofwel „voor echt verklaard" moest worden, scherp gehekeld. PSP-er Dirk de Vroome wilde bij het gemeentebestuur van Grevenbicht als gemachtige optreden voor Harry Bouwhuis, die bezwaar maakte tegen een te geringe bijstandsuitkering, en had daarvoor van Bouwhuis een machtiging ontvangen. De machtiging werd door de burgemeester niet erkend zonder legalisatie van de handtekening van Bouwhuis.

De PSP steekt de draak met de eis van de burgemeester en adviseert de bewoners van Grevenbicht, wanneer zij bijvoorbeeld een oproep voor militaire dienst krijgen, ondertekend door de burgemeester, geen gehoor hieraan te geven voordat de burgemeester heeft aangetoond dat de handtekening echt is. Hij kan dat doen, schrijft de PSP, door even bij U langs te komen en in uw bijzijn zijn handtekening te plaatsen.

Twijfelt U er aan of de man die bij U komt werkelijk de burgemeester is, dan mag U verlangen dat hij zich identificeert. Toont hij dan een koninklijk besluit van zijn benoeming, ondertekend door de koningin en de minister van binnenlandse zaken, verzoek deze mensen dan of ze even hun handtekening willen komen legaliseren.....

Intussen bent U echt wel te oud om in dienst te gaan, meent de PSP.

Muzikale visite Deense studenten

MAASTRICHT, 19 febr. — De internationale georiënteerdheid van het Maastrichts Conservatorium krijgt deze week weer een bijzonder accent door het bezoek van een groep studenten van het Koninklijk Deens Conservatorium in Kopenhagen. De Deense muziekstudenten brengen vanavond in de concertzaal van het Maastrichts conservatorium een programma van kamermuziek met werken van Kodaly, Dupark, van Beethoven, Holmboe, Sibelius en Martinu.

Deze muziekavond, die ook voor de belangstellende „buitenwacht' toegankelijk is, wordt gegeven in het kader van uitwisselingsconcerten van het Maastrichts Conservatorium. In gezelschap van directeur Willem Hijstek en docent Tom Brand werd het Deense gezelschap gistermiddag in de Prinsenkamer van het stadhuis verwelkomd door wethouder mr. W. Korn, die aan de adjunct-directeur prof. Bloch van het Kopenhaags conservatorium het boek „Land zonder grenzen" aanbood. Voor de studenten van het Maastrichts Conservatorium staan dit schooljaar uitwisselingsconcerten in Keulen, Hamburg, Kopenhagen, Brussel en Londen op het programma

Ook wereldtitel voor Voerendaalse vogelliefhebber

VOERENDAAL, 19 febr. — De heer J. Hendrikx uit Voerendaal, die het Limburgse, Nederlandse en Europese kampioenschap al op zijn naam schreef, behaalde tijdens de wereldkampioenschappen in Lissabon met zijn kleurkanarie oranje-rood-brons de wereldtitel. Hij legde tevens beslag op een eerste prijs met de kleur brons en een tweede prijs met de kleur zalm. De heer Hendrikx is secretaris van de kanarievereniging „De Eendracht" te Heerlen.

„Casino" moet behouden blijven

KERKRADE, 19 februari — De fraktievoorzitter van de KVP in Kerkrade, de heer K. H. A. Göttgens, heeft het college van burgemeester en wethouders van Kerkrade ingelicht over de gang van zaken rond de sluiting van het Casino in Terwinselen. Hij dringt er bij het college op aan om stappen te ondernemen het verenigingsgebouw alsnog te behouden voor de gemeenschap van Terwinselen. De fraktievoorzitter zegt ernstig bezorgd te zijn over de ontwikkelingen rond de sluiting. „Voor de mensen in deze streek is het bijzonder pijnlijk dat het Casino binnenkort — op 30 april — wordt gesloten, maar vooral voor de 14 verenigingen, die in het gebouw zijn gehuisvest. Het is ontstellend te constateren, dat niet eerst alle mogelijkheden worden nagegaan om het gebouw haar bestemming te laten behouden", zegt hij.

Hij kan zich indenken dat de exploitanten van het Casino af willen, omdat het niet meer rendabel is. „Mij gaat het echter om heel andere waarden", zegt de heer Göttgens, „er is geen alternatief in Terwinselen. Moet het met de sluiting van het Casino nu ook ineens afgelopen zijn met het verenigingsleven? Er moet toch een vorm gevonden worden, waardoor het sterke verenigingsleven in Terwinselen gecontinueerd wordt."

De heer Göttgens verwacht dat het college van burgemeester en wethouders van Kerkrade de nodige stappen zullen ondernemen om het Casino voor Terwinselen te redden. „Het is toch te kostbaar om een verenigingsgebouw te gaan gebruiken als pakhuis", zegt hij. Wethouder A. Coumans van sociale zaken in Kerkrade deelde mede, dat het college van burgemeester en wethouders nader zou bestuderen of het Casino van Terwinselen inderdaad in een behoefte voorziet. „Er is echter tijdens een onderhoud met burgemeester mr. Smeets geen beslissing genomen", zei hij. „Als wij het gebouw zouden kopen, is het te groot om er maar een of twee verenigingen in te laten. We moeten eerst nagaan in welke behoeften het gebouw nu nog voorziet."

† In de vrede van Christus is heden ontslapen, na een langdurige ziekte, voorzien van de Heilige Sacramenten der Zieken, in de ouderdom van 63 jaar, mijn geliefde echtgenoot, onze goede vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Gerdinius Theodorus Gerardus Antonius van Gemert

weduwnaar van

ANNA HUBERTINA HABETS

echtgenoot van

WILHELMINA CHRISTINA EXTERKATE

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
W. Ch. van Gemert-Exterkate
M. Th. van Gemert en kinderen
J. M. G. van Gemert
A. H. van Gemert-In het Panhuis en kind
K. H. G. M. van Gemert en verloofde
Familie van Gemert
Familie Habets
Familie Exterkate

Kerkrade-West, 17 februari 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 21 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust Kerkrade-West. Bijeenkomst aan het rouwhuis, Klein Graverstraat 96, om 10.45 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren. De dierbare overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade. Bezoekuren van 18.00—19.30 uur.

Voor uw innige blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke en lieve moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Engelina America

weduwe van

HUBERT LEONARD GULPERS

betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie Gulpers,
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Schaesberg, februari 1970
Op de Heugden 39

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 22 februari a.s. om 10.15 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg.

Voor uw gevoelens van medeleven gebleken uit H.H. missen, bloemen en belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Anna Maria Sophia Enkelmans

weduwe van

ALOIS REUMKENS

danken wij U hartelijk.

Uit aller naam:
Familie Reumkens

Nieuwenhagen, februari 1970

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden in de kerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide op zaterdag 21 februari a.s. om 19.30 uur.

Voor de gewaardeerde blijk van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenote, onze goede moeder, schoon-, grootmoeder en zuster

Maria Helena Ubachs

weduwe van

A. v. OOIJEN

echtgenote van

MATHIAS FLECKEN

betuigen wij onze hartelijke dank.

De familie
M. Flecken,
kinderen en kleinkinderen

Terwinselen, februari 1970
Parallelstraat 68

De plechtige zeswekendienst heeft plaats op zaterdag 21 februari a.s. om 9 uur in de parochiekerk van de Onbevlekte Ontvangenis van de H. Maagd Maria te Terwinselen.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, vader, schoonvader, grootvader, broer en oom

Alexander Reulings

zeggen wij aan allen onze oprechte dank.

Familie Reulings-Vreuls

Haanrade, februari 1970

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 21 februari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Haanrade.

Voor uw innige blijken van deelneming, ontvangen bij de begrafenis van mijn onvergetelijke echtgenoot en onze papa

Jan Eggels

betuigen wij U onze oprechte dank.

L. Eggels-Frijns
Elske en Marleentje

Doenrade, februari 1970

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 22 februari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Doenrade.
Beleefd verzocht deze H. Mis te willen bijwonen.

ONDERWIJS

TIEN AUTORIJLESSEN voor ƒ 47.50. Vervolg- en losse lessen voor ƒ 7.50. Fonkelnieuwe VW's. Voor geslaagde leerlingen anti-slipcursus tegen speciaal tarief. Autorijschoolcombinatie „De Centrale", Vamor gediplom. Aanmeldingsadressen: Heerlen: Laanderstraat 22, tel. 16532; Hoensbroek: Hoofdstraat 26, tel. 1445. Kerkrade: Markt 55, tel. 2013; Sittard: Klaproosstraat 6 tel. 3485; Valkenburg: Plenkertstraat 78, tel. 2839; Brunssum: Julianastraat 2, telef. 52047; Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268, b.g.g. 6182. x

Erkende AVOND-MULO A-B. Leiding leraar M.O. A en B. Inlichtingen en aanmeldingen Inst. Waalfoort, Heerlen, Akerstr. 65b; Maastricht Battalaan 34. x

10 volle uren AUTORIJLES f 47,50 ap. theorie-avonden. rijschoolcombin. Nationaal. Aanm. Heerlen Judeastr. 10, tel. 14910. Brunssum, Rumpenerstraat 11, tel. 52697. Hoensbroek, Akerstr. 124, tel. 2676. Sittard hoek Gruizenstraat 2 tel. 2826. Geleen, Raadhuisstraat 15 tle. 3487. Sinds 1964 aan de top. Lijsten ter inzage.

GELD EN GOED

Langlopende LENINGEN v. ieder die in bezit is van eigen huis. f 3000 mnd. afl. f 47, f 5000, mnd. afl. f 78, f 10.000, mnd. afl. f 154. Financieringen en P.L. Autoverzekeringen v.a. f 122. Ambtenarentarief v.a. f 108. Assurantiekantoor H. M. Geurts, Nieuwstraat 36, Hoensbroek, tel 04448-1668. x

Wie als enige kan bewijzen reeds méér dan 4000 langlopende LENINGEN verstrekt te hebben aan bezitters van een eigen huis? Fa. Dekker! f 3.000,— contant kost f 47 terugbetaling per maand f 5.000,— kost f 78 per maand en f 10.000,— kost f 154,—. Extra aflossing toegestaan. Voor vrijblijvende inlichtingen en snelle verstrekking van ieder gewenst [illegible] 10, Heerlen, tel. 04440-17496 en 04448-2393. x

GELDLENINGEN. Wij verstrekken u los van de bestaande hypotheek elk kapt. bijv. f 3000,— is p.m. f 47,— enz. Tevens financ. verz. en pers. len. t.m. f 6000,—. Inl. H. H. G. Scholz, Postbus 120 Sittard. Kant.-uren Eisenhowerstr. 282 van 9 tot 5, tel. 04490-7598 tot 21.00. x

Uitsluitend contant GELD Voor iedereen, ook zelfstandigen, binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼%. Kantoor geopend de gehele week tot 6 uur, s zaterdags 10-12 uur telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia - Fa. F. van Lanschot - bijkant. N.V. Voorschotbank, Poststraat 36, Kerkrade. telef 04445—6843. x

Eigen financiering MEUBELS, wasautomaten, radio, t.v. enz. Tel. 04443—2891. x

GEVONDEN-VERL.

TROUWRING verl. inscr. Henk 30-7'66 omg. Ganzeweide Corneliuslaan. Gaarne ter. bez. Jacob v. Marlonstr. 4, Langeberg-Brunssum, na 6 uur of tel. Limburgs Dagblad H broek. tel. 04448-2532. x

Verl. voor ziekenh. Sitt., zwart NYLONTASJE met inh. Zijn d. dit verlies z. gedup. vooral wat betr. de boekjes. Wil de vinder zo goed zijn dit tasje terug te bez. bij de zusters Augustinessen v. St. Monica, Veestraat 8, Sittard.

PORTEMONNEE of geldbeurs gevonden, omgeving Eijserheide. Terug te bek. L. Souren, Eijserheide 37.

Verl. dinsdag 17 febr. gouden TROUWRING bij Boerenleenbank Markt Geleen, inscriptie Jozefien. T.t.b. Driessen, Jubileumplein 14, Geleen.

Gouden TROUWRING gevonden met inscriptie Teg. bet. deze adv. t.t.b. Fam. Pos, Bovenste Straat 56, Merkelbeek. x

DIVERSEN

Uw KOELING of wasautomaat defect. Electro Reis komt direct. Rep. m. voll. gar. Nieuwenhagerheidestr. no 67, Waubach, telef. 04443-4003. x

Bijverdiensten THUISWERK o.a. inrijgen, vouwen, plakken, schrijven enz. Inl. (postz. insl.) „Destico", Postbus 184, Den Bosch. Teg. bet. v. f 2,50 ontv. u onze „Thuiswerk-Uitgave".

MEUBELS stofferen. Bel of schrijf eens even en wij komen u vrijblijvend bezoeken met onze stalencollectie. Stoffeerderij J. v.d. Zwaag Kantstraat 48 Waubach, tel. 04443-2756. x

T.V. of antenne defect? SYNCRO komt direct. Akerstr. 122 H'broek, tel. 4097. x

MEUBELS stofferen, 5 jaar garantie. Uw meubels weer als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylontapijten tegen concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsberg. Marktstr. 47, Kerkrade, tel. 04445-2189, na 6 uur 7163. x

TV-REPARATIES binn. 24 uur tot 10 uur n.m. Fa. Cuvos, Sittard, tel. 04490-6484. x

T.V. of ANTENNE defekt? Fa. Webi komt direkt, ook 's avonds. Tel. 04492-985 Amstenrade. x

T.V. of RADIO APPARAAT defect? Bel 15484 en wij komen direct. Aanleg en onderhoud van t.v. antennes. Radio en TV-bedrijf H. van Brummen en Zn., Or. Nassaustraat 26, Heerlen. x

Bij storingen of uitbreiding aan uw ELECTR. INSTALLATIE direct te ontbieden: Install.bedrijf H. van Brummen en Zn., O.N.-straat 26, tel. 15484, Heerlen; telef. 2179 Hoensbroek. x

Luister dagelijks naar het goed NIEUWS Telefoon programma Tel. 04440-10760 Dag en nacht bereikbaar.

Wij geven de hoogste prijs voor afgeknipte HAREN en vlechten. Kapsalon Janssen Stationstraat 47 Hrln. x

PERMANENT v.a. f 8,50. Modern kapsel v.a. f 3,70. Zonder afspraak. Dameskapsalon „Maison Pierre", Willemstr. no 14, Heerlen, tel. 15095. x

ANTENNEBOUW Bruls & Zn. Laat nu uw antenne reviseren of zonodig vernieuwen. Geen hoge masten meer. Goede ontvangst met 2 mtr. [illegible] Centra Ant. Syst. voor 2 tot en met 6 aansluitingen. Eventueel te betalen in termijnen. Jupiterstr. 50 Geleen, tel. 2249. x

Leer uw eigen negatieven ONTWIKKELEN en afdrukken! Doe mee aan de nieuwe vergrotingscursus bij Foto Van der Graaf. Deze cursus is alleen bedoeld voor personen die nooit eerder vergroot hebben. Zo spoedig mogelijk aanm. bij Foto Van der Graaf, Willemstraat 15, Heerlen. x

MEISJES

die alvorens een betrekking te aanvaarden informatie hierover wensen of in moeilijkheden zijn kunnen zich wenden tot de Rooms Katholieke Vereniging voor Meisjesbelangen en wel bij de navolgende adressen:

Te Valkenburg: Mevr. G. Schunck-Cremers, Pres., Plenkertstr. 92A, tel. 2357; Mej. E. Caselli, Lindenlaan 30-32 tel. 2057.

Te Geleen: Mejuffrouw F. Kohlen, Graaf Huynlaan 5, tel. 04494—2043.

Als U JA kunt zeggen op onderstaande vragen:

* Bezit U minstens 3 jaar het rijbewijs BE?
* Verdient U minder dan ƒ 17.500,— per jaar?
* Beschikt U over min. ƒ 1.500,— eigen kapitaal?

dan is het voor U bijzonder interessant om snel inlichtingen te vragen bij Nederlands grootste autorijschoolcombinatie „DE CENTRALE".

In de examenkring HEERLEN hebben wij wegens een te groot aanbod van nieuwe leerlingen plaats voor een

deelnemer/autorijschoolhouder

Schrijft U of belt U ons Hoofdkantoor: Prinsegracht 101, Den Haag, telefoon 070—32.59.52.

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws

Sittard

— Het bestuur van de Sittardse jeugdnatuurwacht stelt haar leden in de gelegenheid om voor het komende seizoen zaden en planten voor de tuin te bestellen. Deze bestellingen zullen via de scholen lopen.

— Op 83-jarige leeftijd overleed in Sittard de heer H. van Ratingen, die vóór zijn pensionering meer dan 15 jaar hoofdstationschef te Sittard was. Ook in het verenigingsleven van Sittard was de heer Van Ratingen geen onbekende. De uitvaartdienst heeft zaterdag 21 februari om 11.15 uur plaats in de hoofdparochiekerk. De begrafenis is op het kerkhof Wehrerweg.

Limbricht

— In de Molenbronzaal worden morgen, zaterdag en zondag de voorwedstrijden voor het kampioenschap van de KNBB 1ste klasse driebanden op kleine tafels gehouden. De wedstrijden beginnen morgen om 19 uur en zaterdag en zondag telkens om één uur 's middags.

— De jaarlijkse feestavond van schutterij St.-Salvius wordt zaterdagavond gehouden in zaal Salden.

Einighausen

— In de komende vier weekends zullen er schietconcoursen worden gehouden in zaal Vleugels.

— De repetities van de drumband worden vanaf morgen hervat.

— De training van de tafeltennisclub begint volgende week dinsdag weer in zaal Vleugels.

— In eigen kring werd er afgelopen zondag wel gevoetbald. SVE A won met 1—2 van de B-formatie. Als er zondag gespeeld kan worden moet SVE I naar GVCG II en ontvangt SVE II Vrangendael II.

Susteren

— De raad van Susteren komt vrijdag om half acht bijeen. Tijdens deze vergadering zullen b. en w. o.a. mededelingen doen over de zaak Pörteners. G.S. hebben op de eerste hun goedkeuring onthouden aan het besluit van de raad om het stuk grond vna de heer Pörteners aan te kopen voor 12.000 gulden. Ook is ingekomen een brief waarin het beroep bij de Kroon van b. en w. tegen het aankoopbesluit van de raad is geschorst tot december 1970. De raad krijgt verder een voorstel om te besluiten tot aankoop van een kopieerapparaat voor de gemeentesecretarie, en een voorstel tot verkoop van 580 m2 grond aan de Belgische Weg aan de gebr. Suylen te Roosteren voor 1740 gulden. De kopers willen genoemd gedeelte afgraven.

— Het pand Feurthstraat 34, dat de gemoederen in Susteren al langer bezig houdt, komt morgenavond tijdens de raadsvergadering weer in het middelpunt van de belangstelling, aangezien de schattingsrapporten over de waarde van deze kapsalon binnen zijn. Nieuwe schattingsrapporten, nadat in eerste instantie de waarde was geschat op 35.000 gulden. Deze 35.000 gulden waren indertijd voor de raad niet aanvaardbaar en werden toen uitgebreid met de prijs van de grond rond het pand. De aankoop werd door GS niet goedgekeurd en thans zijn de schatters uitgegaan van een vervangingswaarde, dat wil zeggen dat ook de zaak die erin is gevestigd bij de eventueel te betalen prijs wordt betrokken. De twee schatters zijn tot een prijs van ruim 61.000 gulden gekomen. B. en W. verzoeken de raad een beslissing in deze dringende zaak te nemen. Overigens laten B. en W. wel uitkomen te verwachten dat GS met de taxatieprijs niet akkoord zullen gaan. De gemeente tracht al geruime tijd het pand om verkeerstechnische redenen (bestemd voor afbraak) in eigendom te krijgen.

Schinnen

— Zondagmiddag wordt in 't patronaat een Stuif es in gehouden, waaraan de kabouters, de gidsen en sherpa's deelnemen. Een van de gasten is Wiesje Bakker. Iedereen is van harte welkom; het feest begint om 14.30 uur.

— Morgenavond wordt in café Schoonbrood in Nagelbeek een kienavond gehouden ten bate van de afdeling jeugdvoetbal van de SV Schinnen. Gekiend wordt vanaf 20 uur.

— De maandelijkse spelersbijeenkomst voor het eerste elftal van de SV Schinnen wordt vanavond na de training van 21 uur in het clublokaal gehouden.

Spaubeek

— Kapelaan M. E. J. Starmans van Spaubeek werd benoemd tot pastoor van de St. Jozefparochie in Oost-Maarland - Eijsden. De heer Starmans (46) heeft 13,5 jaar in Spaubeek gewerkt. Zijn opleiding genoot hij in Rolduc en in Roermond. In 1949 werd hij door mgr. Lemmens tot priester gewijd. In Spaubeek heeft kapelaan Starmans zich vooral verdienstelijk gemaakt door zijn werk voor het plaatselijk verenigingsleven.

Beek

— Vrijdag, zaterdag en zondag wordt in zaal „'t Kaar" aan de Stationstraat een grote konijnenshow gehouden. De tentoonstelling, die wordt gehouden door de konijnenvereniging „Beek en omstreken", wordt vrijdagavond om 20 uur geopend. Gezien het groot aantal inschrijvingen belooft de show veel bezoekers te trekken.

— Vanavond houdt D'66 een vergadering in hotel De Lindeboom. Tijdens de vergadering, die om 20 uur begint, zullen alle kandidaten van D'66 voor Provinciale Staten aanwezig zijn. Alle belangstellenden zijn welkom.

— Morgenavond houdt het mannenkoor De Beeker Liedertafel de jaarvergadering in hotel Colaris. Zaterdag wordt voor de leden en hun familie een gezellige avond gehouden. De gezellige avond begint evenals de jaarvergadering om 20 uur.

Munstergeleen

— Zaterdag viert het echtpaar Donners-Ehlen uit de Kerkstraat het gouden huwelijksfeest. In verband hiermee wordt die dag om 15 uur een plechtige mis opgedragen in het Jeugdhuis aan de Burg. Smeetsstraat. Christiaan Donners is momenteel 82 jaar; de gouden bruid (Marieke) telt 78 lentes. Vooral door zijn vele verdiensten voor het verenigingsleven — en met name voor de fanfare Juliana — is de heer Donners geen onbekende in Munstergeleen. Helaas moest het muziekgezelschap de stuwende kracht van de heer Donners al vlug missen: sinds 36 jaar is de Munstergeleener aan een rolstoel gekluisterd. De muziek zit de familie Donners echter in het bloed: niet minder dan vijf zonen van de gouden bruidegom en ook andere familieleden van hem zijn lid van de fanfare

Kasteelpark-nieuwe-stijl ligt in Born nogal zwaar op de maag

BORN, 19 februari — De kasteelparkkwestie in Born is voor een aantal inwoners van deze plaats tot een heet hangijzer uitgegroeid. Dat bleek tenminste op de hearing, die dinsdagavond in het gemeenschapshuis door burgemeester mr. J. Onland was belegd. Het eigenlijke onderwerp van deze avond was: de gemeentelijke financiën en de financiële verhouding van de gemeente tot het rijk, maar er waren diverse personen die de gelegenheid aangrepen om hun hart te luchten over de kasteelpark-problematiek. En dat had weer tot gevolg dat er een hele discussie ontstond tussen de vragenstellers en de enigszins geprikkelde burgemeester Onland. Het komt in feite hierop neer: een aantal mensen vindt het allerminst plezierig dat het roemruchte Bornse park, waar het publiek altijd vrij kon wandelen, een metamorfose ondergaat en straks alleen tegen betaling toegankelijk zal zijn, met dien verstande dat de bewoners van het bejaardencentrum op vertoon van een uit te geven kaart vrij toegang zullen hebben. Zoals bekend is het park voor de tijd van 30 jaar verpacht aan de heer F. H. Munsters uit Berg en Terblijt, die het recreatiecentrum omzet in een dierenpark, waar straks zeldzame eenden, fazanten, siervogels en andere dieren te bewonderen zullen zijn. Burgemeester mr. Onland stelde dinsdagavond dat het park in groot verval was geraakt en dat de gemeente geen geld heeft om het zelf op te knappen. De investeringen die de heer Munsters doet, zijn geheel voor zijn rekening. De gemeente loopt geen risico's. De heer Munsters betaalt een jaarlijkse pachtsom van ƒ 2800,— en in **het contract is de bepaling opgenomen dat de gemeente het recht heeft om de pachtprijs om de zoveel jaar te herzien.** B. en W. stellen — in overleg met de exploitant — de toegangsprijs vast, die straks aan bezoekers zal worden gevraagd. Die prijs ligt vermoedelijk tussen ƒ 1,— en ƒ 1,50. In verband met allerlei voorbereidende werkzaamheden, is het kasteelpark thans voor het publiek afgesloten. De bedoeling is dat de heer Munsters met Pinksteren het vernieuwde park openstelt. De bejaarden zullen gebruik kunnen maken van de ingang, die bij het huis van de heer Munsters is gelegen. Burgemeester Onland zei blij te zijn dat het kasteelpark straks een geheel verzorgde aanblik zal geven. Diverse mensen in de zaal waren het met deze stelling niet eens. Zij zien door dit alles een stukje recreatiegebied verloren gaan. Hun mening is: „we zijn nu verplicht allemaal af te wachten wat het gaat worden. Wie heeft er behoefte aan om een toegangsprijs te betalen om eenden en fazanten te zien rondhuppelen?". Zij vragen zich ook af of de opbrengst van de pacht opweegt tegen het verlies aan recreatiemogelijkheden, die in het kasteelpark gelegen waren.

Burgemeester mr. Onland tijdens de hearing in Born.

Het antwoord van burgemeester Onland was: „Ja". Hij voegde eraan toe dat de mogelijkheden aanwezig blijven om in het park tennisbanen en eventueel een visvijver aan te leggen. Ook dat is in het contract opgenomen. Hij kon niet zeggen op hoeveel bezoekers bij de exploitatie-opzet van het park-nieuwe-stijl is gerekend. „Het is een experiment", aldus de heer Onland.

Naar aanleiding van dit alles verklaarde de heer Munsters gisteren: „Ik vind het ergerlijk dat de mensen dit allemaal zo eenzijdig bekijken. Als je in Engeland in een park komt, moet je een toegangsprijs van ƒ 2,50 betalen. Ze denken hier zeker dat Munsters met zijn neus in de boter is gevallen, maar dat is beslist niet het geval. Als ik het allemaal tevoren geweten had, zou het weer de vraag geweest zijn of ik met deze voorwaarden akkoord zou zijn gegaan. Men vergeet kennelijk ook dat Born en het kasteelpark door de opzet, zoals die nu wordt geschapen, nationale en internationale bekendheid zullen krijgen en daar zullen de zakenlui wel bij varen. Natuurlijk wil ik de gedane investeringen er weer uit krijgen. Dat is logisch. Het is voor mij een stuk levenswerk. En ook nog dit: als de gemeente het park via de Heide Maatschappij zou laten opknappen, zou men een bedrag van een half miljoen op tafel moeten leggen. Ik vind het vervelend dat de mensen, die nu klagen, nooit eens met mij contact gezocht hebben". Aldus de heer Munsters.

Op de hearing is ook over de Bornse financiën gesproken. Burgemeester Onland memoreerde dat de gemeente op de begroting een tekort heeft van één miljoen gulden. Born staat geheel onder ministerieel toezicht, want men beschikt niet meer over algemene reserves. Dit laatste vanwege de omschakeling van agrarische- naar industriegemeente. De heer Onland schetste dat de Nederlandse gemeenten voor wat betreft de inkomsten voor 93% afhankelijk zijn van het rijk en slechts 7% eigen inkomsten hebben. In Duitsland ligt die verhouding heel anders. „Als Born in Duitsland zou liggen met twee autofabrieken en een raffinaderij zou men als gemeente zelfs een industriebelasting kunnen heffen....".

SITTARD, 19 februari — „Deze soosruimte moet uitgroeien tot een trefpunt voor alle studenten van het hoger beroepsonderwijs in Limburg". Dat zegt heao-student J. Schepers in Sittard over de soos „Confrérie Jacques Coeur" in de kelders van het heao-schoolgebouw aan de Leyenbroekerweg te Sittard, die vrijdag door burgemeester Dassen van Sittard geopend wordt. Met medewerking van de gemeente Sittard en de directie van de school kon de studentenvereniging van de heao-school bijna een jaar geleden beginnen met het creëren van een aantal gezellige ruimten. Naast eigen schoolaktiviteiten moet de soos iedere woensdag en donderdag ontmoetingsplaats worden voor studenten uit Limburg en natuurlijk voornamelijk uit Zuid-Limburg. De Limburgse federatie voor hoger beroepsonderwijs waarbij steeds meer onderwijsinstellingen aansluiting zoeken wil alle instellingen gaan interesseren voor het centrum. Momenteel zijn reeds diverse contacten onder andere met de Sociale Academie in Sittard gelegd. Het soosbestuur, bestaande uit de heren Schepers, Tijssen, Schmitz en Ploum, heeft reeds vele aktiviteiten en stunts voor de nabije toekomst op het programma staan. Volgens de initiatiefnemers in Sittard is het uniek in Limburg, dat een centrum voor alle studerenden in een bepaald gebied wordt opgezet. „We willen bewust niet een strikt schools onderonsje in deze school", aldus voorzitter Schepers van de soos.

Twintig Limburgse scholieren wonnen vliegreis Parijs

HEERLEN, 19 febr. — Op 14 maart zullen 170 leerlingen van de vijfde klas lagere school uit Nederland een eendaagse vliegreis naar Parijs maken met een KLM Super DC-8. De scholieren, onder wie 20 Limburgers, wonnen deze reis in een tekenwedstrijd die uigteschreven was door de Koninklijke Nederlandse Vereniging voor Luchtvaart, in samenwerking met de KLM. De in te zenden tekeningen en werkstukken moesten geïnspireerd zijn op de uitspraak van dr. Albert Plesman: Het luchtruim verbindt alle volkeren.

Van de Limburgse deelnemers kwamen als winnaars uit de bus: T. Bartholomeus, D. Cohen, R. Dekkers, C. Nijssen, R. Palmen, allen uit Geleen; G. Brune, G. Jonge, I. Moers, F. Wijns, allen uit Maastricht; K. Cordewener uit Heerlen; H. Cortenbach uit Neer; T. de Jonker uit Eijgelshoven; M. van Kempen uit Sittard N. van de Ligt en M. Rommen uit Venray; B. Pieters uit Beek; J. Schopen uit Kerkrade, I Schotanus uit Brunssum; Ch. Steyger uit Weert en H. Wijnhoven uit Maasbree.

Auto in brand

GELEEN, 19 febr. — In de Molenstraat in Geleen is dinsdagavond door onbekende oorzaak een personenauto in brand geraakt. Toen de gealarmeerde brandweer arriveerde had een patrouille van de gemeentepolitie het vuur al gedeeltelijk weten te doven. De brandweer ging de auto vervolgens nog eens met een hogedrukspuit te lijf. De auto, eigendom van J. N. uit Geleen, was verzekerd.

Bioscoop-agenda

GELEEN

Roxy: donderdag, woensdag 20.30, zondag 18 en 20.30 uur Mayerling; zaterdag 23 uur Ik ben nieuwsgierig geel; zondag 15 uur Dick Trom en het circus.
Studio: tot en met dinsdag 20.45 uur Mammie wat deed jij nou in de oorlog?

SITTARD

Forum: tot en met zondag 20.30, zondag ook 15 en 18 uur Heintje, ik zing mijn lied; zaterdag 23, maandag en dinsdag 20.30 uur De non.

MAASTRICHT

Festival: 2.30, 5.30 en 8.30 uur Als de naakte wind der zee.
Palace: doorlopend van 2 tot 12 uur Carmilla.
Studio: 2.15, 4.30, 6.45 en 9 uur De Prit.
Royal I: 2.15, 4.30, 6.45 en 9 uur The love bug; woensdag, zaterdag en zondag 2.15 en 4.30 uur Het mysterie van de onderwereld.
Royal II: 1.45, 4, 6.15 en 8.30 uur Vriezen we dood, dan vriezen we dood.
Mabi: 1.45, 4, 6.15 en 8.30 uur Bankroof op wielen; zaterdag en zondag 23 uur De sleutel van de maand.
Lux: 4, 6.15 en 8.30 uur Dood in het verkeerde bed; zondag en woensdag 2 uur De zeehavik.

HEER

Heblos: zaterdag 8, zondag 6 en 8 uur De ontembare Angelique; zondag 4 uur De zeehavik.

GULPEN

De Kroon: Zondag 7.45 uur Tarzan en de jungle boy.

Officiële Mededelingen

GEMEENTE EYGELSHOVEN

BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van Eygelshoven brengen hierbij ter openbare kennis, dat met ingang van 23 februari 1970 gedurende veertien dagen ter secretarie dezer gemeente, afdeling algemene zaken, ter inzage ligt een voorstel tot het onttrekken aan het openbaar verkeer van het Marktterrein, kadastraal bekend gemeente Eygelshoven, sectie B no. 2793 (ged.)

Belanghebbenden kunnen binnen dertig dagen na afloop van voormelde termijn schriftelijk bezwaren tegen dit voorstel bij de gemeenteraad indienen.

Eygelshoven, 19 februari 1970

Burgemeester en Wethouders van Eygelshoven,

De Burgemeester,
Mr. Joh. G. A. Janssen

De secretaris, W. J. Haagmans

GELEEN, 19 febr. — Ogenschijnlijk heeft dit „gevaarte" met een hoogte van bijna 13 meter veel weg van een Apolloraket. Het is echter een nieuw technisch snufje dat ten dienste staat van schilders, elektriciens, onderhoudsmonteurs enzovoort, die op een hoogte van vele meters hun werkzaamheden moeten verrichten. Met deze hoogwerken, een zogenaamde Handep, kan men op elke gewenste verdieping of hoogte, gemakkelijk bereikbaar, las-, schilder- en andere werkzaamheden verrichten.

In Limburg viel deze vinding gisteren voor de eerste maal in Geleen te aanschouwen. Op de markt in het centrum werd een demonstratie gegeven. Evenals bij een raket liet men het werkplatform, waarop de werklieden kunnen plaatsnemen, een paar maal omhoog en omlaag gaan. Dit gebeurde door een op de hoogwerker gemonteerde elektrische motor in werking te stellen. Volgens de firma, die het gevaarte heeft ontworpen, spaart deze Handep arbeidskrachten uit. Waar men anders vijf man nodig heeft vanwege het vele stunt- kunst- en vliegwerk dat moet worden verricht om raamkozijnen enzovoort te bereiken, zijn nu wat het klaren van het karwei betreft maar twee of drie man nodig. Ze kunnen op hun gemak en veiliger dan voorheen de werkzaamheden verrichten. De „Apolloraket" is zowel te koop als te huur.

Nieuwe leden voor commissie toezicht op bondsconcoursen

HEERLEN, 19 febr. — Na het uittreden van de heren drs. L. Pierey uit Heerlen en A. Mostard uit Dieteren, die tot respectievelijk vice-voorzitter en bestuurslid van de bond gekozen werden, is de commissie van toezicht op de bondsconcoursen nu als volgt samengesteld: A. Steenaert Heerlen, voorzitter, H. Cox Posterholt, G. Houben Buchten, A. Reynders Gennep en dr. P. Vullinghs Weert. De heer P. Seuren uit Linnen werd er door het dagelijks bestuur van de bond als secretaris aan toegevoegd en de heer P. Boermans als adviseur.

Burgerlijke Stand Geleen

GEBOREN

z. van Alberts J. P. P. en Aarts M. A. J., Venusstraat 11; d. van Demarteau W. A. en Theelen M. P. J., Schinnen, Hegge 25; d. van Philippens M. H. J. J. en Gidding G. F. A. M. Dunantstraat 22; d. van Muijtjens F. en Hoenen E. J. M., Potterstraat 7; z. van Brouns P. J. M. en Pepels M. J. H., Groensekerstraat 47; d. van Van der Werf J. .W en Somers .W M., Henri Hermanslaan 454; d van Koopmans H. C. en Scheringa G. E. M., Henri Hermanslaan 232: d. van Rutten, P. J. M. en Delil M. G., Henri Hermanslaan 480; z. van Den Hollander J. en Bertuch D. I., Wessem a.b. Betty; d. van Esser .K I. en Keen J. M., Jupiterstraat 58: d. van Scholte H. J. M. en Van 't Hof G. W., Seringenlaan 101; z. van Verberkt H. A. en De Boer A. G., Burg. Lemmensstraat 41; z. van Walschot A. A. en Van de Laar A. E. W., Markt 119; z. van Jakobs L. H. en Kleuskens J. A. M., Stein Sanderboutlaan 49; z. van Kicken J. H. en Grothe H. M., Nuth. Grijzengrubbe 49; z. van Van Helden P. J. M. en Kammeijer J., Leeuwenhoekstraat 109; z. van Dorssers L. G. I. en De Bruijn M. J. C. J., Op de Kraonkel 123; z. van Billekens J. A. L. M. en Van Oers J. M., Bunde, Sportlaan 17.

ONDERTRUWD

Debije J. L., Sittard, Resedastraat 4 en Van den Hengel P. J., Geenstraat 30; Knooren H. J., Past. van Eijsstraat 34 en Brzeznicki J. J. J., Past. Welschstraat 12; Quadflieg J. A. F., De Ruijterweg 21 en Willems B. M. J., De Ruijterweg 21; Wetzels F. H., Limbricht, Kerkstraat 36 en Houben H. G. M., Irisstraat 20; Ridderbeekx G. A. C., Azaleastraat 67 en Mevissen M. J. H., Begoniasingel 65; Arndts J. G. M., Bosweg 15 en Speetgens M. C. G., Azaleastraat 18; Locci P., Lindersstraat 14 en Schrieder C. G. J., Lindersstraat 14.

GEHUWD

De Veth A. C. F., Carmelietenstraat 85 en Custers M. M. E., Hoensbroek, Harmoniestraat 72; Zentjens L. H. L. M., Sittard, Tuddernderweg 151 en Velders M. H., Chrysantenstraat 18; Van Oers R. J. M., Nijmegen, Van Slichtenhorststraat 49 en Van Nunen M. J. F., Landsteinerstraat 47; Janssen H. W. J., Eindhoven, Jan van Eijkgracht 139 en Counet J. C. M., Seipgensstraat 52; Kordalis I, Burg. Lemmensstraat 220 en Rogge S. M. T., Sittard, El. van Barstraat 6; Portheine M. G., Hyacinthenlaan 96 en Hamers E. M. H., Van Lennepstraat 17; Ehlen J. G. M., Jos Klijnenlaan 106 en Akkermans E. M. H., Peschstraat 3; Van der Linde H. A., Heerlen, Hudsonstraat 24 en Huibers J. J. P., Heerlen, Hudsonstraat 24.

OVERLEDEN

Claassen e.v. Rothkrantz M. H., 48 jaar, Stein, v.d. Markstraat 65; Vola W. J. H., 58 jaar, Jasmijnstraat 1; Sliepen .W, 82 jaar, Geenstraat 32.

EXAMENS

In Amsterdam slaagden voor het Ivexdiploma voor exportpraktijk J.J.A.M. Reijnen Blerick, W. H. Laumen Heerlen en B.M. Roebbers Venlo.

Kapelwagenaktie Oostpriesterhulp

URMOND/STEIN, 19 febr. — In een periode van 23 tot en met 26 februari houdt de Oostpriesterhulp een kapelwagenaktie in Urmond, Berg aan de Maas, Stein, Kerensheide, Nieuwdorp en Meers. Men houdt dan een inzameling van kleding, schoeisel en houdbare levensmiddelen en aan de kapelwagen is ook een brievenbus waarin men geldelijke gaven kan stoppen. Het „wagenschema" ziet er als volgt uit:

maandag 23 februari: parkeerterrein naast pastorie St.-Maartenstraat te Urmond van 10-13.30 uur en bij de kerk te Urmond van 14-17.30 uur; dinsdag 24 februari: op het Ireneplein te Berg aan de Maas van 10-13.30 uur en bij de Martinuskerk te Stein van 14-17.30 uur; woensdag 25 februari: bij de kerk te Kerensheide van 10-13.30 uur en bij de kerk te Nieuwdorp van 14-17.30 uur; donderdag 26 februari: bij de kerk te Meers van 10-13.30 uur.

ROXY GELEEN

DEZE WEEK, DAGELIJKS 8.30 UUR, ZONDAG 6 EN 8.30 UUR — 14 jaar

OMAR SHARIF · CATHERINE DENEUVE
JAMES MASON · AVA GARDNER



"HET GROTE EVENEMENT VAN HET NIEUWE FILMSEIZOEN"

De liefde die de wereld de adem benam

TERENCE YOUNG'S **Mayerling**

PRODUKTIE ROBERT DORFMANN
PANAVISION-TECHNICOLOR
James Robertson Justice - Genevieve Page - Andrea Parisy

De muziek uit deze film is verkrijgbaar op de LP Philips BY 844230 ● Naar de gelijknamige roman van CLAUDE ANET in Nederland uitgegeven met ruim 40 filmfoto's door Teleboek n.v. Bussum.

ZATERDAGAVOND 11 UUR NACHTVOORSTELLING met: De niets-verhullende film van VILGOT SJöMAN!

IK BEN NIEUWSGIERIG - GEEL

In vele landen verboden — in Zweden een sensatie!

ZONDAGMIDDAG OM 3 UUR SPECIALE KINDER- EN FAMILIEVOORSTELLING met: DE NEDERLANDSE JEUGDFILM:

DIK TROM EN HET CIRCUS

STUDIO **ANDERS** 132 GELEEN TEL. 2327

DEZE WEEK, DAGELIJKS 8.45 UUR, ZONDAG 6 EN 8.45 UUR — COLOR — 14 jaar

Twee uur uitbundig plezier met:

BUONA SERA MRS. CAMPBELL

Want iedereen wil weten:

MELVIN FRANK FILM
MAMMIE Wat Deed Jij Nou In De Oorlog?
GINA LOLLOBRIGIDA
SHELLEY WINTERS · PHIL SILVERS ·
PETER LAWFORD en TELLY SAVALAS als WALTER GRIMOOOCK

FORUM SITTARD

VANAF HEDEN T.M. ZONDAG, DAGELIJKS 8.30 UUR, ZONDAG 3, 6 EN 8.30 UUR

ZIJN EERSTE GROTE FILM
ZIJN EERSTE GROTE ROL
NIEUWE TOPSUCCESSEN



Heintje

IK ZING MIJN LIED

„Ein Herz geht auf Reisen"

ZATERDAGAVOND 11 UUR NACHTVOORSTELLING EN TEVENS MAANDAG EN DINSDAG 8.30 UUR

DE NON

Als film: het schandaal van Frankrijk!

ANNA KARINA LISELOTTE PULVER COLOR 18 jr

Astoria Theater Brunssum

Zaterdag nachtvoorstelling, zondag 8.30, maandag 8.30 uur

Topfotomodel
(HER PRIVATE HELL)

Een fotomodel wordt slachtoffer van een clandestiene handel in naaktfoto's. Toegang 18 jaar

Zaterdag 8.30, zondag 4 en 6.15 uur. Glenn Saxon, Evi Marandi

Luana, de heerseres van de jungle

Een vrouwelijke Tarzan in het gevaarlijkste deel van de wrede jungle.

Zondag 2 uur de vrolijke Nederlandse jeugdfilm **SJORS VAN DE REBELLENCLUB......**

DRANKENCENTRUM DE **TROS**

Brunssum, Dorpstraat 76 — Heerlen, Schaesbergerweg 132 — Hoensbroek, Akerstraat 128 — Kerkrade, Hoofdstraat 52 — Vaals, Maastrichterlaan 76

'S MAANDAGS GESLOTEN

Aanbiedingen mits afgehaald van 19 t.m. 25 febr.

NIEUW! Dubbele likeur CASSIS Het proberen waard — Per fles van 7.30 **5.95**

Dubbele likeur CHERRY BRANDY per fles van 7.30 **5.95**

Frambozen-brandewijn ROBLIN per fles van 9.30 **5.95**

SHERRY DONPAZOS PALE DRY NU p. fles **4.95**

KEIZER-BITTER p. lt. **8.95**

MINKA LIKEURWIJN CASSIS-SMAAK Per fles van 3.95 **1.98**

Het Einde van de Eindeloze Afwasmisère.

Nu is er de Centramatic. De Betaalbare Afwasmachine: f 590.- contant en 3 volle Centra-spaarkaarten.

Waarom hebben nog zo weinig vrouwen een afwasmachine?
Omdat ze zèlf afwassen zo heerlijk vinden? U weet wel beter. Afwassen is een naar, tijdrovend karwei. U zou er liever vandaag dan morgen van verlost zijn. Nee, er is een andere reden waarom zo'n praktische afwasmachine voor de meesten van u een mooie wensdroom bleef. Dat is de te hoge prijs.

Centra meent: in elk gezin hoort een afwasmachine. Net zoals een koelkast.
Centra (u weet wel, die grote kruideniersorganisatie met circa 1000 zaken) brengt al sinds jaren een omvangrijk pakket luxe èn praktische premie-artikelen voor scherp concurrerende prijzen. Centra levert u die via Centra-per-Post. Wij gaan dit pakket nu aanvullen met een afwasmachine. Omdat wij vinden dat anno 1970 een afwasmachine net zo goed thuishoort in een modern huishouden als een koelkast. Wij menen bovendien dat u voor zo'n afwasmachine niet te veel mag betalen.

Daarom komt Centra met De Betaalbare Afwasmachine.
De Centramatic. Hij kost u f 590.- contant en 3 volle Centra-spaarkaarten à f 10.- (= samen f 37.50) dus in totaal f 627.50. De Centramatic is een volwaardige afwasmachine. Van voortreffelijke kwaliteit en zeer robuuste makelij. Met 3 afwasprogramma's en een grote laadcapaciteit, 8 standaardcouverts, dus de doorsnee afwas van een hele dag van een gezin van 8 personen. De Centramatic is bovendien de voordeligste allround afwasmachine die u nú in Nederland kunt krijgen.

Vergelijk de prijs van de Centramatic maar met die van andere afwasmachines.
Dit is een eerlijke vergelijking. Hieronder ziet u de namen van een aantal afwasmachines. Van elk merk hebben wij het goedkoopste model gekozen van een vergelijkbare capaciteit. Om elk misverstand uit te sluiten: dit zijn allemaal afwasmachines van onbetwistbare kwaliteit. Ze zijn alleen anders geprijsd.

Merk	Type	Aantal standaard-couverts	Duur afwas-programma in min.	Aantal mnd garantie	*Adviesprijs fabrikant/importeur per 15.1.1970 zonder waterontharder	met waterontharder
General Electric	SD-372-1	[illegible]	[illegible]	12	1498.-	1648.-
Bauknecht	[illegible]	[illegible]	[illegible]	12	–	1543.-
Miele	C47	10	[illegible]	12	1380.-	1490.-
Frigidaire	[illegible]	10	90	12	–	1398.-
Zanker	G.A.S.-T37270	10	60	12	–	1298.-
AEG	Favorit R.	8	70	12	–	1246.-
Electrolux	Vaat-O-Maat 39V	6	38	12	998.-	1183.-
Bosch	Tophit	10	70	12	1068.-	1168.-
Siemens	W.G.33	10	63	12	1048.-	1153.-
Philips	HN3813	10	55	12	998.-	1098.-
Erres	WM85	6	75	12	868.-	993.-
Zanussi	3/dynamic L.S	6	70	12	799.-	899.-
Castor/Albert Heijn	K.M 8	6	75	12	vaste prijzen 818.-	870.-
Candy	L.E.	5	77	12	–	848.-
Centramatic		**8**	**70**	**12**	**vaste prijzen 627.50**	**707.50**

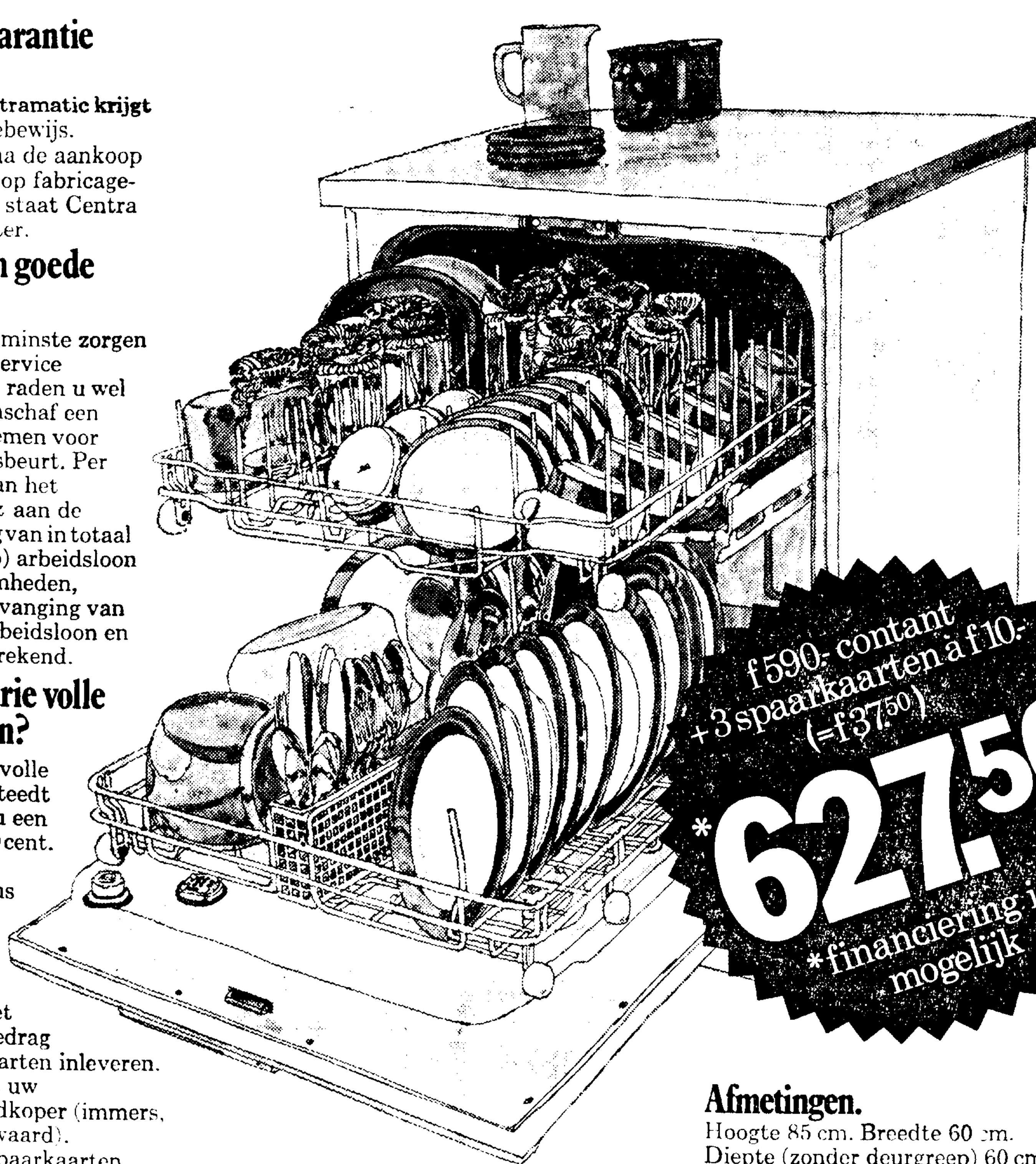
*adviesprijs: de door de betreffende fabrikant/importeur aan ons verstrekte prijs.

Hoe zit het met de garantie op de Centramatic?
Bij aflevering van de Centramatic krijgt u een schriftelijk garantiebewijs. Gedurende 12 maanden na de aankoop hebt u volledige garantie op fabricage- en materiaalfouten. Daar staat Centra met haar organisatie achter.

Ben ik zeker van een goede en snelle service?
Daarover hoeft u niet de minste zorgen te hebben. U hebt altijd service wanneer dat nodig is. Wij raden u wel aan om meteen bij de aanschaf een service-abonnement te nemen voor een jaarlijkse onderhoudsbeurt. Per service-beurt betaalt u dan het abonnementsgeld contant aan de monteur. Dat is een bedrag van in totaal f 20.- voor a) voorrijden, b) arbeidsloon van de controle-werkzaamheden, c) smeermiddelen. Bij vervanging van onderdelen worden het arbeidsloon en deze onderdelen apart berekend.

Hoe kom ik aan de drie volle Centra-spaarkaarten?
Heel eenvoudig! Bij elke volle gulden die u bij Centra besteedt (behalve de eerste) kunt u een spaarcoupon kopen van 10 cent. Iedere volle spaarkaart, waarop u 100 coupons (dus voor f 10.-) hebt gespaard is bij inwisseling f 12.50 waard. Dat is dus een spaarvoordeel van 25%. Voor de Centramatic moet u behalve het contante bedrag minimaal 3 volle spaarkaarten inleveren. Het spaarvoordeel maakt uw Centramatic dus nog goedkoper (immers, f 30.- gespaard is f 37.50 waard). Uiteraard mag u zoveel spaarkaarten inleveren als u wilt. Voor iedere extra spaarkaart van f 10.- wordt het contante bedrag dus steeds f 12.50 lager. Behalve de Centramatic biedt Centra u via Centra-per-Post een keuze uit circa 320 andere kwaliteitsaanbiedingen van textiel, huishoudelijke artikelen, speelgoed e.d.

Hoe bestel ik de Centramatic en hoe krijg ik 'm thuis?
U levert de drie volle spaarkaarten en f 590.- in bij uw Centra-winkelier, wanneer u besluit een Centramatic zonder waterontharder te nemen. Mèt waterontharder is de prijs f 80.- hoger. Dus f 670.- contant + 3 volle Centra-spaarkaarten à f 10.- (= samen f 37.50) of in totaal f 707.50. Aan hem kunt u verder alles overlaten. U krijgt circa 2 weken daarna bericht wanneer de Centramatic wordt afgeleverd.



Afmetingen.
Hoogte 85 cm. Breedte 60 cm. Diepte (zonder deurgreep) 60 cm + 5 cm voor de aan- en afvoerslangen van water. Diepte met uitgeklapte deur 123 cm. De Centramatic is ook geschikt voor inbouw onder een bestaand aanrecht.

Eerst zien?
De Centramatic staat in de meeste Centra-winkels te kijk.

Denk er eens over. En praat er eens over met uw man.
't Zou een goed idee zijn om eerst bij de Centra-winkelier de Centramatic-folder te halen. Daar vindt u nòg meer feiten en bijzonderheden die u beslist moet weten. Laat uw man die folder óók lezen. En praat er dan samen eens over. Bedenk hoeveel werk de Centramatic u uit handen neemt. Bedenk hoeveel tijd u overhoudt voor andere, plezieriger dingen.

Hoe regelt u de betaling het prettigst?
Hoewel de Centramatic de goedkoopste allround afwasmachine is kunnen we ons toch goed voorstellen, dat een bedrag van f 590.- voor u nog een hele uitgaaf ineens betekent. Wij meenden u daarom de mogelijkheid te moeten bieden het contante bedrag voor een deel te laten financieren. Meer informatie daarover vindt u in de Centramatic-folder die bij uw Centra-winkelier voor u gereed ligt.



Met het best betalende spaarsysteem van allemaal.

HOLLANDIA
HEERLEN - TELEFOON 14612

Zondag om 4 - 6.15 en 8.30 uur - Overige dagen van 2 uur af doorlopend

EEN EROTISCHE SEX-FILM, WAARVAN DE SENSUALITEIT EN DE SCHOONHEID U ZULLEN VERRASSEN!

EROTIEK PARADE

NUDISME, EN DUIZEND ANDERE OPWINDENDE BELEVENISSEN!

Zaterdag om 11 uur
NACHTVOORSTELLING

EEN WERKELIJK GEDURFDE SEXFILM VAN ONGEKENDE REALITEIT
★ BAAI DER BEGEERTE ★
EEN FILM VAN DE BEZETEN FRANSE SEX-FILMER MAX PEGAS.

Zondag om 2 uur
FAMILIE-MATINEE

BUD ABOTT en LOU COSTELLO, de onweerstaanbare komieken in een oerkomische kolderklucht
★ WE ZIEN ZE RENNEN ★
Een grandioos lachfeest voor het hele gezin!

Vacuumverse, gemalen koffie klaar voor uw snelfilter.*



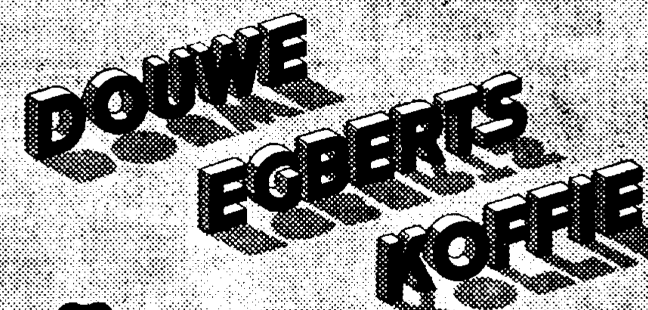


* Nu ook verkrijgbaar in standaard-maling!

Dat is handig!

Naast Douwe Egberts bonenkoffie is er nu Zilvermerk.
Vacuumverse, gemalen koffie, ideaal voor uw snelfilter.
Extra gemakkelijk voor een weekend met veel aanloop of een andere onverwachte situatie.
Douwe Egberts vacuumverse koffie in het zilveren pakje. 2.20

DOUWE EGBERTS KOFFIE



...lekkere koffie!

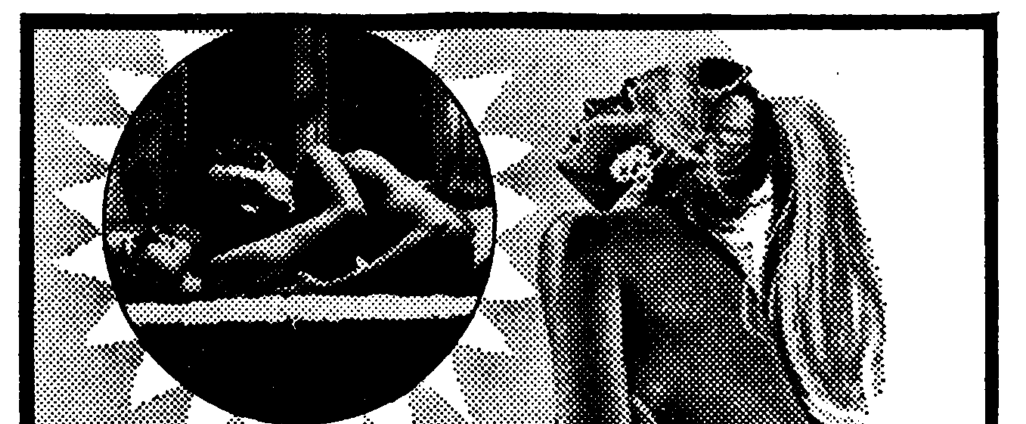
K 295/3

Zilvermerk van Douwe Egberts.

PASSAGE THEATER
WEIJERS' PASSAGE • HEERLEN • TEL. 16331

2e WEEK
NEDERLANDSE PREMIERE

SEX, HARTSTOCHT EN ROMANTIEK IN EEN GEDURFD REALISTISCHE FILM OVER MODERNE VRIJE LIEFDE!



STEVEN TED
CARLA ROMANELLI
KATHE HAAK

LESBOS: HOGESCHOOL DER LIEFDE

regie: EDWARD G.MULLER

n.v. Splendalfilm

EASTMANCOLOR SCOPE

Zondag om 2 - 4 - 6.15 en 8.30 uur
Prijzen der plaatsen: f 2,- f 3,- en f 4,-

ROKEN TOEGESTAAN uitgezonderd op dinsdagavond om 8.30 uur

Televisie reparaties.
Antennebouw.
SEYEN N.V.
Stationstraat 25
Spaubeek tel. 04493 - 1552

MONTEURS
1e en 2e monteurs gevr.
Zeer goede condities.
Melden 14—19 uur, zaterdag 10—15 uur.
Int. Transp.bedrijf R. Coumans
MAURITSLAAN 99, TEL. 2780, GELEEN. x

ENCI

Voor onze kantine in het hoofdkantoor vragen wij voor spoedige indiensttreding een

SERVEERSTER

Leeftijd 18 - 23 jaar (ongehuwd).

Sollicitaties persoonlijk bij de Personeelchef der EERSTE NEDERLANDSE CEMENT INDUSTRIE (ENCI) N.V.
Lage Kanaaldijk 113 Maastricht

AANGEB. BETREKK.

Leerl. VERKOPER gevr. Fa. Aug. van Wersch, Bongerd 19, Heerlen. x

Gevr. net PERSOON 40 à 50 pct. arbeidsgeschikt als CHAUFFEUR en bijwerkzaamh. Br. o. no. B 1034 L.D. Brunssum. x

Jacobse Dames- en Herenmode vr. jong MEISJE om opgeleid te worden i.d. verkoop. Jacobse, Kouvenderstraat 42-44, Hoensbroek tel. 04448-1784. x

VERKOOPSTER en leerl. verkoopster gevr. hoog loon en prettige werkkr. Supermarket Eurlings, Gysenstraat 2, N.hagen. x

Leerl.-ELECTRICIëN gevr. P. Tummers, Rijksweg C. 39-41, Geleen. Tel. 04494-3607. x

HULP in de huish. gevraagd voor enige uren per week te Welten. Tel. 04440—11615.

Alleenst. DAME gevr. die de huishouding op zich wil nemen in een gezin met 6 kinderen, daar hun moeder werkzaam is in eigen bedrijf, liefst voor dag en nacht. Br. ond. no. G—782 bur. dez.

Slagerij Daems, Malpertuisplein 41, vr. 'n SLAGERSGEZEL of halfwas en leerling slager. Hoog loon. x

Wij vragen NAAISTERS en leerling naaisters. Hoog loon en reisk.verg. Toeslag 8% en 3 weken vakantie. Telefoon 3374. Confectiebedrijf Gennes St. Pieterstr. 64, Kerkrade. x

Wij vragen voor direct a) VERKOOPSTERS; b) leerling verkoopsters; c) portiek verkoper. Geboden wordt 5-daagse, hoog loon, zomer- en wintervakantie. Aanm. Bata, Grote Staat 32a, Maastricht, tel. 14466.

Gevr. net DAGMEISJE in klein partic. gezin (4 p.) Rijksweg Zd. 51 Sittard, tel. 3270.

Net MEISJE of werkster gevr. in gezin van 2 personen. Pijnsweg 38, Welten, tel. 14212.

Voor een wijk te Bleijerheide zoeken wij een BEZORGER-INCASSEERDER met ingang van 1 maart 1970. Hoge beloning. Inlichtingen L. D. Kerkrade. Hoofdstraat 33, tel. 2932 x

C. Jamin N.V. vraagt voor haar winkels te Heerlen Saroleastraat 27 en Kerkrade Hoofdstraat 7, nette VERKOOPSTERS. x

Wij vragen enkele NAAISTERS, leerl. naaisters en strijksters. Wij bieden goed loon, volledige reiskostenvergoeding en e.v. géen akkoordwerk. Confectie-atelier P. v. Dijk, Nobelstraat 59a, Heerlen, tel. 04440-12095, na 6 uur 19159. x

Met spoed gevr. CHAUFFEUR voor 8-tons vrachtwagen. Ervo limonadefabriek, Heerlerweg 141, Voerendaal. x

Wij vragen flinke MAGAZIJNBEDIENDE voor onze groothandel levensmiddelen, leeftijd ± 21 jaar, liefst met ervaring in onze branche. Wij bieden vast werk met een goed loon en een 5-daagse werkweek. Aanmelden dagelijks van 6-7 uur of volgens tel. afspraak. Sperwer Zd. Nederland, Heerlerweg 158, Hoensbroek, tel. 04448-1541, toestel 12. x

Wij vragen BEATORKEST voor de maand maart. Alleen ervaren orkesten hotel Monopole, Einderstraat 115, Kerkrade. x

Bijverdienste. Leuk BARMEISJE gevr. voor vrij., zat. en 's zondags. Hoogstraat 169, Nieuwenhagen. x

Gevr. BANKWERKERS en montage-arbeiders, liefst omg. Sitt. Tunnelstraat 47, Sittard of Meessen, Jubileumstraat 960 Tuddern. x

WERKSTER gevr. voor 2 ochtenden p.w. Mevr. Koene, Seipgensstraat 54, Geleen. x

Gevr. JONGENS vanaf 15 jr., naaisters en leerlingen, gehuwde dames voor halve dagen, 1 uitsnijder of knipster, 1 perser of strijkster. Hoog loon. Aanm. Conf. Ateliers J. Cordewener, Kerkrade, Kruisstraat 68, tel. 04445-5544, Gulpen, Nieuwstraat 40, tel. 04450-523. x

JONGENS van 15-18 jaar gevraagd als hulp bij het vervaardigen van dropartikelen. Aanm. Ned. Pharmaceutische Ind., Schaesbergerweg 167, Heerlen. x

WERKSTER gevr. Mevr. Cremers, Kerkraderweg 66, Heerlen.

Euromotel Limburg vr. CHEF de partie en aide de cuisine, 5 dg. werkw., prettige werksfeer in mod. bedrijf, sal. + prov. Soll. na tel. afspr. met onze heer Kurvers, tel. 04402-2462.

Voor bijverd. gevr. 'n MEDEWERKER, onderh. Ook oud. pers. v. halve dgn. Br. ond. nr. 1863 L.D. Heerlen. x

Jonge zelfst. HULP i.d. huish. gevr. v. dinsd.- t.m. zaterdagocht. in jong gezin zond. kind. Mevr. Kool, Kruisstr. 8, Heerlen, tel 04440-14396. x

Flinke jongen 15-17 jr. gevr. als INPAKKER v. dir. Fa. Hardenberg-Beurenberg, Reeweg 67, Waubach, tel. 04443-2358. x

Net MEISJE gevr. v. halve dg. of 3 dg. p. wk. Goed loon. J. Schoutrop, Rijksweg Zd. 191, Geleen, tel. 6547. x

LEERL.-NAAISTERS en naaisters gevr., ook gehuwden v. halve dg. Hoog loon, goede soc. voorz. en eig. verv. Confectiebedrijf Sieprath-v.d. Voort, Vroenstr. 55-57, Kerkrade, tel. 3614. x

Gevr. HULP i.d. huish. 4 morg. i.d. wk. Aanm. Zegel, Akerstr. 22, Spek'heide, na 3 uur. x

Gevr. nette BUFFETJUFFROUW. Aanm. na uur Bonanza-Bar, Spoorsingel C2, Heerlen. x

Flinke JONGEN 15-17 jr. gevr. v. div. fabriekswerkzaamh. v. dir. Fa. Hardenberg-Deurenberg, Reeweg 67, Waubach, tel. 04443-2358. x

SLAGERSGEZEL gevr. Slagerij Boumans, Hrln. Akerstr. 102, tel. 14250. x

Gevr. WINKELMEISJE of hulp i.d. huish., hele of halve dag. Plm. 16-17 jr. Bloemenmagazijn Renckens, Kerkstr. 73, Brunssum. x

GEVR. BETREKK.

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk no. 04440-17919. x

Wij bouw. gemets. GARAGES geh. compl. m. zijdeur, raam en fundament, kanteldeur, plat dak, betonvl. enz. C. v. Tilburg, tel. 04448-3105 of 04440-12288 en te k. aangeb. houten garage. x

LEERL.-KOK b.z.a. Kasteelstr. 15, Brunssum.

Na Adèle Bloemendaal, Conny Stuart, Sylvia de Leur en Mevrouw Duys

Uitdaging aan u

(Om met 2 gratis Knorr bouillontabletten te testen wat de lekkerste bouillon van Nederland is.)

Vier beroemde Nederlandse vrouwen gaven bij een eerlijke smaakvergelijking tussen Knorr en andere bekende Nederlandse bouillonmerken, de voorkeur aan Knorr.*

Nu bent u aan de beurt om gratis te proeven en te vergelijken. Bij elk dubbel voordeelpak Knorr Bouillon zitten nu tijdelijk 2 gratis tabletten voor een extra liter bouillon.

Proef die gratis Knorr bouillon. Als u Knorr niet véél lekkerder vindt, dan het merk dat u tot nu toe gebruikte, kunt u uw aangebroken Knorr pakje terugsturen naar Knorr, Postbus 4300, Amsterdam.

U ontvangt dan uw geld terug.

Waarmee we maar willen zeggen, dat u echt geen genoegen meer moet nemen met andere bouillon, want Knorr is gewoon beter en niet duurder.



* De notariële verklaringen liggen ter inzage bij Foote, Cone & Belding n.v Advertising te Amsterdam.

AANGEB. BETREKK.

Gevr. flinke JONGEMAN, leeft. 16 jaar, voor bijrijder en magazijn. Bosch & Zn., Akerstr. 54, Hoensbroek. x

Gevr. leerl. VERKOOPSTER en zelfst. huishoudster bij alleenst. zakenvrouw. L. Haeken, Akerstraat 11, Heerlen. x

Gevr. nette WERKSTER voor de ochtenduren. Markt no. 38, Geleen, telef. 04494 no. 2098. x

1e KAPSTER gevr. Moet goed kunnen kammen. Salon Rijnders-Dupuis, Kerkstr. 7-9, Brunssum. Tel. 51625. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken; tevens enkele voor-strijksters, leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en vergoeden de reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

BROODVERKOPER gevr. v. spoedige indiensttred., 5-d. werkweek. N.V. Broodfabr. De Kroon, Hoofdstr. no. 10, Kerkrade. x

Kledingind. Klimy Akerstraat 20, Hoensbroek vraagt NAAISTERS en leerl.-naaisters. Tel. 04448—1083. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M. Heerlen vraagt KNIPSTERS, leerling-knipsters, meisjes voor intekenafd. Aanmelden: dagelijks van 8.30—17.00 uur, Sittarderweg 58 te Heerlen, tel 15341. x

Gevr. STRIJKSTERS en l.l.-strijkster. Aanm. Textielindustrie „Mijnstreek" T.I.M. Heerlen, Sittarderweg no. 58, tel. 15341. x

MEISJES, die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel een plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Gevr. erv. VERWARMINGS-MONTEURS. Goed loon aantrekkelijke premieregeling. Vossen N.V. Eikenderweg 77, Heerlen. Tel. 17795 x

Gevr. v. direct leerl. VERWARMINGSMONTEURS. Vossen N.V. Eikenderweg 77, Heerlen. Tel. 17795. x

Gevr. TEGELZETTERS en leerlingen. J. Vrouenraets, Onderste Puth 29 Puth-Schinnen, tel. 04493-1360.

Gevr. MEISJE of werkster voor de morgenuren; hoog loon. Aanb. „De Perzenkoning", Willemstr. 9, Heerlen of tel. na 7 uur 04445 no. 6735.

KEUZE!

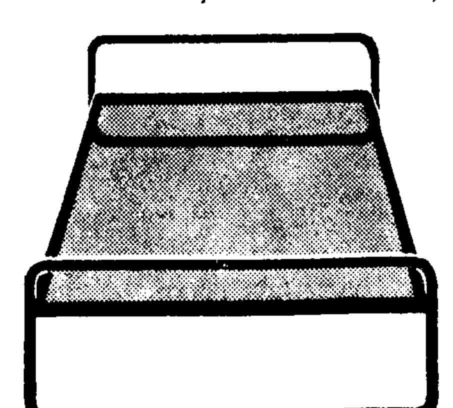
Op een speciaal ingerichte beddenshow laat Grand Bazar U kiezen uit 50 verschillende ledikanten in een- en tweepersoons maten, uit divanbedjes, opklapbedden, vouwbedden, onderschuifbedden, etc.

KWALITEIT!

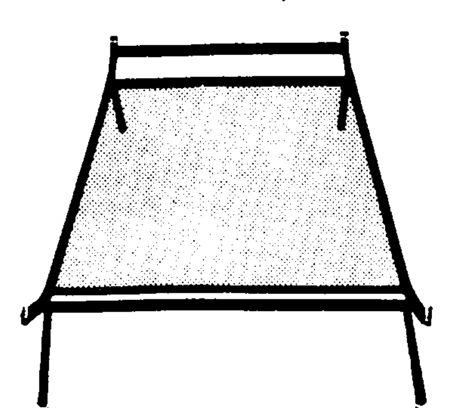
De bekendste Nederlandse bedden-fabrikanten staan borg voor een uitmuntende kwaliteit en afwerking zowel van de metalen als van de houten ledikanten. De stevige vlakke spiraalmatrassen garanderen U een goede nachtrust.

PRIJS!

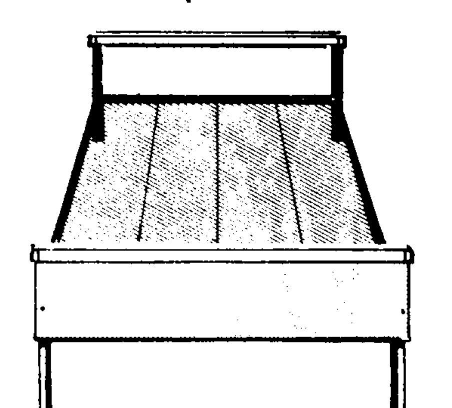
Van 19 februari t.m. 7 maart zult U op onze beddenshow ontdekken, dat niet alleen de bedden, maar ook de prijzen zeer bijzonder zijn!



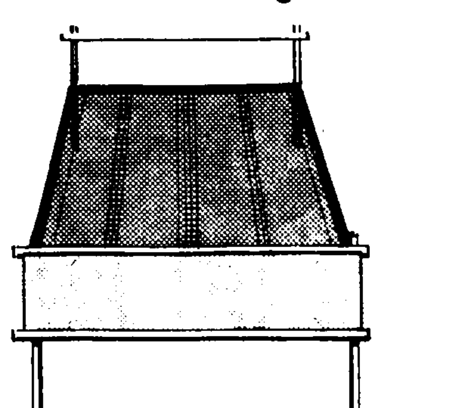
SLEEMODEL, crème gemoffelde ronde buis. 80 x 190 cm **35.-**
br. 90: f 39.– / 120: f 55.– / 130: f 59.–



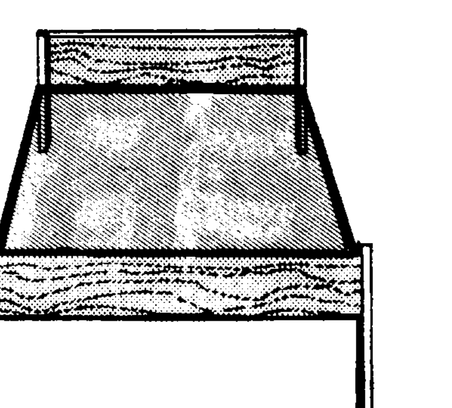
DIVANMODEL, geheel anthracietkleurig. 80 x 190 cm **39.-**



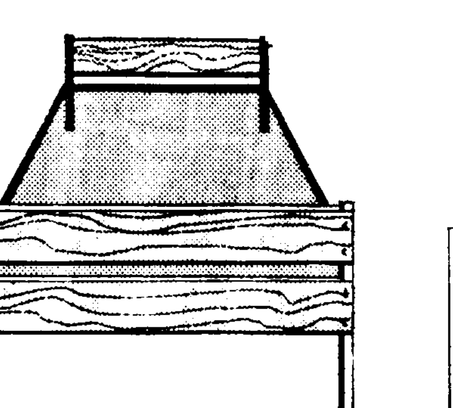
Vierkante witte buis, met houten bord, kleurencombinatie wit-rood en wit-groen **45.-**



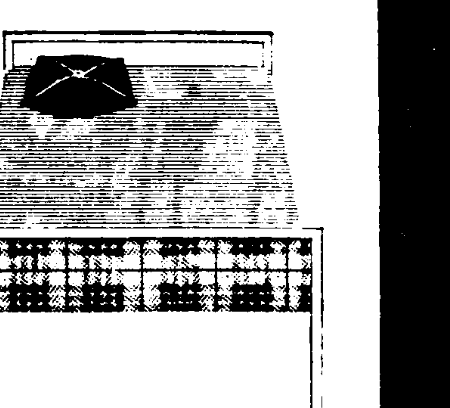
Wit gemoffelde ronde buis, breed voetbord, in rood. 80 x 190 cm **49.-**
br. 90: f 55.– / 120: f 65.– / 130: f 75.–



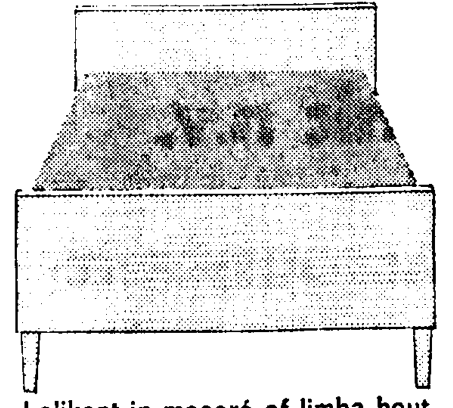
Witte glanzende buis, hoofd en voetbord in teak of rood laqué hout. 80 x 190 cm **55.-**
br. 90: f 65.–



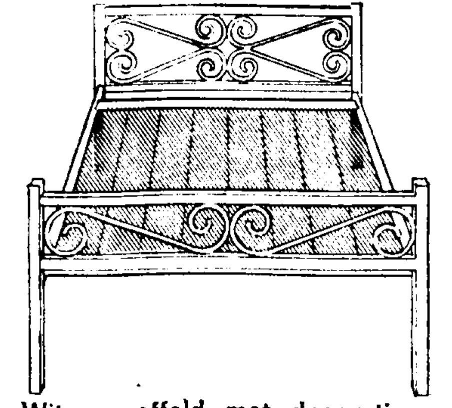
Buiswerk anthraciet, hoofd en voeteinde met dubbele teak panelen. 80 x 190 cm **59.-**
br. 90: f 69.– / 120: f 95.– / 130: f 99.–



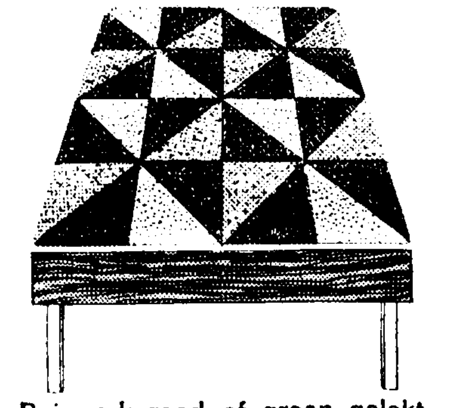
Wit gelakte vierkante buis, voetbord bekleed met Schotse ruit stof. 80 x 190 cm **65.-**
br. 90: f 69.– / 120: f 85.– / 130: f 89.–



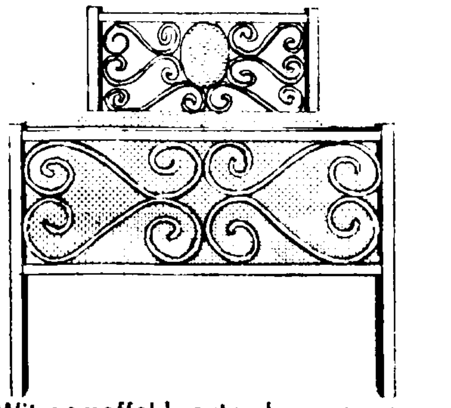
Lelikant in macoré of limba hout. 80 x 190 cm **69.-**
br. 90: f 69.– / 120: f 79.– / 130: f 79.–



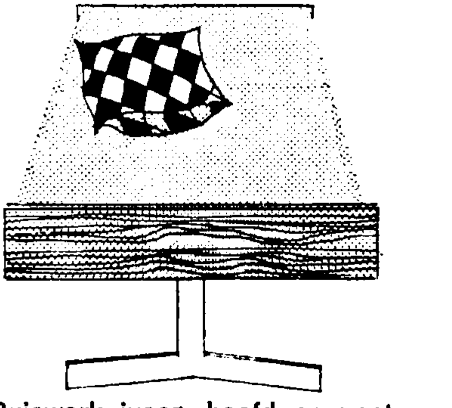
Wit gemoffeld met decoratieve motieven in smeedijzer. 80 x 190 cm **69.-**
br. 90: f 75.– / 120: f 95.– / 130: f 99.–



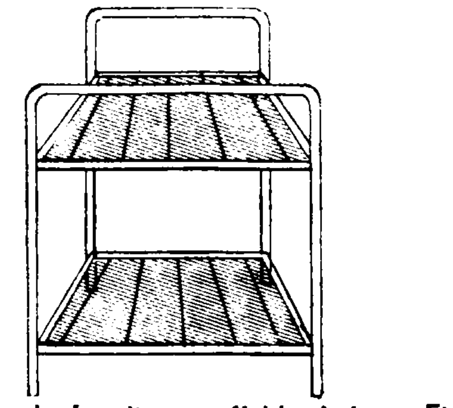
Buiswerk rood of groen gelakt, hoofd en voetbord in essenhout. 80 x 190 cm **79.-**



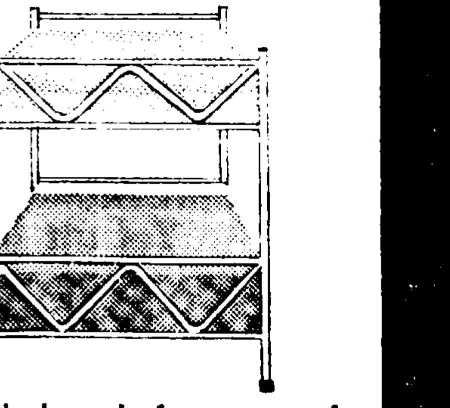
Wit gemoffeld, extra hoog, opgewerkte motieven in smeedijzer met medaillon aan hoofdeinde. 80 x 190 cm **89.-**
br. 90: f 95.– / 120: f 110.– / 130: f 120.–



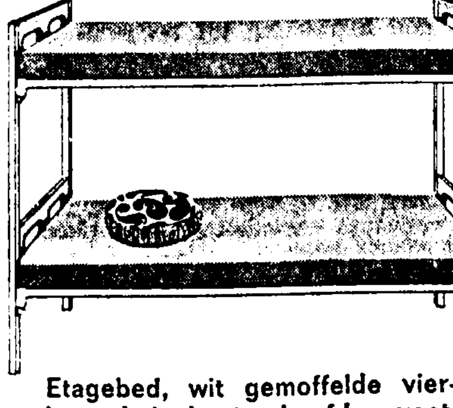
Buiswerk ivoor, hoofd en voetbord in palissander press. 80 x 190 cm **99.-**



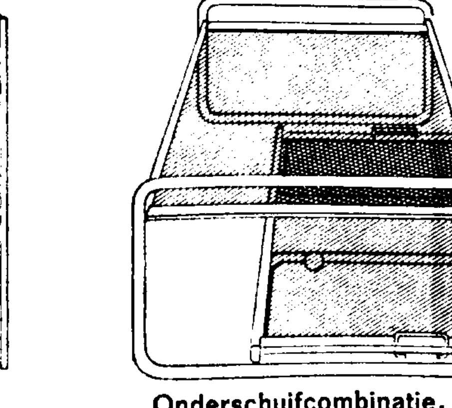
Etagebed, wit gemoffelde buis, 2 x 80 x 190 cm **79.-**



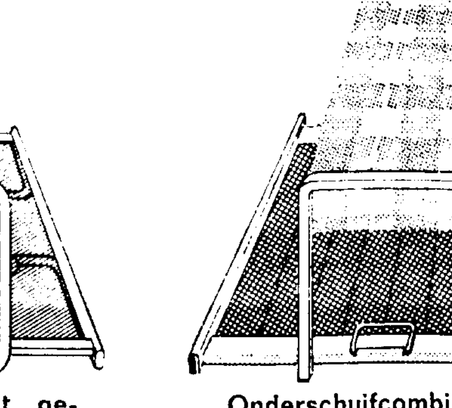
Etagebed, rood of groen gemoffeld, 2 x 80 x 190 cm **109.-**



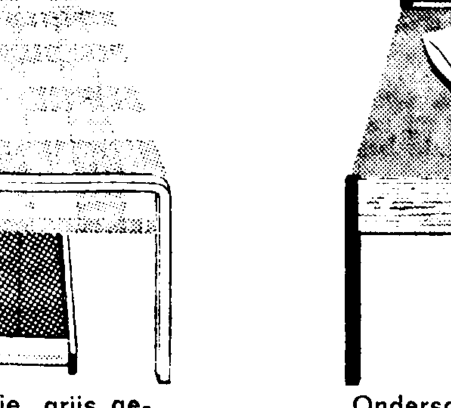
Etagebed, wit gemoffelde vierkante buis, houten hoofd en voetborden in rood laqué **145.-**



Onderschuifcombinatie, wit gemoffelde buis. 2 x 80 x 190 cm **79.-**



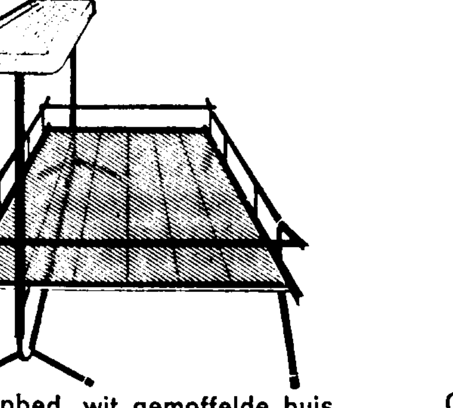
Onderschuifcombinatie, grijs gelakt. 2 x 80 x 190 cm **105.-**



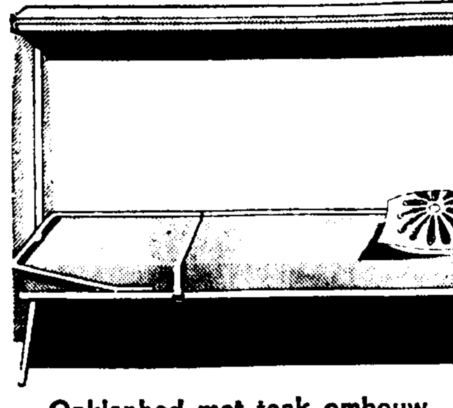
Onderschuifcombinatie, buiswerk anthraciet, hoofd en voetbord teak. 2 x 80 x 190 cm **135.-**



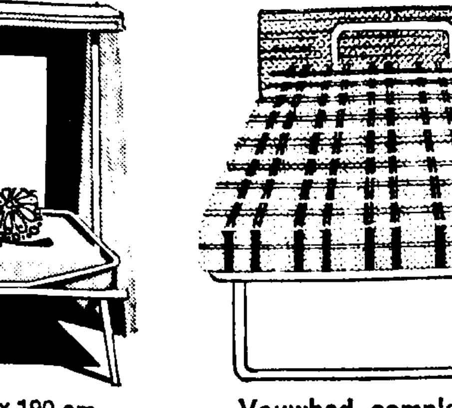
Opklapbed, wit gemoffelde buis. 80 x 190 cm **66.-**
/ 120: f 86.– / Losse ombouw. 55,-



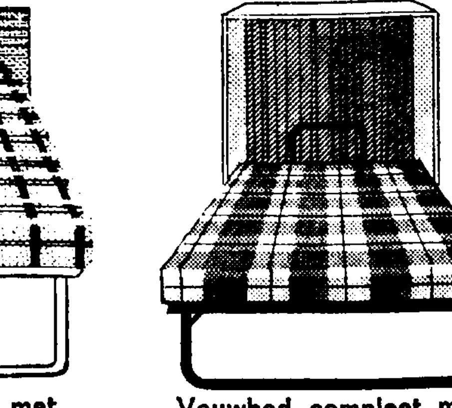
Opklapbed, ivoor gemoffeld, automatische pootconstructie. 80 x 190 cm **94.-**
/ 120: f 125.–



Opklapbed met teak ombouw. 80 x 190 cm **145.-**
/ 120: f 170.–



Vouwbed compleet met matras. 70 x 190 cm **95.-**

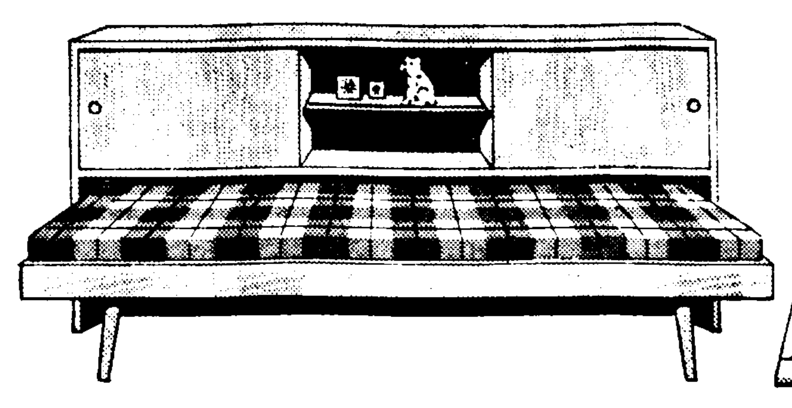


Vouwbed compleet met matras, in ombouwkast, macoré - wit. 80 x 190 cm **225.-**

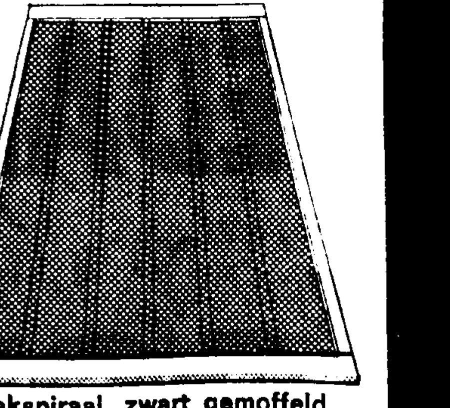
Betaal per maand dat is gemakkelijk.

110,—	12 x 11,90
120,—	12 x 12,90
125,—	12 x 13,40
135,—	12 x 14,30
145,—	12 x 15,30
160,—	12 x 17,60
170,—	12 x 17,70
225,— Aanbet. 75,- en	18 x 11,70

beter uit bij...
Grand Bazar



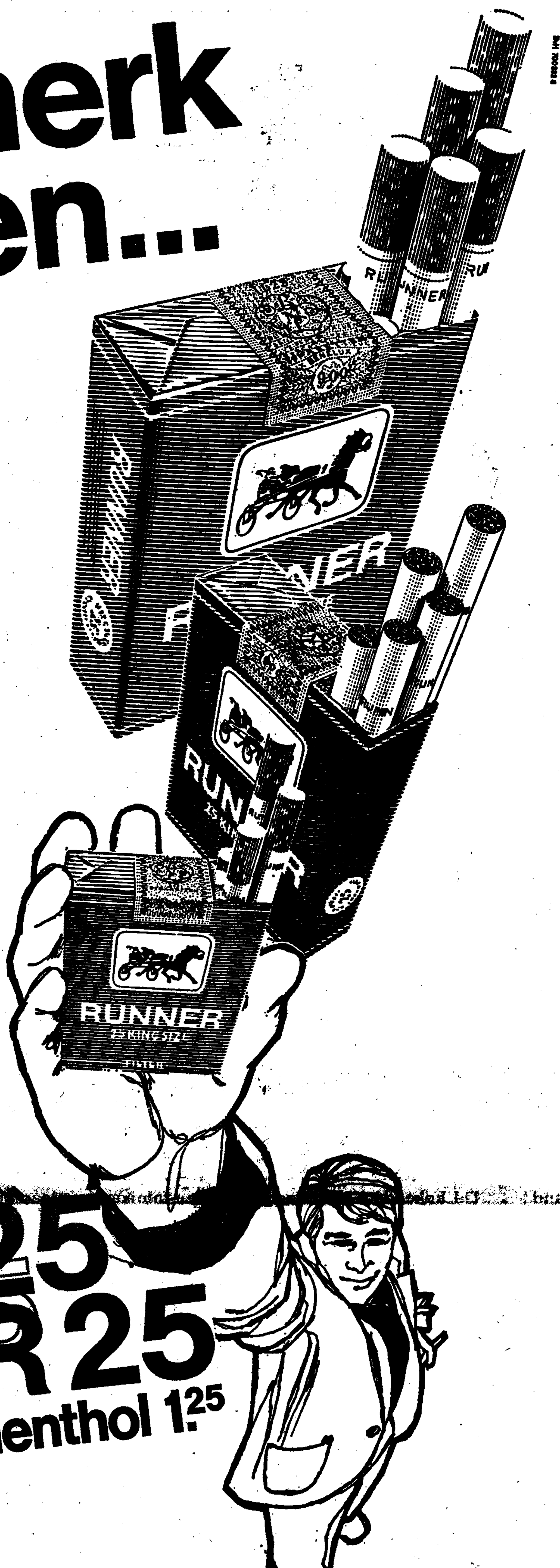
Teenagercombinatie, ledikant 80 x 190 cm en ombouw geheel in macoré - polyester. **169.-**



Vlakspiraal, zwart gemoffeld, dubbeldraads. 80 x 190 cm **35.-**
br. 90: f 35.– / 120: f 45.– / 130: f 49.–
/ 140: f 59.–

het zal je merk maar wezen...

nú 25 runners voor maar 1.25



RUNNER 25
RUNNER 25
runner 25-filter, plain, menthol 1.25

Katholieke Pedagogische Academie met Havo-afdeling

BRUSSELSEWEG 150,
MAASTRICHT
TEL. 04400—34484; b.g.g. 30688

AANMELDING

voor het cursusjaar 1970/1971

TOELATINGSEISEN

HAVO-afdeling:

a. diploma Mulo of Mavo,
b. overgangsbewijs van 3e naar 4e klas Gymnasium, Atheneum, HBS, MMS of HAVO.

OPLEIDING TOT ONDERWIJZERES

a. diploma Gymnasium, Atheneum, HBS, MMS of HAVO,
b. akte van bekwaamheid als leidster bij het kleuteronderwijs.

Aanmelding schriftelijk of mondeling bij de directrice.
Spreekuur: 's woensdags van 17.00 tot 20.00 uur.

Voorlopig kosteloos

Bij vonnis van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht dd. 12 februari 1970 is in staat van faillissement verklaard: Peter Schmitz, geboren te Rheydt (Dld) op 8 november 1927, lasser, wonende te Kerkrade aan de Industriestraat no. 63, zulks met benoeming van de E. A. Heer Mr. H. M. J. I. Steenbergen tot Rechter-Commissaris en van ondergetekende tot curator.

Kerkrade, 17 februari 1970.
Mr. M. L. J. P. L'Ortye
Hoofdstraat 36.

Transportbedrijf zoekt voor zijn garage een ervaren

DIESELAUTO-MONTEUR

Wij bieden een hoog salaris, zelfstandige werkkring en goede soc. voorzieningen.

Belangstellenden kunnen schriftelijk of mondeling contact opnemen met de bedrijfsleider van

W.E.B. Autotransporten N.V. te Born

tel. 04498—1845, na 18 uur 04498—1846 x

Medtronic n.v.

zoekt voor haar afdeling boekhouding

een assistente

liefst in bezit van MAVO diploma of gelijkwaardige opleiding. Redelijke kennis van de Engelse taal, boekhouden en typen wordt op prijs gesteld.

Wij bieden. — een goed aanvangssalaris
— 6 pct. vakantietoeslag
— reiskostenvergoeding

Brieven met opgave van opleiding, ervaring en huidig salaris te zenden naar

MEDTRONIC N.V.
Wenckebachstraat 10
Kerkrade-West

Medtronic n.v.

zoekt een

Cost Accountant

Wij denken hierbij aan iemand in de leeftijd van 25 tot 30 jaar met goede contactuele eigenschappen en een redelijke kennis van de Engelse taal, die door opleiding b.v. S.P.D., alsmede ruime ervaring in een produktiebedrijf, de problemen van de kostprijscalculatie kan onderkennen.

Zijn taak zal o.m. omvatten:
— het zelfstandig voeren van de kostprijsadministratie
— het analyseren van investeringen
— het adviseren met betrekking tot kostprijzen.

Wij bieden naast een goed salaris uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden en opname in ons premievrij pensioenfonds.

Zij, die geïnteresseerd zijn in deze werkkring, gelieven te schrijven onder volledige vermelding van opleiding, ervaring en huidig salaris naar:

MEDTRONIC N.V.
Wenckebachstraat 10
Kerkrade-West.

LET OP! Tel uit je winst LET OP!

HET BRABANTS NYLON TAPIJTENHUIS

heeft alle soorten fabrieksmerken tegen ongelooflijk lage prijzen.

Deze zijn zo belachelijk laag, dat wij in deze advertentie geen prijzen durven noemen.
KEUZE UIT MEER DAN 100 DESSINS
NU OF NOOIT!
TEGELS MET WAFELRUG 40×40 voor slechts ƒ 1.75 per stuk, zolang de voorraad strekt.

- Gaat u overal kijken en prijs opvragen, kom dan bij ons en vergelijk de prijzen.
- Vraag niet hoe het kan, maar profiteer er van.

Het GOEDKOOPSTE ADRES van Nederland, ook voor wederverkopers.

HET BRABANTS NYLON TAPIJTENHUIS

HOOFDSTRAAT 161, HOENSBROEK, TELEFOON 04440—1901
KERKSTRAAT 74, NIEUWENHAGEN, TELEFOON 04443—2692 x

PART TIME JOB

Voor werk op niveau (geen colportage of derg.) contact gezocht met

beschaafd heer

tussen 50 en 60 jaar,

in het bezit van auto, telefoon en televisie, bij voorkeur gepensioneerd, die bereid en in staat is de belangen van een bekende firma in het district Zuid-Limburg te behartigen.

Salaris tot f 700,— per maand, vergoeding autokosten e.d.

Brieven aan postbus 65, Loosdrecht (U).

Gevraagd:

elektro-monteurs meet en regel-instrumentatie vaklieden

voor langdurige industriewerken in Duisburg - Keulen - Frankfurt.
Goede verdienstmogelijkheden, ca. DM 1400,—.

Melden

C. A. HOEVENAARS, Rgentessestraat 49, Brunssum, telefoon 04449—51733. x

---

EDAH CASH & CARRY LACHT OM ELKE PRIJS!

Voorbeeld: SUIKER 1 kilo 105

Kom 't maar halen bij EDAH-ZIEZO!

Te k. van part. RENAULT 4. bwjr 64. Vraagpr. f 1650,—. Pastoor Spiertsstr. 1, nabij RKTSV-terrein, Terwinselen. x

Te k. mini COOPER mooie f 1250,— Taunus 17M mooi f 750,— VW 65 1300 f 1900,— Simca 1500 65 f 1600,— Kadett 67 f 2250,— Inr. fin. Brunssummerweg 89 Waubach.

Te k. Opel KADETT wit nov. 68 15000 km. Opel Kadett 66 wit. Opel Rekord 1500 4-bak 66 rood VW 68 met stalen schuifd. wit VW type 68 blauw VW 66 1300 blauw VW 58 f 275,— Iedere keuring toegestaan B. Aretz St. Barbarastraat 10 Palemig Hrln. Tel. 11268.

Gar. 10.000 km. fin. dir. klaar FIAT 125 groen '68 met schuifd. radio enz. koopje. VW 1600TL '67 blauw met schuifd., 1e eig. f 3950, aanbet. f 1000.-. VW 1300 69 groen als nw f 4250.-. Ford Taunus 17M '66 rood-zw. f 2750.-. VW bus gesl. met schuifd. bjr. '66 a.nw. f 1600.- Ford 12 M '66 wit, radiaal band. zeldz. mooi f 2450.-. Ford Mustang '65 iets aparts. Triumph Herald groen '65 nwe band., goed onderh. f 1450.-. Renault 8 Major '64 puntgave wagen f 1250.-. Opel Rekord '63 radio, blauw f 850.-, Mercedes 190 Benz '60, zeldz. mooi, koopje. Auto H. Lukassen Bokstr. 80 Kerkrade. x

Te koop onder volle garantie MERCEDES 230 geheel nieuw type '69, Mercedes 200 benzine, schuifdak bj. '67, Mercedes 230S 1e eigenaar bj. '66, Mercedes 220 1e eigenaar bj. '63, Mercedes 220SE bj. '61, Opel GT 1900, deze wagen is geheel nieuw sept. '69, Opel 1900 met pook bj. '66, Opel 1700 schuifdak bj. '66, Opel Rekord coupé bj. '65, Opel Kadett stationcar bj. '66 en '64, Opel Kadett LS bj. '68, Opel Kadett de luxe bj. '67, Opel Kadett de luxe bj. '66, Opel Kadett de luxe bj. 68, Opel Kad. Really geheel nieuw type '69. Wij kopen ieder merk automobiel. Karmann Ghia 1500 nieuw model met schuifdak bj. '65, Opel Blitz melkw. bj. '64. VW de luxe bj. '65, VW bestelwagen met zijdeuren bj. '67. Wij hebben iedere dag nieuwe voorraad. VW bestel met ruiten bj. '67, VW Pick Up met huif bj. '65. VW Pick Up met dubbel cabine bj. '65, Ford Taunus stationcar bj. '65, Ford Taunus 17M bj. '63, Ford Falcon sprint 8 cyl. bj. '65, DKW F102 bj. '65. Fiat 1100D speciaal bj. '65, Opel Rekord bj. '64, VW 1500 rood-zw. dak bj. '63. Ford Taunus bestel met ruiten bj. '65, Ford Taunus Transit bestel bj. '67, VW 1500 bj. '63 f 900, NSU Prinz 4 bj. '64 f 900.- Wij fin. direct en ruilen alles in. Ingeruild nieuwe Florett brommer bj. '69. Wij kopen alle bussen VW ook grote partijen vanaf bj. '67. Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek. tel. 04448-2091. x

KADETT coupé 66 f 3500.-. Kadett 66 f 3000.-. Opel Admiraal 65 f 2500.-, Opel Rekord 65 64 63 62 f 750.-, Taunus 12M coupé 65 f 2500.- 12M 65 64 f 1650.-, 17M 64 f 1150.-, Fiat 124 coupé 67 f 6250.-, Fiat 1500 spider 65. Fiat 124 66, Fiat 850 spider 68, Fiat 850 coupé 66, Fiat 850 66 f 2400.-, BMW 1600 65 f 2750.-, Simca 1000 66, NSU 110 66 f 2500.-, Citroën ID 65 f 2250.-, DKW Audi 65 f 1650.-, Daffodil 65 64 63 f 1450.-, Karmann Ghia f 1500.-, VW 1500 65 64 63 f 1250.-. Inr. auto's spotprijzen. NSU Prinz 65. Herald 63. BMW 700LS 64 63, R4 64. Austin Seven 60 f 500.-, Chevrolet 60 f 750.- Fiat 1500 64 met werk f 350.- Hanomag Matadoor diesel, lang chassis 66, prima cond. f 3500.- Inr., fin. ook zond. aanbet. P. Joosten, Scharnerweg 3-7, M'tricht, tel. 04400-27308. Ook 's avonds en 's zondags de hele dag. x

Belangrijk voor U! RECHTSBIJST.-VERZEKERING. M. Stoelendreijer, Eikenweg 14, Hoensbroek, geeft U alle inlichtingen.

Te k. NSU Prinz 4 65 van part. i.z.g.st. km.st. 52.000 Nuynhofstraat 29, Nuth na 17.00 uur.

Te k. OPEL 1700 de luxe 62 Sedan 4 drs. pracht wag. tevens V.W. de luxe 61 i.g.st. en prima motor na 5 uur Voorstraat 4, Brunssum. x

Te k. SIMCA bwj. 62 i.z.g.st Prijs f 350.- Vorstenstraat 47, Heerlen. x

Te k. aangeb. v. part. OPEL Kadett 69. Hovenweiden 12, N.hagen tel. 1636 na 6 uur. x

Moet uw auto weg voor goede prijs? Bel 04448 tel. 1001 of kom er mee af naar BINDELS Automob. Bedrijf H.broek Kouvenderstraat 59-61. x

Wij hebben geregeld pracht inruilauto's w.o. V.W.'s, Fiats 600 aan knalprijzen of te ruil met prima brommer. Wagens zijn in prima st. BINDELS Automob. Bedrijf Kouvenderstraat 59-61 H.broek. x

Hebt U 'n prima brommer. U kunt hem bij ons ruilen met prima auto. Kom maar eens kijken in BINDELS Automob. Bedrijf. Kouvenderstraat 59-61. Tel. 1001. Ingang Bromfiets Centrale. x

BINDELS Bovag Automobiel Bedrijf. Dagelijks inkoop - verkoop - inruil - financ. en pers. leningen. Grote voorraad auto's, div. bouwjaren. Ook voor U BINDELS Kouvenderstraat 59-61 H.broek Tel. 1001. x

Te k. gevr. VOLKSWAGENS v.a. 1960 en Fiats 600 v.a. 1962. Goede prijzen, contant geld. BINDELS Automobiel Bedrijf Kouvenderstraat 59-61, H.broek. Tel. 1001. x

SCHADEWAGENS gevr. Wij betalen hoge prijzen. Bel 04448. Tel. 1001. x

Wij kopen alle AUTOMOBIELEN bwj. geen bezw. goede prijzen. Bel 04448. Tel. 1001. x

Te k. weg. vertrek naar buitenland mijn zeer mooie V.W. 1600 TL prima cond. f 3500.- reiswieg f 15.- Electr. koffiekan f 35.- antieke lei f 65.- ronde tafel met 4 stoelen, klassiek f 300. Viaductweg 39D, Maastricht. x

AUTO'S & MOTOREN

...k. RENAULT 4 bwjr '62 ... Monnetstr. 11, Schaes-...

...U'S, accu's. Wij leveren auto-accu's met 30% korting ... 2 jr. garantie. Donny ...en, groothandel automaterialen. Meerssenerweg ...29, tegenover Mosa Maas-...t, tel. 27354. x

... autobanden met korting van 25 tot 35 pct. Ook ...aalbanden. Uitsl. 1e soort ...STIAANS ARAL Auto-...vice, autoweg Heerlen, ...no. 11930. x

Met AUTO-ALARM geen autodiefstal meer, compleet ingebouwd voor f 30.— incl BTW. Vadah Sittard, Rijksweg Zuid 90, tel. 5200. x

Speciale aanbieding van Automobielbedrijf Kolenburg Zonder aanbetaling kunt U nu reeds in een nieuwe FIAT 850 rijden, aflossing f 167,15 p.m. of Fiat 124, aflossing f 234,01 p.m. Nadere inlichtingen kunt U bij ons verkrijgen. Kruisstraat no. 12, Heerlen, tel. 04440-14524. Officiële Fiatdealer. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur. •

Te k. compl. MOT. + versn.-bak Fiat 600 D. Te bevr. Zonstraat 366, Kerkrade. Na 6 uur. x

Wilt u een AUTO verkopen groot of klein, dan moet u bij P. Joosten zijn. Contant geld. Scharnerweg 3 en 7 Maastricht. Tel. 27308. x

MERCEDES 190 benz. 60, nwe banden, schuifd., nieuw gespoten, prima lopend, koopje v. liefh. Ford Consul Capri 62 prima in orde, spotprijs, Opel Rekord 63 met schuifd., radio, 4 nieuwe banden, weinig gel., Renault Floride 63 met zomer- en winterkap, zeer goed lopend. Te bevr. Akerstr. 49, Heerlen (bovenste bel). x

OPEL Kapitän 62 te koop. Hengelostr. 15, Schaesbergerveld Heerlen. Na 6 u. x

Te k. onder garantie PEUGEOT 204 68 lichtgrijs, Rover 2000 TC 68 bruin, NSU Prinz 1000 C 68 wit, VW 1500 kever 68 donkergroen schuifdak, Ford Cortina 67 wit, Daf 33 67 beige. Alfa Romeo Julia 1600 super 66 wit, Vauxhall Viva SL 66 rood, Viva 65 blauw, Simca 1500 GLF 66 beige, Fiat 1300 66 beige. Ford Corsair 64 wit. Inr., garantie, ANWB-keuring. Automobielbedrijf H. Moonen, Valkenburgerweg 44, Kunrade-Voerendaal, tel. 1501. Geopend tot 19 uur. x

Aflossing f 50.- p. mnd. FIAT 1300 Luxe 64 z. mooi. Cassimirstraat 31, H.broek-station tel. 04448-3672. x

Autobedrijf Sanders N.V. Akerstraat 128, Brunssum tel. 04449-51644 biedt de volgende occ. te k. aan: FIAT 500 D 69, Fiat 600 D 64, Fiat 600 D 66, Fiat 850 68, Fiat 850 Coupé 67, Fiat 850 Sport 66, Fiat 1100 R 66, Fiat 1100 R 67, Fiat 1500 comfort 66, Daf 33 68, Opel kapt. 62, VW 60, Ford Escort 1300 68. Speciale aanbieding: alle auto's onder gar. Inr. en fin. mog. x

Te k. OPEL Car. de l. bwj. 64-65 i.z.g.st. f 1500.- Bockstraat 9, Kerkrade. x

FORD Corsair 64 i.g.st. met nw. rad. banden en accu. Pr. f 1500. H. Moonen, Valkenburgerweg 44, Voerendaal, tel. 1501. x

Te k. FORD Consul Capri 64 i.g.st. f 1400.- inr. en fin. mog. Limburgiastraat 165, Heerlen na 5 uur. x

Te k. RENAULT 4 de luxe bwj. '62, olievrije motor, tevens Dauphine onderdelen, o.a. olievrije motor, versnellingsbak, banden enz. Palenbergerweg 7, Rimburg. x

Te k. van partic. OPEL Kadett, km-st. 23.600 f 4500; Polyester motorboot met 50 p.k. Mercury motor, electr. startend, met trailer, 2 paar waterski's, 1 waterskipak voor dame (m. 40-42) compl. f 5000; nwe sta-caravan '70 geheel gemeub. met ijskast, 2 aparte slaapk., f 7000. Inl. tel. 04402—1820. x

Garage Centrum biedt te k. aan NSU 1200 C, nov. '68, kl. groen; Renault 8 Gordini '65, topsnelh. 175 km, i.z.g.st., techn. keuring toegest.; 1 VW 1500, nov. '65, kl. rood, i.z.g.st.; 1 Opel Rekord '63 f 750; 1 Daf '62 f 450; 1 Simca 1000 '64 f 1000; 1 Fiat 850 '66 km-st. 34.000. Vraagt inlichtingen bij Gar. Centrum, Heerstraat Centr. 9, Stein, telef. no. 1940. x

Te k. Opel REKORD bwj. 64 m. schuifd. pr. f 450,— Van m. schuifd. pr. f 1450,-. Van Dietrichsteinstr. 7, Terwin-

Weg. aansch. grotere wagen te k. RENAULT Dauphine goede banden i.pr.st. f 275,— Eisenhowerstraat 679 Sittard.

Speciale aanbieding. CITROëN D Special Confort 69. Citroën D Special Confort 68. Citroën D Special Confort 68. Citroën HY bestelwagen 1575 kg. 69. Al deze wagens zijn zo goed als nieuw, en worden met de bekende Citroen garantie verkocht. Garage L. Nizet Citroën agent. Rijksweg Nrd. 188, Sittard. Tel. 04490-2455-3006. Geleen Op de Vey 47-49. Tel.: 04494-7725. (verkoop afdeling.)

Te k. VW-BUSJE gesch. v. pers.verv. bwjr aug. 64. Te bevr. Kasperenstraat no 124, Kaalheide.

Te k. FORD Taunus 17M bwj. 66 fin. mog. Poelstraat 12, H.broek (Slak).

Compl. V.W. motor te koop, i.z.g.st., 30 pk, prijs f 75,—. Julianastr. 39, Eygelshoven. x

Te k. Opel Kapitein bwjr. 62 zeldzaam mooi. Inr. en fin. mog. Beatrixstraat 48 N'hagen. x

Mini MORRIS te k. eind 66 zeer goed te bevr. Eisenhowerl. 34 Beek. x

Te k. AUSTIN Mini. Burg. Dohmenplein 32, Eygelshoven. x

Te k. gevr. AUTO'S v.a. '65 t.m. 1970. Hoge prijzen. — Hoofdstr. 63, Amstenrade.

OPEL Rek. bwj. 59 nw. motor. Ailbertuslaan 157 Kerkrade.

NU BIJ ALL GRATIS GEWELDIGE GRAMMOFOONPLAAT VAN JASPERINA DE JONG MET LUISTERRIJKE WEDSTRIJD

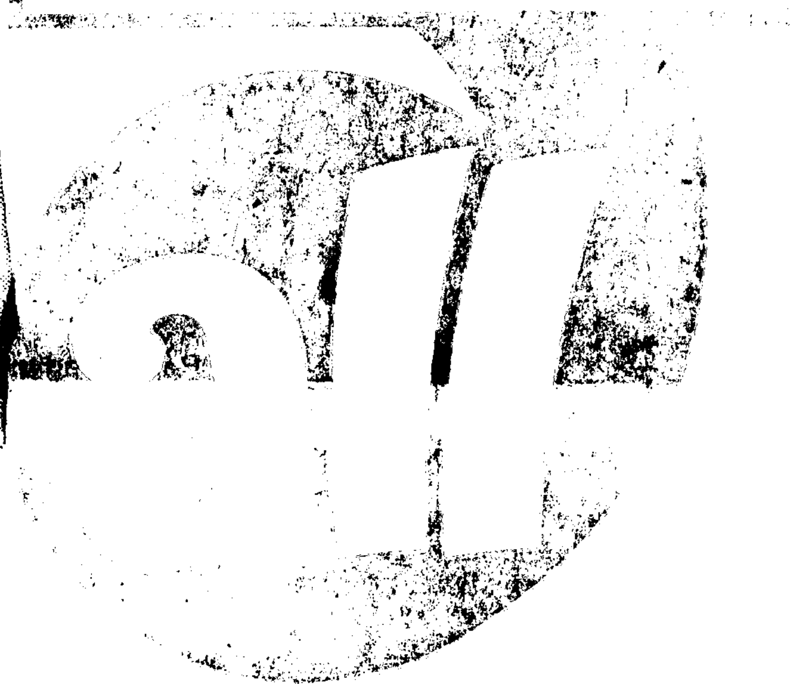
MEER DAN

JASPERINA AAN DE LIJN

ZANG EN CONFERENCE VAN JASPERINA DE JONG

Wat houdt de All-aktie nu precies in

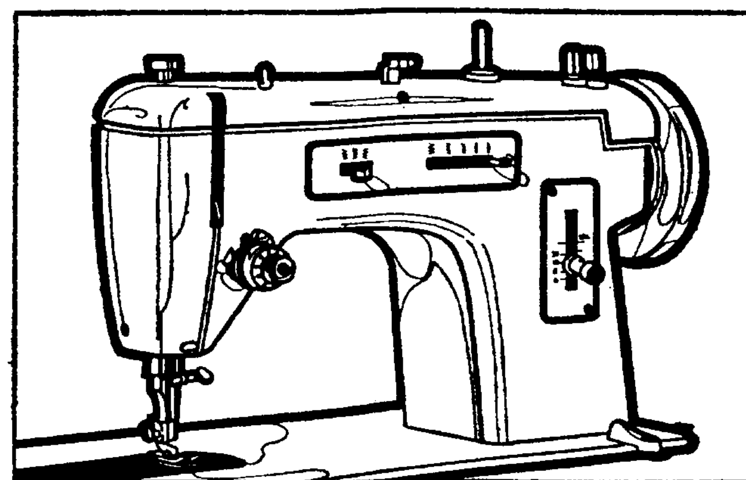
In elk vat en voordeelpak All zit tijdelijk een originele grammofoonplaat met zang en conference van Jasperina de Jong. Maar dat is nog niet alles. Op meer dan 10.000 grammofoonplaten onderbreekt Jasperina haar conference om u te vertellen, dat u een prijs gewonnen heeft. En wat is er te winnen! Vele prijzen van f 1.000.-, f 500.-, f 100.- en f 50.-... en vele vaten Biologisch All. Koop snel zo'n vat of voordeelpak en luister u rijk.



ALL 1108.6K.303

Populair in naam maar ook in prijs

wilt u ook profiteren van deze kwaliteits-zigzag?



SINGER'S ZIGZAG POPULAIR - type 217 Merritt - de machine die gewoon doet wat u wenst: recht- en zigzag-stikken, stoppen, naden afwerken, knoopsgaten maken, appliqueren, enz. Zelfs met drie verschillende naaldstanden. Naait zowel vóór- als achteruit. Ingebouwde veiligheids-draadafsnijder.
Een kampioen uit de populaire prijsklasse.

Geweldig, wàt een aanbieding van Singer.
Speciale elektrische zigzag geheel compleet in koffer voor slechts .....

249,-

SINGER
garantie en service

Er is altijd een Singer winkel dicht bij u

BON
Zenden aan SINGER Amsterdam. Antwoordnummer 1551 (geen postzegel nodig).
Naam: ____
Adres: ____ 125
Plaats: ____
Gaarne informatie omtrent Singer's zigzag type Merritt.

Heerlen: Raadhuisplein 8, tel. 04440–15687; Hoensbroek: Hoofdstraat 14-16, tel. 04448–3226; Geleen: Rijksweg Zuid 106, tel. 04494–3927; Sittard: Hoogstraten's Naaimachinehandel, Markt 3, tel. 04490–2604; Maastricht: Markt 57/Hk., Muntstraat, tel. 04400–13321.

Gevraagd stevige en serieuze

ONGESCHOOLDE

voor omscholing tot PLAATKNIPPER.
Geboden wordt goed loon.

Aanmelden bij

Gebr. Feyen
HEERLERWEG 154, HOENSBROEK

x



N.V. HAGO
te HEERLEN

vraagt

GLAZENWASSERS
en LEERLING GLAZENWASSERS

Hoog loon, 5-daagse werkweek.
Aanmelden: Sittarderweg 10, Heerlen.

IFA guldens zijn harde guldens
13 GULDEN GESPAARD - 15 GULDEN WAARD

sparen en besparen met het IFA zegelsysteem

Voor 13 gespaarde guldens ontvangt U al 15 gulden terug. Dat is 2 gulden snel verdiend, contant in de hand. Besteed aan duurzame gebruiksartikelen uit de IFA familiepost nog méér bespaard.

IFA

GELDIG T/M 21 FEBRUARI



IFA CHOCOLADEHAGEL
puur 500 gram
van 1.73 voor
1.59



IFA PINDAKAAS
1/1 pot
van 1.03 voor
89



KILOPAK SIAM RIJST
grof gebroken
van 89 ct voor
79



ANTON HUNINK VACUUM ROOKWORST
225 gram
van 1.09 voor
89

7a

Babette
EXCLUSIEVE DAMESMODE
RUMPENERSTRAAT 10 A, BRUNSSUM, TEL. 04449–51893

vraagt voor direkt of later

beschaafde eerste verkoopster
tot 25 jaar

hulpverkoopster
voor enkele middagen in de week.
Leeftijd tot 30 jaar.

x

Het R.K. Medische Pedagogische Kinderhuis HUIZE 'OVERBUNDE' te Bunde bij Maastricht

In bovenstaand kinderhuis voor kinderen van 5 - 12 jaar met leer- en gedragsmoeilijkheden zijn vacatures voor

LEIDSTERS of LEIDERS

Vereisten: Kinderbescherming A en/of B, met als vooropleiding Ulo of daarmee gelijkstaand diploma eventueel ook diploma Kopse Hof.

Onder leiding en begeleiding van de Staf zullen de candidaten mede zorg moeten dragen voor de juiste pedagogische aanpak van de kinderen en zij zullen moeten beschikken over een ruime creativiteit om de kinderen verantwoord bezig te houden in hun vrije tijd d.m.v. handenarbeid, sport en spel.

Brieven zo spoedig mogelijk aan de directrice.

Bouw uw toekomst op staal!
Hoogovens IJmuiden vraagt in verband met de grote uitbreidingen personeel ter opleiding tot kraandrijver. Ervaring is niet vereist. Het werk wordt in ploegendienst verricht.

Leeftijd 23 tot 35 jaar.

Aanvangssalaris ƒ 12.090,- per jaar inclusief ploegendiensttoeslag. Dit komt neer op circa ƒ 232,- bruto per week.

Voor gehuwden van 24 jaar af komen woningen beschikbaar.

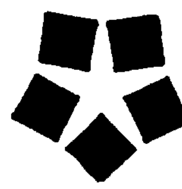
Belangstellenden kunnen nevenstaande coupon ingevuld zenden aan: Hoogovens, Antwoordnummer 94000, IJmuiden (plak dus geen postzegel). Na ontvangst wordt nader contact met u opgenomen.

Ik stel prijs op meer informatie over de opleiding tot kraandrijver bij uw bedrijf. LM 83

Naam: ....
Voornaam: .... Geboortedatum: ....
Adres: ....
Woonplaats: .... Gehuwd/ongehuwd

HOOGOVENS IJMUIDEN

personeel ter opleiding tot kraandrijver



Aanstaande vrijdagavond van 6 uur tot half acht bestaat de gelegenheid inlichtingen te verkrijgen over een vaste betrekking als

SORTEERDER

op een der modernste fabrieken in de Oostelijke Mijnstreek.

SORTEERDERS (steen-) en zij, die interesse hebben dit vak te leren, kunnen verzekerd zijn van een hoog loon en prima arbeidsvoorwaarden.
Inlichtingen: Gewestelijk Arbeidsbureau Oostelijke Mijnstreek, Geleenstraat 39 te Heerlen, op vrijdag 20 februari 1970 tussen 18.00 en 19.30 uur.

Limburgse kappers kapten in Sittard

SITTARD, 19 februari — In de foyer van de Sittardse schouwburg is de Limburgse voorronde gehouden voor het landelijk kampioenschap dames- en herenkappen, georganiseerd door de TAS, de technische artistieke sectie. De publieke belangstelling voor deze wedstrijden was niet groot te noemen.

Bij het dameskappen werd in de A-klasse (zelfstandigen) op de eerste plaats beslag gelegd door H. Stroucken uit Amstenrade. In de B-klasse (bediende) was het resultaat: 1. H. Meurs Weert; 2. Hendrix Geleen; 3 en 4 met een gelijk aantal punten: D. Jongen uit Maastricht en B. Aggerbeek Sittard. In de C-klasse (leerlingen) waren de uitslagen: 1. Mej. Fass, Hoensbroek; 2. L. Leytgens Maastricht; 3. J. Gelissen, Maastricht.

Bij het herenvak werd in de B-klasse W. Weiden uit Maastricht winnaar. Tweede werd J. de Bock uit Geleen en derde A. Leegs uit Reuver. In de A-klasse herenvak triomfeerde B. van der Linden, Wessels. Op de tweede plaats kwam J. Aarts uit Heer. De diploma's werden uitgereikt door de heer P. Haan uit Ubach, voorzitter van de Limburgse bond voor dames- en herenkappers en voorzitter van de landelijke TAS. De tweede ronde voor de deelnemers uit de provincies Limburg, Brabant en Zeeland heeft plaats op maandag 23 maart in Tilburg.

Soliste bij LSO Annerose Schmidt

HEERLEN, 19 febr. — Tijdens enkele concerten van het LSO in Heerlen, Maastricht en Sittard zal de Duitse pianiste Annerose Schmidt als soliste optreden. Deze pianiste geeft sinds haar negende jaar concerten en legde haar examen als pianiste af op 12-jarige leeftijd.

Het programma van het LSO onder leiding van André Rieu ziet er als volgt uit: Symphonietta concertante van J. Koetsier, eerste symphonie in C opus 21 van Beethoven, tweede pianoconcert in B. opus 83 van Joh. Brahms.

De uitvoeringen vinden plaats op vrijdag 20 februari in de stadsschouwburg in Heerlen, zaterdag 21 februari in het Staargebouw in Maastricht en maandag 23 februari in de stadsschouwburg van Sittard, steeds om 20.00 uur.

Inbrekers in Bergen gepakt

BERGEN, 19 februari — De rijkspolitie van Bergen heeft twee Rotterdammers aangehouden, die bezig waren in te breken in een school in Bergen. Het tweetal, de 22-jarige S. en de 23-jarige H., bekenden enkele uren voor hun aanhouding in Sittard een inbraak te hebben gepleegd in de Levensschool.

Hun buit: een bedrag van zes gulden, een radio-cassette-recorder, twee draagbare bandrecorders en enkele microfoons, werd in beslag genomen. Het tweetal heeft ook toegegeven in de huishoudschool aan de Mgr. Claessenstraat te Sittard te zijn binnengedrongen. De buit van acht gulden en negen pakjes sigaretten was reeds verdwenen. Het tweetal is ingesloten.

VENLO, 19 februari — De gemeentepolitie van Tegelen heeft drie 17-jarige knapen ingesloten die hebben bekend in de nacht van 5 op 6 februari een film- en diaprojector, enkele bandrecorders, een pick up en een diascherm te hebben ontvreemd uit de L.T.S. aan de Bergstraat in Tegelen. T. K., H. W. en C. L., allen uit Tegelen, liepen tegen de lamp doordat zij met dure bandrecorders thuis waren betrapt. De film- en diaprojector, het diascherm, de pick up en twee bandrecorders hadden zij in een dennenaanplant verstopt. De spullen bleken veel van vocht te hebben geleden.

De vroegere Amerikaanse onder-staatssecretaris van defensie Roswell Gilpatric (links) en mevrouw Aristoteles Onassis (Jacqueline Kennedy) luisteren naar wat 'n Mexicaans archeoloog hen vertelt over 'n Maya-tempel in Merida (Mexico). Jackie was hier op vakantie. Het parket van de officier van justitie in New York heeft bevestigd dat 't een onderzoek instelt naar de juistheid van geruchten, als zouden brieven die Jackie aan Gilpatric schreef ... gestolen zijn. Inmiddels heeft de derde vrouw van Gilpatric bij het gerecht een verklaring afgelegd dat ze geen bezwaar tegen echtscheiding heeft.

Zangkoor in Bunde viert eeuwfeest

BUNDE, 19 febr. — Het kerkelijk zangkoor Sint Cecilea viert het 100-jarig bestaansfeest op 13 en 14 juni.

Er is een feestcomité gevormd dat nu bezig is met de voorbereidingen. Evenals verleden jaar tijdens het jubileumfeest van de harmonie Sint Agnes zal het feest worden besloten met een Limburgse avond. 's Zaterdagsmiddags zal een receptie worden gehouden en op zondag zal het jubilerende koor tijdens de hoogmis de Missa Brevis van W.A. Mozart uitvoeren met orkestbegeleiding. Er staat ook een feestmiddag voor de jeugd op het programma.

Middelbare scholen in Maastricht voortaan gemengd

MAASTRICHT, 19 febr. — Het Henric van Veldekecollege en het Jeanne d'Arclyceum zullen met ingang van het nieuwe cursusjaar 1970-1971 openstaan zowel voor jongens als voor meisjes. De veranderingen zullen worden doorgevoerd te beginnen met de brugklas. Uiterlijk 1 augustus 1971 zal ook het Sint Maartenscollege zowel door jongens als door meisjes worden bezocht.

Sandra verdiende 35 gulden bij kantonrechter

SITTARD, 19 februari — Blonde Elslose Sandra „verdiende" in drie minuten 35 gulden tijdens haar bezoek aan de Sittardse kantonrechter. Sandra, die aangehouden was in 'n auto zonder in het bezit te zijn van een rijbewijs, had aanvankelijk een schikking aangeboden gekregen van 50 gulden.

„Dat vond ik erg hoog, want er zat toch iemand met rijbewijs naast me", verdedigde zij zich gisteren dapper. „Ja, maar die passagier had het rijbewijs nog geen drie jaar en dat is wettelijk voorgeschreven," aldus mr. Weggemans, de officier van justitie. „Ja, en wie zou dat precies weten?", besloot blonde Sandra haar betoog. Het werd tenslotte een boete van 15 gulden en de Elslose danste enthousiast.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. VW 64 i.z.g.st. Bar. de Posenlaan 13, Schaesberg. x

Te k. DAF 62 t.e.a.b. Salviastraat 28 Kerkrade-W.

BROMFIETSEN

Moto-cyclo-center „Marsael" Het adres waar u altijd slaagt voor o.a. VESPA - Puch - Honda - Mobylette - Peugeot - Flandria. Betaal in 3 keer kost niets meer! 100 % service. Dealer voor Heerlen. Carl Saelmans Benzenraderweg 14-24 Heerlen tel. 17268. •

Te k. z.g.a.n. KREIDLER Florett 1 jr. oud iets aparts. Ridderhoenstraat 151, H.broek. x

Te k. ZUNDAPP KS 100 f 450. Dries 56, Elsloo.

Te k. gevr. KREIDLER Floretts, defect geen bezwaar Palenbergerweg no. 7, Rimburg. x

Te k. ZUNDAPP z.g.a.n. f 575,— Magneet z.g.a.n. f 350,— idem f 155,—, Peugeot 3 w. oud f 380,— idem f 220,— Mobylette v.a. f 190,— 6 mnd. garantie. Grond Schaesbergerstraat 51A Terwinselen. x

Te k. SPARTA bromfiets in z.g.st. Prijs f 100,— Groenstraat 98 Waubach. x

Wij kopen alle Floretts, Zundapp en Puch BROMMERS op aan goede prijzen. Bel 04448 no. 1001 of kom er mee af naar Bindels Bromf. Centrale Hoensbroek. Kouvenderstraat 59-61. x

Ruil uw auto in en BROMMER of ruil uw brommer in op auto. Alles is mogelijk bij Bindels Kouvenderstraat 59-61, Hoensbroek, tel. 1001. x

Kijk uit en profiteer. De nieuwste BROMMERS, Floretts, Zundapps, Puchs, Batavetten enz. Kortom alles aan speciale prijzen. Verz. gratis. Inruil-financ. service. Garantie dagelijks. Profiteer van onze voordeelverkoop. Ook voor u Bindels Bromf. Centrale Hoensbroek. Kouvenderstraat 59-61, tel. 1001. x

Geen aanbet. en toch een nieuwe BROMMER of fiets. P.L. Ook voor u Bindels Hoensbroek, Kouvenderstraat 59-61, tel. 1001. x

Wij ruilen alles in bij aankoop nieuwe BROMMER of fiets. Onverschillig wat het ook is. Betaal in 4 keer, het kost niets meer. Financ. direct, verz. gratis. Ook voor u Bindels Hoensbroek. Kouvenderstraat 59-61, tel. 1001 x

BBC seint. Gebruikte BROMMERS. Grote partij brommers z.g.a.n., deel hiervan teruggenomen door ons, aan spotprijzen. Hieronder bevinden zich alle mogelijke merken Floretts, Zundapps, Puchs enz. Profiteer in Bindels Bromf. Centrale Hoensbroek, Kouvenderstraat 59-61, tel. 1001. x

Een BROMFIETS-specialist die het niet wist en ten einde raad met het hele net vist, dacht ergens heb ik het mis. Want nog vang ik geen vis, zou iemand in het water hebben gepist. Nu moet ik maar stoppen met mij zelf op de borst te kloppen. Want iedere bromfietszaak schiet wel eens mis en raak. Onze prijzen liggen altijd scherp en laag, dus profiteer hiervan. Niet 400 maar 1000 tweewielers in voorraad en vierkante meter showruimte. Ook voor u Bindels Bromf. Centrale Hoensbroek. Kouvenderstraat 59-61, tel. 1001 Altijd koopjes. x

Te k. Zundapp BROMFIETS i.z.g.st. Wilmenweg 11, Merkelbeek. x

LANDBOUW

Bernard betaalt topprijs voor beste STIERKALVEREN en zeuven. Bel. 04457-315. x

Verkoop uw STIERKALVEREN rechtstr. aan mester K. Meyer Geleen, telef. 04494 no. 2772. x

Stierkalveren te k. gevr. Betaal de hoogste prijs. J. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth Tel. 04447-1753 x

Betaal v. nucht. KALVEREN f 310,- v. R.B. en f 235,- v. Z.B. Extr. kwal. bov. not. Brouwers, Nieuwstadt, tel. 04499-207.

TRACTOREN, Renault en Porsche. Tel. 04499—488. x